

# Arriba

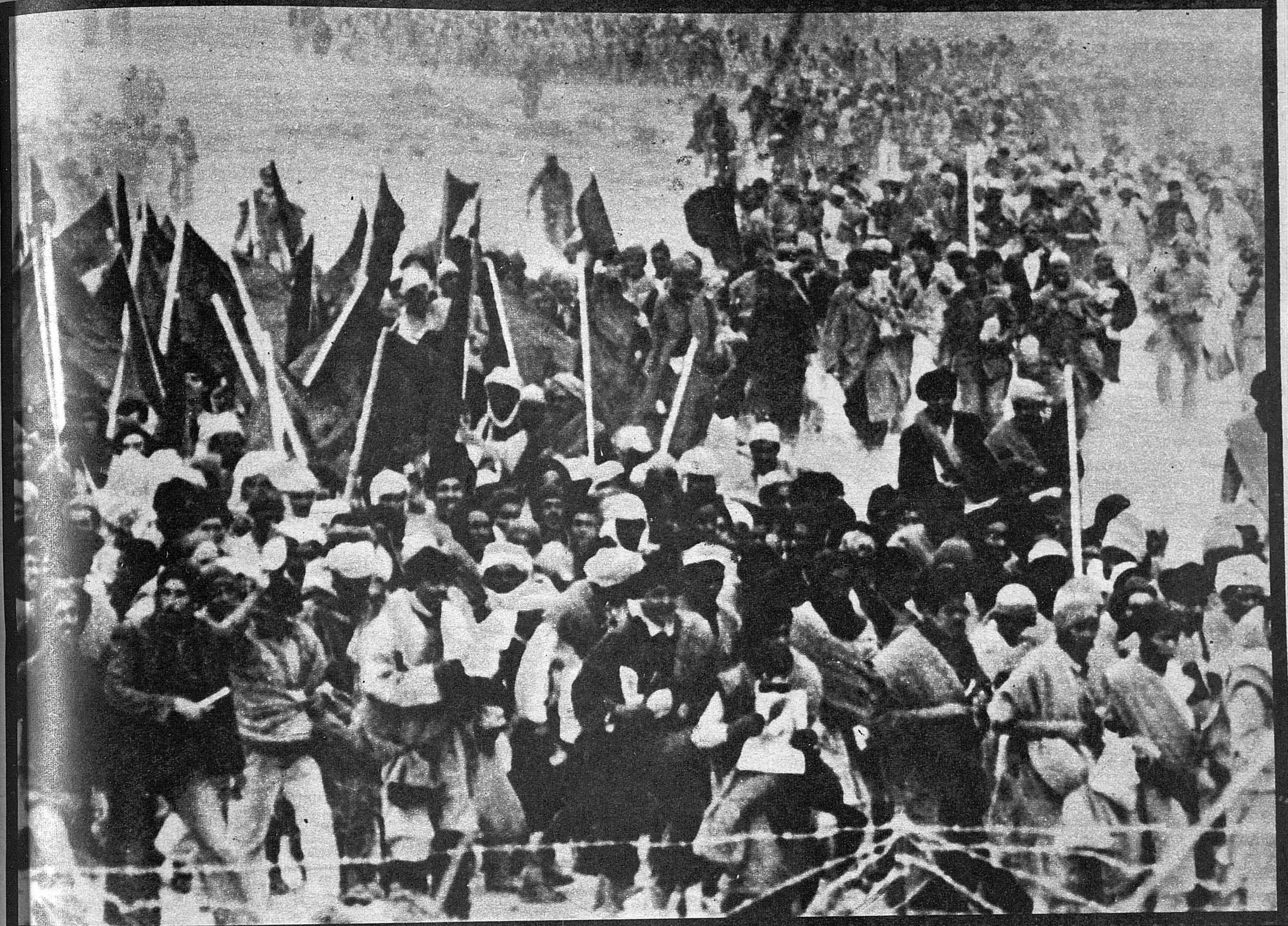
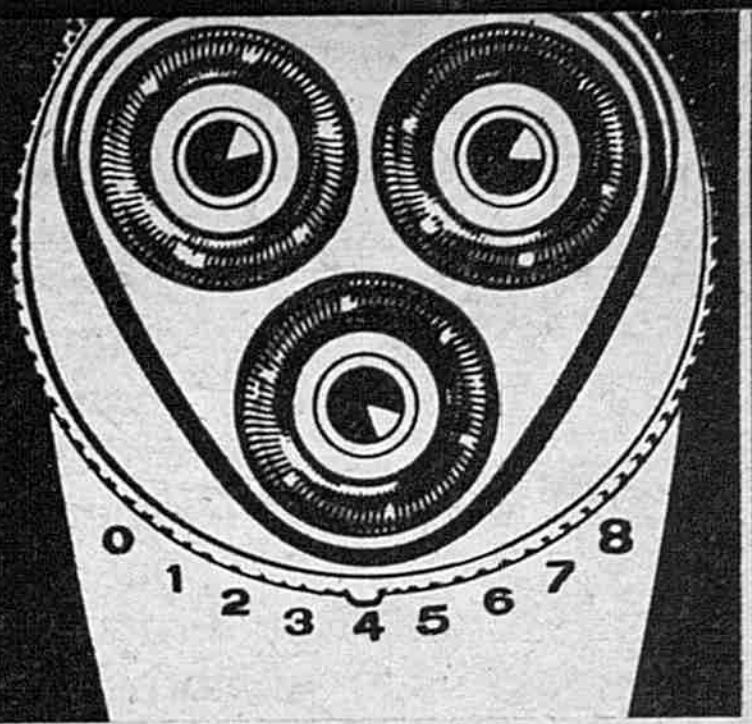
FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, viernes 7 de noviembre de 1975 • 8 pesetas

Director: CRISTOBAL PAEZ

La única afeitadora  
con regulador  
de apurado

PHILISHAVE  
"EXCLUSIVE"



## en las alambradas de tah

Las primeras columnas de la «marcha verde» rompieron las alambradas a golpe de bandera, saltaron por encima del puesto de Tah, guardaron en los bolsillos las palabras de su Rey, y a pie, se internaron en territorio saharauí. «Si los españoles abren fuego contra ti, continúa tu camino.» Con estas palabras, Hassan II abrió la presa de Tarfaya y disponía de la suerte de más de trescientas cincuenta mil almas de sus súbditos. Hacia caso omiso de todas las advertencias. Le sacudía de todo el polvo del desierto, que caía junto a los consejos de la ONU y las duras advertencias españolas. (Telefoto de Efe.AP.)

**El estado de salud del Generalísimo**

## SIN VARIACIONES

A las 20,30 horas del día de ayer, la evolución clínica de S. E. el Jefe del Estado ha sido la siguiente:

No ha habido variaciones ostensibles desde el último parte.

El pronóstico sigue siendo el mismo.

Firmado: El equipo médico habitual.

Palacio de El Pardo, 6 de noviembre de 1975.

**Emilio Romero**

### POR LA CALLE DE EN MEDIO

LA Revista «Blanco y Negro», resucitada y removida por Luis María Ansón, ha tenido la misma tentación que tuve yo en mi libro

«Cartas al Rey» hacia una profecía de «presidenciables». Lo mío, sin embargo, nada tenía que ver con situaciones de actualidad que aconsejaran alguna especulación sobre este asunto; el Almirante Carrero no habría de cesar hasta 1978, y el libro aparecía unos días antes de su muerte, en aquel diciembre de 1973. En realidad escribí aquello como un escarceo sobre personalidades políticas que reunían condiciones de presidenciables respecto al futuro, y al objeto de identificar los «cabezas de serie». El Presidente que sucedería al asesinado Almirante Carrero —Carlos Arias— no figuraba en mi lista de presidenciables. Todo hizo suponer entonces que mis condiciones proféticas eran endeble. Pero sin ninguna disposición para la profe-

(Pasa a la página siguiente)



## POR LA CALLE DE EN MEDIO

cía —porque esto es asunto de Rafael de La fuente— yo inscribía en el libro una lista de presidenciables para después de Franco; no con Franco. Con Franco habrían sido algunos de esos nombres y otros. Esta es la explicación. De todas maneras, la no inclusión de Carlos Arias para ese futuro lejano se debía a lo que podríamos llamar la carencia de ambiciones del Presidente para presidir una Nación. No se registraba un solo indicio de esa ambición. Había sido un espléndido Alcalde de Madrid, y el Caudillo lo llevó al Ministerio de la Gobernación en el primer Gabinete Carrero. Políticamente, Carlos Arias no ha sido un hombre agitado por la ambición. Pero en aquellos diez días históricos de diciembre de 1973, cuando Franco se vio obligado a dudar, lo hizo en diferente onda de los cronistas políticos. Uno a uno fueron cayendo en aquellos diez días los presidenciables sin Franco —que eran los de mi relación, y otros más— y empezaban a sonar solamente los presidenciables con Franco. Los finalistas fueron Nieto Antúnez y Carlos Arias. Pero la Historia es siempre la que muda. ¿Hay ahora alguna duda respecto a que el actual Presidente del Gobierno es también presidenciable sin Franco? Ninguna duda. Sin embargo, el entretenimiento de «Blanco y Negro» es ahora especialmente temerario. No es, exactamente, su presentación una relación de presidenciables, sino una colección de nombres, cuya mayor parte, podrían ser Presidentes. ¿Y por qué? «Blanco y Negro» no lo explica suficientemente; y en algún caso lo explica con tanta perversidad involuntaria, que con ese «currículum» algunos no serán Presidentes nunca. Y, además, la Revista ha deslizado una cosa impropia del análisis político, como es usar la cortesía con alguno de los nombres, y esto es, verdaderamente, una sorprendente desorientación al lector. Las bromas políticas cuando se distribuyen, hay que poner un asterisco, y remitir la explicación al final del texto.

**P** IENSO —sin perjuicio del éxito periodístico— que no es el momento ahora de enumerar presidenciables, sino de referirse únicamente al concepto de la persona presidenciable en estos instantes. Después cada cual debe hacer sus cábalas. ¿Cómo tiene que ser ahora mismo un presidenciable? En cuanto a las características políticas parece que ha de ser partidario de la evolución del Régimen hacia una democracia moderna, y que esta democracia no sea sólo «el parecido de Europa», sino el ejemplo de lo que Europa debe establecer en materia democrática. Dicho así podría parecer una petulancia; pero no lo es; aconsejo a los europeístas de nombramiento, que lean un poco a los nuevos ideólogos europeos y se darán cuenta que la Europa que se nos recomienda está pasada. Estamos ante una expectación de tres democracias implicadas o enhebradas: una democracia política (las Asociaciones o los Partidos), una democracia social (los Sindicatos obreros y patronales en los organismos deliberantes y de decisión del país) y una democracia económica (la reforma de la empresa, por ser ésta una comunidad pactada o asociada de Capital y de Trabajo). Un programa nacional de esta profundidad es bastante más atractivo, y más serio, y más responsable, y más moderno, que la «portugalización», que es una vieja reconstrucción para dos supervivientes que se detestan: el Socialismo y el Comunismo. Así no habrá posibilidad de un orden político y jurídico estable, sino un sistema de fuerzas en campaña.

**L** AS características personales del presidenciable han de ser las de un hombre cuya capacidad de adaptación o de negociación, y su autoridad, no sean irreconciliables; es ese hombre que hace mezclar autoridad y libertad en su persona, y esto lo hace posible sin falsificación. Ni autoritarios disfrazados de liberales, que esa es nuestra producción nacional; ni liberales «a ver lo que pasa», y luego cuando pasa se van a sus multinacionales.

**Y** que tenga las mayores asistencias o crédito, tanto interiores como exteriores. Nos ha de gustar a nosotros, porque son cosas de nuestra incumbencia; y debe dar bien a los de fuera, porque no vivimos en un islote. Solamente en el supuesto de que no tuviéramos presidenciables que gustaran fuera, pues entonces no procedería otra recomendación a los de fuera de que cambiaran de gustos.

**L** AS características que podríamos llamar sociales del Presidente son su independencia, su autonomía personal, su libertad de acción frente a todo linaje de servidumbres o coacciones, y cierto raciocinio inmaculado que no le haga prisionero de ningún oportunismo, puesto que ha de venir del pasado, con todos sus compromisos; y ha de asumir el futuro, con toda la capacidad necesaria de reforma, de evolución o de cambio.

**E** STE podría ser el traje, o las características óptimas, del presidenciable. Y la verdad es —como ocurre siempre— que la Historia no proporciona tantos nombres como dice «Blanco y Negro».

**Y** todavía queda un factor nada desdeñable en un momento especialmente original como es el del paso de un Régimen fundado y dirigido por Franco hacia una Monarquía que abre un nuevo período de la Historia. Entonces, a todas aquellas condiciones que debe tener un Presidente —y que han sido reseñadas— hay que añadir la de una clara suscitación de confianza al Rey para la operación de consolidar o vigorizar la restauración monárquica. Al Rey no le puede ocurrir ahora lo que a su abuelo con Maura, ni lo que a Alcalá Zamora con Gil Robles. En una primera etapa de la Institución, después de casi medio siglo, el más alto gobernante debe tener dos vínculos de asistencia: la confianza de la nación y la confianza del Rey.

**E** STA consideración es extensible al Presidente de las Cortes —nada menos que Presidente del Consejo del Reino—, cuyo titular termina su mandato en este mes, sin que ello quiera decir que no pueda ser elegido de nuevo. Constitucionalmente la reelección es viable. Señalo únicamente que es otra de las funciones necesitadas del doble vínculo de confianza o asistencia en estos momentos históricos. El Presidente de las Cortes no debe intranquilizar a la clase política, ni al Rey.

**A** L hilo de estas reflexiones, y puesto que ya me he referido en artículos anteriores al caso del Presidente del Gobierno —que está en pleno proyecto de Ley Orgánica—, no es innecesario, sino oportunísimo, señalar el caso del Presidente de las Cortes. La elección de este alto cargo de la na-

ción se efectúa mediante terna del Consejo del Reino, y el nombramiento corre a cargo del Jefe del Estado. El actual Jefe del Estado en funciones es el Príncipe Juan Carlos de Borbón, por razón del artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado. La letra y el espíritu de ese artículo es que «asume las funciones» del Jefe del Estado en caso de ausencia o enfermedad. La expiración del mandato del Presidente de las Cortes es inminente. ¿Cómo se va a hacer ahora este asunto? Sería muy provechoso oír a dos grandes personalidades del Régimen, y brillantes tratadistas de Derecho Político y Constitucional, como Torcuato Fernández Miranda y Jesús Fueyo Alvarez. En cualquier caso, y sin perjuicio del magisterio de la ciencia política, hay dos factores de indudable importancia: el artículo 11 de la Ley Orgánica, que acaba de ser aplicado, tiene palabras categóricas para quien suple, por razones de enfermedad, al Jefe del Estado, Generalísimo Franco: «Asumirá sus funciones.» No hay una sola restricción en este asunto. Asumirá todas las funciones. Y esto debe reseñarse lo antes posible, para evitar la polémica inútil. El otro aspecto es puramente personal. La edad del Jefe del Estado, su grave enfermedad, hace probable que el nombrado Presidente de las Cortes, para un mandato de seis años, ejerza sus actividades en el Reinado de Don Juan Carlos de Borbón. El futuro Rey es mejor que tenga opinión ahora, que esté implicado. Siempre los mejores factores para una «operación continuidad» serán los de hacer intervenir en las soluciones presentes a quien va a tener las grandes responsabilidades del futuro. Hemos empezado a andar ya por el futuro.

**C** OMPRENDO que todos estos asuntos son delicados, pero la Prensa no puede estar ausente de ellos —y la Prensa institucional menos ausente que ninguna— cuando se traten con rectitud, y sin que intervengan otros factores que los únicamente referidos al deseo de que, por un lado, la Constitución no tenga intérpretes diversos, y que el tiempo sucesorio, en el que ya vivimos, tenga las menores dosis de confusión. No hay que dar una sola oportunidad a los pescadores de ríos revueltos. Por bajo de lo que está pasando se están viendo ya las caras y las caretas. Cuando estamos ya andando en terro de futuro no hay que pararse; pero, al tiempo, habrá que detener a todas esas «marchas verdes» que se organizan hacia el porvenir.

**E** STAMOS, por razón exclusiva de los plazos, en un tema perteneciente a la gran cuestión de los poderes. Es el tema del poder legislativo, que desplaza a su Presidente al Consejo del Reino a un poder institucional, a la más cercana y trascendental proximidad al Monarca.

**E** N los corrillos políticos, en las cábalas, en las conjeturas de interesados o de especulativos, el tema del Presidente de las Cortes, por razón de la expiración de su mandato, funciona con alto voltaje. ¿Hay también «presidenciables» para las Cortes y el Consejo del Reino? Es probable que sí. Móderese entonces la revista «Blanco y Negro» —tan brillantemente devuelta a la vida por Luis María Ansón— y no nos vaya a ofrecer una docena de nombres. Sinceramente no estamos tan sobrados de ellos. El Sáhara, que es asunto grave, y hasta podría ser gravísimo, no debe impedirnos ver que nuestra procesión, la verdadera procesión, va por dentro.

Emilio ROMERO





# la Olla

## sin tapadera



**Rodolfo  
Martín Villa**

«Elecciones libres y democráticas las está habiendo en España desde hace mucho tiempo. Algún tipo de representación popular española no está totalmente acorde con algunos de los sistemas de los países europeos, que tampoco son todos iguales. Es decir, que peculiaridades las tenemos todos. Insisto en lo que contesté anteriormente: salvando el punto de partida —que tiene que ser este régimen—, en lo que respecta al punto de llegada nosotros podemos llegar a unas formas de representación pública —y de hecho llegaremos— más acordes que con las fórmulas jurídicas —que, insisto, son distintas—, con el talante que preside para la representación pública la democracia en eso que se llama la Europa occidental, que, por otro lado, también tiene que hacer sus propias rectificaciones.»

(«Informaciones»)

## José María Fontana Tarrats

«Valdría la pena de averiguar seriamente si el país desea este cambio democrático que propugnan grupos muy heterogéneos compuestos desde siniestros ancianos hasta jovenzuelos sospechosos, o no desea el país ese cambio. ¿Y de dónde sale todo el dinero que se utiliza en esa propaganda del cambio? En ocasiones hay revistas que apenas leen veinticinco. Y, sin embargo, están ahí, en los quioscos. ¿Quién sufragaba todo esto? Yo adelanto que se me antojan una minoría al servicio de unas consignas verdaderamente perniciosas para el país.»

(«El Alcázar»)



**Samaranch**

«Los hombres que hemos vivido juntos y conducidos por Franco este apasionante e intenso período de la Historia de España que se inició un 18 de Julio no podemos evitar sentir que, con Franco, está sufriendo y luchando una parte de nuestro propio corazón. Los jóvenes que no han conocido las horas difíciles ni las circunstancias adversas sienten también la enfermedad del hombre que ha hecho posible la España alegre y optimista de la paz y del desarrollo, la España industrializada y unida que ha superado definitivamente los graves problemas de antaño.»

(«Diario de Barcelona»)



(«Hermano Lobo»)

## ¿ES POSIBLE UNA IZQUIERDA DENTRO DEL MARCO CONSTITUCIONAL ESPAÑOL?

MAS que posible es necesaria, con relativa urgencia; y por lo mismo es inevitable, ya que todo lo necesario se cumple, antes o después; ocurre, sucede... Vieja idea en mí ésta que anoto, y que no es arbitrista, sino lógica. Dije hace años en «Índice» que «la izquierda es la heredera natural de Franco». Me apoyaba en dos razones. La primera, íntima, nacida del corazón: los vencidos en la guerra tenían derecho a existir con sus ideas, sin auto-negarse, no vacíos ni huecos... Y esta razón inicial me guiaba hacia la segunda, ya de especie histórica. El tiempo es un juez inapelable, que separa el grano de la paja y atribuye a cada uno lo suyo. Tiempo dialéctico que criba, filtra la verdad y establece la justicia. En esas estamos hoy. Es el soplo que atiza de nuevo la brasa del conflicto que yacía bajo la ceniza de la paz, obtenida a base de muerte y violencia. ¿Fue caprichosa la guerra civil española del 36? En modo alguno. Se hizo inevitable. Había miles de injusticias activas, que pedían solución efectiva. ¿Cabían todas en el mismo saco? ¿Eran solubles a la vez? Evidente que no, pero se quiso cortar de un tajo, con la espada, el nudo. Y comenzó a manar la sangre. Hegel lo resume en su famoso apotegma: «Todo lo real es racional.» La guerra civil fue un hecho («tozudo») que subsiste. ¿Qué impide que no se rehaga? El hábito de convivir que Franco ha impuesto, metódica y friamente; las injusticias que, con los años, se han ido podando; los nudos de intereses, en bien de muchos —o sea, comunes— que el Régimen ató, etc. Si mañana, por error colectivo, rebrotase la guerra civil, sería «otra», no la del 36. Y existe el riesgo de que así ocurra. Hay gentes interesadas, dentro y fuera, en que España alumbre un nuevo conflicto de sangre —dicen que «cívico», pero es muy incivil— con objeto de reñir aquí, sobre la piel de toro, sus propias luchas (agonías). ¿Han de prestarse los españoles al juego, ser soldados de «soldada», mercenarios?

TANTO la Izquierda como el Régimen tienen en este punto deberes mutuos, son corresponsables. ¿O es que nadie escarmienta en su misma cabeza? ¡Ay de la izquierda española en el caso de que no aprenda la lección! Su papel, a la fecha, es nacional, no europeísta. ¿Qué añade Europa a lo que España es hoy, fue ayer y será mañana? Únicamente su miedo, su rencor y su envidia. (Fijaciones mentales.) Europa no crece, sino que decae, entra en senectud. Al revés que sucede desde los Pirineos para abajo. De ahí el encono europeo, vestido de amistad españolista (máscara). Se trata de un complejo, acaso edípico, al mirarse en nosotros. Dije también un día que «España es hoy en Europa el único pueblo capaz de una respuesta revolucionaria». Y es lo que temen; en el caso de que no busquen que les saquemos las castañas del fuego... ¿Para imitarnos o para gemir sobre nuestras ruinas? Una España calcinada,

puente con América, ¿de qué les serviría? Se trata de que España, repito, deje de ser lo que es y será, que nace de lo que fue; de que nos «desnacionalicemos». ¿Con qué fin? Para servir a centros de poder ajenos, exteriores, cuyas razones, a no dudarlo, son válidas, lógicas —según la tesis de Hegel—, pero que no son las nuestras. España, en la Historia, va a contrapelo de Europa. Y tal es el hecho dialéctico, básico, escueto, sin remontarse a las causas y «culpas» de por qué esto es así. Y sin que ello impida que España acepte a Europa, en lo posible y válido, para imprimirle su sello. Ningún resquemor nos guía ante Europa, ni la ignoramos o repudiamos. ¿Aceptarla? Sí, con dignidad. Pero no a la simple Europa de los mercaderes (ávida), que no son sus pueblos...

DE su parte, el Régimen tiene que probar con actos las razones de su existir —ya que sigue vivo—: establecer más justicia. Y para ello necesita de la izquierda, sin la que es difícil que no camine hacia su fin o cristalice, se asemeje —de día en día— a una cáscara vacía. ¿De qué puede llenarla el Régimen? De más justicia, insisto. Y es que en esta acción, delicada donde la izquierda, requerida por el Régimen, tiene que hacer acto de presencia, en bien de ambos. (Y conste que requerir no es requebrar; sería inútil, además de estúpido, que la izquierda solicite del Régimen plácemes y halagos. En política se actúa con leyes; los «piropos» sobran, suenan a falaces.

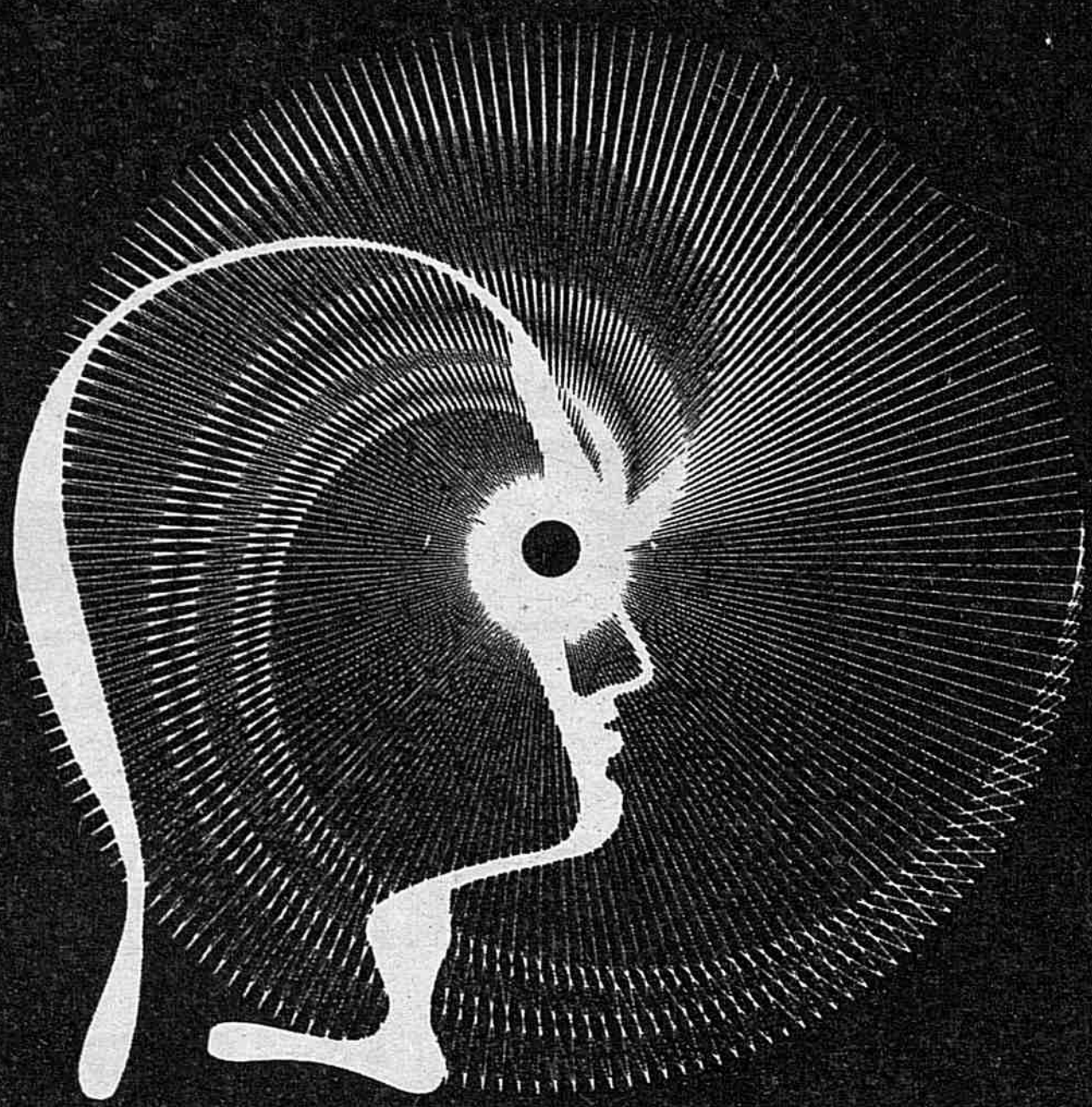
Ha de actuar la izquierda dentro del campo de juego —que tiene un árbitro—, atendida al reglamento. El marco constitucional es fijo, aunque no rígido. La izquierda tiene que dar un paso adelante, si busca servir, sustituir las palabras vacías de contenido real por leyes más eficaces y equitativas, que se cumplan... ¿Le dará el Régimen, en tal caso, con la puerta en las narices? El Régimen lo que tiene que darle es cabida. Y puede hacerlo —ni que decir tiene— si la izquierda se vuelve española, asume la historia de su país, no de un modo engañoso o ficticio, sino veraz, práctico y consciente. Hasta hoy, la izquierda ha sido aquí menos popular que «burguesa», a juzgar por los que hablan en su nombre. ¿Son sus líderes de mañana? Lo pongo en tela de juicio. Quizá apenas hacen de quilla y de escudo... Y por ello —la izquierda— no suena a popular todavía, aunque mucho resuene en otras esquinas del mundo. La izquierda que conviene al país no ha de ser errática (lunática), ni vengativa (empecinada); ha de excluir las imitaciones: ser calco, copia. Pues tal es el único modo que se conoce, en la «praxis» y en la teoría, de ser dialécticos. Dicho con palabra más llana: de ser, hasta el fondo, populares.

J. FERNANDEZ FIGUEROA

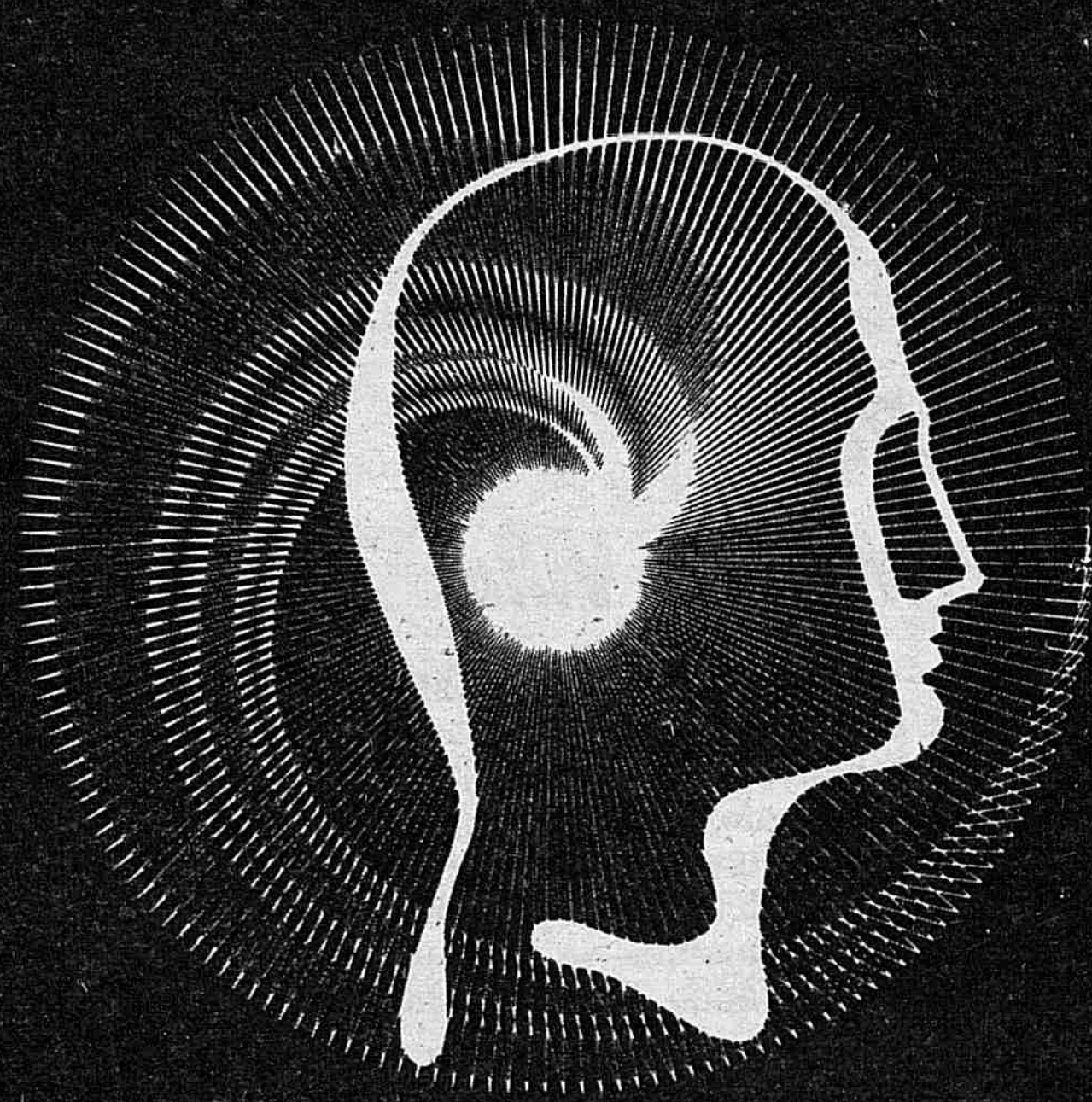
(«Índice»)



# HOY INAUGURACION



**tenemos mucho  
que mostrarle**



**tenemos mucho  
que decirle**



**tenemos mucho  
que informarle**

**15**  
**s.i.m.o.**  
en el recinto de la feria del campo.

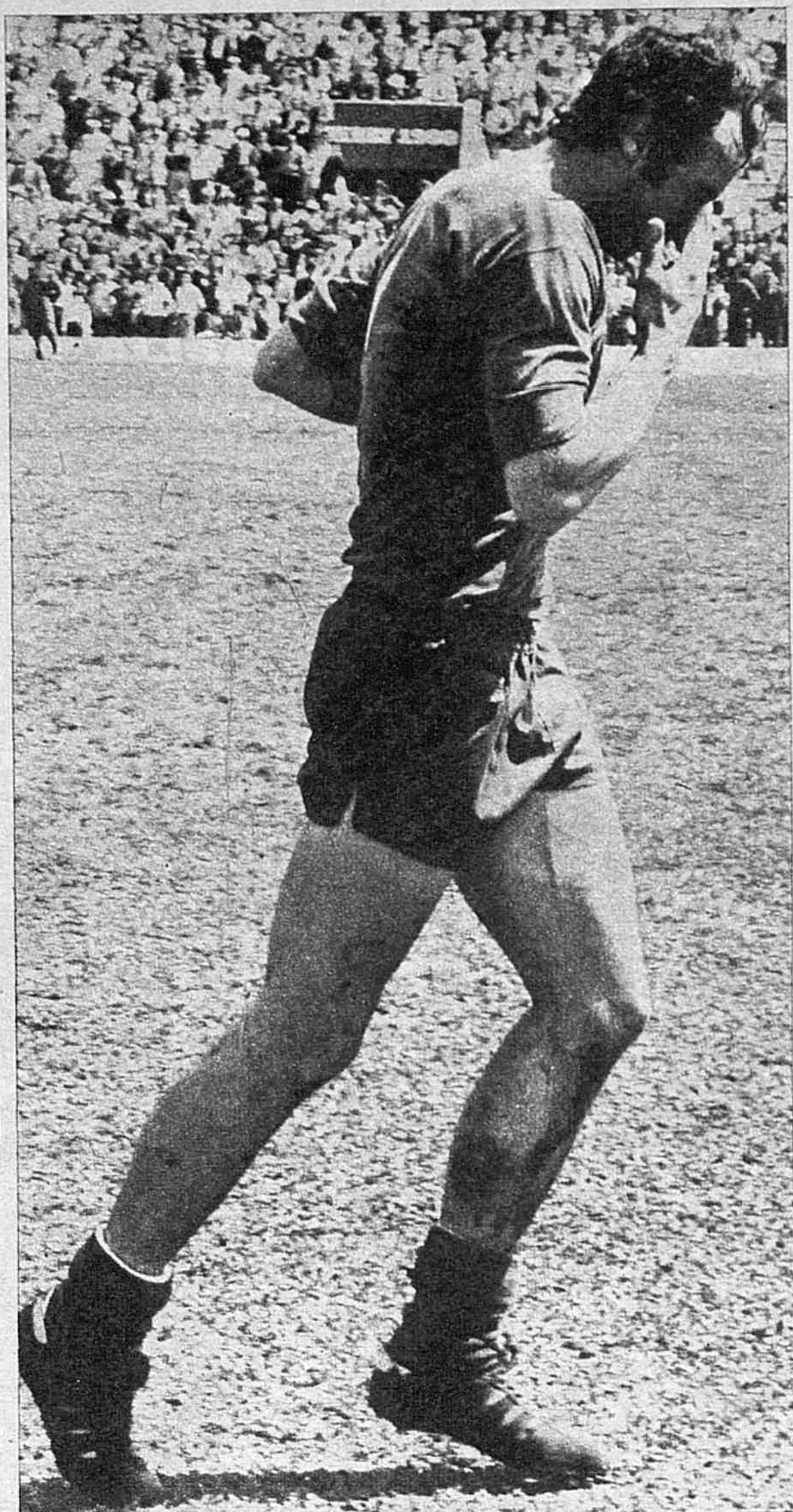
FERIA DE MUESTRAS  
MONOGRAFICA INTERNACIONAL  
DEL EQUIPO DE OFICINA  
Y DE LA INFORMATICA

**MADRID del 7 al 15  
de Noviembre de 1975**





**POR  
PRESUNTA  
FALSIFICACION  
DE  
DOCUMENTOS**



# Comenzó el juicio contra Roberto

**Don José María Gil Robles y Gil Delgado representa al Athletic y a la Real Sociedad**

En la causa seguida al futbolista Roberto Juan Martínez Martínez, por querrela del Athletic Club de Bilbao y de la Real Sociedad de Fútbol de San Sebastián, el magistrado-jefe de Instrucción número 8 de los de Madrid, dictó autor de apertura del juicio oral, según informa Cifra. Declara el texto judicial:

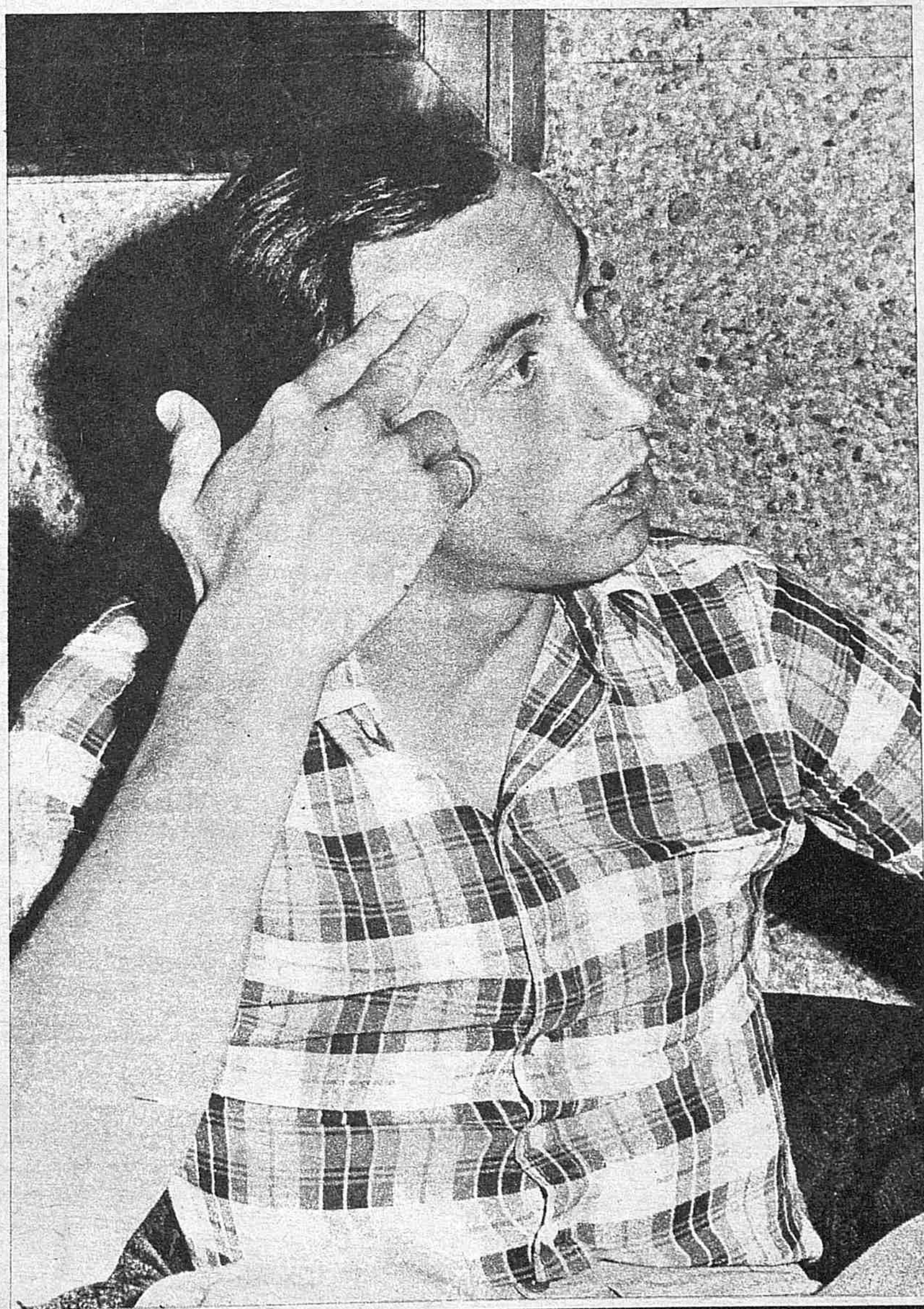
Solicitó el fiscal en su dictamen el sobreseimiento y, más tarde, la absolución del acusado.

Los hechos denunciados pueden ser constitutivos de un delito de falsedad, por lo cual procede decretar la apertura del juicio oral.

Habida cuenta de la naturaleza del delito que se persigue y pena señalada al mismo (multa de cincuenta mil pesetas), ha de ser decretada la libertad provisional del acusado, con la obligación de comparecer los días 1 y 15 de cada mes y siempre que se le ordene. En término de tres días comparecerá con abogado y procurador. Requierasele para que preste fianza por cantidad de cien mil pesetas, para asegurar el pago de sus responsabilidades civiles.

Continúa sus trámites la causa en virtud de querrela del abogado José María Gil-Robles y Gil Delgado, en nombre de los citados clubs.

Según el letrado, Roberto Martínez hizo uso de una certificación de nacimiento expedida por el Consulado de España en Mendoza (Argentina), el 24 de agosto de 1971, en la cual aparecen alteradas las siguientes circunstancias: La fecha de nacimiento, al figurar como tal el 25 de septiembre



de 1946, cuando la verdadera es el 26 de septiembre de 1945; el lugar de nacimiento, al figurar como tal la ciudad de Mendoza, cuando nació en Buenos Aires, y la nacionalidad, al figurar la española, cuando la verdadera es la argentina.

Aparecen las mismas alteraciones en el certificado de nacionalidad y pasaporte, expedidos, respectivamente, por el citado Consulado y por la Dirección General de Seguridad, en Barcelona. Tales documentos fueron utilizados por el acusado, para su entrada y salida de España y en la Real Federación Española de Fútbol, a fin de obtener su inscripción como jugador de plantilla del Real Club Deportivo Español, primero, y del Real Madrid Club de Fútbol, posteriormente.

No ha sido acreditado que Martínez sea el autor material de las citadas alteraciones.

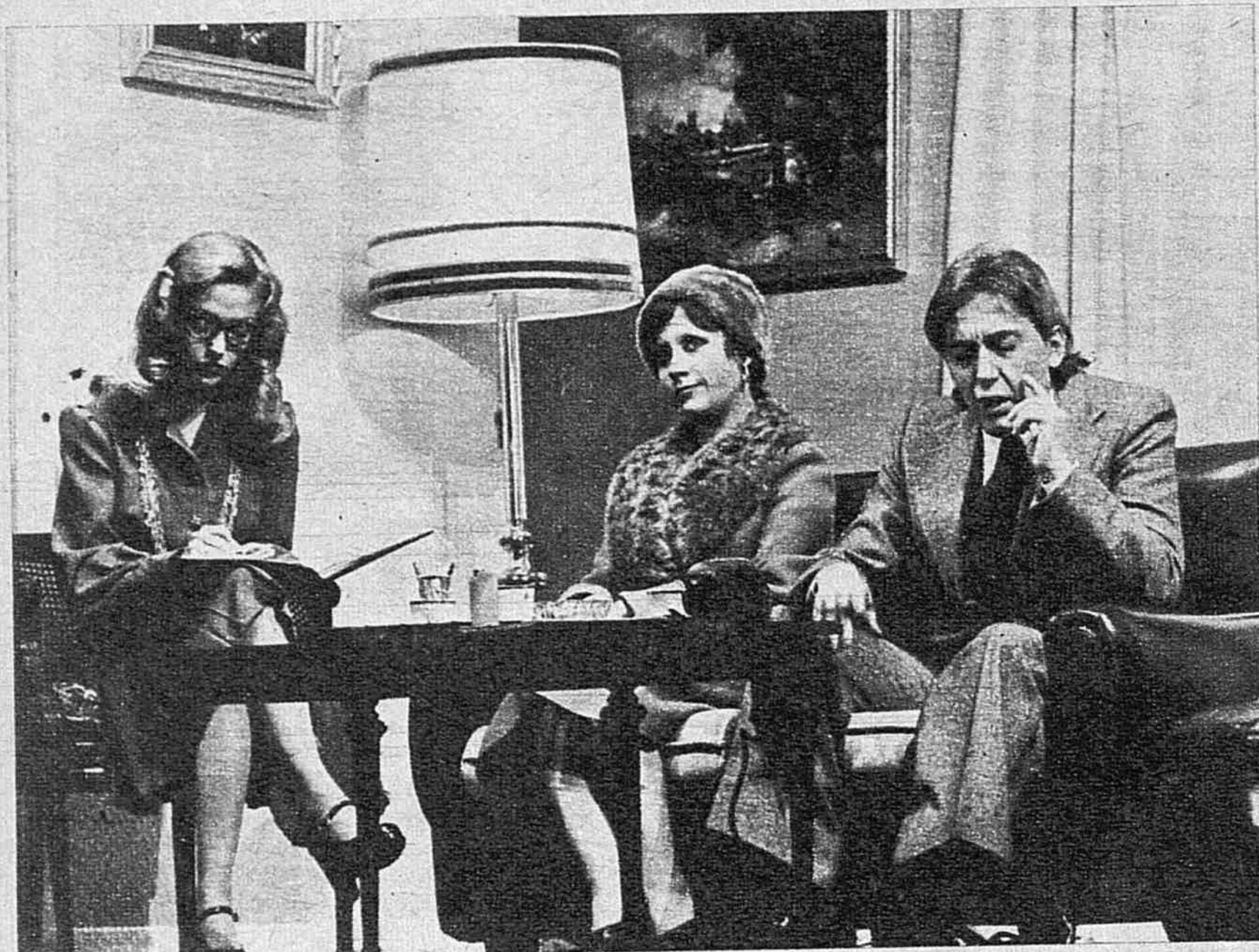
Y pidió el abogado: Que se comuniquen a la Dirección General de Seguridad y a la Real Federación Española de Fútbol la cancelación de la inscripción de nacimiento del acusado en el Consulado español de Mendoza, por lo cual deberán poner en conocimiento del Juzgado al que tengo el honor de dirigirme cualquier intento de obtener nuevos documentos de identidad, pasaporte, permiso o licencia con base en dicha inscripción, impidiendo que estos intentos, si se producen, alcancen su propósito.

Nombrados por Roberto Martínez abogado y procurador, y una vez cumplimentado el trámite de contestación a la querrela, el juicio puede ser señalado.

**FOTO deporte**



# NOCHE DE ESTRENO



A las cuatro horas de casarse, María José (Silvia Tortosa) atiende a un matrimonio con conflictos: Ella (Mari Carmen Cremades) el (Adriá Gual)



Juan es un «hombrecito de su casa» y hace proselitismo entre los clientes del bufete de su esposa



Juan (Carlos Ballesteros) da instrucciones a Arcadia (Maribel Altés) sobre la administración de la casa

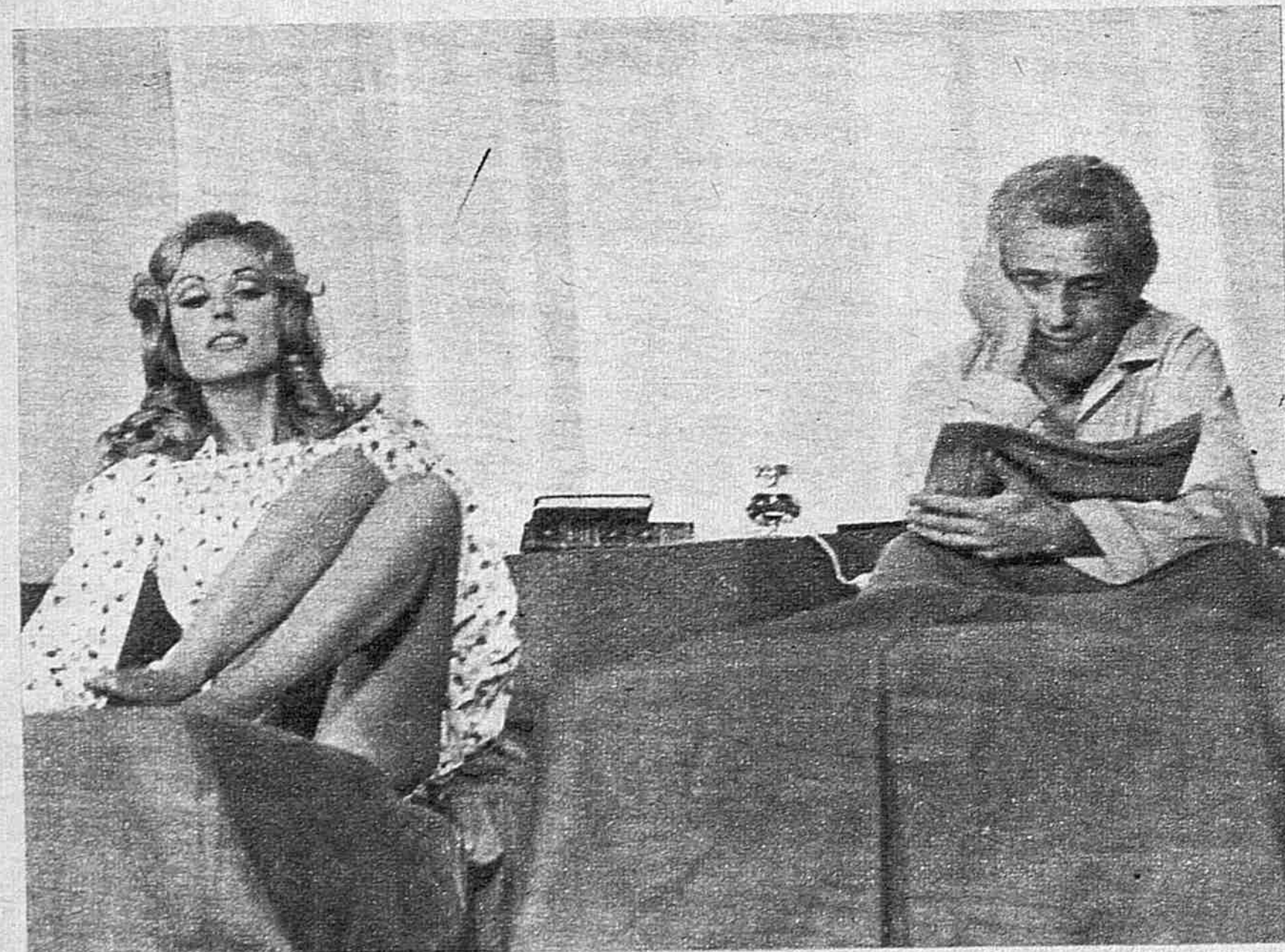
## «LOS DERECHOS DE LA MUJER», EN EL TEATRO JACINTO BENAVENTE

Nueva vida para otra comedia de Alfonso Paso, estrenada hace doce años. Nueva..., y larga, según hacen prever los aplausos y las carcajadas que se escucharon la noche del miércoles en el coliseo de la plaza de Vázquez de Mella. Desde «La fierrecilla domada» para acá, y aún mucho antes, desde que el primer troglodita armado de cachiporra arrastró por el pelo hasta la cueva nupcial a la mujer amada, parece que la lucha de los sexos se reduce al hogareño «¿quién manda aquí?», apoyado por el bárbaro refrán que, refiriéndose a la mujer aconseja lo de «la pierna quebrada y en casa». Paso plantea el tema de la mujer universitaria, enamorada de su profesión que no se resiste a dejar de ser «el hombrecito de su casa». Como antagonista

le enfrenta un caballero de viejo cuño, divertido y frescachón él, empeñado en hacerla cambiar los éxitos del foro por las monótonas faenas caseras. El planteamiento está ya muy superado. En cambio, la gracia, la comicidad, la habilidad teatral del fecundo escritor aparecen frescos y comunicantes. Una interpretación excelente, a cargo de Silvia Tortosa, Carlos Ballesteros, Manuel Calvo, Maribel Altés, Mari Carmen Cremades, Adriá Gual, Carmen Robles e Inés Morales, contribuyó al éxito de una pieza que en su primera etapa fue representada incluso en Tokio y ahora veremos a ver hasta dónde llega.

J. T.

(Fotos Antonio)



Una noche de bodas separada por el muro de la soberbia



La sorpresa —y la estratagema— de «la señora imponente» en la que Juan (Carlos Ballesteros) no cae, a pesar de los encantos de la «piculina» (Irene Morales)

entree

CR

1

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

HORIZONTALES.—1: Santa Angela de Br... universitaria.—3: No... 4: Almocafre.—5: V... bolo del sodio. Cam... pronombre, plural.— Provenzal.—10: Voc... de «Pequeñeces».

VERTICALES.—1: la frontera con Arg... lo del carbono.—3: Nota musical. Letra... de un futbolista y... les de una región d... nota musical. Mone... cuenta.—7: Al revé... cano. Vocal.—8: Qu...

—6: IS. As. Se. LM.

Bido. C.—3: St. R.

: Coloma.

c.—7: IL. SIM.—8:

neu.—3: Ut. Cl. R.

SALT

Empezando p... do en la 24, ... ajedrez, enc...

1  
LA

24  
SA.

DRA

CI

U

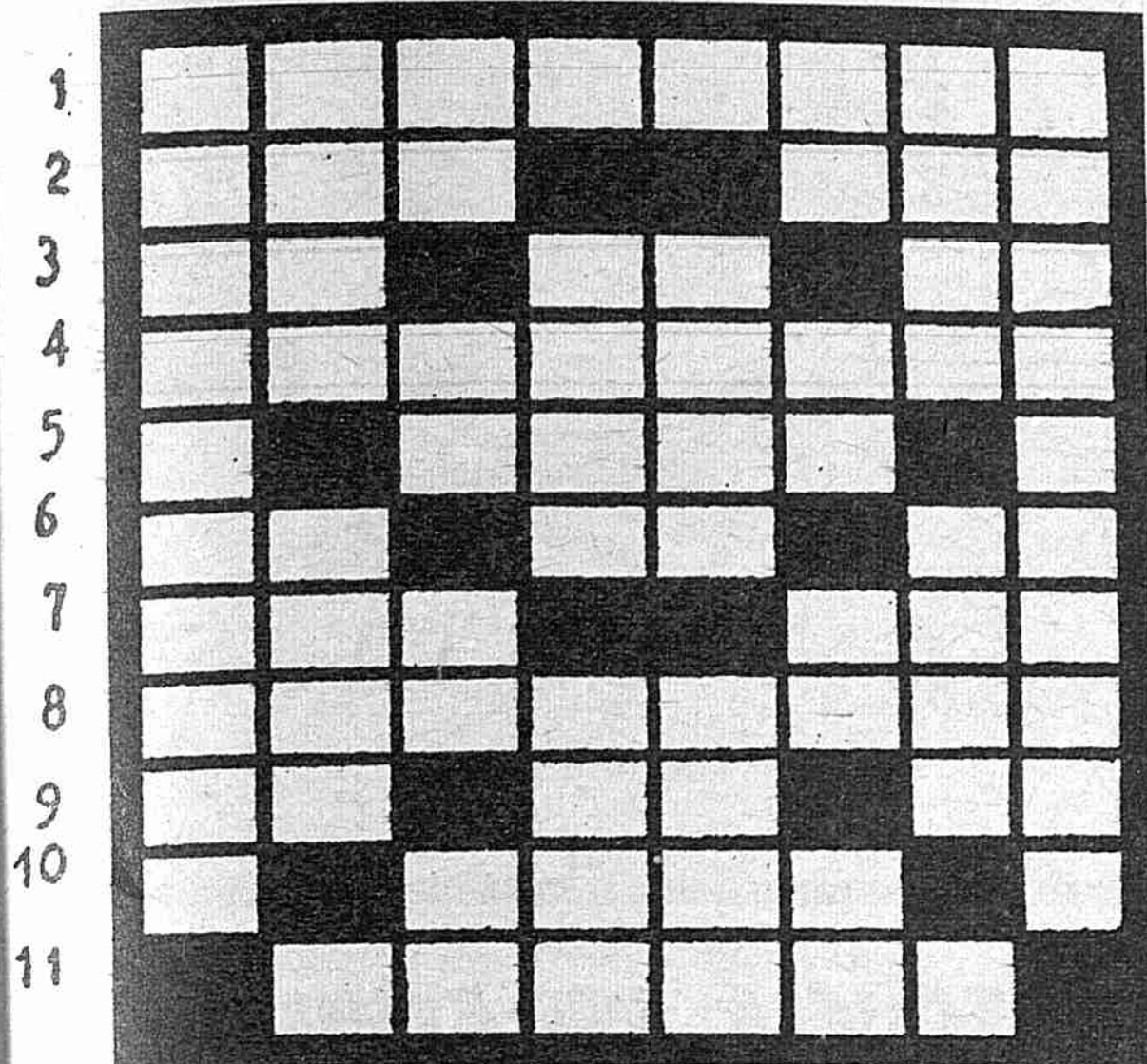
ave vicio, que es



## CRUCIGRAMA

Núm. 1.353

1 2 3 4 5 6 7 8



**HORIZONTALES.**—1: Religiosa agustina de la congregación de Santa Angela de Brescia.—2: Televisión italiana. Antigua agrupación universitaria.—3: Nota musical antigua. Ciento uno. Letras de roto. 4: Almocafre.—5: Vocal. Piadosos. Consonante.—6: Al revés, símbolo del sodio. Campeón. Adverbio.—7: Cuarenta y ocho. Al revés, pronombre, plural.—8: Al revés, analfabeta.—9: Adverbio. Verbal. Provenzal.—10: Vocal. Vía del tren. Vocal.—11: Apellido del autor de «Pequeñeces».

**VERTICALES.**—1: Ciudad brasileña a orillas del río Uruguay, en la frontera con Argentina.—2: Roedor. Familiarmente, hogar. Símbolo del carbono.—3: Adverbio. Al revés, símbolo del praseodimio. Nota musical. Letra griega.—4: Vocal. Daba en el suelo. Apellido de un futbolista y entrenador español.—5: Número romano. Naturales de una región de Nigeria. Conjunto de tres voces.—6: Al revés, nota musical. Moneda romana de plata. Conozco. Novecientos cincuenta.—7: Al revés, medio de comunicación y transporte. Río africano. Vocal.—8: Que goza de cierta independencia administrativa.

### SOLUCION

**HORIZONTALES.**—1: Ursulina.—2: Ral. Seu.—3: Ut. Cl. R. 4: Garabato.—5: U. Pios. N.—6: an. As. No.—7: IL. SIM.—8: adarteil.—9: No. Ir. Oc.—10: A. Rall.—11: Coloma.

**VERTICALES.**—1: Uruguaiense.—2: Rata. Bido. C.—3: SI. P. La. Ro.—4: U. Cala. Rial.—5: L. Ibo. Trío.—6: IS. As. Se. LM. 7: nert. Nilo.—8: Autonomico.

## SALTO DE CABALLO

Núm. 1.351

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 24, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

1 LA	UN	VIR	QUE	PI
24 SA.	O,	RA	GRA	TUD,
DRA	NA	●	DEZ,	ES
CI	PRI	ES	EN	VE
U	GEN	VI	LA	QUE

### SOLUCION

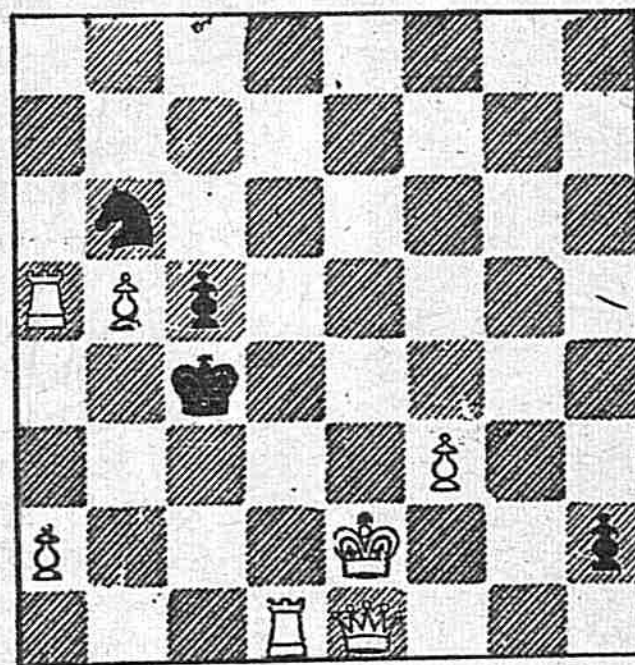
«La rapidez, que es una virtud, engendra un grave vicio, que es la prisa.»—MARANON.



## UNA NUEVA TWIGGY

Viki Sheard, estudiante de quince años de edad, acaba de dejar los estudios para pasarse al mundo de la moda de Londres, elegida por una célebre revista como la juvenil modelo del momento. En la foto, Viki Sheard. ¿Será la nueva Twiggy británica?

## PROBLEMA DE AJEDREZ



Las blancas juegan y dan mate en dos. El diagrama nos muestra una excelente composición de A. Valle, en la que en principio no parece difícil solucionar con éxito; sin embargo, sólo mediante un análisis metódico podrá usted alcanzar la solución adecuada. Inténtelo!

### SOLUCION DEL ANTERIOR

10. A×P, P×A; 11. C4×PC, D1C; 12. C×P+, A×C; 13. D×A, D×D (las posibilidades negras son prácticamente nulas y realmente nada pueden hacer ya para salvar su causa); 14. T×D y las blancas deben imponerse sin mayores dificultades.

V. PALOMINO

## SESUDAS REFLEXIONES

### CONTRA COBISTAS

Prohibido aplaudir sin necesidad.

\*\*\*

### CURIOSIDAD

Me gustaría saber de qué color son los ojos del hombre invisible.

### DEFORMACION PROFESIONAL

El buzo quiso que su hijo hiciese la primera comunión con escafandra.

\*\*\*

### RICO

Estaba muy pagado de sí mismo. Todos los días se metía en el bolsillo 30.000 pesetas para sus gastos.

\*\*\*

### VACAS

Las vacas suizas, como su nombre indica, dan la leche a horas en punto.

\*\*\*

### GRAMATICA PARDA

En Francia, a los ex gobernadores les llaman los «pretéritos perfectos»

MP.

## LAS COPLAS

## UNA DE HECHICEROS

(Para evitar el intrusismo entre los hechiceros, las autoridades de Nueva Guinea han decretado que quienes dicen tener grandes poderes, como convertirse en serpiente o cocodrilo, tienen que demostrarlo ante ellas para seguir ejerciendo.)

Entre los hechiceros de Papúa hay una gran zozobra, un gran jaleo, pues existe bastante bastardeo de gente improvisada que allí actúa.

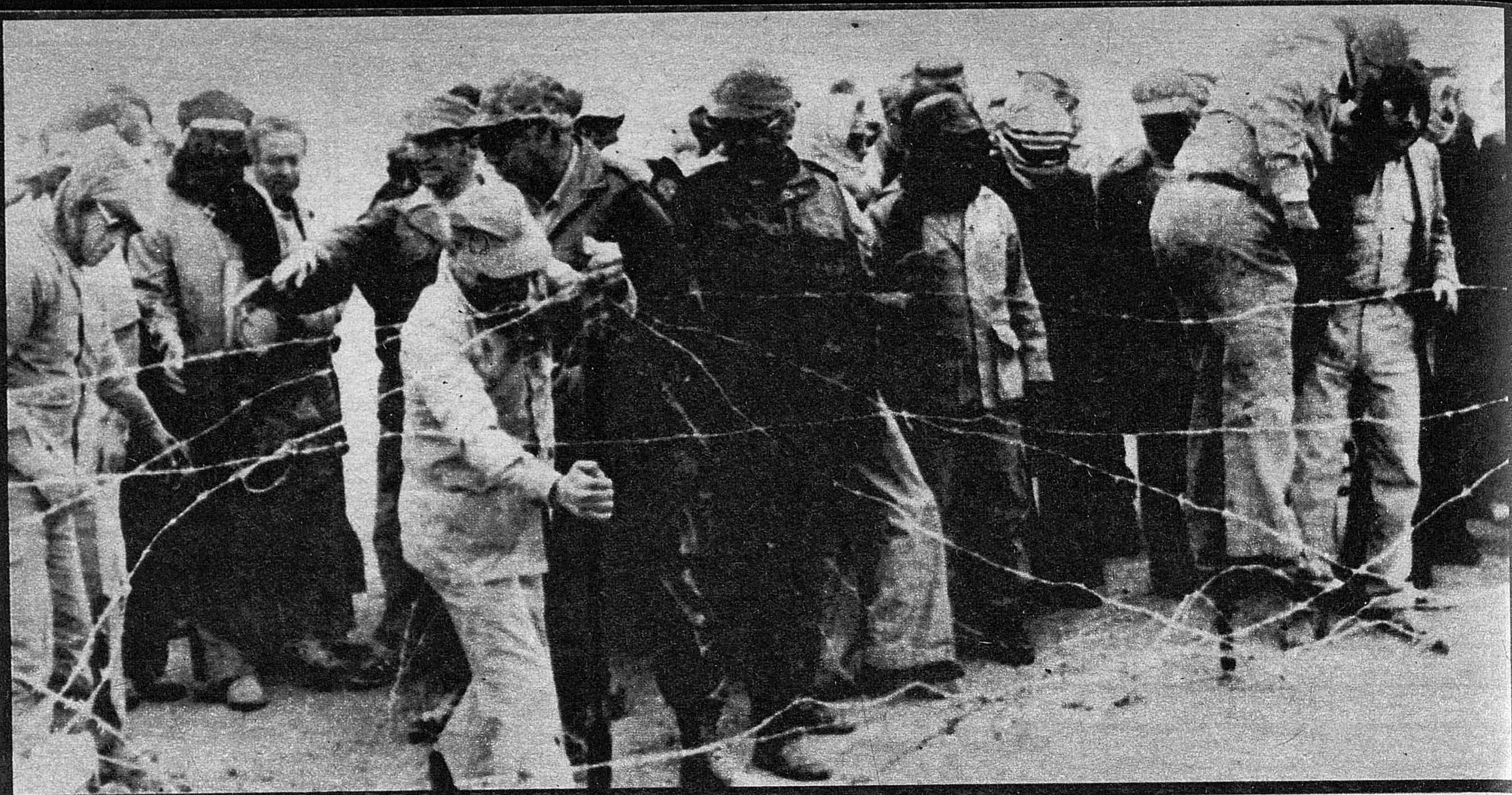
Quiere la autoridad, que conceptúa que hay que aclarar los campos, un careo entre brujos fetén, un apogeo de brujería exacta, e insinúa

que quienes dicen ser los hechiceros y pueden convertirse en fría serpiente o bien en repugnantes saurios fieros

tienen que demostrarlo. Estoy en vilo, pues de la autoridad a algún agente puede que se lo coma un cocodrilo.

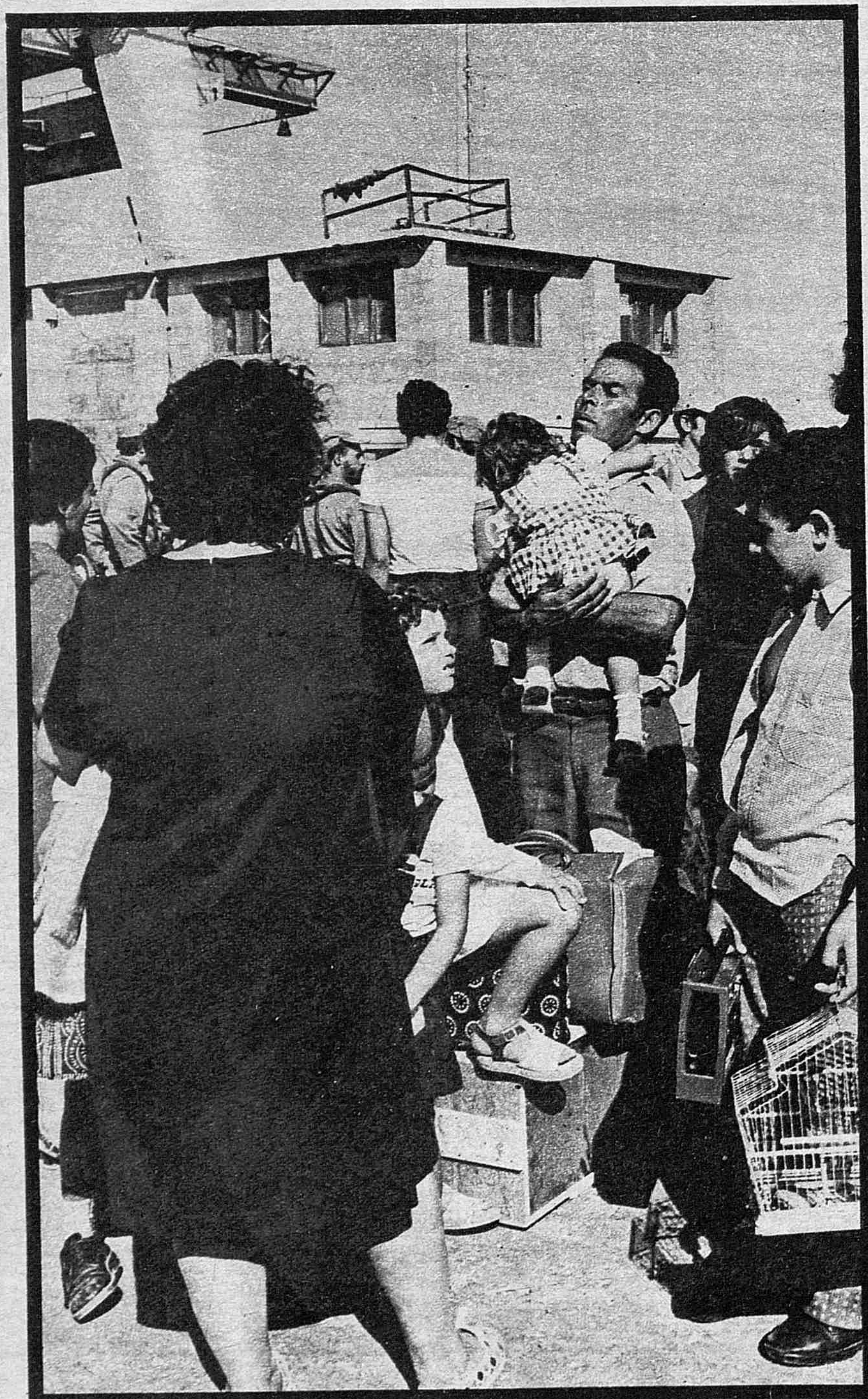
MAESE PEREZ



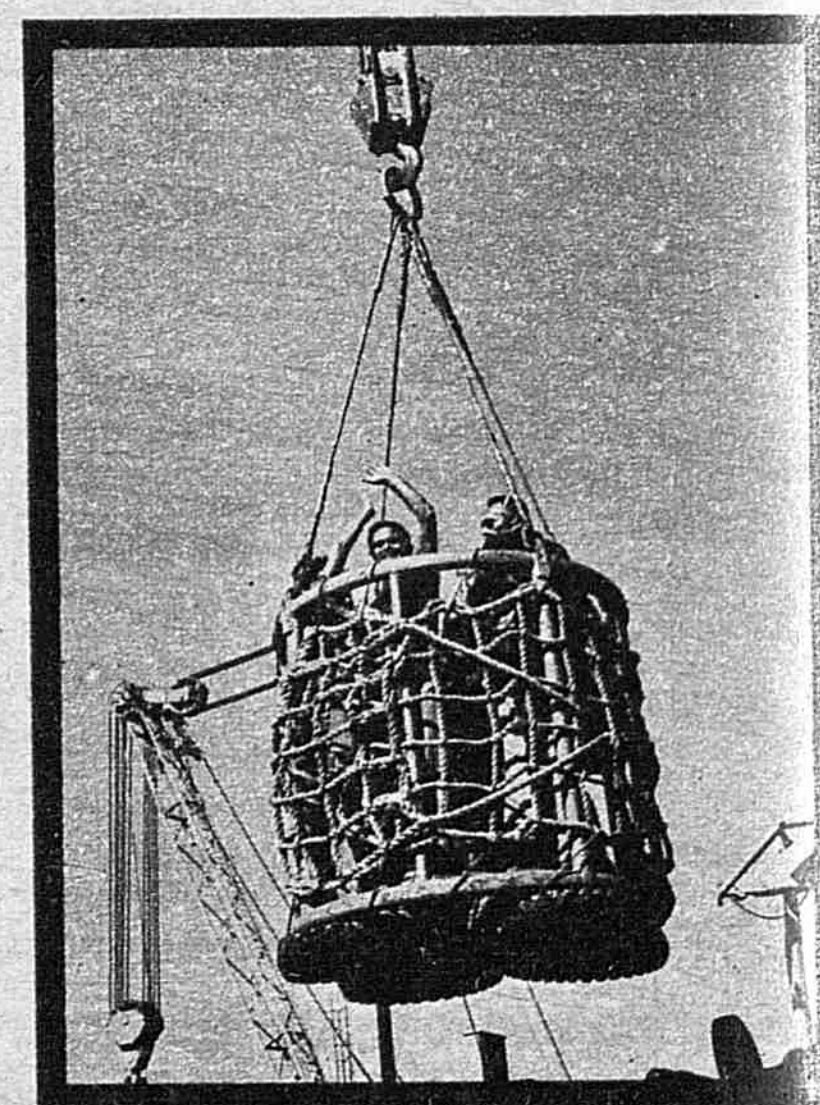


**foto  
noticia**

## A PESAR DE LA DURA ADVERTENCIA ESPAÑOLA LA «MARCHA» MARROQUI PASO LA FRONTERA



A las once treinta (hora española) de la mañana de ayer, la masa de «marchistas» marroquíes que esperaba concentrada en Tarfaya cruzaba la frontera del Sáhara, siguiendo la orden del Rey Hassan II. Según primeras noticias, algunas columnas de la marcha habían penetrado hasta cuatro kilómetros dentro del territorio saharaui. Mientras tanto, prosigue la operación de evacuación de civiles, que, junto a sus enseres, son transportados en falúas hasta el «Plus Ultra». Estos, como puede apreciarse en la foto, son ascendidos a bordo del buque, dentro de una gran cesta, izada por una grúa. El Gobernador general del Sáhara, general Gómez de Salazar, en rueda de Prensa con los informadores de todo el mundo allí destacados, ratificó la postura del ejército español de impedir por todos los medios la violación de la línea de defensa dentro del territorio. A últimas horas de la tarde de ayer un portavoz del Estado Mayor del sector del Sáhara confirmaba que la invasión alauita había cruzado el paralelo fronterizo a pie y que a las catorce horas los primeros grupos de invasores se detenían a unos cinco kilómetros de las alambradas que advierten de los



campos de minas. Una de las fotografías muestra a estos primeros grupos, dirigidos por fuerzas especialistas del Ejército marroquí, que proceden al derribo de diversas alambradas de la frontera en la ciudad de Tah. (Fotos Europa Press.)







## SAHARA

## La «marcha verde», al rechazar Hassán II la petición de la ONU

# AL BORDE DEL PELIGRO

◆ Se aproxima a los campos de minas establecidos por las fuerzas españolas

◆ El general Gómez de Salazar, terminante: «Haremos la guerra si fuese necesario»

El Consejo de Seguridad de la ONU, en su reunión del miércoles por la noche, había enviado una petición a Hassan II para que detuviese inmediatamente la «marcha verde»; petición que fue desoída, puesto que a las cinco de la mañana comenzaron a marchar los marroquíes hacia la frontera, cruzándola a las 10,40 horas de la mañana. La penetración se realizó en una extensión de unos ocho a doce kilómetros, cerca de los primeros campos de minas y de las líneas

defensivas españolas, donde los integrantes de la marcha se detuvieron a mediodía. Allí permanecen a la hora de cerrar esta edición. El general Gómez de Salazar, Gobernador General del territorio, ha advertido: «Haremos la guerra, si fuese necesario, con la máxima energía», ante la posibilidad de que los marroquíes avancen hacia los puestos militares españoles.

Por otra parte, se informa que Argelia ha movilizado todas sus tropas en la frontera con Ma-

ruecos. Al mismo tiempo, la mayoría de los países africanos apoyan la autodeterminación del Sáhara.

Según informa Pyresa, España podría pedir el inmediato envío de «casco azul» a la zona de la frontera saharaui que ha sido ocupada por los integrantes de la «marcha verde». La petición española sería hecha ante el Consejo de Seguridad.

(Páginas 10, 11, 12, 13 y 48.)

## PARTE DE GUERRA DEL F. POLISARIO

● 60 soldados marroquíes muertos, 85 heridos y 135 prisioneros

(Información en pág. 48)

## En la Zarzuela

### HOY, CONSEJO DE MINISTROS DECISORIO

◆ Podría estudiarse la devolución del concierto económico a las provincias vascas

Bajo la presidencia del Príncipe de España se celebra hoy en el Palacio de la Zarzuela el Consejo de Ministros decisorio. Según fuentes bien informadas, las medidas económicas de reactivación no serán tratadas hoy. Por el contrario, podría ser estudiado un decreto-ley que abra la posibilidad de devolver a las provincias vascas el régimen especial, o concierto económico, similar al que gozaban en 1937. (Pág. 15).

3,30 de la madrugada: Consejo de Seguridad

### INSTA A MARRUECOS A QUE DETENGA LA INVASION

● Deplora la realización de la «marcha verde»

(PAGINA 48)

## París

### DON JUAN DE BORBON VISITO AL CAPITAN GARCIA PLATA

◆ En el hospital de París, donde se restablece de las heridas sufridas en el atentado del 8 de octubre

(Pág. 14)

## Madrid

### Tres abogados, agredidos

◆ Por varios individuos armados, que les golpearon y causaron lesiones

Un grupo de individuos armados —al parecer, tres o cuatro, según los testigos— asaltaron a primeras horas de la tarde de ayer las dependencias de la empresa Ibercomex, agrediendo a dos personas que se encontraban en el despacho del abogado José Manuel Muñoz Salvadore, así como al propio letrado. Los heridos, entre los que se encuentra el señor García Treviño, fueron trasladados a la Residencia Sanitaria «Francisco Franco». Por el momento, se desconoce la identidad de los agresores, aunque las apariencias de este acto tienen conexiones muy claras con los que últimamente se vienen produciendo en distintos puntos del país. (Página 14)

Fernando ONEGA

## El péndulo

LOS periódicos salieron a la calle con estos dos reclamos informativos: uno, la actitud española de no permitir que la línea de defensa del Sáhara sea traspasada por los peregrinos de Hassan en marcha pacífica, aconsejados a poner la otra mejilla. El otro, la confirmación de que la frontera —la oficial, no la «estratégica»— había sido traspasada y, con mucha más rapidez de la esperada, los peregrinos se habían acercado a los campos de minas. Allí duermen esta noche, y hoy nadie sabe lo que va a pasar, aunque cierto sentido común basado en las rigurosas palabras del general Gómez de Salazar inspiran la confianza de que habrá un retorno pacífico hacia las bases de partida. Ahora, los servicios informativos ya tienen otro aliciente para ser esperados: al parte médico sobre la salud del Jefe del Estado hay que añadir el parte del Estado Mayor de la zona del Sáhara, que ayer, por primera vez, tuvo un aroma lejano de parte de guerra.

Al parecer, la actividad es febril. El señor Waldheim utiliza el teléfono para arreglar lo que por momentos parece no tener arreglo. Su emisario personal interrumpe una reunión del Gobierno, en sesión preparatoria de Consejo de Ministros. Seis países árabes y algún emirato apoyan la marcha, y otros seis la condenan. Argelia, que es el único país que utilizó el término «casus belli», observa, califica la situación de extremadamente grave y parece dispuesta a saltar en cualquier momento. Lo verdaderamente incomprensible ahora mismo es que ni un solo observador ni un solo «casco azul» de la ONU esté en el escenario de la tensión. De esta forma, el problema queda planteado entre dos posturas de fuerza: Marruecos, que utiliza la «marcha» como mecanismo de convicción para un arreglo bilateral, y España, que amenaza con la respuesta lógica para «desconvencer» a Marruecos. Ante ello, el señor Waldheim y sus llamadas telefónicas tienen que trabajar fuerte para convencernos de que es algo más que un «hombre bueno» que actúa en un juzgado de paz.

De puertas adentro sería inútil buscar otro protagonista del día que el Ejército. La visita del Príncipe, el pasado domingo, fue la inyección de moral que necesitaba. Las adhesiones, que ayer comenzaron a surgir en nuestras instituciones, son el respaldo popular necesario para las eventualidades que se puedan producir.

Así que los días son arduos y, en la piel del país, todo es expectación. La tensión del Sáhara y el clima sucesorio parecen participar en una carrera de relevos en orden a mantener las atenciones públicas. No sólo ganan en ello las «matildes», sino la producción editorial. «España, inmediato futuro político», acaba de ser puesto en los escaparates por F. Muro de Iscar. Antonio Garrigues se va a Nueva York a dar un ciclo de conferencias sobre el futuro de España, y algunas imprentas trabajan a marchas forzadas para llenar la curiosidad del público. Claro, que a veces —son riesgos del oficio— también tienen que trabajar para destejear, y pocas veces el secuestro y el expediente a publicaciones ha sido noticia tan repetida. Es el precio de las urgencias.

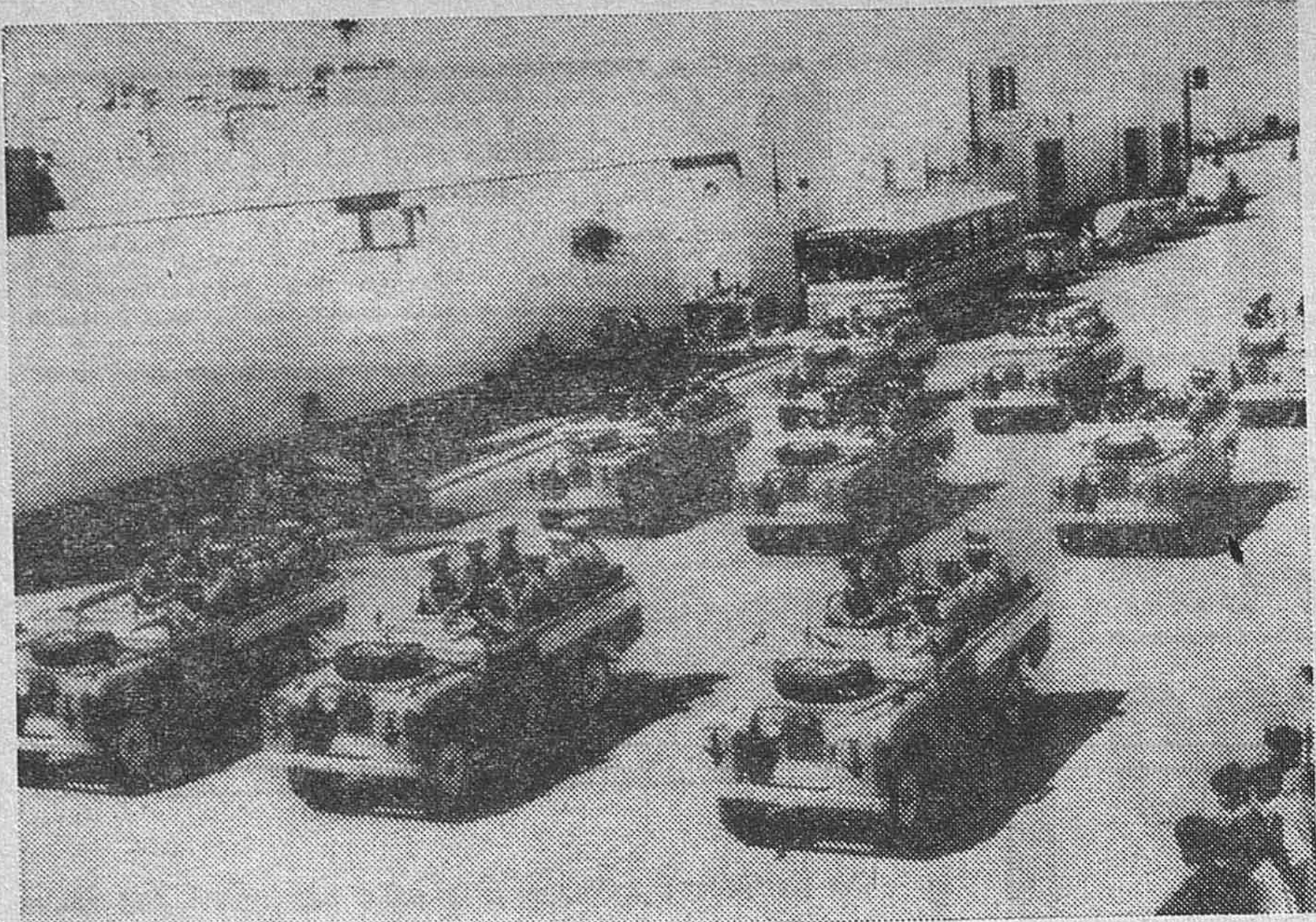
Por lo demás, en la vida pública hay algunos síntomas de descongelación. Políticamente, el pleno de la Unión Democrática Española, anunciado para principios de diciembre, significa la ruptura del hielo forzoso en el marco asociativo. Y la España real debe saber que hoy se celebra Consejo de Ministros, del que puede salir —aunque sólo el tiempo tiene la palabra— un conjunto de medidas económicas que no hablan de reactivación, pero se aproximan al término. Hay quien dice que ya está decidido, aunque sin fecha, el aumento del precio de la gasolina. Unido al aviso de las tarifas eléctricas, y pensando que ambas constituyen pilares del desenvolvimiento económico, ¿quién es capaz de frenar el inmediato efecto en los precios? ¿Quién será capaz de cortar la espiral de la inflación? Las estadísticas nos darán la respuesta.

Para ver  
 y oír BIEN



ULLOA  
 OPTICO  
 ESPECIALISTA EN  
 MICROLLENTILLAS  
 SEGURIZADO  
 DE CRISTALES  
 OPTICA AZUL





Destile de una unidad motorizada. (Foto Pyresa.)



Una ferka de meharistas de la Policía Territorial. (Foto Pyresa.)

**ESTO  
PASA**

# LA POLICIA TERRITORIAL DEL SAHARA • EL DIA 17 CUMPLE SU XV ANIVERSARIO

**E**l próximo día 17 de noviembre se cumple el XV aniversario de la fundación de la Policía Territorial del Sáhara, unidad ejemplar, que merece la admiración y el afecto por su brillante historial y toda una trayectoria que jala un caminar pleno de acciones, en más de una ocasión heroicas, y siempre impregnadas por una total entrega al cumplimiento fiel y leal del deber.

Con los miembros de la Policía Territorial del Sáhara he compartido, una y otra vez, jornadas de camaradería, siendo testigo de su insuperable espíritu y de sus desvelos, día y noche, en permanente centinela por el orden y la paz del pueblo saharauí. Unas unidades especiales, que por sus servicios merecen la gratitud patria. Tengo el orgullo de tener amigos inolvidables: el teniente coronel jefe, López Huertas; el comandante Labajos; capitanes Romero, Lugari, Cárdenas —a quien recientemente el Jefe del Estado en funciones, Príncipe de España, condecoró en El Aaiún, con la Medalla del Ejército—, Sandino y Mateo Canalejo; los tenientes García Nieto y Albaladejo; brigada Santana. Los que también pasaron por sus filas, comandantes Vallarín, Mateo Canalejo (Viviente) y Urbina; capitán Carballo; oficiales Chicoy, Pérez Hervada, Ortiz. Mi memoria anhela poder citar a todos. Para los que no cito los

nombres, con ellos está mi mejor afecto.

No es para un periodista fácil hablar de unos hombres sencillos sin quebrantar su tradicional modestia. Unos españoles, y hasta hace poco también saharauis, que jamás quisieron propaganda; sólo desearon —lo hicieron con creces— servir. Pero considero justo que España conozca la magnífica tarea que llevó siempre a cabo la Policía Territorial del Sáhara, con el mejor de los estilos, lo mismo haciendo frente con decisión y bravura a los agitadores infiltrados del exterior; que atendiendo a un enfermo, descubriendo un robo o controlando la circulación. Recorriendo, incansables, sus patrullas cientos de kilómetros en una sola jornada, para, partiendo de los puestos diseminados por todo el desierto, llevar el amor, el orden y la ley, con su presencia, en pro de la paz del pueblo saharauí.

## Sus misiones

La misión de la Policía Terri-

torial es muy compleja y diversa. En las ciudades, funciones similares a las de la Policía Armada; en el interior, aquellas que la Guardia Civil lleva a cabo en el campo, así como en determinados momentos misiones especiales. Sus agentes eran españoles y saharauis —hoy sólo españoles— procedentes de soldados de reemplazo, celosos de sus deberes y de una delicada actuación. Cuenta con unidades a pie y motorizadas, y hasta hace poco, montadas a camello; unidades dotadas de modernísimos medios, especialmente de comunicación, contando con toda clase de especialistas, excelentes en todos los aspectos.

Siempre los miembros de la Policía Territorial tuvieron una convivencia llena de amistad con el pueblo del Sáhara, siendo recibidos en las «jaimas» y en los «frigs» con las puertas abiertas de la hospitalidad. Bien saben los saharauis lo que significa para su tranquilidad y bienestar la permanente actividad de quienes sirven a España con una total entrega, de una España que poco sabe de las acciones de unos hombres, cuya lista de caídos es toda una muestra de valor y veteranía, de quienes soportando la dureza del clima, las grandes incomodidades del desierto, sin que les arredre ni el «siroco», ni

tampoco una delicada misión, no exenta de dificultades.

No había puesto en el desierto donde no existiera un destacamento de la Policía Territorial, cuyo mando se encuentra en El Aaiún, y sus cabezas de compañías, en Villa Cisneros y Smara. Vivir por ejemplo como lo han venido haciendo en los puestos del interior del Sáhara precisa de unas cualidades especiales de las que están dotados unos agentes, preparados a la perfección.

## Los recuerdos

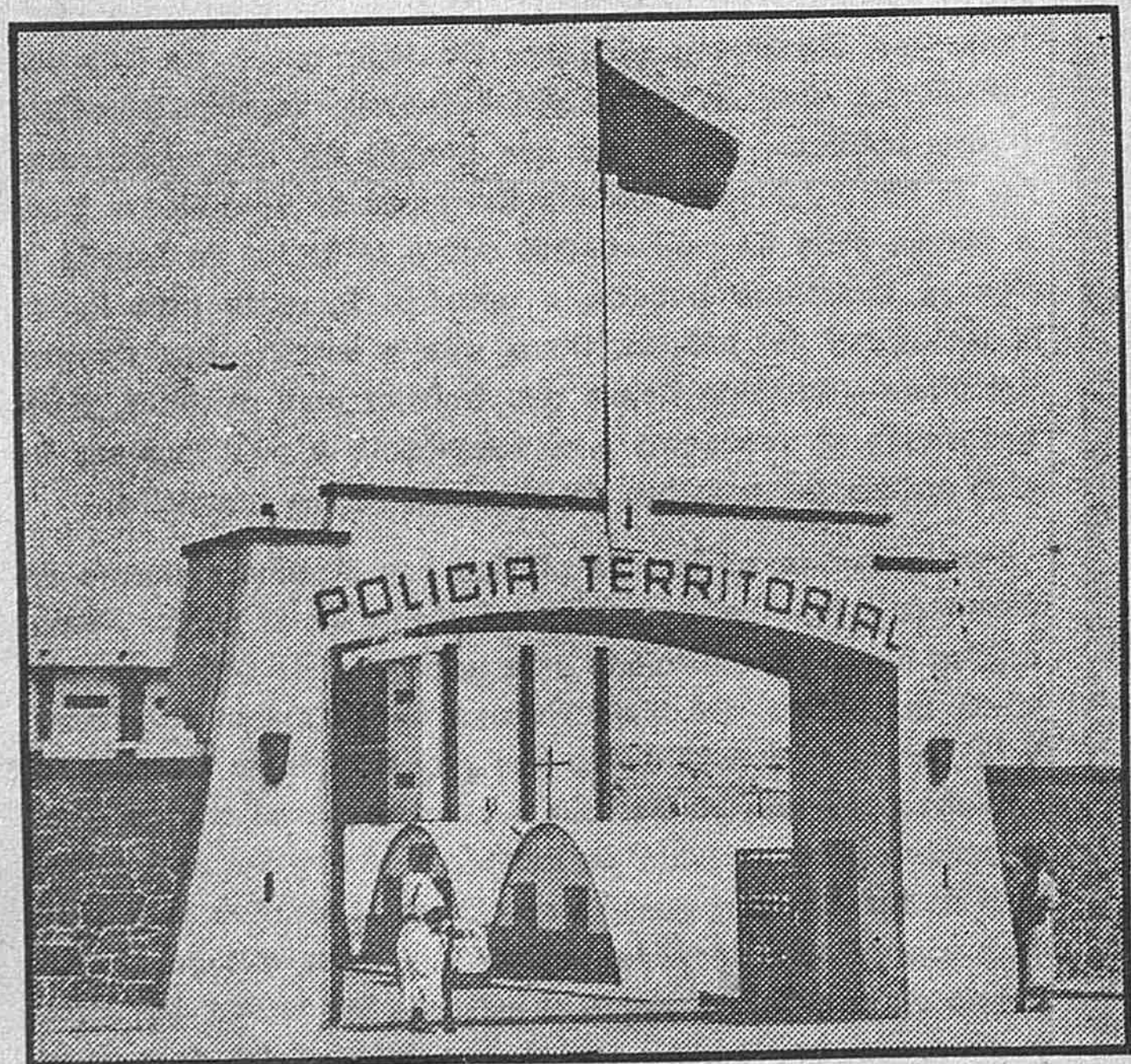
Leo en la Prensa, me emociona, la despedida, tras su licenciamiento, vistiendo todavía el uniforme que muchos llevaron, años y años, de los agentes saharauis, a la bandera española. Fue un acto de gran emotividad. Nos vamos del Sáhara, cuando llegue el momento, dejando en él a muchos amigos con el corazón hecho añicos, pero la hidalga y noble España jamás los olvidará, ni dejará en el desamparo a los que tan fielmente sirvieron a nuestra Patria y a lo que, si vence —lo creo— la razón y la justicia, será mañana el Sáhara occidental o lo que sus habitantes quieran por libre determinación.

Deseo transcribir algunos párrafos de una carta, que con-

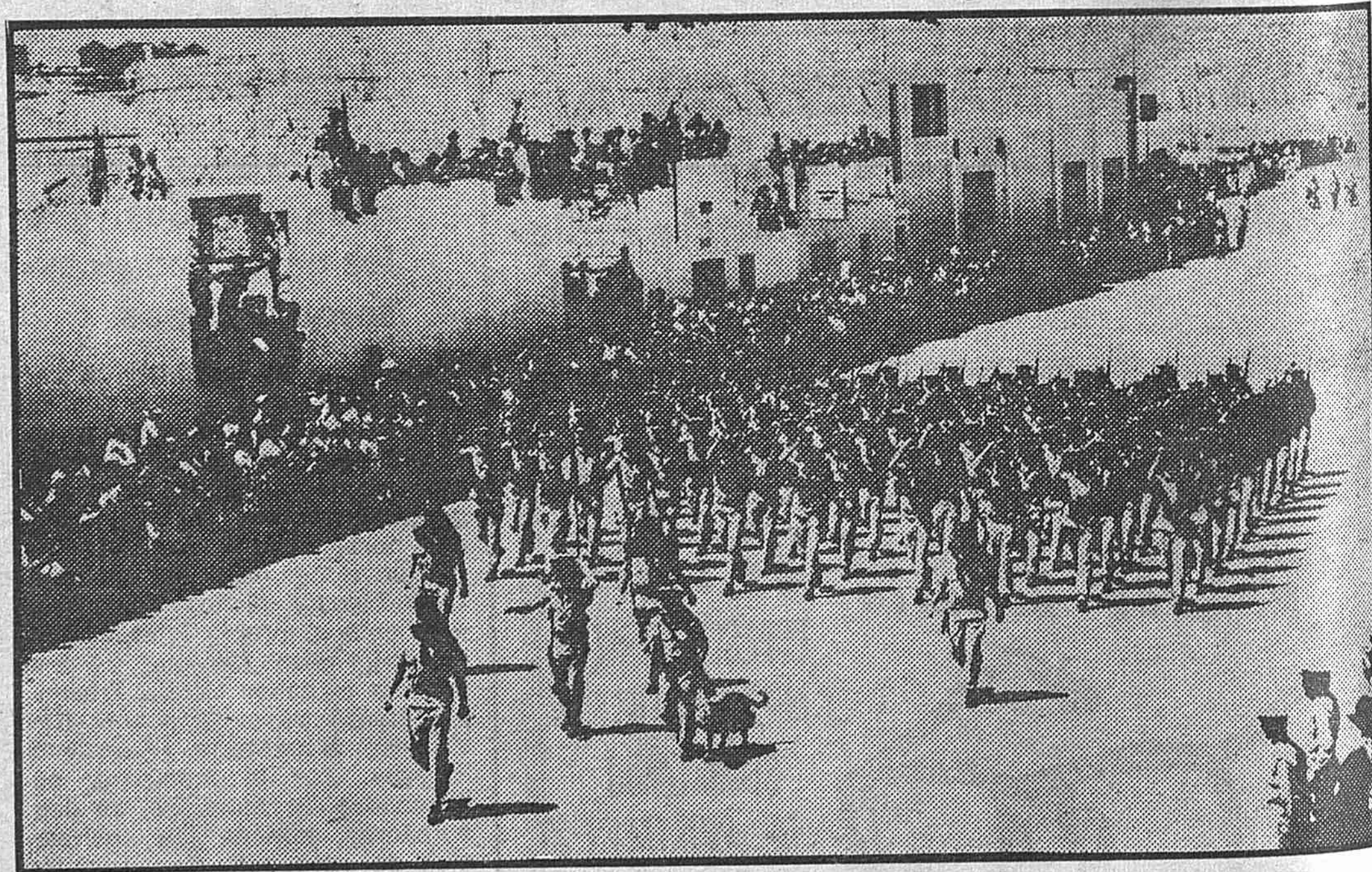
servo entre mis más preciados recuerdos de un teniente de la Policía Territorial del Sáhara. Dicen: «Los militares románticos que abandonando puestos acomodaticios solicitan servir a España, allí donde es más necesario, allí donde un puñado de hermanos nuestros desean que España les tenga siempre en cuenta y no los abandone ante gentes del exterior que intentan engañarlos, aquí permaneceremos hasta cumplir aquel juramento glorioso efectuado en el patio de nuestra Academia General Militar, que quedó materialmente grabado en el beso a la gloriosa bandera que bordó la Reina María Cristina y que por gracia de Dios un hermano mío tuvo el honor de llevarla. Perdona, Ramiro, que me ponga romántico, pero la milicia es para los románticos, para los que el espíritu es superior a cualquier riqueza material, para los que entregan su vida con alegría defendiendo a su Patria contra los enemigos del interior y del exterior.»

Este es el espíritu de la Policía Territorial del Sáhara, vanguardia de España en el desierto, que va a cumplir su XV aniversario, el aniversario de unos hombres abnegados y valientes hasta morir. (Pyresa.)

Ramiro SANTAMARIA



Acuartelamiento de la Policía Territorial en El Aaiún. (Foto Pyresa.)



Formación de una unidad a pie de la Policía Territorial del Sáhara. (Foto Pyresa.)

## COMENT

**A** la gente de pocos comesa, y la afirmación de que abunda es el abusivamente sus ciosa glosa de la a inventarse la n del consumidor, s mayor gloria y pa mas velis nolis.

Se autocalifican comentan lo que discurren sobre lo caso la expresión partiendo de la b única verdad, posi autocalificar de li que pasa no les itica lo que pasa, que merece come que debiera pasar toda base científic tantes, en una m malo todo lo que o, por lo menos, t

Son los del «pa en «palo» a lo que —que es la que verse u oirse— n que fuese. Cierta comenta esa reali implicar aplauso comentar la reali dimisión de las p la realidad a esa no hacen posible dogmatizando e in es comentar la p que es algo much todo. Eso no se l es lo mismo.

Padecemos una la irreversibilidad esas ideas aprove de la Prensa. Pero que dilucidan, acl pocos. Y la gente presuntos coment porque tienen un más se arropan e científicas.

punto.

Paradójicamente ver la guerra qu «marcha pacífica»

Poco a poco se ciendo dorada la base de más o r cientes monedas

La distancia má tre dos puntos s tangente.

Habiendo tanto comunes tan expi bonitos y tan cor que sin explicarse calles se las ba nombres y apel feos, tan complic largos.

Viernes 7 nov



## AIRE DE LA CALLE

### COMENTARISTAS POLITICOS

A la gente de la calle le parece que, aquí y ahora, hay muy pocos comentaristas políticos en las páginas de la Prensa, y la afirmación puede hacerse, precisamente, en estas páginas, donde se congregan algunos de esos pocos. Lo que abunda es el género de los dogmatizantes, que imponen abusivamente sus dogmas previos al hilo de cualquier tendenciosa glosa de la actualidad, y que incluso llevan el abuso a inventarse la misma actualidad, naturalmente a gusto, no del consumidor, sino del cocinero que guisa el plato para su mayor gloria y para tratar de imponer a los demás esos dogmas velis nolis.

Se autocalifican de comentaristas políticos gentes que no comentan lo que pasa en el terreno de la política, sino que discurren sobre lo que debiera pasar a su juicio (y en este caso la expresión no pasa de ser una manera de hablar), partiendo de la base de que se consideran soportes de la única verdad, postura a la que, para mayor confusión, suelen autocalificar de liberal y, por supuesto, de democrática. Lo que pasa no les merece ningún comentario, cuando en política lo que pasa, o uno cree que está pasando, es lo único que merece comentarse. Ellos se quedan en el terreno de lo que debiera pasar, en una suerte de futurología marginada de toda base científica y apoyada en unos presupuestos inexistentes, en una maniquea división del mundo, para la que es malo todo lo que no coincide con los deseos del grafomano, o, por lo menos, y por eso mismo, irrisorio.

Son los del «palo a Moscú» de otrora, ahora transformado en «palo» a lo que les estorba, para que la realidad política —que es la que está ahí, la que puede medirse, palparse, verse u oírse— no sea la que es, sino la que ellos quisieran que fuese. Ciertamente, el verdadero comentarista político comenta esa realidad existente, aunque el comentario pueda implicar aplauso o crítica, que ésta es otra cuestión, porque comentar la realidad no tiene que llevar aparejada ninguna dimisión de las propias convicciones. Pero intentar acomodar la realidad a esas convicciones, desdénando la realidad si no hacen posible la construcción de las teorías preconizadas, dogmatizando e imponiendo inevitablemente esas teorías, no es comentar la política, aunque es posible que alguien diga que es algo mucho más importante, porque hay gente para todo. Eso no se llama comentario, sino propaganda. Que no es lo mismo.

Padece una inflación de propagandistas que parten de la irreversibilidad de sus ideas y se dedican a la difusión de esas ideas aprovechando cierta hipertrofia del papel político de la Prensa. Pero los comentaristas políticos de verdad, los que dilucidan, aclaran y comentan lo que pasa, éstos son muy pocos. Y la gente de la calle los conoce y los lee. A otros presuntos comentaristas, los tiene calados y suele divertirlos, porque tienen un carácter cómico tanto más notable cuanto más se arrojan en terminologías supuestamente objetivas y científicas.

BASILIO

### puntos:

Porque entre eso, los nombres de los barrios y los nombres de los bloques, hay sobres que parecen una instancia, con su póliza y todo, que es el sello.

...

Otro aviso a la Real Academia.

Ni «sentada» ni «pintada» están todavía en el diccionario.

Quizá haya que hacer una sentada y una pintada en la sede de la Real.

...

A algunos que cambian muy bruscamente de rumbo les ocurre lo mismo que a los balandristas novatos: que la botavara les pega en el cogote.

...

Un comentarista financiero ha necesitado cuatro folios hablando sobre los Bancos para escribir un sospechoso artículo, titulado «Hablemos menos de los Bancos».

Carmelo MARTINEZ

Paradójicamente, hay que ver la guerra que da una «marcha pacífica».

...

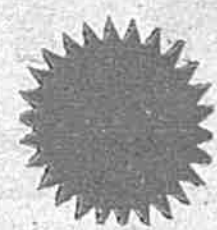
Poco a poco se nos va haciendo dorada la calderilla, a base de más o menos relucientes monedas de peseta.

...

La distancia más corta entre dos puntos suele ser la tangente.

...

Habiendo tantos nombres comunes tan expresivos, tan bonitos y tan cortos, uno sigue sin explicarse que a las calles se las bautice con nombres y apellidos tan feos, tan complicados y tan largos.



## MOMENTO CLAVE

La situación del territorio del Sáhara, en un día clave como el de hoy, merece algunas consideraciones urgentes, al hilo de los acontecimientos que en la frontera se están desarrollando. La primera es que la tensión aparece perfectamente internacionalizada: un mínimo de seis países árabes amparan y apoyan la iniciativa del Rey Hassán II de realizar la llamada «marcha verde». La segunda se deriva directamente de esta situación, y se refiere al papel de las Naciones Unidas en el desarrollo de los acontecimientos. La tercera debe ser una nueva y obligada referencia de adhesión a las Fuerzas Armadas españolas que allí velan por los intereses y la dignidad de la Patria.

No es posible hasta ahora prever el desenlace final de una crisis que ofrece, como primer dato de observación, la violación de las fronteras tradicionales. Si hasta ahora no se ha producido ningún enfrentamiento directo entre los defensores del territorio y los invasores pacíficos del mismo, ha sido simplemente porque el Ejército español se ha replegado previamente a posiciones situadas unos trece kilómetros más adentro; es decir, a una «frontera estratégica». El hecho de que este retroceso se haya planteado sobre necesidades de estrategia, como explicaron las autoridades competentes, no elimina en modo alguno la verdad de que la frontera ha sido traspasada de forma masiva.

El Rey Hassán II ha visto cumplida, pues, su petición última de atravesar la frontera. Lo que ocurra a partir de aquí es imprevisible. Desde todos los puntos desde los que llegan noticias a las Redacciones de los periódicos se comprende la gravedad de la situación. Por quinta vez se reúne el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. A la hora de escribir este comentario no se sabe cuál es su resolución, pero sí es preciso preguntarse por la lentitud de este organismo supranacional. Cuando el Sáhara estaba a punto de convertirse en un barril de pólvora, porque comenzaba la marcha, y porque España tenía la obligación de defender por los procedimientos normales en este caso la integridad de un territorio de su Administra-

ción, la ONU, pese a todos los esfuerzos diplomáticos, parecía resultar ineficaz. Sus soluciones, a las que no pretendemos restar importancia, parecen enfocadas para largo plazo y están condicionadas por la falta de poder decisorio, cuando la urgencia era reclamada por todos los focos de atención. Estando, como estaban, 350.000 invasores en la misma línea de fuego, no había ni un solo observador del alto organismo en el centro de tensión. Aquí no se ha perdido la esperanza de un arreglo pacífico, pero deseamos que la experiencia sirva, al menos, para reconsiderar la eficacia y la propia existencia de las Naciones Unidas, que, si no pueden dar respuesta actual y urgente a los más graves problemas con los que se puede enfrentar la comunidad internacional, deben ser sometidos a una severa meditación.

Hoy, como ayer, España está en la diana de una amenaza. No tiene ninguna voluntad de meterse en un conflicto armado. La resuelta decisión de nuestro Gobierno es encontrar soluciones pacíficas, ordenadas y acordes con los intereses de todas las partes afectadas por el problema. Si esta voluntad se ve desbordada por los acontecimientos, nunca será responsabilidad del Gobierno español. Lo será, en todo caso, de las actitudes de desafío que se han mantenido y de la inoperancia palpable de aquellos a quienes la confianza internacional les otorga el papel de mediadores.

El tono, ante esta situación, tiene que ser enérgico porque en ello se debate ni más ni menos que el sentimiento de dignidad nacional. Las Fuerzas Armadas lo están manteniendo muy alto, y los testimonios que ayer se produjeron a todo lo largo y ancho de la geografía española dan medida del respaldo y adhesión que reciben de todos los sectores de la población española. «No están solos», decíamos en nuestro último comentario. Lo repetimos con toda certidumbre hoy. Al propio tiempo, seguimos esperando que la serenidad, el entendimiento y la voluntad de soluciones pacíficas se impongan en momentos cuya gravedad excede de nuestras fronteras para tener, llegado el hecho a consumarse, una repercusión incalculable.





# ENTRE LA ANGUSTIA Y LA ESPERANZA

MADRID. (Pyresa.) — La enfermedad del Jefe del Estado mantiene entre la angustia y la esperanza a todos los españoles. Pyresa, a través de sus correspondientes, ha pulsado el sentir de todas las provincias, en una encuesta que publicamos a continuación.

En Castellón de la Plana y en su provincia se sigue con inquietud la evolución de la enfermedad del Jefe del Estado, sentimiento que se hace patente a todos los niveles y a través de entidades y organismos oficiales.

En Tarragona y provincia reina extraordinario interés ante la evolución de la enfermedad de Franco, que es conocida a través de todos los medios de comunicación social. Las llamadas se suceden a «Diario Español» solicitando detalles e interpretación de partes médicos.

## Preocupación en Barcelona

En Barcelona se viven momentos agudos de preocupación por la salud de S. E. el Jefe del Estado. Desde las primeras noticias del agravamiento las autoridades provinciales han celebrado reuniones periódicas en la sede del Gobierno Civil.

A nivel popular los días de extrema gravedad del Jefe del Estado han sido calificados como de gran consternación. Las calles se han quedado desiertas cuando las noticias han sido más alarmantes y concretamente la noche que se supo que el Jefe del Estado había sido sometido a una intervención quirúrgica.

En San Sebastián la preocupación por la salud de Franco es una constante que en Guipúzcoa ha ocupado la actualidad informativa durante las dos últimas semanas. Los periódicos de San Sebastián lanzaron ediciones, algunas a altas horas de la madrugada.

En los templos, y por encargo del obispo de la diócesis, se vienen rezando preces especiales en todas las misas para pedir al Altísimo por el restablecimiento del Jefe del Estado.

En Badajoz y en la provincia hay enorme interés, minuto a minuto, por el proceso evolutivo del estado de salud de S. E. el Jefe del Estado. No olvida el pueblo de Badajoz que el Caudillo trajo a estas tierras la primera gran obra social agraria que se tradujo en el «Plan Badajoz».

Se conoce el caso en que un enfermo que ingresó en un sanatorio de la capital para ser intervenido, al recobrar el conocimiento tras la operación lo primero que hizo fue preguntar cómo se encontraba el Caudillo.

En Almería y provincia se vive con inquietud el proceso de la enfermedad. Desde las primeras autoridades y corporaciones hasta las gentes más sencillas han mostrado de forma espontánea su preocupación y han hecho votos por la salud del Caudillo.

## Consternación en Zaragoza

En Zaragoza, en muchas empresas de la capital y provincia los trabajadores solicitaron, desde hace días, autorización para parar la producción cada hora, durante unos minutos, el tiempo justo de escuchar a través de los transistores o de los altavoces del taller los boletines informativos de Radio Nacional de España sobre la evolución de la enfermedad que aqueja al Caudillo.

Se puede decir que un termómetro preciso y exacto para saber más allá de los partes médicos la evolución de la enfermedad del Generalísimo lo han tenido los zaragozanos en su arzobispo, Pedro Cantero Cuadrado, ya que por ser uno de los tres miembros del Consejo de Regencia su permanencia en Zaragoza o sus imprevistas partidas hacia Madrid daban una idea de cuál era la situación.

En Las Palmas el pueblo ha vibrado al unísono desde que se conoció la enfermedad del Jefe del Estado. La actividad en el

la madrugada del lunes hasta las 2,20 para conocer el resultado de la intervención quirúrgica.

En Oviedo existe una emoción general y se comenta que una persona que lucha con ese tesón, ese afán y esa tenacidad contra la muerte merece vivir, merece vencer este difícil y gravísimo momento.

En Santander la población sigue inquieta. Son numerosas las llamadas que se reciben en los distintos medios de información para tener conocimientos de los partes médicos que se facilitan desde El Pardo.

En algunas iglesias de la capital se están ofreciendo estos días misas por el Jefe del Estado.

## Se agotan los periódicos

En Melilla se sigue con interés extraordinario el curso de la en-

te. En todos los planos sociales de la provincia se sigue hora a hora, minuto a minuto, los más ligeros incidentes.

Respondiendo a la indicación hecha por el obispo monseñor Guerra Campos, en todas las misas de la diócesis se ora por el Jefe del Estado, rezándose preces especiales con la recomendación a los fieles de que oren por el Caudillo.

En Segovia siguen la gravedad del estado de salud de Franco, como en toda España. Desde hace semanas, por indicación del obispo de la diócesis, monseñor Palanzuela Velázquez, en todas las iglesias de Segovia se pide por la salud del Generalísimo.

## Reacción del pueblo navarro

En Pamplona se va de sobresalto en sobresalto a cada agravamiento de la enfermedad de Franco. La reacción del pueblo

En León la población sigue con ostensibles muestras de preocupación el curso de los acontecimientos, de forma especial desde el sábado día 25 de noviembre, cuando se agravó Franco.

Han sido innumerables las muestras de adhesión y los votos por su recuperación, tanto la corporación municipal como la provincial en sus últimas reuniones hicieron públicos los acuerdos de expresión de su más profundo dolor.

En Granada se sigue con preocupación el desarrollo de la salud del Caudillo. Esta preocupación la han mostrado no sólo los organismos oficiales sino el hombre de la calle que recuerda cómo con Franco han llegado a España años de paz y de prosperidad y de cómo ha dedicado su vida a que estos frutos fueran posibles.

En Cáceres se sigue la enfermedad del Caudillo de España con verdadero interés. Los cáceres no pueden olvidar que el primer mandatario de la nación fue nombrado Caudillo de España durante su estancia en esta capital, precisamente en el palacio de los Gólfines de Arriba, y ahora viven a cada instante y a cada momento el proceso de su enfermedad.

## Expectación y ansiedad

En Cádiz se está viviendo con ansiedad y expectación el transcurso de la enfermedad del Caudillo. Todas las personas siguen por la radio, televisión y periódicos el curso de su enfermedad, agotándose en pocas horas todos los diarios, tanto de la capital como los de Jerez de la Frontera y Algeciras.

Murcia sigue con la natural expectación el proceso de la enfermedad que aqueja al Jefe del Estado. Desde la aparición del primer parte médico, el día 21 de octubre, durante muchas noches, especialmente en las que se comunicaba el agravamiento de su estado y la operación quirúrgica a que fue sometido, las luces de los hogares murcianos se mantuvieron encendidas hasta altas horas de la madrugada siguiendo los habitantes atentamente las incidencias a través de los partes de Radio Nacional y televisión.

En Bilbao y en toda Vizcaya se sigue paso a paso, desde el día que se conoció la enfermedad del Caudillo, la evolución de la misma.

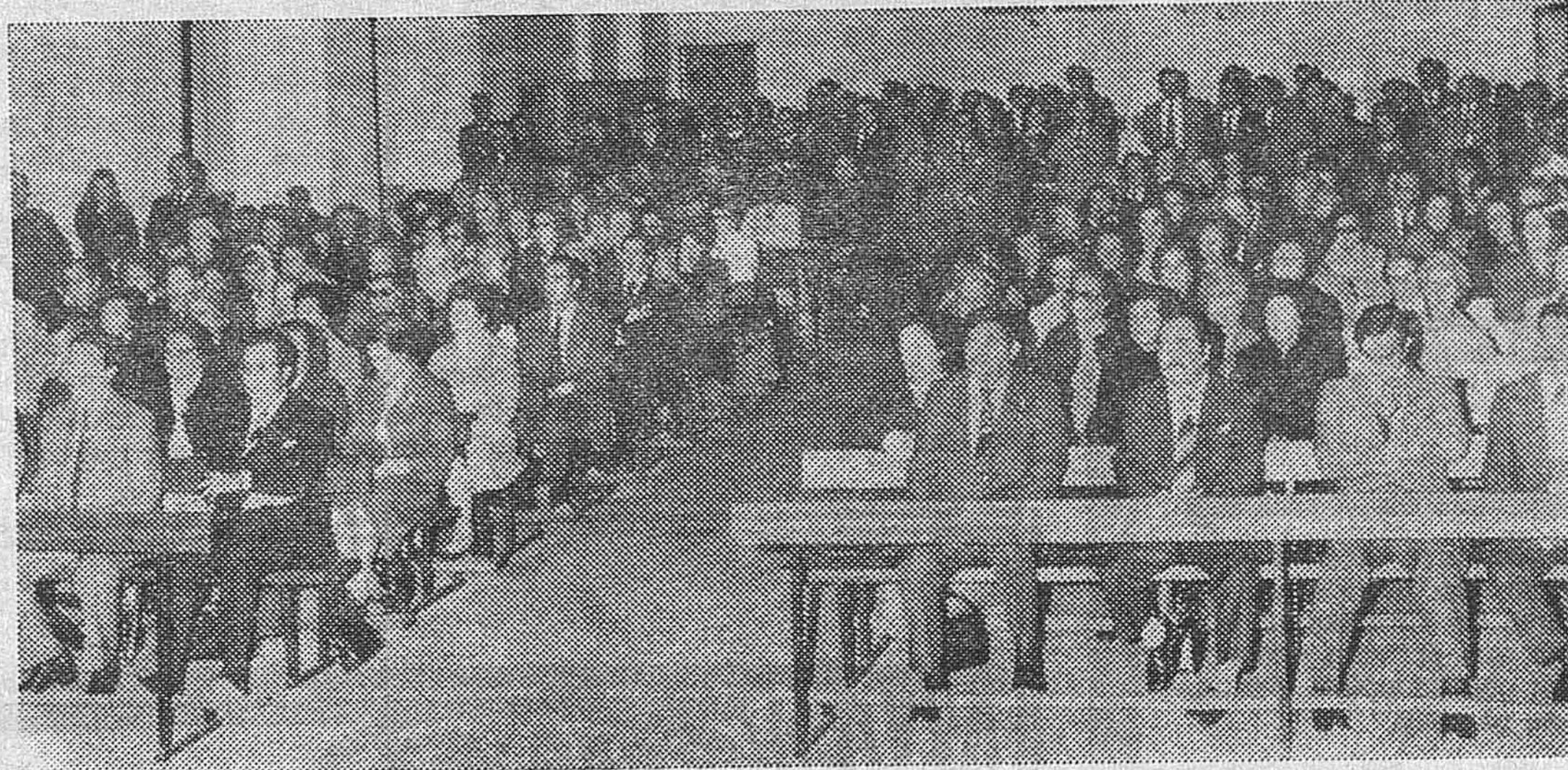
Es frecuente la imagen del vizcaíno con el transistor en el bolsillo, la radio del coche en marcha o bien a la caza y captura de un periódico para seguir punto por punto, los partes médicos facilitados por El Pardo.

En Guadalajara la enfermedad del Caudillo es seguida con dolorosa expectación. Los periódicos se agotan rápidamente; los telediarios son seguidos con gran interés y los diarios hablados y servicios informativos de Radio Nacional son escuchados siempre en cada uno de sus telediarios.

En Palma de Mallorca la inquietud por la salud de Franco es tal que no bastan para la gente los comunicados que se transmiten por la radio y la televisión: quieren saber más, están enterados al momento, y son continuas y constantes las visitas a las redacciones de los diarios y las llamadas telefónicas.

## Las provincias españolas siguen la evolución clínica del Caudillo

Son innumerables las muestras de adhesión y los votos por su recuperación. En los templos se elevan diariamente plegarias por la salud del enfermo.



Aspecto de la iglesia de El Pardo durante un oficio religioso celebrado por la salud del Caudillo. (Foto Cifra.)

«Eco de Canarias» comenzó la tarde del martes día 21 de octubre, cuando se conoció la noticia difundida por emisoras extranjeras. Fueron horas de angustia y de tensión hasta que se dio a conocer el comunicado oficial.

En las iglesias se hacen rogativas al Altísimo por una mejoría en la enfermedad de S. E. el Jefe del Estado. El pueblo canario estaba conmovido y recordaba siempre al Caudillo que partió de Las Palmas para el Alzamiento Nacional.

En Pontevedra con verdadera ansiedad se sigue el estado de salud del Jefe del Estado, tanto a través de la radio como de la televisión y la Prensa diaria. La gente permanece en una atenta y continuada expectativa y puede asegurarse que toda Pontevedra se mantuvo en vela en

fermedad. Su agravamiento causó gran inquietud. Todos los medios sociales desean su restablecimiento.

La admiración y lealtad de los melillenses a Francisco Franco se ha acrecentado, si es posible, ante las vicisitudes de su enfermedad.

En Zamora no se deja de pensar y de seguir con la máxima atención en Franco y en su estado de salud. En una rápida encuesta realizada entre personas de diversa edad, profesión y estamento social, todos los preguntados coinciden en que siguen, a través de la radio, la televisión y la Prensa el proceso de la enfermedad de Franco, procurando estar inmediatamente informados del último parte médico.

En Cuenca la grave dolencia de Franco preocupa hondamen-

navarro, desde el punto de vista humano, suscita preocupación general. Tras la reciente operación el interés por la vida de Franco va acompañado por admiración y asombro por su resistencia física.

En las tertulias los médicos dan su interpretación de los partes médicos. El arzobispo de Pamplona se dirigió a los sacerdotes particularmente, pidiendo que rezasen en la misa por la salud de Franco y por España, pero no ha hecho público su deseo de rogativa en los medios de comunicación.

En Vitoria se siente y se reza. Después de la operación a que fue sometido Franco el pueblo está más esperanzado, pensando en su recuperación. La gente pide por Franco en los colegios religiosos y en la catedral, por indicación del obispo.

(Se ensalza la...)  
La raza sobre...

ROMA. (Del cor...)  
Pyresa, Alejandro...  
Con las crónicas se...  
ra y las vicisitu...  
fuerza del Gen...  
las primeras plana...  
Prensa italiana, el...  
guiendo con extra...  
terés, como nunca...  
do en los últimos...  
las horas del mo...  
rio de España. La...  
de día en día men...  
por la sorprendente...  
física del Caudillo...  
por un curioso fenó...  
glo que valdría la...  
diar más a fondo, u...  
corriente de incon...  
ta en la gran may...  
real, aunque el paí...  
frunciendo el entre...  
biombo de una Pr...  
que ya no sabe có...  
la consigna de ser...  
lo que pase.

Vemos, así, que c...  
da vez más las co...  
testa de los lecto...  
quejan de la falta...  
dad que han venid...  
los grandes m...  
formación italia...  
subrayan las incon...  
muchos comentar...  
en general, más se...  
respeto. También...  
que un sinn de a...  
sados y recientes...  
el carácter, el hum...

PROSIGU...  
LAS VISITA...  
PERSONALI...

MADRID. (De nu...  
ción.)—A lo largo...  
ayer continuaron la...  
personalidades al F...  
Pardo para intere...  
salud del Jefe del E...

Por la mañana o...  
ex Ministros, señ...  
llas Gallas, Casta...  
Garciano Goñi, Rui...  
dríguez Martínez y...  
vo; los tenientes ge...  
morro Martínez y...  
ma; los generales H...  
y Pérez de Eulate;...  
neral castense; el p...  
Tribunal Supremo...  
Melero, y García...  
Acosta; el director...  
res generales de S...  
ñores Dueñas y Far...  
Calvo Sotelo, don...  
viño, don Rafael de...  
señora de Sánchez...  
padre Caballero y...  
marcans.

Entre los visitant...  
de se encontraban...  
Gobierno, director...  
Guardia Civil, teni...  
Campano; Capitán...  
Región Militar, te...  
ral Alvarez-Arenas...  
Carlos Rein Segura...  
neral Iniesta Cano...  
Camil de Madrid...  
Cancio; el duque d...  
conde de Monteró...  
sentación de la He...  
Infanzones de Illes...  
ques de Hernani; la...  
de Aldana; el laur...  
Aleman y el emb...  
República Dominicana

Viernes 7 noviem...



# ITALIA SORPRENDIDA POR SU FORTALEZA

(Se ensalza la labor del equipo médico-quirúrgico que atiende al Generalísimo)  
**La radio italiana transmitió ayer un debate sobre el desarrollo de la enfermedad**

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi.) — Con las crónicas sobre el Sáhara y las vicisitudes de la enfermedad del Generalísimo en las primeras planas de toda la Prensa italiana, el país está siguiendo con extraordinario interés, como nunca había sucedido en los últimos treinta años, las horas del momento histórico de España. La admiración, de día en día menos solapada, por la sorprendente resistencia física del Caudillo, alimenta, por un curioso fenómeno psicológico que valdría la pena estudiar más a fondo, una poderosa corriente de incontestable simpatía en la gran mayoría del país real, aunque el país oficial siga frunciendo el entrecejo tras el bombo de una Prensa «libre» que ya no sabe cómo mantener la consigna de ser hostil pase lo que pase.

Vemos, así, que aumentan cada vez más las cartas de protesta de los lectores, que se quejan de la falta de objetividad que han venido desplegando los grandes medios de información italianos; cartas que subrayan las incongruencias de muchos comentaristas y piden, en general, más seriedad y más respeto. También, el hecho de que un sinfín de anécdotas pasadas y recientes, que perfilan el carácter, el humor y el tem-

ple extraordinarios de Francisco Franco, representen ahora lo que más priva en muchas conversaciones, es, ciertamente, algo muy significativo.

## Eficacia del equipo médico

La primera pregunta para la gente de la calle sigue siendo la misma desde hace diez días: «¿Cómo está Franco?» O si uno cree estar más enterado que el otro: «¿Sabes lo último sobre Franco?» En las largas crónicas que los enviados especiales transmiten desde Madrid, los lectores, en su gran mayoría, buscan sólo los párrafos en que figuran nuevos detalles sorprendentes sobre la lucha titánica que está sosteniendo el Generalísimo y todo lo que se refiere a la fabulosa demostración de eficiencia que está brindando la Medicina española a través de la labor prodigiosa del equipo médico-quirúrgico de El Pardo. El propio profesor Pietro Valdoni, uno de los primeros cirujanos de Italia, ha expresado desde la primera plana del «Corriere della Sera», de Milán, su incondicional admiración, por las magníficas dotaciones técnico-científicas de que dispone España, algunas de las cuales, en su opinión, figuran

entre las mejores del mundo.

La radio italiana transmitió ayer por la tarde un debate entre médicos sobre el tema de la enfermedad de Franco, comparándola con las de otros grandes estadistas, como Lenin, Stalin, Churchill, Eisenhower, etcétera. «Desde luego, los médicos españoles son óptimos», ha dicho uno de los profesores que participaban en la mesa redonda, y ha recordado el caso de un médico comunista italiano que fue a Barcelona para operarse de la vista, y no se le ocurrió, por cierto, ir a ningún país del Este.

Volviendo al caso clínico del Generalísimo, el propio «Corriere della Sera» insiste en que se trata de un hecho casi increíble, teniendo en cuenta, además, que la intervención quirúrgica «se llevó a cabo —subraya— en tales condiciones de emergencia que no se pudieron cerrar tan siquiera las puertas de la enfermería por culpa de los cables que debían asegurar el suministro de energía suplementaria en caso de avería en la red eléctrica normal». El mismo corresponsal, al recordar que «Franco lo ha soportado todo», había escrito ya que su caso es un «prodigio biológico» o, mejor dicho, la vicisitud de «un hombre que no se rinde ante la muerte».

## Evolución clínica

# SIGUE GRAVE

- No ha habido variaciones ostensibles
- Ha comenzado a disminuir la cifra de urea

A las 20,30 horas de ayer, la evolución clínica de S. E. el Jefe del Estado era la siguiente:

No ha habido variaciones ostensibles desde el último parte.

El pronóstico sigue siendo el mismo.

Firmado: El equipo médico habitual.

Palacio de El Pardo, 6 de noviembre de 1975.

## PARTES OFICIALES DEL JUEVES

Los Servicios Informativos de la Dirección General de Coordinación Informativa facilitaron a lo largo del día de ayer los siguientes partes médicos y comunicados sobre la salud del Jefe del Estado:

### 7,30: Descansa toda la noche

«Las Casas Civil y Militar comunican que, según informan los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado, el Caudillo ha pasado la noche descansando. Prosigue la evolución de su posoperatorio en la misma línea expresada en el último parte.»

### 11,30: No hay alteraciones

«Las Casas Civil y Militar comunican que según informan los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado, el Caudillo continúa su curso posoperatorio con las incidencias señaladas en el anterior parte.»

### 13,30: Disminuye la urea

«La evolución clínica de S. E. el Jefe del Estado ha sido la siguiente:

El curso posoperatorio continúa con normalidad, en lo que se refiere a las manifestaciones locales y mantenimiento de las constantes de presión y temperatura. Hay claros indicios de reanudarse la motilidad intestinal.

La diálisis peritoneal continúa con buena tolerancia. Ha comenzado a disminuir la cifra de urea. El estado del corazón se mantiene estable, aunque ocasionalmente se han registrado alteraciones del ritmo.

La situación pulmonar es normal. La tromboflebitis del muslo izquierdo sigue su evolución. El pronóstico sigue siendo grave.

Firmado: El equipo médico habitual.»

### 17,30: Prosigue la evolución

«Las Casas Civil y Militar comunican que, según informan los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado, prosigue la evolución desde el parte anterior.»

### 23,30: Sin cambios

MADRID. (Pyresa.)—Las Casas Civil y Militar, a las 23,30 horas, comunican que según informan los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado, prosigue la evolución del posoperatorio en el sentido descrito en el parte médico.

Mañana, día 7, a las 7,30 horas se facilitará un nuevo boletín informativo.

Palacio de El Pardo, 6 de noviembre de 1975.

## PROSIGUEN LAS VISITAS DE PERSONALIDADES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A lo largo del día de ayer continuaron las visitas de personalidades al Palacio de El Pardo para interesarse por la salud del Jefe del Estado.

Por la mañana acudieron los ex Ministros, señores Cabanillas Gallas, Castañón de Mena, Garcano Goñi, Ruiz-Jarabo, Rodríguez Martínez y López Bravo; los tenientes generales Chamorro Martínez y Pérez de Lema; los generales Hinojar, Cores y Pérez de Eulate; el vicario general castense; el presidente del Tribunal Supremo, señor Silva Melero, y García Rodríguez Acosta; el director y subdirectores generales de Seguridad, señores Dueñas y Fando; don Luis Calvo Sotelo, don Mariano Calviño, don Rafael de la Rosa, la señora de Sánchez Galiano, el padre Caballero y el señor Guimaraens.

Entre los visitantes de la tarde se encontraban miembros del Gobierno, director general de la Guardia Civil, teniente general Campano; Capitán General de la I Región Militar, teniente general Álvarez-Arenas; ex Ministro Carlos Rein Segura; teniente general Iniesta Cano; Gobernador Civil de Madrid, señor López Cancio; el duque de Bailén y el conde de Monterón, en representación de la Hermandad de Infanzones de Illescas; los duques de Hernani; los marqueses de Aldana; el laureado coronel Alemán y el embajador de la República Dominicana.

## Ricardo de la Cierva

# NO ESCRIBE «LAS ULTIMAS HORAS DE FRANCO»

MADRID. (Pyresa.)—El historiador Ricardo de la Cierva no está escribiendo «Las últimas horas de Franco», como se comenta en medios políticos e intelectuales. Se trataría, según esos medios, de una crónica crítica de urgencia sobre los sucesos relacionados con la enfermedad del Jefe del Estado y las situaciones que se han suscitado al respecto.

Ricardo de la Cierva ha confirmado a Pyresa que ha estado trabajando a marchas forzadas en un libro que, precisamente,

debe entregar a la editorial. Se trata de «Aproximación a la historia del franquismo», pero únicamente abarca hasta 1945.

En cuanto a la posibilidad de escribir sobre la enfermedad de Franco, el que fue director general de Cultura Popular, asegura que va a preparar una revisión de su «Biografía de Franco» que concluía en 1969, actualizándola. En cualquier caso, esa edición crítica tendría que esperar varios años antes de ver la luz.

## «Después de Franco, España», libro de Ramón Chao

PARIS. (Pyresa.) — «Después de Franco, España», es el título de un libro del que es autor el corresponsal en París de la revista «Triunfo» y del diario «La Voz de Galicia», Ramón Chao. Editado por Stock. En sus páginas se establece toda una guía de las corrientes políticas españolas y de las personas que las representan. Ramón Chao aporta documentos y entrevistas, así como consideraciones sobre las personas que integran el vario mundo de la vida española en el momento actual. «Después de Franco, España» se puso a la venta ayer, y la acogida que se le ha dispensado no puede ser más ex-

presiva. Ramón Chao ha escrito todo un capítulo de la historia contemporánea de España, y su libro es quizá uno de los más importantes documentos que se han publicado hasta ahora en materia de actualidad política española. Libro de consulta y libro de documentación.

## ARIAS, EN EL PARDO

MADRID, 6. (Pyresa.)—Alrededor de las 21,30 de hoy llegó al Palacio de El Pardo el Presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro.

## Un sacerdote vasco

# OFRECE SU VIDA POR LA SALUD DE FRANCO

MADRID. (Pyresa.)—Un sacerdote vasco, que vive en San Sebastián, ha dirigido una carta a la esposa del Jefe del Estado, en la que, entre otras cosas, según ha podido saber Pyresa, dice:

«Desde que se supo la importante novedad que en su salud había tenido su eximio esposo, su Excelencia el Jefe del Estado, al que amo entrañablemente, admiro muy de veras y le profeso la mayor gratitud por haber sido el salvador de España en

dos trances extremadamente difíciles —el caos de la República y luego la segunda guerra mundial—, como también por haber apoyado y sostenido a la Iglesia en nuestra católica nación, créame señora, que vivo estremecido de dolor y pesadumbre. En tanto valor tengo yo la vida del Caudillo que con sumo gusto he hecho a Dios ofrecimiento de la mía, pidiéndole que me lleve a mí, a cambio de que le cure, le restablezca plenamente y le devuelva la salud.



TELEGRAMA DEL  
CONSEJO DE SEGURIDAD  
A HASSAN II

NACIONES UNIDAS. (Por el corresponsal de Pyresa, Félix Ortega.)—Con un llamamiento del presidente del Consejo de Seguridad, embajador soviético Akob Malik, al Rey Hassán de Marruecos conteniendo una «urgente petición para que desista de inmediato de la anunciada marcha sobre el Sáhara», adoptado por unanimidad por los miembros del Consejo, ha terminado en la madrugada del jueves una sesión a puerta cerrada de éste que ha sido, esencialmente, un interrogatorio a fondo de Marruecos y un juicio de honor cuyo resultado es un llamamiento que, de ser violado, constituye una reafirmación internacional de cualquier decisión que sobre la marcha tome España, además de la carta blanca de que ya disponía en su condición de potencia administradora.

A las siete y media de la tarde se anunciaron consultas para el Consejo a las diez de la noche, pedidas por tres países muy de finidos sobre el tema sahariano: Suecia, Guyana y Tanzania. Las consultas, también a puerta cerrada y sin participación de las partes interesadas, salvo por Mauritania como miembro del Consejo de Seguridad, están acompañadas por una fortísima ofensiva marroquí sobre los delegados españoles. Esto es retorcido el brazo casi físicamente. Todo vale a la puerta de la sala, siete, donde el Consejo decide si debe reunirse. Hasta La Yemaa, ayer vilipendiada como órgano creado por España, es hoy «democrática y representativa» desde que su presidente se fue a Marruecos y ello es todo un referéndum para los delegados marroquíes. No hay lógica. El interés de Marruecos priva sobre toda consideración, y de España se espera cualquier cosa «por amistad», al precio que sea.

A las doce menos cuarto un camarero pasa empujando un carrito con jarras de agua y hielo. Habrá Consejo. Los delegados españoles están muy interesados sobre todo en frenar en seco los rumores de negociaciones bilaterales discretamente distribuidos por la diplomacia marroquí en esta casa en una ofensiva en la que todo vale. O parece valer. Por fin, a las doce y veinticinco se reúne el Consejo. Como es a puerta cerrada y aquí las filtraciones están perfectamente organizadas para esos casos, se sabe todo, claro.

## Malik, enérgico

El Consejo comienza con el presidente, el soviético Malik, en plan enérgico. Nada de discursos. Marruecos ha hablado ya varias veces. Al grano. Preguntas y respuestas. Hay que aclarar que un Consejo a puerta cerrada es una especie de tribunal de honor donde las partes interesadas en un problema se someten a lo que es un simple interrogatorio. Por eso es a puer-

ta cerrada. Así, en pocas palabras, Malik insiste: Déjense de historias. La invasión puede comenzar en cualquier momento. Basta ya de exponer posiciones. Interrogatorio a fondo para aclarar cosas.

Y comienza el peor trago de la vida diplomática del embajador marroquí Driss Slaoui. Suecia inicia fuego graneado. ¿Pasará la marcha la frontera militar? ¿Se retirará después? Marruecos no responde y se pierde en disquisiciones sobre la «peregrinación». Tanzania insiste en las dos cuestiones. Slaoui afirma que quiere colaborar con el Consejo. Habla del Rey y de lo pacífico de la marcha, pero no contesta. La URSS pregunta si Marruecos «tiene permiso para entrar». Slaoui dice que «según la Prensa, España se ha retirado y deja entrar a la peregrinación». Interviene España. Fernando Arias Salgado se sorprende de que «Marruecos interprete la posición española», reitera la posición tradicional de Madrid y reafirma su consideración de la penetración marroquí como un grave peligro.

El Reino Unido pregunta a España el significado de la retirada española de la frontera. No es tal, dice Arias Salgado. Se trata de decisiones estratégicas, no jurídicas, que no significan abandono de territorio. Los militares españoles han creído oportuno hacerlo así y sustituir con patrullas móviles a los puestos fijos. Tanzania, URSS y Suecia preguntan sobre la posición española. Arias Salgado reitera que es la misma en esta sesión privada que en la sesión pública. Todos los rumores, comentarios o declaraciones en sentido contrario o dudoso carecen totalmente de valor. Es clara la alusión a las relaciones públicas marroquíes.

Interrogatorio  
a Marruecos

El fuego se concentra sobre Marruecos. Tanzania es definiti-

Excepto Gabón

TODA AFRICA APOYA LA  
AUTODETERMINACION

ARGEL. (Pyresa.) — Excepto Túnez, que no se ha decidido, y Gabón, que participa en la «marcha verde», ningún país africano ha discutido el derecho del pueblo saharaui a la autodeterminación y a la aplicación de las resoluciones de la ONU, según ha podido saber Pyresa de fuentes diplomáticas.

De otra parte, no sólo no se han opuesto, sino que han apoyado especialmente el derecho

a la autodeterminación de los saharauis los siguientes países: Ghana, Costa de Marfil, Mali, Camerún, Guinea-Bissau, Cabo Verde, Guinea (Conakry), Guinea Ecuatorial, Congo, Tanzania, Nigeria, Burundi, Libia, Kenia, Zambia, Dahomey, Etiopía, Madagascar, Uganda y Liberia. Igualmente, todos los Movimientos de Liberación africanos han manifestado su apoyo al principio de autodeterminación.

## “QUE SE PARE LA MARCHA”

## ● La decisión fue adoptada por unanimidad

va sobre la ilegalidad de una marcha que complica la descolonización, la solución pacífica y no favorece nada, precisamente, la misión del secretario general. A todo esto, ante docenas de preguntas en torno a la marcha, fundamentalmente girando en torno a tres cuestiones: ¿Será simbólica la marcha? ¿Volverán a casa luego? ¿Cuántos entrarán? Marruecos divaga. No contesta a nada, no sabe qué decir y cree la sensación de que la marcha va a intentar permanecer sobre el terreno. Argelia interviene: «Si mandar 350.000 personas es un simbolismo, es mucho simbolismo.» Italia pregunta a España sobre la cuestión simbólica. Contestación: «El carácter simbólico de la marcha no aparece por ningún lado. Hay incluso elementos armados infiltrados.» Preguntas a Marruecos en el sentido de cómo cree que la marcha ayuda a la ONU. Vuelta a esquivar.

A la una y veinte sale el embajador americano, Daniel Moynihan, vestido de smoking; los marchantes le han fastidiado el guateque. Detrás, el británico Ivor Richard, a consultar, claro. El sol está saliendo en el Sáhara. Moynihan vuelve rezongando y riéndose: «Esa marcha...», dice.

Detrás sale Salim, de Tanzania, buscando en vano una cerveza en el bar cerrado. Dentro continúa la sesión. Gran Bretaña pregunta a España si ha tratado de evitar un choque. Evidentemente, es la contestación, pero la frontera sigue ahí. Slaoui se queja de que «nuestros 350.000 peregrinos van a enfrentarse a un Ejército moderno». Guyana pide a Argelia que opine. Argelia se pone a exponer su posición, provocando un punto de orden marroquí, pero el ruso Malik dictamina: «Que siga Argelia.» Y sigue. «Lo importante —dice Rahal— no son los calificativos, ni el simbolismo, ni la peregrinación. Lo importante son las últimas consecuencias de la marcha.» Slaoui interviene. La marcha «se hará con mucho orden».

Bielorrusia pregunta a Marruecos cómo resolverá el problema de la posible violencia. Slaoui insiste en que la marcha «no produce peligro alguno, sino que lo rebaja». Sigue sin contestar a nada, saliéndose por peteneras. El sueco se irrita e insiste en si la marcha se parará en la frontera militar española o no. Contestación: «Es una marcha pacífica.» Tanzania también se irrita. ¿Se van a retirar? Contestación increíble: «Lo resolverá el secretario general.» Tanzania renuncia y dice que «la misión del secretario no es buscar solución a un problema nuevo. Aquí de lo que se trata es de que los marchantes se vayan».

Y el Consejo manda salir a las partes interesadas y continúa discutiendo el tema a solas entre sus miembros. Luego entrarán nuevamente y la sesión volverá a ser a puerta cerrada, pese a declaraciones en sentido contrario, porque no hay taquígrafos suficientes. Por dos veces la Prensa intenta entrar. Por dos veces, riéndose, Malik la pide que salga. Hay un lío gigante y mientras Malik pide que salgamos, su segundo nos pide que entremos. Nadie sabe ya nada a las tres y media de la mañana. Por fin, los delegados salen y el llamamiento, casi al mismo tiempo, sale por cable a Rabat pidiendo a Hassan II que detenga inmediatamente la marcha. Malik ha movido la máquina pidiendo al Consejo que se pronuncie de una vez sobre una clara violación de frontera.

Francia y USA,  
callados

La Unión Soviética, Suecia, Guyana, Bielorrusia y Tanzania han llevado el peso de la reunión ayudados más discretamente por el Reino Unido de la Gran Bretaña. Son los defensores de la justicia y los que rompen el silencio. Francia, Estados Unidos y China se han quedado callados, como muertos. Japón,

también, y Mauritania, lo mismo, como el Irak. Pero el jueves ha sido definitivo. No hay justificación posible a la marcha, pero con Francia, Estados Unidos y China callados, se ha preferido la solución del llamamiento a la de la resolución que hubiera sido bloqueada o intentada bloquear por los callados, como ocurrió en su día con la resolución de Costa Rica. Una vez más, nunca se sabe quién es el amigo de uno. Un llamamiento es, a efectos, una resolución. Si violación en este caso sirve para dar pleno valor a la decisión que quisiera tomar la potencia administradora en pleno uso de sus derechos y obligaciones dentro de la carta de Naciones Unidas.

Pero esto es sólo el comienzo. Porque cuando siete columnas gigantes de cincuenta mil personas cada una penetren en el Sáhara, habrá violación de frontera ya concreta. Lo de hoy ha sido un simple reconocimiento mundial a la potencia administradora en sus decisiones y una advertencia a un Marruecos que ha desempeñado un papel lamentable ante el Consejo, a poder justificar nada de nada ni contestar a una sola pregunta coherentemente.

Eso afecta. La marcha es la ya un acontecimiento que se ha perdido totalmente el carácter que se la quiso dar en principio, quedando reducida a un simple peligro internacional. Peregrinación, nada. Invasión, peor, deseo de lucro. Un periodista americano la comparaba hoy, en espera a las puertas del Consejo, con las reclamaciones a una de caballo en la frontera del oeste americano, donde daba la salida a los colonos y que antes llegaba antes ocupaba. Se dice aquí que el Rey prometió a cada manifestante una casa y, además, miles y miles de puestos de trabajo magníficamente bien remunerados en las minas de fosfatos, en oferta, bien difundida en la marcha, que coloca la reivindicación patria en su verdadero contexto.

## Respuesta de Hassan II

## «LA MARCHA CONTINUA»

RABAT. (Efe.)—El Rey Hassán II de Marruecos ha recibido el siguiente mensaje del presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Jacob Malik:

«Su Majestad el Rey Hassán II de Marruecos. El Consejo de Seguridad me ha autorizado a solicitarle con urgencia que Su Majestad ponga fin inmediatamente a la marcha anunciada hacia el interior del Sáhara Occidental.»

En respuesta a este mensaje, Hassán II dirigió a su vez la siguiente nota al presidente del Consejo de Seguridad:

«Hemos recibido vuestro mensaje relati-

vo a la comunicación que el Consejo de Seguridad os ha encargado de hacer llegar a nuestra majestad en relación con la «marcha verde» hacia nuestro Sáhara.

Queremos hacer saber a vuestra excelencia que la «marcha verde» continúa desde esta mañana y queremos renovar al Consejo de Seguridad la garantía numerosas veces reiterada de que, por parte del Reino de Marruecos, esta marcha no se apartará, en ningún instante, del carácter pacífico que ha inspirado su iniciativa y que será mantenida durante todo su desarrollo.

Con mi más alta consideración.»

CRON  
PEI

MADRID. (Re) de la mañana, c del Consejo de cha verde», los dos en Tan Tan el territorio esp En la vanguardia, primer ministro Gabinete, entre riores, Ahmed I del Monarca.

## Cronolo

La cronología verde» a través trece kilómetros nes defendidas la siguiente:

A las once h El Aaiun apare otros tres de se detienen a campo de mina Estos vehículos delante de la m

A las once y doscientas mil Tah y zonas ad

A las once y Informados de de contención e primeros camp

A las once observación de los primeros co un kilómetro de dividuos detien alambradas que que se distingui pañol y en hasa

Los primeros los anteriores s esperan la lleg camiones que v cuya retaguardia cuenta camione

A la una y d cen por la carre minado.

A la una y cto del Aire es del terreno.

A la una y v hículos blancos marroquí hacen te las alambra varios de ellos

A las dos n unos siete kilón observación de multitud que se de ochocientos tros de profunc

A las dos m pone que carg los más, llegan terizo de Tah.

A las dos.— oscureciendo e dad.

A las dos y nidos ante el c

## NOTA OFI

EL AAIUN, sección de Esta Sáhara facilita

«A las 10,40, h cha marroquí c rizo a pie, preci los, y avanzó co metros, a caball A las 14,05, la unos cinco kiló campos de mina Sebja-De Un-De a nueve kilóme puesto aduaner allí una distribi mo la concentr tes.

Algunos vehíc hasta las alamb minados, y varia tiado los cartel pañol y en áral que sería atrave

Viernes 7 no



# LA «MARCHA VERDE»

## CRONOLOGIA DE LA PENETRACION

MADRID. (Resumen de agencias.)—A las cinco de la mañana, cuatro horas antes del llamamiento del Consejo de Seguridad para detener la «marcha verde», los grupos de marroquíes concentrados en Tan Tan y Tarfaya iniciaron la salida hacia el territorio español.

En la vanguardia de la «marcha» aparecen Osmán, primer ministro, y otros siete miembros del Gabinete, entre ellos el titular de Asuntos Exteriores, Ahmed Laraki, así como Muley Ali, primo del Monarca.

### Cronología de la «marcha»

La cronología de la penetración de la «marcha verde» a través de la zona desguarnecida de unos trece kilómetros entre las fronteras y las posiciones defendidas por el Ejército español ha sido la siguiente:

A las once horas.—Por la carretera de Tah a El Aaiún aparece un camión blanco seguido de otros tres de las mismas características y que se detienen a cien metros del límite del primer campo de minas, protegido por una alambrada. Estos vehículos marchaban cinco kilómetros por delante de la multitud.

A las once y cinco.—Una multitud, calculada en doscientas mil personas, cruza por el puesto de Tah y zonas adyacentes.

A las once y diez.—Los mandos españoles son informados de que la multitud llegará a la línea de contención en el curso de una hora y ante los primeros campos de minas.

A las once y media.—Desde los puestos de observación de los periodistas se contempla que los primeros convoyes de la «marcha» llegan hasta un kilómetro de los campos de minas. Varios individuos detienen a los vehículos y recorren las alambradas que delimitan los campos, y en las que se distinguen carteles que advierten en español y en hasani que el terreno está minado.

Los primeros convoyes que siguen a los vehículos anteriores se detienen en el mismo lugar y esperan la llegada de unos doscientos cincuenta camiones que van al frente de la multitud, y en cuya retaguardia parecen distinguirse ciento cincuenta camiones.

A la una y diez.—Seis nuevos camiones aparecen por la carretera y se detienen ante el campo minado.

A la una y cuarto.—Dos aviones «T-6» del Ejército del Aire español practican un reconocimiento del terreno.

A la una y veinte.—Los ocupantes de los vehículos blancos de la vanguardia de la «marcha» marroquí hacen un nuevo y detenido recorrido ante las alambradas y, un cuarto de hora después, varios de ellos despliegan una enorme bandera.

A las dos menos veinte.—En el horizonte, a unos siete kilómetros de distancia del puesto de observación de los periodistas, aparece una gran multitud que se calcula que cubre una superficie de ochocientos metros de frente por dos kilómetros de profundidad.

A las dos menos cuatro.—«Trailer», que se supone que carga provisiones, y quinientos vehículos más, llegan por carretera hasta el puesto fronterizo de Tah.

A las dos.—Un fuerte sroco se desencadena oscureciendo el horizonte e impidiendo la visibilidad.

A las dos y media.—Los vehículos siguen detenidos ante el campo de minas.

## Pedida por España

# REUNION URGENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

(ante la flagrante violación del territorio)

## ● Y solicita una condena sin ambages de las acciones marroquíes

NACIONES UNIDAS. (Efe.)—España pidió ayer una urgente reunión del Consejo de Seguridad para que tratara de la flagrante violación de la frontera del Sáhara occidental por la «marcha» de Marruecos.

Antonio Elías, embajador-adjunto de España, ha enviado una enérgica carta en tal sentido al presidente del Consejo, Jacob Malik (URSS) en los momentos en que el Consejo celebra consultas informales sobre el asunto.

Según fuentes oficiales, España desea una inmediata reunión pública para que el Consejo condene sin ambages las acciones de Marruecos.

Nuevas consultas «informales» para reunir el Consejo de Seguridad en vista de la entrada de la «marcha» marroquí en territorio del Sáhara, están a punto de comenzar en esta sede, convocadas por el presidente, Jacob Malik (URSS).

Cuatro horas apenas después de la última reunión a puerta cerrada del Consejo, que decidió hacer un llamamiento al Rey Hassán II para que pusiese fin a la marcha, el embajador adjunto representante de España, Antonio Elías, llamó al secretario general, Kurt Waldheim, para denunciarle que la «marcha» había penetrado en el territorio del Sáhara Occidental.

El secretario general, Kurt Waldheim, que mantiene un estrecho contacto con las partes interesadas por teléfono y personalmente, participará también en las consultas previas para facilitar a los miembros toda la información disponible.

Sólo hasta que se celebren las consultas podrá saberse si el Consejo decide reunirse, cuándo y para qué. Probablemente esta misma tarde o noche. Sería la quinta reunión urgente del Consejo para tratar de la crisis de la «marcha».

## Se detuvieron al borde del campo de minas

# CRUZO LA FRONTERA Si hoy continuaran su avance serían repelidos por el Ejército español

EL AAIUN. (Del enviado especial de Europa Press en El Aaiún, Angel García Muñoz.) — Sobre las ocho de la mañana, los enviados especiales de los medios informativos nacionales y extranjeros nos dirigamos hacia los vehículos de la Policía Territorial que nos iban a trasladar hasta la frontera con Marruecos. En ese momento nos enteramos, a través de la radio, que la «marcha verde» había comenzado a las siete, hora del Sáhara (ocho, hora de la Península).

Después de iniciarse la marcha de nuestra expedición, en la que viajaban siete vehículos, a cuyo frente iba el capitán don Vicente Bravo, de la Segunda Sección de Estado Mayor, y el teniente Mayandia, de la Policía Territorial, visitamos las tropas que flanqueaban ambos lados de la carretera que une El Aaiún y Daora. En dicha zona han tomado posiciones fuerzas de la división acorazada de El Goloso, así como de los dos tercios saharianos de la Legión, Tercero y Cuarto, que protegían fuertemente los accesos a la capital.

garon hasta unos 150 metros del primer campo de minas. De ellos descendieron, asimismo varias personas. Mientras tanto, helicópteros del Ejército español y aviones del Ejército del Aire de España, sobre volaban la zona.

Los informes eran recibidos en el primer puesto avanzado del Ejército español, donde nos encontramos los periodistas, a través de los pilotos de los helicópteros y de la propia visión de la operación mediante prismáticos. Este puesto está a cargo del teniente coronel Traversedo, de la Legión.

## La marcha se detiene

Tras comprobar que, efectivamente, vehículos militares marroquíes manejaban el avance de la marcha, hacia las dos menos diez de la tarde, una persona no identificada, que vestía de rojo, se adelantó de los vehículos en los que se cree que iban periodistas, y llegó hasta la alambrada del campo de minas.

A las 2,30 horas de la tarde, los manifestantes paralizaron su marcha y comenzaron a encender hogueras, por lo que creemos que se preparaban para comer y que ya habían finalizado su avance por el día de hoy.

Asimismo, un segundo campo de minas, en el que se han establecido fuertes contingentes de tropas españolas, marca una nueva línea para las fuerzas, que se encuentran dispuestas para entrar en combate en cualquier momento.

## Primera línea militar

Poco más tarde de las once llegamos a la primera línea militar española, que está situada a un kilómetro de un campo de minas en dirección a la frontera, y una vez sobrepasada la ciudad de Daora.

Allí supimos, a través de las informaciones militares, que varios vehículos que acompañan a la «marcha verde» se habían situado a unos seis kilómetros del primer campo de minas es-

tablecido por el Ejército español junto a la frontera, al lado de una larga hondonada.

La marcha se mantiene fuertemente vigilada y organizada por camiones del Ejército marroquí con una columna de unos 800 metros de anchura y en la que viajan a pie unas 200.000 personas.

Sobre las once, la expedición cruzó la frontera y, aproximadamente a las dos menos diez de la mañana, el grueso de la «marcha verde» llegaba a las alturas que se pueden divisar desde la primera línea española, situada a unos cinco kilómetros del primer campo de minas. Una enorme polvareda señalaba, en medio del desierto, el lento pero inexorable avance de los marroquíes.

Las autoridades militares españolas observaban, a través de los puestos de mando las evoluciones de la marcha, así como mediante algunos helicópteros y aviones que sobrevolaron la zona y captaban detalles de modo inmediato.

A la una y diez de la tarde llegó delante de la alambrada que señaliza el primer campo de minas un camión al que acompañaban dos vehículos más ligeros. En ese mismo mo-

mento, el helicóptero del Ejército español que sobrevolaba la zona, informó de que una bandera norteamericana se desplegaba en uno de los vehículos a la cabeza de la marcha, hecho que pudimos observar, con prismáticos, desde nuestro puesto de observación.

Tras haber atravesado la frontera entre el Sáhara y Marruecos, aproximadamente, a las once y cuarto de la mañana, la marcha se hallaba, dos horas más tarde, muy próxima al primer campo de minas. Unos 150 camiones del Ejército marroquí se hallaban en cabeza; otros 100 camiones la cerraban.

Cuando la marcha se hallaba aproximadamente a cuatro kilómetros de nosotros, siempre por medio el campo de minas, pudimos observar que unos cinco vehículos se adelantaban y llegaban hasta las inmediaciones de la alambrada que señala el primer campo de minas. De éstos vehículos descendieron varios periodistas que se dispusieron a hacer fotografías y a filmar el citado campo.

A las dos menos veinte de la tarde, cuatro o cinco vehículos, nuevamente adelantados de la marcha, lle-

## NOTA OFICIAL DEL ESTADO MAYOR DEL SAHARA

EL AAIUN. (Cifra.) — La Segunda Sección de Estado Mayor del Sector del Sáhara facilita la siguiente nota:

«A las 10,40, hora local, de hoy la marcha marroquí cruzó el paralelo fronterizo a pie, precedida de algunos vehículos, y avanzó con un frente de unos 250 metros, a caballo de la pista Tah-Daora.

A las 14,05, la marcha se detuvo a unos cinco kilómetros de los primeros campos de minas, en el borde norte del Sebja-De Un-Deboaa, aproximadamente a nueve kilómetros al sur del antiguo puesto aduanero de Tah, efectuándose allí una distribución de víveres, así como la concentración de los participantes.

Algunos vehículos se han destacado hasta las alambradas de los campos minados, y varias personas han fotografiado los carteles y señales que en español y en árabe advierten del peligro que sería atravesar la zona.

Las fuerzas españolas mantienen una atenta vigilancia desde sus posiciones y observan, a distancia, el desarrollo de la marcha.

A las 16 horas locales un nuevo grupo de la marcha marroquí se ha integrado con el ya estacionado al norte del Sebja-De Um-Deboaa, unos cinco kilómetros al norte de las líneas guarnecidas por las fuerzas españolas.

Este segundo grupo llegó en camión a la zona mencionada y todos en conjunto se han preparado para acampar.

Se estima que cada uno de los grupos tiene una entidad aproximada de unas 25.000 personas.

A la llegada de la noche y ante posibles contingencias, nuestras fuerzas redoblan la vigilancia en las líneas establecidas.

El Aaiún, 6 de noviembre de 1975.



# LA «MARCHA» ES UNA OPERACION SUICIDA

(y la ONU debe hacer frente a sus responsabilidades)

## ● Movilización de tropas en la frontera suroccidental argelina

ARGEL. (Efe.) — «Operación suicida» es el calificativo que la agencia de noticias de Argelia (APS) dio ayer noche en un comentario al discurso del Rey de Marruecos, Hassán II, sobre la decisión tomada por el Monarca marroquí de enviar la marcha sobre el Sáhara español.

«Así, despreciando las recomendaciones de las Naciones Unidas y las del Consejo de Seguridad, que piden a todas las partes interesadas que se abstengan de tomar cualquier iniciativa unilateral en la región, el Rey Hassán ha decidido lanzar su «operación suicida», señaló la agencia.

Según APS, «la única víctima

será el pueblo hermano de Marruecos, que ha sido hábilmente sugestionado por una campaña de Prensa». «Ante la historia y ante los pueblos termina diciéndonos la agencia, Marruecos será el único responsable de las consecuencias que se deriven de este acto irresponsable.»

### Movilización de tropas argelinas

ARGEL. (Efe.) — La movilización es total en la frontera suroccidental de Argelia, ha declarado en Argel una fuente fidedigna en el momento en que se ha conocido el cruce de la frontera sahariana por los integrantes de la marcha marroquí.

En círculos bien informados se dice que «es el Rey Hassán quien enciende la mecha».

En estos mismos círculos se puntualiza que Argelia mantiene una postura conforme con las advertencias de la ONU y el Consejo de Seguridad.

A este mismo respecto se añade también que «es la ONU la que debe hacer frente a sus responsabilidades», y que «conviene dejar la posibilidad de una puerta abierta a quienes han cometido errores».

De todas las maneras —se sigue diciendo en esos círculos—, Argelia «está dispuesta a toda eventualidad. Pero espera que las cosas no lleguen a su extremo».

### Fuertes ataques a Rabat

ARGEL. (Efe.) — El diario argelino «El Moudjahid» opina que «la decisión del Rey de Marruecos —respecto a su marcha de invasión del territorio saharauí— no dejará de tener repercusiones extremadamente graves en la región».

«El Moudjahid» despliega en primera página, a cinco columnas: «Rabat desafía a la ONU y decide invadir el territorio saharauí.»

«Por orden del Rey —escribe—, millares de marroquíes, martilleados desde hace meses por una propaganda estruendosa y condicionados de modo sistemático por campañas de Prensa tendenciosas, van a ser lanzados a una verdadera «operación suicida» ante los fusiles del Ejército español y contra la legítima resistencia del pueblo saharauí. Al que Rabat niega el derecho a la existencia. Parece poco menos que inevitable que la decisión de Rabat provoque un enfrentamiento sangriento», afirma el diario argelino.

«El Moudjahid» añade: «Se han establecido claramente las responsabilidades. Al emprender esta sangrienta aventura con desprecio del voto de la comunidad internacional, con menosprecio de los derechos del pueblo saharauí y de la vida de su propio pueblo, los dirigentes marroquíes asumirán solos y plenamente todas las responsabilidades y to-

das las repercusiones de sus actos.»

«En cuanto a Argelia —subraya en resumen el diario—, hizo conocer sin equívocos su postura. Apoya las decisiones de las Naciones Unidas de las naciones alineadas de la OUA, y el derecho a la autodeterminación del pueblo saharauí. Argelia dio a conocer el modo más claro que no admitiría ningún hecho consumado que se creara en sus propias fronteras.»

### Mensaje de Bumedian a Idi Amin

ARGEL. (Pyresa.) — El presidente del Consejo de la Revolución y del Consejo de Ministros de Argelia, Huari Bumedian, ha dirigido al Presidente de Uganda, Idi Amin Dada, en su calidad de presidente de la Organización para la Unidad Africana (OUA), un mensaje en relación con el tema de la descolonización del Sáhara, en el que reafirma su voluntad de actuar con control y moderación y de no asociarse ni directa, ni indirectamente a un acuerdo que iría contra la voluntad internacional, perjudicando y debilitando a la vez a la OUA y a la ONU.

En su mensaje a Amin, Bumedian dice que la cuestión del Sáhara puede afectar a las vías que se siguen en cuanto a descolonización en el porvenir, y que la situación creada por las medidas unilaterales adoptadas podrían perturbar la paz y la seguridad de una región de África suficientemente sensible.

Según el texto íntegro del mensaje, el Presidente Bumedian pide, por último, que las resoluciones de las Naciones Unidas y de la OUA garanticen al pueblo saharauí su derecho inalienable de tomar una decisión libre y auténtica acerca de su porvenir y de su destino.

### Telegrama de Samaranch a Gómez Salazar

## «Adhesión y aliento a las Fuerzas Armadas»

BARCELONA. (Europa Press.) — El Presidente de la Diputación de Barcelona, señor Samaranch, en nombre propio y de la Corporación, ha remitido al Gobernador Militar del Sáhara, general Gómez Salazar, el siguiente telegrama:

«Gobernador Militar del Sáhara, general Gómez Salazar. El Aaiún: En estos momentos trascendentales reciba en nombre Diputación y provincia Barcelona y en el propio, testimonio adhesión inquebrantable y aliento a Fuerzas Armadas, celadoras del prestigio y el honor de España. Presidente Diputación Barcelona, Juan Antonio Samaranch.»

### Zaragoza: Piden mensajes de apoyo para los españoles del Sáhara

ZARAGOZA. (Europa Press.) — Con el lema «España no olvida a sus hijos destacados en el Sáhara», un grupo de personas ha enviado desde Barcelona a los diarios de Zaragoza una carta en la que piden mensajes de apoyo para la tropa y

## EL JATRI PODRIA VOLVER A EL AAIUN

(para conseguir que La Yemaa aceptara sus tesis promarroquíes)

MADRID. (Pyresa.) — El Jatri Uld Yumani, presidente de la Yemaa o Asamblea General del Sáhara Occidental, que recientemente causó la sorpresa general con su acción de acudir a Agadir a rendir pleitesía al Rey Hassán II de Marruecos, es posible que vuelva a Aaiún para tratar de atraerse a sus compañeros de dicha Asamblea con el fin de que den su aprobación a las tesis anexionistas de Marruecos, según ha podido saber Pyresa de fuentes de la máxima santidad.

Esta es una de las novedades en torno a la actualidad de la cuestión sahariana, y ha sido comunicada al Presidente del Gobierno y a los Ministros de Asuntos Exteriores y de la Presidencia por el enviado especial del secretario de las Naciones Unidas, señor André Lewin, que poco después ha regresado a Nueva York. La intención de El Jatri de regresar a El Aaiún, iniciativa a las que las autoridades españolas no pondrían ninguna objeción, según han declarado las mismas fuentes, ha sido comunicada a Lewin por las autoridades marroquíes.

Otra de dichas novedades es que, por primera vez, el Rey Hassán II ha apuntado la posibilidad de aceptar la intervención de las Naciones Unidas en torno a un posible acuerdo tripartito —entre España, Marruecos y Mauritania, excluyendo, desde luego, a Argelia—, derivado del éxito de la gestión de El Jatri ante la Yemaa. Las autoridades marroquíes opinan que ello equivaldría a un referéndum en toda regla entre los notables del territorio. Sería —según ellos— un referéndum restringido, pero válido y altamente representativo, que debería satisfacer a Naciones Unidas. Hassán ha insistido ante el señor Lewin en que la pleitesía que le ha rendido El Jatri demuestra con quién están los saharauíes.

Las autoridades españolas, por su parte, siguen insistiendo en que sólo negociarían con Marruecos si la ONU expresa claramente su aceptación para que así se haga, y que no tomará la menor decisión sobre el territorio sin el consentimiento de la Organización Internacional. Al igual que Argelia y Mauritania, España sigue apoyando el «Plan Walheim», que ha sido de nuevo tajantemente rechazado por Has-

sán II, según se ha comunicado a Lewin en Marruecos.

### Hassán le quiso enviar a Madrid y a la ONU

MADRID. (Europa Press.) — Un avión especial que, procedente de Marruecos, debía haber llegado a Madrid a las doce y cuarenta y cinco minutos de ayer iba a traer a nuestro país al huido presidente de la Asamblea General del Sáhara, Jatri Uld Yumani, según ha podido saber Europa Press en fuentes próximas al enviado especial de las Naciones Unidas, André Lewin, que marchó a la una y media de la tarde de regreso a Nueva York.

Según estas fuentes, el viaje ha sido suspendido por decisión del Rey Hassán II. Según consta por otras fuentes, información que desde Marruecos se facilitó a Madrid se reducía al anuncio de un plan «very important person». El avión iba a ser un «Caravelle» de las líneas aéreas reales marroquíes.

Al parecer, el Rey Hassán sugirió al enviado especial de las Naciones Unidas, señor Lewin, que hiciera de intermediario ante las autoridades españolas para que éstas permitieran la presencia en Madrid del señor Said Uld Yumani, quien daría explicaciones públicas de su proceder.

Según las fuentes que han informado a Europa Press, el Rey Hassán II aseguró al señor Lewin que el señor Said Uld Yumani, presidente de la Yemaa, es el único representante del pueblo saharauí y que su defección no era sino expresión de los auténticos sentimientos de los saharauíes, que lo que realmente quieren es integrarse en Marruecos.

### Más conferencias Madrid-Africa

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En estos últimos días se ha registrado un fuerte aumento en el número de conferencias celebradas en Madrid con Marruecos, Argelia, el archipiélago canario y la ciudad de El Aaiún. El índice que registra la capital del Sáhara, con un incremento del 195 por 100 sobre la media del año. Llegan Canarias, con un aumento del 83 por 100, Marruecos, con un 68, y Argelia, con un 100.

## «SE HA

El Gober

MADRID. (Cifra.) — hacer una guerra, con la máxima hombres es extra y dispuestos para suceda, venga de de División Gómez del territorio.

El general se mando en la línea general Timón de y el jefe del Estado coronel Bourgon. En su hipotética «marcha verde» se minas y con la ca

## NORMAL

MADRID. (Logos.) — lidad en las minas de Bu-Craa es absoluta ningún tipo ciones, hasta el conflicto situ el Sáhara, según saber de fuentes empresa.

Por lo que resp de producción, comando las mismas no se ha variado y continúa siendo hace unos meses.

También se señalad de los técnicos que prestan en Bu-Craa continuos, sin que el ducido regresos a parte del personal Sobre los plane la empresa, ésta

## EVACU

En Villa

LAS PALMAS. — corresponsal de los, Luis García. «Operación golondrina» ya. Ha llegado el buque «Ciudad de Villacisneros, así «Ultra», éste proceda Aaiún. En total h cado más de dos años que se han todos los enseres sido posible, así viles e incluso a pequeñas.

En estos momentos cisioneros y en la (da ya ningún español muerto, porque en que llegó el mié «Ciudad de Huesca» cadáveres que es dos en el cementer La Güera.

Los buques que dantes del Sáhara do en la dársena puerto de la Luz, instalado un puerción civil, y unidad Roja Española y de de Sanidad Militar miércoles como aña, los evacuados por el Gol de la provincia de otras autoridades.

Viernes 7 novi



Aunque no nos gustaría, si  
hay que hacer una guerra

## «SE HARA CON LA MAXIMA ENERGIA»

El Gobernador general del Sáhara afirma que  
se repelerá cualquier agresión

MADRID. (Cifra.)—«No nos gustaría tener que hacer una guerra, pero si hay que hacerla se hará con la máxima energía. La moral de nuestros hombres es extraordinaria y estamos preparados y dispuestos para repeler cualquier agresión que suceda, venga de donde venga», dice el general de División Gómez de Salazar, Gobernador General del territorio.

El general se ha trasladado a su puesto de mando en la línea defensiva, y le acompañan el general Timón de Lara, recientemente ascendido, y el jefe del Estado Mayor del sector del Sáhara, coronel Bourgón.

En su hipotética marcha sobre El Aaiún, la «marcha verde» se encuentra con los campos de minas y con la carretera cortada. A ambos lados

de la última se encuentran terrenos pantanosos y de arenas movedizas. A continuación se encuentra una zona de diecisiete kilómetros, hasta la llamada «frontera militar», situada a veinticinco kilómetros de El Aaiún.

Si consiguiese cruzar los campos de minas, se cree saber que se trataría de contener la penetración mediante fuego de disuasión. En caso contrario, de seguir adelante, hay órdenes taxativas de impedir su paso al llegar a la «frontera militar», donde el despliegue del Ejército español prevé toda clase de incidentes.

Entretanto, en El Aaiún, la población continúa la vida normal de los últimos días, y los saharauis no dan muestras de inquietud alguna.

Por el momento

## NORMALIDAD EN FOS BU-CRAA

MADRID. (Logos.)—La normalidad en las minas de fosfatos de Bu-Craa es absoluta, sin que exista ningún tipo de complicaciones, hasta el momento, por la conflictiva situación que vive el Sáhara, según se ha podido saber de fuentes próximas a la empresa.

Por lo que respecta al ritmo de producción, continúan informando las mismas fuentes, ésta no se ha variado en absoluto y continúa siendo la misma de hace unos meses.

También se señala que la totalidad de los técnicos españoles que prestan sus servicios en Bu-Craa continúan en sus puestos, sin que se hayan producido regresos a España por parte del personal.

Sobre los planes futuros de la empresa, ésta no ha creído

conveniente facilitar información de ningún tipo al respecto.

### Fosfatos del Sáhara en Cartagena

CARTAGENA (Murcia). (Cifra.) Por encima de las 200.000 toneladas de fosfatos procedentes de El Aaiún han entrado por el puerto en lo que va de año.

El fosfato del Sáhara es para Unión de Explosivos Río Tinto en su fábrica que ocupa terrenos a la salida de Cartagena por la carretera general de Alicante. La elevada cantidad de entradas en este período ha motivado que, al no haber ya en los almacenes de la fábrica, tenga que ocupar terrenos al aire libre.

Todo el transporte fue realizado por cinco buques y con un total de 21 entradas.

Ante algunos  
países árabes

## POSIBLE PROTESTA DEL GOBIERNO ESPAÑOL

MADRID. (Pyresa.)—Es posible que el Gobierno español presente sendas protestas ante los Gobiernos de Arabia Saudita, Líbano, Jordania y Sudán por la presencia de sus respectivos embajadores en Rabat al frente de la «marcha verde», según ha podido saber Pyresa de fuentes dignas de crédito.

La presencia simbólica de estos embajadores en la «marcha verde» podría ser interpretada por el Gobierno español, se dice, como una injerencia, asimismo simbólica, en los asuntos internos de España.



El enviado de Waldheim regresó  
a Nueva York

## «ESPERO QUE SE LLEGUE PRONTO A UNA SOLUCION»

● Mantuvo conversaciones con Arias, Cortina  
y Carro acerca del problema del Sáhara

MADRID. (De nuestra Redacción.) — A las 13.30 horas de la tarde de ayer salió del aeropuerto de Barajas, con dirección a Nueva York, el enviado especial del secretario general de las Naciones Unidas, Andrew Lewin, después de haber realizado una visita a la capital de España de un día de duración, durante la cual ha mantenido entrevistas con el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias, y los Ministros de Asuntos Exteriores y de la Presidencia del Gobierno, señores Cortina y Carro. Fue despedido por el director general de Organismos y Conferencias Internacionales, don Fernando Benito.

Poco antes de partir, el señor Lewin hizo unas declaraciones en las que manifestó su satisfacción por haber tenido la oportunidad de hablar con el gabinete español acerca del problema del Sáhara y exponerle los puntos de vista de las otras tres naciones implicadas. Afirmó, a continuación, que, en el curso de los acontecimientos, habían aparecido una serie de nuevos elementos a discutir, especialmente aquellos derivados del inicio de la «marcha verde».

A la pregunta formulada sobre su misión concreta en nuestro país, el enviado de la ONU dijo: «Esta misma tarde informaré al señor Waldheim sobre las nuevas ideas que podían haber involucrado a las Naciones Unidas en el asunto del Sáhara. Una vez puesto al corriente, éste hará lo propio en el Consejo de Seguridad en un plazo de tiempo no superior a las veinticuatro horas. Reitero mi intención de que se llegue pronto a una solución pacífica del conflicto dentro de las normas dictadas por el organismo que represento. Pienso que en todos los países implicados, tanto España como Argelia, Marruecos, el mismo Sáhara y Mauritania, existe la esperanza de evitar la intervención de las armas».

Interrogado acerca de la lentitud con que ha operado el Consejo de Seguridad, el señor Lewin dijo que no podía contestar por haber estado ausente de Nueva York en los últimos. En cuanto a la posible intervención de los cascos azules en el territorio saharauí aseguró que tal decisión corresponde exclusivamente al Consejo de Seguridad y que, por el momento, no hay noticias en tal sentido.

Asimismo, declaró que no creía que Kurt Waldheim fuera a realizar un nuevo recorrido por los países negociadores. Refiriéndose también al tema



de la descolonización definitiva del Sáhara, el señor Lewin explicó que ésta era una cuestión más a tener en consideración durante las conversaciones y que la ONU había ofrecido la semana pasada un ensayo de acuerdo pacífico a las naciones interesadas, acuerdo que debió ser modificado al comenzar la «marcha verde». En la actualidad se mantienen relaciones, pero sometiendo este tema también a discusión.

Ante la insistencia de los periodistas sobre el contenido del acuerdo propuesto por las Naciones Unidas —en el que, al parecer, se especificaba la presencia de España en el Sáhara durante seis meses más y, transcurridos éstos, el establecimiento de un Gobierno provisional de marroquíes, saharauis y mauritanos—, el enviado especial del organismo internacional recalzó, una vez más, que la ONU no propuso nada en ese sentido, ya que su misión se reduce a encontrar un campo de negociación válido para la búsqueda de un entendimiento.

(Fotos GIMENEZ)

En la «Operación golondrina»

## EVACUAN HASTA LOS CADAVERES

En Villacisneros y en La Güera no queda ya ningún español

LAS PALMAS. (Crónica del corresponsal de la agencia Logos, Luis García Jiménez.)—La «Operación golondrina» se ha iniciado ya. Ha llegado a Las Palmas el buque «Ciudad de Huesca», procedente de La Güera y Villacisneros, así como el «Plus Ultra», éste procedente de El Aaiún. En total han desembarcado más de doscientas personas que se han traído con ellas todos los enseres que les han sido posibles, así como automóviles e incluso algunas barcas pequeñas.

En estos momentos, en Villacisneros y en La Güera no queda ya ningún español, ni vivo ni muerto, porque en la expedición que llegó el miércoles en el «Ciudad de Huesca» venían 19 cadáveres que estaban enterrados en el cementerio católico de La Güera.

Los buques que llegan procedentes del Sáhara están atracando en la dársena exterior del puerto de la Luz, donde se ha instalado un puesto de protección civil, y unidades de la Cruz Roja Española y de los servicios de Sanidad Militar. Tanto el miércoles como ayer por la mañana, los evacuados fueron recibidos por el Gobernador Civil de la provincia de Las Palmas y otras autoridades. En el puesto

de mando de protección civil, que es el organismo que coordina toda la operación, se facilita a los que llegan información y aquellos que no tienen alojamiento se les trata de proporcionar éste, facilitándoles además todos los trámites necesarios si desean continuar hacia la Península.

Las declaraciones de los que llegan procedentes de territorio saharauí coinciden en que desde que salió de La Güera el último personal español, los saharauis se dedicaron a echar abajo las puertas de las casas en bandadas, y entraban en las mismas para saquearlas. Hay que decir que tantos de La Güera como de Villacisneros se han venido no sólo el personal civil, sino también el militar, puesto que la unidad de la Policía territorial que protegió la evacuación de La Güera se quedó posteriormente en Villacisneros para continuar hacia el norte.

Aparte del «Ciudad de Huesca» y el «Plus Ultra», que ya se encuentran en el puerto de la Luz, se hallaba ayer en las costas saharauis, el buque «Isla de Formentera», que también traerá evacuados.

Puede calcularse que unas 4.000 personas han abandonado

el territorio en las últimas semanas, pues hay que tener en cuenta que a lo largo de todo el mes de octubre, especialmente en sus finales, a través de los vuelos regulares de Iberia, fue saliendo mucha gente del territorio. Iberia realizó en las últimas semanas un total de 85 vuelos con El Aaiún, y se calcula que vinieron unos 4.543 pasajeros. Por vía marítima el tráfico ha sido inferior porque se esperó hasta última hora para tomar los buques destinados a realizar la evacuación forzosa y porque las personas que esperaron la vía marítima lo hacían con el propósito de traerse a Las Palmas todos sus enseres. Los civiles que llegaron anoche, procedentes de La Güera fueron 96, y los que ayer por la mañana vinieron procedentes de El Aaiún, unos 125. Estas personas se han traído, repetimos, todas sus pertenencias y algunas de ellas se quedarán en Las Palmas, pero otras piensan marchar a diversos puntos de la Península.

En el Sáhara puede decirse que quedan en estos momentos poco más de mil civiles que también se están preparando para efectuar la evacuación, que puede terminar en los próximos días.



Madrid: En un despacho de la calle de Claudio Coello

# AGRESION A VARIOS ABOGADOS

● Individuos armados, con el rostro cubierto, asaltaron el bufete de uno de los abogados y golpearon con las armas a las personas allí reunidas

MADRID. (Resumen de Cifra y Europa Press.)—Un grupo de individuos armados asaltaron a primeras horas de la tarde de ayer las dependencias de la empresa Ibercomex y agredió a varias personas que se encontraban reunidas en el despacho del abogado José Manuel Muñoz Salvadores.

Según testigos presenciales, a las dos de la tarde, unos sujetos encapuchados y armados con metralletas y pistolas con silenciador, llamaron a las puertas de las oficinas en el cuarto piso de la calle de Claudio Coello, número 50, y amenazaron a una de las secretarías que acudió a recibirlos. Después de exigirle que se mantuviera en silencio, los asaltantes penetraron en el despacho del señor Muñoz, que se encontraba reunido con otras personas, y comenzaron a golpearlos, con las culatas de sus armas. Al parecer se originó una pelea, de la que resultaron heridos el citado abogado y dos personas más, que a las tres de la tarde se encontraban internadas en la Residencia Sanitaria «Francisco Franco».

En el momento del atentado se encontraban en el despacho de don José Manuel Muñoz Salvadores siete abogados un periodista venezolano y un fotógrafo. Entre los abogados figuraban, además del titular del bufete, señor Muñoz Salvadores, don Antonio García-Trevijano Forte, don Jaime Cortezo, don Enrique de la Peña (políticamente muy amigo del fallecido Dionisio Ridruejo) y el señor Figueroa.

Los asaltantes (no se sabe si dos o tres) iban enmascarados y estaban armados con pistolas (se cree que también con una metralleta). Hicieron un

disparo y obligaron a los allí presentes a que se tiraran al suelo, agrediéndoles con una maza de armas (un palo con una bola con pinchos), produciendo heridas y contusiones diversas, tales como fractura de brazo a uno, herida en la cabeza a otro y fractura de dos costillas al señor García-Trevijano, según se ha informado en el despacho de este último.

Antes de abandonar los locales, los asaltantes lanzaron una bomba de gases

el bote de gases lacrimógenos había quemado parte de la moqueta y ceniceros; vasos y libros aparecían diseminados por los suelos, así como una cámara «Canon», totalmente destruida. Los teléfonos yacían sobre el suelo y con los cables arrancados.

A pesar de que «las apariencias de este acto tienen conexiones muy claras con los que últimamente se vienen produciendo en diversos puntos del país», según fuentes policiales, todavía no se

◆ A consecuencia de la agresión, García-Trevijano, uno de los letrados allí presentes, sufre fractura de dos costillas

lacrimógenos en el interior del despacho, cuyo contenido se extendió rápidamente por todo el piso.

Varios vecinos del inmueble, al observar el humo, acudieron al piso y pudieron socorrer a los heridos, así como avisar a la Policía y a los bomberos. Minutos después se personaron en el lugar varios coches de la Policía Municipal y de orden público y a continuación un coche de bomberos y empleados de la compañía del Gas, por si los síntomas apreciados exteriormente pudiesen denotar un escape acompañado de incendio.

A los quince minutos de cometerse el atentado, los locales de Ibercomex aparecían totalmente cubiertos del polvo producido por la evaporación del humo. En el despacho del señor Muñoz se podían apreciar manchas de sangre en la moqueta y otras huellas del atentado;

puede establecer una motivación clara del atentado, así como de los autores del mismo.

En medios allegados a la familia de don José Manuel Muñoz Salvadores, a quien a las 4,30 se le suponía declarando ante la Policía sobre el incidente ocurrido en su despacho, no se ha querido de momento facilitar información acerca de las actividades comerciales del abogado, cuya esposa es de nacionalidad venezolana.

Se ha indicado, no obstante, que hace cinco años en el domicilio de la familia se registró un extraño incidente que aún no ha sido aclarado. Hacia las nueve de la noche, al regresar don José Manuel de su trabajo, encontró forzadas y abierta la puerta principal de entrada a la casa y la del servicio. Su mujer estaba dentro y no había oído nada, y del hogar no faltaba ningún objeto.

## PINIES SERA DADO HOY DE ALTA

MADRID. (Pyresa.) — El embajador de España ante las Naciones Unidas, don Jaime de Pinies, se encuentra prácticamente repuesto de la dolencia que le aquejaba y que motivó su ingreso en la Clínica privada de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco» el pasado día 26 de octubre, y será dado de alta hoy, según han informado a Pyresa fuentes próximas a la citada Ciudad Sanitaria.

## DON JUAN DE BORBON VISITO AL CAPITAN GARCIA PLATA

PARIS. (Efe.) — Don Juan de Borbón, conde de Barcelona, visitó ayer por la mañana al capitán don Bartolomé García Plata, víctima de un atentado el pasado día 8 de octubre.

Acompañaron a don Juan de Borbón, en su visita al capitán García Plata, en el hospital en donde se restablece lentamente de las graves heridas sufridas, el marqués de Marianao y el coronel Fernández Lamuno, agregado militar cerca de la Embajada de España en París.

El padre del Jefe del Estado Interino se interesó por el estado de salud del joven agregado militar adjunto y por las circunstancias del atentado.

El capitán García Plata fue sorprendido por dos desconocidos al bajar del ascensor de su casa y cuando se dirigía a su apartamento le dispararon seis tiros.

## No hubo mensaje a Calvo Serer

MADRID. (Europa Press.) — En contra de las afirmaciones aparecidas en varias revistas y algunos diarios, don Gabriel Navarro ha facilitado a Europa Press la siguiente nota telefónica:

«No hubo mensaje del conde de Barcelona a Rafael Calvo Serer. Los hechos fueron así: Yo llegué con mi mujer el sábado por la tarde a Ginebra, en cuyo aeropuerto me esperaba Rafael Calvo Serer. Mientras llegaba al autobús de Lausana, hablémos de los problemas pendientes de «Madrid», pues soy uno de los dos consejeros antiguos que quedan de FACES. Me dio un mensaje para el conde de Barcelona con el que cené esa noche, en compañía de Ramón Pais. Carlos Fernández Novoa, otros amigos gallegos y las personas de servicio, y hasta el día siguiente no le di a don Juan el mensaje de Calvo.

Como aclaración, me remití a las declaraciones del presidente del Gabinete de Información del conde de Barcelona, don Luis de Usá, en «La Actualidad Económica», en 1/3 que dice: «Recibe a todo el que solicite verlos».

Estos retenciones, según me simplemente por el hecho de ser español. Pero en este caso, hubo por parte de Rafael Calvo petición de audiencia, tampoco hubo devolución de mensaje, como dice «Cambio 16», por la sencilla razón de que no era una proposición, ni una pregunta.

Por otro lado, don Juan de Borbón no recibiría a ningún periodista durante su estancia en París, según informa Efe.

## SANTIAGO: DETENIDO EL PRESUNTO RESPONSABLE DE LAS JUVENTUDES COMUNISTAS

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (De nuestro corresponsal, Tucho Calvo.) — Ha sido detenido el joven de diecinueve años Julio Cabrera Varela, natural y vecino de esta ciudad, estudiante, soltero, como presunto responsable de una célula de las ilegales Juventudes Comunistas. Tras haber sido puesto a disposición judicial, se decretó su ingreso en prisión. Por otra parte, se sabe que fue satisfecha la multa de 150.000 pesetas que le impuso el Gobernador Civil de la provincia.

El mismo día de su detención, el pasado día 1, fueron arrestadas las menores M.P.B.V., de catorce años; M.I.M.M., de dieciséis, e I.M.P.A.F., de diecisiete, todas ellas acusadas de distribuir propaganda ilegal que Cabrera les había entregado en una «reunión orgánica», y que han sido puestas en libertad por el Juzgado de guardia.

Julio Cabrera Varela es presidente de las denominadas Juventudes Musicales, asociación legal y autorizada, bajo cuyo patrocinio pedía y obtenía de la autoridad gubernativa correspondiente toda clase de autorizaciones para la celebración de diversos actos, muchos de los cuales venían celebrándose en el establecimiento denominado «Modus Vivendi», de esta localidad.

## EL DOMINGO, EN ZARAGOZA

## ACTO DE AFIRMACION NACIONAL

ZARAGOZA. (Europa Press.) — Don Blas Piñar, Consejero Nacional del Movimiento y fundador de la revista «Fuerza Nueva», participará el próximo domingo en un acto de afirmación nacional que se celebrará en Zaragoza.

La comida prevista en principio para después del acto organizado por simpatizantes de dicha revista ha sido suspendida en señal de respeto por la grave enfermedad del Caudillo.

## Policía Armada: Convocadas más de mil plazas

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Ministerio de la Gobernación ha convocado oficialmente un concurso-oposición

de libre concurrencia para cubrir mil plazas vacantes en el Cuerpo de Policía Armada, más

las que puedan producirse hasta la fecha de los exámenes.

Los aspirantes a dichas plazas deberán elevar instancias en el plazo de treinta días y, entre otras condiciones, tener entre veinte y treinta años; carecer de antecedentes penales y políticos; tener buena conducta, y poseer aptitud física. Los admitidos a examen harán cuatro ejercicios: reconocimiento métrico y prueba de aptitud física eliminatória, ejercicio escrito, ejercicio oral y prueba psicotécnica a título exclusivamente orientativo, sin influencia en la calificación.

## EDUCACION

## MADRID: NUEVOS INCIDENTES EN LA COMPLUTENSE

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Con la intervención policial en las Facultades de Derecho, Filosofía, Políticas, Biológicas, Geológicas y Físicas han proseguido ayer los incidentes en la Universidad Complutense de Madrid. La asistencia a clase fue muy escasa en casi todos los centros, siendo prácticamente nula en la Politécnica. Alrededor de las doce de la mañana, tras diversas Asambleas en varios centros, se intentó un desalojo general, con marcha hacia la calle de la Princesa, que no prosperó tras la concentración, por otra parte no muy numerosa, en las inmediaciones del Paraninfo.

En el Hospital Clínico intervino la Policía Armada para retirar una serie de publicaciones ilegales que habían sido

distribuidas entre los enfermos. Al parecer, en una galería algunos individuos tomaron fotos de los enfermos leyendo las mismas.

## Sevilla: Algunos estudiantes, liberados

SEVILLA. (Logos.) — El rector de la Universidad, doctor Suárez, visitó en su despacho oficial al jefe superior de Policía para interesarse por la suerte de los estudiantes que aún están retenidos en dicha Jefatura desde la intervención de la fuerza pública en una Asamblea no autorizada celebrada en la Facultad de Filosofía.

Como fruto de estas gestiones fueron puestos en libertad a

lo largo de la jornada de ayer seis de los estudiantes y se espera que los otros tres restantes lo sean en breve.

Manifestó el rector, han obedecido a motivos extracadémicos, fía y Letras.

## Zaragoza: Reina la inquietud

ZARAGOZA. (Logos.) — Extrema inquietud reinó ayer en las diversas Facultades de la Universidad de Zaragoza tras los incidentes registrados el miércoles y protagonizados por un grupo de activistas de extrema derecha, que penetró en el edificio de Filosofía y Letras portando cadenas y navajas, con las que agredió a algunos estudiantes.

## REUNION

(para tr de

MADRID. Fundamentalmente el ex m el próximo lu el proyecto d ha podido sal Como mien Alvarez, Nieto Lamo de Espirado 17 enmi

## La Comi

MADRID. (Industria de l de ley sobre cuyos debate el curso de l La Comisión siguiente: «La sin perjuicio Ministerios y te Ley de Aq tuvo 23 voto Sobre el t Rubéns Henr también fue vor, por lo c derla en el l

## POSICION DEL PLE

MADRID, 6. para el próximo Cortes Española ley.

Entre dichos ción del Sáhara, el de régimen lo vió un recurso Cortes.

## PARTE

Ayer taro y la cosa n una tempest ro tempest pa la deb proyecto d les, que pa polémica.

El señor acaloramien enmienda i timulase la los trabajo de la Comi puesta no aquí, norm del señor que el tem misión, y p la del señ para que s

Llovieron tra. El Pre rato, de de votar.

—¿Cuál e cia?

—La pro

—¿Pero i mente?

—En est Presidente.

Se vota

Viernes 7 m



El día 10

## REUNION DE LA COMISION DE PRESIDENCIA

(para tratar del proyecto de ley sobre descolonización del Sáhara)

MADRID. (Pyresa.)—La Comisión de Presidencia y Leyes Fundamentales de las Cortes Españolas, de la que es presidente el ex Ministro Raimundo Fernández Cuesta, se reunirá el próximo lunes, día 10, a las cinco de la tarde, para debatir el proyecto de ley sobre la descolonización del Sáhara, según ha podido saber Pyresa.

Como miembros de la Ponencia figuran los señores Fueyo Alvarez, Nieto Antúñez, García Valdecasas, Oriol y Urquijo y Lamo de Espinosa. A este proyecto de ley se han presentado 17 enmiendas.

### La Comisión mixta terminó los debates

MADRID. (Pyresa.)—La Comisión mixta de Gobernación e Industria de las Cortes Españolas ha dictaminado el proyecto de ley sobre Industrialización de Residuos Sólidos Urbanos, cuyos debates se iniciaron el día 21 de octubre pasado, en el curso de la sesión celebrada ayer por la tarde.

La Comisión dictaminó la disposición adicional, que dice lo siguiente: «Las disposiciones contenidas en esta ley lo serán sin perjuicio de las competencias atribuidas a los diversos Ministerios y en especial al de Obras Públicas, por la vigente Ley de Aguas». Este texto fue sometido a votación y obtuvo 23 votos a favor, seis en contra y dos abstenciones.

Sobre el tema de la disposición adicional, el Procurador Rubén Henríquez presentó una enmienda «in voce», que también fue sometida a votación y obtuvo 16 votos a favor, por lo que el señor Henríquez tiene derecho a defenderla en el Pleno.

## POSIBLE CONVOCATORIA DEL PLENO DE LAS CORTES PARA EL PROXIMO DIA 18

MADRID, 6. (Europa Press.)—Fuentes competentes esperan que para el próximo día 18 de noviembre sea convocado un pleno de las Cortes Españolas, en el que se aprobarán diversos proyectos de ley.

Entre dichos proyectos figuran el proyecto de ley de descolonización del Sáhara, que se discutirá la semana que viene, y también el de régimen local, que ya fue aprobado, y para el que se resolvió un recurso de contrafuero presentado a la Permanente de las Cortes.

## DESDE EL PARLAMENTO

Ayer tarde se armó la marimorena, y la cosa no era para tanto. Fue como una tempestad en un vaso de agua, pero tempestad al fin. La culpa... la culpa la debe tener el artículo 8.º del proyecto de ley de Relaciones Laborales, que parece va a batir récords de polémica.

El señor Morondo, suavemente, sin acaloramientos, había presentado una enmienda pidiendo que el Gobierno estimulase la iniciativa empresarial en los trabajos en prácticas. A gran parte de la Comisión le parecía que esta propuesta no debería aceptarse. Hasta aquí, normal. La Ponencia, por medio del señor Pascual de Piquelme, dijo que el tema debería resolverlo la Comisión, y para ello aceptaba la fórmula del señor Morondo, en principio, para que se votase.

Llovieron las intervenciones en contra. El Presidente consideró, tras largo rato, que había llegado el momento de votar. Y preguntó:

—¿Cuál es la fórmula de la Ponencia?

—La propuesta del señor Morondo.

—¿Pero unánime o mayoritariamente?

—En este caso, por mayoría, señor Presidente.

Se vota y se rechaza.

Entonces viene el problema reglamentario. Según el artículo 78, párrafo dos, del Reglamento de las Cortes, si la fórmula de la Ponencia es rechazada, hay que someter otra a votación. El señor Toro considera que no hace falta, pero...

—Si nos atenemos al pie de la letra al Reglamento, la Ponencia tendría que inventarse un párrafo...

(Rumores de los Procuradores, campanillazo del Presidente, lo que se repetiría con frecuencia.)

El señor Alcáina: —Pido la palabra para una cuestión de orden.

(Más rumores, campanillazos, etc.)

El señor Pedrosa trata de contenerse: —La presidencia está agotando toda su paciencia en aras de una concordia...

Parece que, por el momento, no hay forma de concordia.

El señor Alcáina, por no variar, vuelve a pedir la palabra para una cuestión de orden. El Presidente le replica:

—No hay cuestión de orden (rumores y campanilla). Si no está de acuerdo el señor Alcáina, presente sus quejas al señor Presidente de las Cortes. (Más rumores.)

—Es una cuestión de orden y tengo derecho. Presentaré las quejas.

# HOY, CONSEJO DE MINISTROS DECISORIO

## Al parecer, no se tratarán las medidas económicas

MADRID. (Cifra.)—A las cinco y cuarto de la tarde de ayer finalizó la reunión del Gabinete ministerial en la Presidencia del Gobierno, que había comenzado poco después de las diez de la mañana.

A las doce de la mañana, el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, y los Ministros de Asuntos Exteriores y Presidencia, señores Cortina y Carro, abandonaron la reunión para entrevistarse con el enviado especial del Secretario General de las Naciones Unidas, señor Andrew Lewin, llegado a Madrid el miércoles por la noche.

Poco antes de la una, al finalizar la entrevista, el Presidente y los dos Ministros se reintegraron a la reunión, que se prolongó hasta las cinco y cuarto de la tarde.

El «consejo» se reunió para preparar el Consejo de Ministros de carácter decisivo que hoy se reunirá en el Palacio de la Zarzuela bajo la presidencia del Príncipe de España.

### Medidas económicas

Se confirma, por otro lado, según Europa Press, que el paquete de medidas económicas previsto para presentar al Consejo de Ministros de hoy ha quedado aplazado hasta un próximo Consejo, al objeto de profundizar el estudio de estos temas y perfilar algunos detalles.

Por terminar más tarde de lo previsto la reunión del Gobierno de ayer quedó suspendida hasta la próxima semana la que a su vez iban a celebrar por la tarde, en el Ministerio de Hacienda, los Ministros con com-

petencias en el área de la economía.

No se descarta que, en todo caso, alguna de estas medidas pase al Consejo ministerial de hoy, pero no ocurrirá lo mismo con la mayoría de ellas.

### Concierto económico con Vascongadas

MADRID. (Logos.)—Un decreto-ley por el que se abre la posibilidad de devolver a las provincias vascas un régimen especial o concierto económico como el que gozaban antes de 1937, está en estudio por el Gobierno, y aunque no figuraba en el orden del día del Consejo de Ministros de hoy, en el Palacio de la Zarzuela, presidido por el Príncipe de España, Jefe del Es-

tado en funciones, pudiera ser planteado por el Presidente del Gobierno y aprobado según comentarios recogidos por Logos en medios informativos.

Este decreto-ley estaba redactado hace tiempo. Según fuentes informadas, el proyecto de decreto-ley contendría un preámbulo que eliminaría los duros calificativos para Vizcaya y Guipúzcoa del decreto de 23 de junio de 1937, que dejó sin efecto el régimen concertado que en materia económica gozaban dichas provincias anteriormente.

En el articulado del proyecto del decreto-ley al que nos referimos, se abre la posibilidad de realizar estudios y propuestas, con intervenciones de las Diputaciones de ambas provincias, para alcanzar, en su día, ese régimen especial, entre tanto dichas provincias seguirían gozando del régimen fiscal general que se aplica al resto del país.

## EL PRINCIPE RECIBIO AL PRIMADO DE ESPAÑA

MADRID. (Europa Press.)—El Príncipe de España y Jefe de Estado en funciones, Don Juan Carlos de Borbón y Borbón, ha recibido esta mañana en el Palacio de la Zarzuela al Primado de España y Arzobispo de Toledo, cardenal Marcelo González Martín, según se ha revelado a la agencia Europa Press en fuentes bien informadas.

La entrevista, que ha durado cerca de una hora, ha sido muy cordial y positiva, según se ha afirmado en las mismas fuentes.

# TORMENTA EN UN VASO DE AGUA

Prosigue el debate, por llamarlo de alguna manera. El Presidente se lanza por los senderos del humor. Mal momento:

—Ruego silencio, sobre todo a la ultraderecha...; me refiero por su ubicación.

El señor Merino replica:

—Es izquierda.

—Desde aquí, derecha. Está visto que ni bromas pueden permitirse desde este grado de excitación.

Habla el señor Bañales:

—Si el señor Morondo ha presentado una enmienda, que después la Ponencia ha hecho suya; si la hemos votado y ha quedado desestimada, se ha acabado el debate y no tenemos que montar este numerito que estamos montando.

El Presidente le replica:

—Creo que el señor Bañales está en un error. El numerito parlamentario refleja una cierta vitalidad y animación de esta Comisión.

El señor Morondo interviene para decir que se conforma con el resultado adverso. El señor Pedrosa se congratula:

—Es un gesto que de verdad le honra, señor Morondo. ¿Está terminado el numerito, señores?

Vuelve a pedir la palabra el señor Alcáina:

—Es que yo me tomé las cosas mucho más en serio de como se están tomando, y no comprendo cómo...

(Campanillazo y réplica del Presidente.)

—Esta Comisión está tomando en serio todos los temas que son objeto de debate, y una nota de respeto a la Comisión, señor Alcáina.

—Tengo respeto a toda la Comisión y a que no se monte ningún numerito.

—Cállese.

—No me callo.

—El señor Alcáina se calla o tendré que invitarle a que se retire de la Comisión.

—Pues me retiro, pero...

—Pues retírese, señor Alcáina. ¿Tiene pedida la palabra algún señor Procurador?

(Alcáina se marcha dando voces.) Termina la tormenta. Al cabo de unos minutos, el señor Alcáina regresa, pide la palabra, da explicaciones al Presidente, el Presidente se las acepta, y aquí paz, y después... sigue el artículo octavo, esta vez en el tema de los ya licenciados. Paciencia, Señor, paciencia.

Alberto DELGADO



## IGLESIA

MADRID. (Pyresa.) — La Comisión Permanente del Episcopado español se reunirá en Madrid durante los días 22 y 23 del actual mes de noviembre, según ha podido saber Pyresa en fuentes competentes del secretariado español, aunque no se ha informado de los temas que serán tratados en la misma.

La asamblea plenaria de la conferencia episcopal española

## El próximo día 22 SE REUNE LA PERMANENTE DEL EPISCOPADO

se celebrará durante los días 24 al 29 de noviembre, en la Casa de Ejercicios del Pinar de Chamartín.

### Valencia: Sancionados tres sacerdotes

VALENCIA. (Cifra.) — Tres sacerdotes del puerto de Sa-

gunto han sido sancionados gubernativamente con 300.000, 200.000 y 150.000 pesetas, respectivamente, según informa el diario «Las Provincias», de esta capital.

Los multados son: Sebastián Teresi, párroco de San José; Francisco Albuixech, párroco de San Pedro, y Antonio Duato, párroco de Nuestra Señora de Begona.

## VARIOS PESQUEROS VASCOS, EN LIBERTAD

### ● Habían sido detenidos por un guardacostas portugués, cerca de las Azores

BILBAO. (Cifra.) — Según noticias llegadas a Bilbao, han sido puestos en libertad los barcos pesqueros vascos «Nuevo Gran San Agustín», de Bermeo; «Beti Ave María», de Orlo, y «Kuluarri», de la misma base,

que hace unos días fueron detenidos en las proximidades de las Islas Azores.

Las tres embarcaciones fueron apresadas por un guardacostas portugués, cuando se dirigían hacia las Azores para protegerse del temporal que se día la zona. Escortados hasta el puerto, fueron retenidos ocho días en aquellas islas, hasta la celebración del juicio. Celebrado este, se tuvieron en cuenta las alegaciones de las tres tripulaciones y los informes sobre la necesidad de refugiarse por fuerte temporal. El jurado aceptó los motivos expuestos y decretó la libertad de los tres barcos sin sanción alguna.

Dichas embarcaciones se hallan ya rumbo a sus puertos de origen.

### Dos industrias en Galicia

## BUSCAN MUNICIPIOS PARA INSTALARSE

### ● Una es siderúrgica y la otra, una central de celulosa

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.) — Cuatro localidades de la provincia de La Coruña están siendo estudiadas para la instalación de una planta siderúrgica que tendría un costo superior a los 4.000 millones de pesetas y daría trabajo a medio millar de personas.

La industria sería instalada por Sidergasa (Siderúrgica de Galicia, S. A.), empresa cuyos directivos visitaron el miércoles una de las localidades donde podría establecerse la planta en las inmediaciones de Santiago de Compostela.

El Alcalde santiagués acompañó a los industriales por terrenos de Sinlloa, a cinco kilómetros de la ciudad, y expresó que tanto Santiago como la Corporación Municipal apoyan la instalación de la empresa en la mencionada zona.

Según expresó el Alcalde, las condiciones que ofrece Sinlloa para esa y otras industrias, son idóneas en todos los órdenes.

\* \* \*

LA CORUÑA. (Pyresa.) — Aparecido en toda la Prensa regional gallega un anuncio de Celulosas de G. púzcoa, S. A., dirigido a todos los Ayuntamientos de Galicia. El citado aviso se publicaba, según advertencia previa, que antes del 31 de diciembre del corriente año puedan comunicarse a esta empresa si consideran posible y conveniente para su municipio la instalación en el término municipal de la fábrica de celulosa y papel.

A continuación, la empresa forma a los posibles municipios interesados sobre las principales cifras de la futura fábrica desde la producción anual a puestos de trabajo (540 directos) que generaría.

# La nueva microfilmadora Reliant 450 puede acabar con el trabajo de un día entero en 15 minutos.



Kodak reduce su trabajo.

Veala en el  
S.I.M.O.  
Del 7 al 15 de Noviembre  
Stand Kodak.

CO  
DES  
SETEN  
(ence

● Les a  
conc

CORNELLA  
te de ayer tal  
la plantilla— h  
ciudad Anónim  
tras celebrar  
fin de protest  
gado tras la v  
del propietario

Los encerra  
de la empresa  
cial de Trabajo  
miante de cob  
concepto de s  
sus puestos d

A las siete  
ría y el desal  
presa pertene

Eibar:

EIBAR (Gulp  
gos.)—En la  
consa, de Ve  
coa), dedicad  
ción de apar  
ción, se ha pr  
flicto que afe  
renta y dos tr  
ginado por la  
toda empresa  
centro de tra  
naria que uti  
diendo, adem

Los vocales

SOLICITA

MADRID. (Log  
Compañía Metro  
publicación nos

«La actualizac  
Metropolitano de  
visiones de tarif

El aumento d  
dades efectuado  
previsto en el a  
vigor, supuso a  
que se estima e  
en 1974.

Los trabajado  
texto del Conven  
y el volumen de  
ficientes para ex  
manteniéndose,  
gencia, la misma  
el 60 por 100 de

Valencia

VALENCIA. (C  
gustiosa situació  
por la que atravi  
Anónima Laboral  
portes Públicos  
(SALTUV), que  
servicio, fue rev  
mente por dicha  
Ayuntamiento, y  
puesta en Madri  
ponsables, a var  
internacionales.

La empresa, cr  
hizo cargo del s  
entonces por la  
tranvías. De la  
son accionistas  
pleados y la flot  
ido pasando a se

En la actualid  
puede afrontar  
unos precios q  
«políticos», pese  
años y medio al  
han duplicado.

Viernes 7 no



CORNELLA: La fuerza pública

## DESALOJO A CIENTO SETENTA TRABAJADORES

(encerrados en la empresa Fama)

### ● Les adeuda once millones en concepto de salarios atrasados

CORNELLÀ (Barcelona). (Europa Press.)—Pasadas las siete de ayer tarde ciento setenta trabajadores —el total de la plantilla— han sido desalojados de la empresa Fama, Sociedad Anónima, de Cornellà, donde se habían encerrado tras celebrar una asamblea a las once de la mañana con el fin de protestar por la actual situación a la que se ha llegado tras la venta de la maquinaria de la empresa por parte del propietario, señor Lipperheide.

Los encerrados colocaron una gran pancarta en la puerta de la empresa y remitieron un escrito al Delegado Provincial de Trabajo, en el que se exponía su necesidad apremiante de cobrar los once millones que se les adeuda en concepto de salarios atrasados y la necesidad de mantener sus puestos de trabajo, entre otras cuestiones.

A las siete y diez, la fuerza pública penetró en la factoría y el desalojo se produjo sin ningún incidente. La empresa pertenece al ramo de la química.

### Eibar: 42 productores, despedidos

EIBAR (Guipúzcoa), 6. (Logos.)—En la empresa Caconsa, de Vergara (Guipúzcoa), dedicada a la fabricación de aparatos de calefacción, se ha producido un conflicto que afecta a sus cuarenta y dos trabajadores, originado por la actitud de la citada empresa de retirar del centro de trabajo la maquinaria que utilizaban, procediendo, además, a despedir

a sus trabajadores. Estos han presentado escrito en la Delegación de Trabajo, solicitando, no solamente la reanudación de la actividad laboral, con el reintegro de todos ellos, sino también la imposición de sanciones económicas a la empresa.

El asunto está pendiente de la citación, en la Delegación de Trabajo, para acto conciliatorio.

### Los vocales del Metro, por la subida de tarifas

## SOLICITAN AUMENTO DE SUELDO

MADRID. (Logos.)—Los Vocales del Jurado de Empresa de la Compañía Metropolitana de Madrid, S. A., con el ruego de su publicación nos han facilitado la siguiente nota:

«La actualización del régimen de retribuciones en la Compañía Metropolitana de Madrid, está tradicionalmente sujeta a las revisiones de tarifas que con carácter periódico son autorizadas.

El aumento del precio de los billetes en sus diversas modalidades efectuado en agosto de 1975, decidido unilateralmente y no previsto en el articulado del Convenio Colectivo actualmente en vigor, supuso a la Compañía un incremento anual de ingresos que se estima en 450 millones de pesetas, sobre los obtenidos en 1974.

Los trabajadores entienden que el hecho de no figurar en el texto del Convenio la necesidad de una revisión de tarifas en 1975 y el volumen de la misma en pesetas son razones más que suficientes para exigir una participación que incida en sus salarios, manteniéndose, en consecuencia, durante el segundo año de vigencia, la misma renta de trabajo cuyo valor es aproximadamente el 60 por 100 de los ingresos brutos de la Compañía.»

### Valencia: Problemas en los transportes públicos

VALENCIA. (Cifra.)—La angustiosa situación económica por la que atraviesa la Sociedad Anónima Laboral de los Transportes Públicos de Valencia (SALTUV), que explota dicho servicio, fue revelada recientemente por dicha entidad ante el Ayuntamiento, y ayer fue expuesta en Madrid, por sus responsables, a varios organismos internacionales.

La empresa, creada en 1963, se hizo cargo del servicio prestado entonces por la compañía de tranvías. De la nueva sociedad son accionistas los propios empleados y la flota tranviaria ha ido pasando a ser de autobuses.

En la actualidad, SALTUV no puede afrontar los gastos con unos precios que califican de «políticos», pese a que en dos años y medio algunas tarifas se han duplicado.

Por esta causa, el consejo de administración presentó al Ayuntamiento un informe en el que solicitaba una subvención de 191 millones de pesetas para salir de la angustiosa situación económica. La Corporación Municipal, tras los estudios oportunos, consideró que su aportación debía quedar reducida a algo más de diez millones de pesetas.

No obstante, en la petición de la sociedad se señalaba que, caso de no aceptarse esta, se verían en la necesidad de abandonar la concesión, cuya caducidad está prevista para el año 2.014.

Ante dicha posibilidad, varias empresas concesionarias de líneas de autobuses de la zona han ofrecido al Alcalde hacerse cargo del servicio sin subvención alguna. Según manifestaron a la Prensa dichas empresas, el déficit de SALTUV se debía a la mala gestión de la sociedad.

La pertenencia a la Unión Europea de Radiodifusión

## OBLIGA A PRESTAR AYUDA TECNICA A LAS EMISORAS EXTRANJERAS

### ● Nota de la Dirección General de Radiodifusión

MADRID.—En relación con una noticia recogida por Pyresa acerca del malestar en algunos círculos políticos por la ayuda prestada por Radio Nacional de España a la BBC para la realización de programas sobre España, en los que, al parecer, se vertieron injurias contra nuestro país, la agencia ha recibido de la Dirección General de Radiodifusión la siguiente nota:

«1. En el contexto de las relaciones entre organismos de radiodifusión, ninguna emisora —tampoco RNE— «da facilidades» en el sentido peyorativo del término. Se trata de asistencia técnica para realizar misiones informativas y de programas.

En los casos aducidos esta asistencia técnica se limita a la utilización de un locutorio adecuado o cabina telefónica y a la localización de circuitos en el control central de RNE, sufragados por las emisoras solicitantes.

2. Por regla general, se trata de corresponsales extranjeros y enviados especiales acreditados en España, que llegan a RNE en la fase última de transmitir crónicas y programas. Es evidente que no se puede deducir de esto una colaboración de RNE con las emisoras extranjeras.

3. Es norma de uso internacional en el ámbito de la radiodifusión, norma avalada por la existencia de organismos internacionales que la propician —UER—, que tales relaciones internacionales han

de establecerse dentro del campo exclusivamente técnico, con abstracción de otras consideraciones.

4. Es precisamente este carácter técnico de las relaciones entre organismos de radiodifusión, el argumento que RNE ha utilizado últimamente con reiteración para recabar la no injerencia en los asuntos políticos españoles y el normal desenvolvimiento de nuestros contactos, intercambios y servicios con otras emisoras. La pertenencia de España a la Unión Europea de Radiodifusión nos sitúa en la obligación de prestar tal asistencia técnica.

5. Finalmente, RNE rechaza la genérica acusación de colaborar con una emisora extranjera en la realización de «un programa en el que se vierten insultos y falsedades sobre el Régimen español y sobre España». En este sentido, tan inconcreta afirmación debe ser detallada con todo rigor, tanto más cuanto que la permanente actitud de servicio a España y a las instituciones por parte de RNE no puede ser puesta en tela de juicio por una noticia imprecisa. Es de advertir, además, que en no pocas ocasiones, enviados especiales de emisoras extranjeras utilizan teléfonos privados para transmitir sus crónicas.

6. Negar ayuda técnica a organismos de radiodifusión extranjeros podría suponer la expulsión de España de la UER.»

## CONCEDIDOS LOS PREMIOS «ONDAS 1975»

MADRID. (Cifra.)—Los Premios Nacionales «Ondas 1975» de Radio y Televisión han sido discernidos por el jurado, reunido en el despacho del director general de Radiodifusión y Televisión, tras una deliberación que duró hora y media, en la siguiente forma:

— Televisión: «35 millones de españoles».

— Pedro Erquicia.

— Cayetano Luca de Tena.

— Miguel Sanchis.

— Radio: Radio Juventud de Canarias; «La otra dimensión», de Radio Barcelona; «Club de la Zarzuela», de Radio Popular de Madrid; «Estudio 15-18», de Radio Nacional de España.

— Antonio Serra Camarasa, de Radio Nacional de Barcelona.

— Joaquín Merino, de Radio Nacional de España.

— José Domingo Castaños, de SER.

— José María García, de SER. Premios especiales:

— Luis Angel de la Viuda.

— Manuel Rodríguez Cano.

## AUMENTO ESPECTACULAR DE VENTA DE PERIODICOS Y REVISTAS

MADRID. (Europa Press.)—Según datos facilitados por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Información y Turismo, se ha producido un espectacular aumento en las ventas de la Prensa española diaria y no diaria (semanarios y revistas).

El incremento ha sido tan importante que se ha situado a niveles muy superiores de los considerados como normales. Este hecho ha sido debido al interés de los españoles por los acontecimientos que se han producido en el país en septiembre (terrorismo, detenciones, Consejos de Guerra, ejecuciones, etc.).

## «POR FAVOR» Y «DESTINO», SECUESTRADAS

BARCELONA. (Europa Press.)—Fuentes próximas al semanario «Por Favor» informan que ha sido secuestrado por la Delegación de Información y Turismo el número correspondiente a la presente semana. En el mencionado secuestro —la pasada semana también se registró la misma medida— se alegan, al parecer, seis motivos de infracción de la ley de Prensa.

Por otra parte, se ha ordenado por el mismo organismo el secuestro previo en virtud del artículo 64 de la ley de Prensa del semanario «Destino», medida cautelar en espera de la decisión judicial competente a la que se han remitido las actuaciones. Se cree saber que el secuestro guarda relación con un trabajo en torno a la última actuación del cantante Raimon en Barcelona.

El semanario «Destino» sufrió también un secuestro administrativo la pasada semana.

### “Doblón”, secuestrado

MADRID. (Europa Press.)—El semanario «Doblón» no ha sido puesto a la venta esta semana, como consecuencia del secuestro administrativo que se ha sufrido en relación con varios de

los trabajos que publicaba en sus páginas.

Así lo han señalado portavoces de la propia revista a un redactor de Europa Press, a primeras horas de esta noche.

### Dimite como vocal de la Asociación de la Prensa de Barcelona

BARCELONA. (Europa Press.)—El periodista Angel Cuevas Matos, redactor jefe del diario «La Prensa», ha presentado su dimisión irrevocable como vocal quinto de la Junta directiva

de la Asociación de la Prensa de Barcelona, en disconformidad con determinados aspectos relacionados con las pasadas elecciones en el seno de dicha entidad.

### Seguro de vida para el personal de Prensa y Radio del Movimiento

MADRID. (Pyresa.)—En cumplimiento de lo establecido en el artículo 35 del Convenio Colectivo (Prensa) suscrito por la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, con fecha 15 de octubre pasado, previa aprobación del Jurado cen-

tral, esta Delegación Nacional ha contratado un seguro colectivo de vida para todo su personal, con un capital asegurado de 500.000 pesetas en caso de fallecimiento y de 1.000.000 de pesetas si este se produce por accidente.

## AMENAZAS CONTRA EL DIRECTOR DE «ARAGON EXPRESS»

ZARAGOZA. (Logos.)—Una llamada telefónica anónima, recibida en la Redacción del diario «Aragón Express», ha motivado la presentación de una denuncia ante el Juzgado de Guardia, en la noche pasada, por el director del diario zaragozano, don Eduardo Fuembuena Comín, por amenazas dirigidas contra su persona.

El comunicante anónimo, al hablar con el señor Fuembuena, le dirigió amenazas de muerte en el caso de que no rectificara la información publicada en dicho diario acerca de la violenta irrupción en la Facultad de Filosofía y Letras de Zaragoza de un grupo de activistas de extrema derecha. El mismo comunicante afirmó pertenecer al grupo denominado «Guerrilleros de Cristo Rey».



# Así son los nuevos 124D.

## Nuevo Seat 124-D

**Fuerte. Funcional. Económico.**

El coche más ancho de la categoría 1.100-1.300 cc.

Más ancho por dentro y más ancho por fuera.

Y esa gran amplitud, que le confiere una gran estabilidad y seguridad de marcha, le convierte, además, en uno de los automóviles de mayor comodidad interior y de más capacidad para personas y equipajes.

El SEAT 124-D es un coche de gran fortaleza y eminentemente práctico. Ahora con elegantes innovaciones: nuevo salpicadero, nuevo diseño de la parrilla frontal con grandes faros cuadrangulares, nuevos grupos ópticos traseros con luz de marcha atrás incorporada, protegidos contra golpes y roturas, y nuevas llantas y tapacubos. Y con la seguridad que ofrece un potente motor de 65 CV (DIN), una velocidad punta de 150 Kms/h., frenos de disco a las 4 ruedas, doble circuito independiente y regulador de frenada.

Práctico. Elegante. Seguro. Y económico.

Porque el Nuevo SEAT 124-D es el automóvil de más ajustado precio y mayor economía de mantenimiento de todos los de su categoría.

## Nuevo Seat 124-D LS

**Un perfecto equilibrio de confort, elegancia y seguridad.**

Con las mismas características básicas del SEAT 124-D, con su misma fortaleza y robustez mecánica, con su misma funcionalidad, el Nuevo SEAT 124-D LS presenta detalles de gran lujo y excepcional confort, que le hacen uno de los automóviles más elegantes:

Asientos de terciopelo, anatómicos y reclinables, apoyabrazos central en los asientos posteriores, completo tablero de instrumentos (con cuentakilómetros total y parcial, cuentavuelts electrónico, luces testigo del starter, posición de freno de mano, etc.), cristales de color y luneta térmica.

Y para mayor comodidad de frenada, dispone de servofreno.

Así es el Nuevo SEAT 124-D LS.

Sólo el Nuevo SEAT 124-D LS le puede ofrecer tanto confort, elegancia y comodidad entre los coches de 1.100-1.300 cc.

## Nuevo Seat 124-D Especial

**El más rápido. El más potente.**

Un automóvil fuera de serie.

Un excelente producto de la ingeniería automovilística.

Un automóvil familiar para los que desean disfrutar de la conducción deportiva. El de mayor reprise dentro de su categoría, con 1.438 cc. y 75 CV (DIN).

Un automóvil capaz de alcanzar una velocidad punta de 155 Kms/h. y subir con "alegría" desniveles en que los demás... "se quedan".

Excepcionalmente seguro, porque lleva frenos de disco a las 4 ruedas, doble circuito de frenos, servofreno y regulador de frenada.

## Nuevos Seat 124 D. Compárelos con los de su clase.



Ayuntamiento de Madrid

«DE  
P  
La

Titulo  
pañola.-  
Moncad  
señor.-  
Principa  
la Maz  
Victoria  
etcéter  
en los  
gio, Ven

La única d  
esta película  
cas de las II  
días del sul  
que ésta es m  
ta, que tiene  
y que está p  
no, y que, al  
la coartada cu  
ma más torpe  
de una piruel  
bre la inevi  
laica. Natural  
tagonista es u  
medio, porqu  
tivo publicita  
un chalé y q  
«pasta gansa»  
ph:jo sexual a  
te caso, comp  
nista», ya q  
obsesión mac  
reza, conform  
través de una  
siones fotogra  
gusto corre  
torpe simboli  
alguna de las  
te abusivamer  
la película, d  
cia inicial a  
nal. Con tal  
de desatender  
nes conyugale  
do con papele  
do el territori  
cuanto constr  
nio deja a la  
Un mal día, y  
no y trivial c  
suma el mati  
la novia no e  
la chica, ant  
se suicida. U  
ella, que ejer  
antiguo del n

Viernes 7 nov



## CINE

# «DE PROFESION: POLIGAMO»

## La coartada y la pirueta

Título: «De profesión: polígamo».—Nacionalidad: Española.—Director: Angelino Fons.—Guión: Santiago Moncada y Angelino Fons.—Fotografía: Leopoldo Villa, señor.—Música: Alfonso Santisteban.—Eastmancolor. Principales intérpretes: Manuel Summers, Carmen de la Maza, Africa Prat, Maribel Martín, Beatriz Galbo, Victoria Vera, Juan Sala, María Perschy, Lola Gaos, etcétera.—Distribuida por Mundial Films.—Estrenada en los cines Consulado, Garden, Liceo, Montero, Regio, Versailles y Victoria.



La única diferencia entre esta película y las más típicas de las llamadas «comedias del subdesarrollo» es que ésta es más exhibicionista, que tiene menos gracia y que está peor hecha. Bueno, y que, al final, se busca la coartada cultural de la forma más torpe sobre la base de una pirueta montada sobre la inevitable moraleja laica. Naturalmente, el protagonista es un español —no medio, porque es un ejecutivo publicitario que vive en un chalé y que maneja una «pasta gansa»— con su complejo sexual a cuestas. En este caso, complejo de «estrenista», ya que padece una obsesión macabra por la pureza, conforme se acredita a través de una serie de expresiones fotográficas cuyo mal gusto corre parejas con su torpe simbolismo freudiano, alguna de las cuales se repite abusivamente a lo largo de la película, desde la secuencia inicial a la secuencia final. Con tal motivo, además de desatender sus obligaciones conyugales, se va casando con papeles falsos por todo el territorio nacional, y en cuanto consuma el matrimonio deja a la novia plantada. Un mal día, y con el oportuno y trivial disfraz, no consuma el matrimonio porque la novia no es «estrenista» y la chica, ante el desprecio, se suicida. Una hermana de ella, que ejerce el oficio más antiguo del mundo, se va a

la Policía y le describe, busca su pista y la encuentra, al tiempo que una muchacha, nieta de quien le falsificaba las documentaciones, está a punto de entregarse, a través del ritual acostumbrado, que incluye flores de azahar y velo de tul ilusión. La Policía le caza en pleno trabajo, y en ese momento guionistas y realizadores se buscan la coartada intelectual, la moraleja placentera, a través de una pirueta en forma de alegato judicial en que se nos indica que menos pureza en el sentido religioso y corporal del término, y más atención a la contaminación ecológica, que ésa sí que es grave.

Lo peor es que todo lo anterior es, como ya indicaba, bastante peor —aunque con más destapes— que las comedias cómicas a las que intenta imitar, porque hay por medio mucha sombronería; la sombronería que se manifiesta abiertamente al final, que quiere ser patético y es estúpido, igual que toda la película pretende una meta esbepéntica y es pretenciosa y cursi. Angelino Fons se mantiene en su línea habitual de ilustración fotográfica de un texto, sostenida por un oficio rutinario.

Manuel Summers, por supuesto, es mucho peor actor que Alfredo Landa, y tal evidencia repercute en la película.

M. ARROITA-JAUREGUI



## TEATRO

# «LOS DERECHOS DE LA MUJER»

## DE ALFONSO PASO

### (TEATRO JACINTO BENAVENTE)

Alfonso Paso tiene el envidiable privilegio de poder estrenar sus obras dos veces. Así ocurrió con su bilingüe pieza «Enseñar a un sinvergüenza». Y de forma parecida con «Los derechos de la mujer», comedia ofrecida al público hace doce años y ahora repuesta en el «Jacinto Benavente», tal vez como humorístico e inofensivo colofón al controvertido Año Internacional de la Mujer. El texto se nos ofrece como «nueva versión». No se trata, en cambio, de un «remake». La novedad aparece levisima: algunas frases, alguna alusión ligeramente actualista. Y una cierta libertad para los intérpretes: pleno que no faltan las «morcillas», oportunas y bien acogidas por el público.

La tesis de «Los derechos de la mujer», al menos la tesis principal, pues de la pieza se desprende otra tesis secundaria, hoy por hoy «no se tiene de pie». Admitir que el hecho de que una mujer posea un título universitario sienta el atractivo y la vocación de su carrera y sea en ésta una profesional brillante, suponga la infelicidad de un matrimonio, es mucho y disparatado suponer. Cosa más seria —y ésta es posiblemente la cala a la que apunta Alfonso Paso— es registrar la llamada «lucha de los sexos», tan antigua como el mundo y acaso uno de sus mayores incentivos, ya que toda lucha significa un principio de atracción entre dos partes, aunque sea para mutuamente destruirse.

El problema doméstico de la comedia de Alfonso Paso está más que superado. Lo estaba ya en la época de su estreno. Los esposos Curie —sabio él, sabia ella— habían demostrado hacia mucho tiempo que la ciencia profesada por la mujer no estorba el amor e incluso puede sobreponer sobre la felicidad que éste apareja otra felicidad más alta y amplia, de servicio a la Humanidad. Esto no quiere decir que ese problema doméstico no tenga gracia y diversión. Porque, en definitiva —y éste es el acierto que, aun recusada su tesis, hace actual la comedia de Paso— de lo que se trata no es de fijar quién sabe más, sino quién «lleva los pantalones» en casa. Planteamiento que para los honestos públicos burgueses posee eficacia cómica todavía a pesar de que la mujer haya adoptado, sin

escándalo de nadie y desde hace tiempo, el pantalón como prenda habitual. Naturalmente, lo de los pantalones es metafórico. Se trata de una cuestión de mando, de dominio, generalizada en la sociedad humana y que, naturalmente, repercute en el hogar. Trabaje ella o trabaje él, siempre se darán los casos de la mujer «mandona» o el hombre «mandón». En otros términos: del dirigente y el dirigido. Resaltar la pugna que el hecho comporta será un buen empeño dramático. De él pueden salir el drama social o la farsa y la comedia cómica: «El alcalde de Zalamea» o «La fierecilla domada».

Viene esto a cuenta de la entidad de la obra de Paso. Es una comedia cómica, con todos los recursos que el autor ha sabido prodigar en su larga producción escénica. Diré que, en este caso, recursos de buena ley. La comicidad se desprende de situaciones sorprendidas, bien contrastadas. Lo que en la escena sucede es apenas problema, aunque trate de presentarnos como tal. Esa muchacha guapa, abogada, rica y, además, enamorada, no deja de ser un «mirlo blanco» para cualquier pollito casadero. Da pena ver empeñado a «Juan» en retirarla del foro y reducirla a preparar «cannalónis» o tejer «punto de cruz». Lo hogareño no excluye, en un entendimiento del día, que la mujer pueda dedicarse a cualesquiera de las actividades un tiempo patrimonio exclusivo del hombre. La fotografía de Margaret Thatcher —la dama que arrebató la jefatura del Partido Conservador Inglés a Heath— entre las cacerolas de su cocina ha dado la vuelta al mundo para demostrarlo. La finura del matiz —y creo que a ello va también Paso— estriba en que «María José» aprendió

mucho en los libros y muy poco en la vida. Y este desequilibrio será, a fin de cuentas, el que plantee la inadecuación de la pareja. La recién casada que se pasa la noche de bodas preparando una defensa ante el Supremo acabará convenciéndose de ello. Todo se reduce a algo muy simple: «quién» se acercará primero a «quién». Es una «lucha de humos» —como diría don Juan Francisco Muñoz y Pabón— tan reprochable en él como en ella. Al fin, después de los consejos morales (?) de una «piculina» contratada por «María José» para prepararle una «encerrona» a «Juan» —estratagema que éste «huele» en seguida—, la esposa inatendida como tal recurre al alcohol para animarse, tomar al fin la iniciativa amorosa.

La representación de «Los derechos de la mujer», no obstante el tiempo transcurrido, mantiene frescos sus resortes de hilaridad. El público rió continuamente. Entre la sala y la escena se estableció en seguida una corriente de comprensión y simpatía. Carlos Ballesteros ha enfocado su personaje desde un ángulo singular eficacia y Silvia Tortosa quiso —sin conseguirlo afortunadamente— martirizar su belleza con el aspecto repelente de la sabihonda. Muy ajustados en sus papeles Manuel Calvo, Maribel Altes, Mari Carmen Cremades, Adriá Gual, Carmen Robles e Inés Morales. Comedia limpia, aun incluidas las necesarias exhibiciones físicas de la «piculina». «Los derechos de la mujer» significa un cierto «relax» en la «marcha verde» últimamente emprendida por nuestros teatros. El público rió constantemente y aplaudió con largueza al final.

Julio TRENAS  
(Foto Antonio.)





## CONVOCATORIA DE LAS BECAS MARCH

La Fundación «Juan March» convoca las becas anuales de creación literaria, artística y musical y las de estudios científicos y técnicos, tanto en España como en el extranjero, para el año 1976. Las de España tendrán una dotación de 20.000 pesetas mensuales y las del extranjero una cantidad calculada a razón de 500 dólares mensuales o su equivalente en la moneda del país de destino, más el importe de matrícula, gastos de viaje de ida y vuelta y 5.000 pesetas por cada mes dedicado en el extranjero a los trabajos propios de la beca. Esta última cantidad se hará efectiva tras la aprobación del trabajo final, objeto de la beca y la reincorporación inmediata del becario a sus tareas profesionales en España.

Podrá presentarse una solicitud por cada solicitante en las oficinas de la Fundación (Castelló, 77, Madrid-6) antes del 31 de diciembre próximo para las becas en España y del 15 de febrero para las del extranjero. Los jurados emitirán su fallo antes del 30 de mayo de 1976. Las becas son indivisibles y se concederán individualmente a personas físicas.

Las becas de creación literaria, artística y musical, destinadas fundamentalmente a estimular la aparición de nuevos valores en los respectivos campos, tendrán por objeto la realización de trabajos para la creación de obras de literatura (prosa, lírica, teatro), arte (pintura, escultura y otras aportaciones de las artes plásticas) y música (composición). Podrán optar todos los españoles que acrediten logros, experiencias o iniciación suficiente en el campo al que concurre. En el caso de becas en el extranjero se justificará la necesidad de crear en el país elegido la obra objeto de la beca.

Las de estudios científicos y técnicos serán para la realización de trabajos de Teología, Historia, Literatura y Filología, Artes Plásticas, Música, Biología, Geología, Medicina, Farmacia y Veterinaria, Ciencias Agrarias, Derecho, Ciencias Sociales y Comunicación Social, en el extranjero, y, además de los citados, los de Filosofía, Matemáticas, Física, Química, Economía, Arquitectura y Urbanismo, e Ingeniería para las becas en España. El solicitante deberá estar en posesión de un título superior en Facultades universitarias, civiles o eclesiásticas, o de escuelas o centros superiores. Se prevé una dotación de hasta 10.000 pesetas mensuales para los trabajos de los becarios en algunas materias como Física, Química, Matemáticas, Biología, Geología, Ciencias Agrarias, Medicina, Farmacia y Veterinaria e Ingeniería.

En la actualidad, la Fundación «Juan March» mantiene en vigor 438 becas (de ellas 269 en España y 169 en el extranjero), de las que más de medio centenar se concedieron para trabajos en equipo.

### Curso de Literatura Infantil Iberoamericana y Extranjera

Un nuevo curso sobre «Formación de Expertos en Literatura Infantil Iberoamericana y Extranjera» dará comienzo el próximo lunes día 10, a las siete y media, en el aula de la Cátedra «Ramiro de Maetzu» del Instituto de Cultura Hispánica.

Este VIII Ciclo de Estudios para la formación de especialistas en materia fundamental para la educación y para la formación estética del niño y del joven, estará constituido por clases regulares (2 veces a la semana), conferencias y seminarios, conferencias sobre psicología infantil y trabajo en la Biblioteca. El curso estará dividido en tres trimestres y terminará el 5 de junio del próximo año. Las clases tendrán lugar los lunes y jueves, de siete y media a ocho y media, en el Instituto de Cultura Hispánica.

La finalidad de estas jornadas, cuya dirección está encomendada a la profesora Carmen Bravo-Villasante, es la de proporcionar expertos para el magisterio, bibliotecas infantiles, editoriales, librerías, centros educativos, asociaciones y orientación familiar.

Al final del curso, tras la presentación de un trabajo monográfico, se hará un examen y a quienes hayan superado las pruebas finales se les otorgará el «Diploma de Experto en Literatura Infantil y Juvenil Iberoamericana y Extranjera».

## Actos culturales para hoy

A LAS 19,30:

«Perspectiva del Arte Medieval desde nuestro tiempo», de don José María de Azcárate. Dentro de los cursos universitarios de la Fundación March, Castelló, 77.

«Esta noche, la libertad», de Dominique Lapierre. Será proyectada la película del gran periplo llevado a cabo por sus autores, don Lapierre y Larry Collins, para la realización de esta obra. Ateneo, Prado, 21.

Grupo Hispanoamericano de Teatro presenta: «El baratillo de la sinceridad» y «Montesco y su señora». Instituto de Cultura Hispánica, avenida de los Reyes Católicos, s/n.

A LAS 20,00:

Galería Ovidio, Covarrubias, 28. Inaugura la exposición «13 artistas chilenos».

Hogar de Avila, Galileo, 7. Inaugura una exposición donde se recoge una muestra del II Premio Nacional de Pintura ADAJA.75.

«Un tranvía llamado Deseo», de Elia Kazan. Cine 401. Club Don Hilarión, López de Hoyos, 25.

20 Arriba

## II CURSO DE PARA-PSICOLOGIA ANUE

● «El 80 por 100 de los enfermos son psicósomáticos»

(Afirmó el doctor Estrada en el curso de su conferencia sobre Medicinas paralelas)

Organizado por la Asociación Nacional de Universitarios Españoles ha sido inaugurada la II Semana ANUE sobre Parapsicología. La presentación del primer ponente, doctor Juan Estrada, vicepresidente de la SEPP y profesor de la Universidad Autónoma, corrió a cargo del presidente de la misma sociedad de Parapsicología, don Ramos Perera Molina.

«Quiero analizar el porqué en un momento tan brillante de la Medicina, en que está consiguiendo tantos logros, el curanderismo sigue dándose como fenómeno paralelo y logrando éxitos igualmente espectaculares», dijo el doctor Estrada al comienzo de su conferencia, en que afrontó el tema de los dos grandes grupos (medicinas paralelas) en su evolución a lo largo de la Historia, de los fenómenos curativos, y cómo se desarrolla la Medicina actual (ortodoxia) frente al curanderismo y otros métodos anexos a paralelos a él.

Continuó señalando el elevado porcentaje de enfermos —aproximadamente el ochenta por ciento— que en algunas especialidades se presentan como incurables. «Son enfermos psicósomáticos que no presentan ningún estrato orgánico alterado y pueden ser curados por medio de la Medicina ortodoxa aplicando métodos que hasta ahora han sido reconocidos del ámbito de la Medicina heterodoxa, como la sugestión, etcétera».

Finalmente, en su exposición sobre el curanderismo en España, el conferenciante definió este fenómeno como «curanderismo pseudo religioso», muy peligroso en algunos casos, porque emplea drogas sin conocimiento, acarreado tanto espectaculares mejoras en los pacientes como males paralelos producto de una aplicación sin conocimiento claro de la Medicina.

## INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE ARTE FARAONICO

◆ Permanecerá dos meses en Madrid y está asegurada en 200 millones de pesetas

Ha sido inaugurada en Madrid, por el Ministro de Educación y Ciencia, una exposición de Arte Antiguo de Egipto, en las salas de exposiciones de la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural del Ministerio de Educación y Ciencia, sita en los bajos de la Biblioteca Nacional.

La exposición está organizada por los Departamentos de Educación y Cultura de España y Egipto, dentro de los intercambios culturales que se programaron en base al acuerdo firmado por los Gobiernos de ambos países en el año 1967.

Se muestran al público madrileño un total de doscientos objetos pertenecientes al arte antiguo egipcio. Setenta y cinco de ellos han salido del Museo de El Cairo y el resto pertenecen a donaciones hechas por Egipto a distintos museos españoles, que se encuentran expuestas permanentemente en capitales españolas.

Las obras más importantes que se muestran han salido en contadas ocasiones del Museo de El Cairo, por lo que su exposición pública constituye un acontecimiento de categoría universal.

Se trata de los cinco objetos de la tumba de Tutankhamon, entre los que se encuentra una barca funeraria, donde reposa —según las creencias egipcias— el cuerpo del faraón. Asimismo, se expone una vara de caza hecha en marfil y una estatuilla de madera del propio faraón, con incrustaciones de marfil.

Durante la exposición tendrán lugar una serie de conferencias a cargo de historiadores y arqueólogos españoles. Todos los jueves de las semanas que permanezca abierta la exposición disertarán los siguientes profesores:

El doctor Martín Almagro Basch, director del Museo Ar-

queológico Nacional y catedrático de la Universidad Complutense, que versará sobre «El templo de Debod, donación de Egipto a España». El segundo conferenciará Francisco Precado Velo, catedrático de Historia Antigua de la Universidad de Sevilla, sobre «Las excavaciones de Herakleópolis Magna».

Sigue en el programa el doctor Antonio Beltrán Martínez, catedrático de Arqueología de la Universidad de Zaragoza, que hablará de «Reflexiones sobre un viaje a Egipto». Antonio Blanco Freijeiro, catedrático de Arqueología de la Complutense, tratará de «Período predinástico de Egipto» a través de sus decoradas paletas. La profesora Díez Goyanes, especialista en Historia Antigua, docente en la Universidad Autónoma de Madrid, hablará sobre «La religión del antiguo Egipto».

Por último, Javier Arce y María del Carmen Pérez Díez, arqueólogos, versarán, respectivamente de «Egipto en la época del bajo imperio romano» y «Aketon en la época de el a magna».

Durante los días de la semana de lunes a viernes —exceptuando el jueves, día de conferencia—, tendrán lugar proyecciones sobre la vida y cultura de Egipto.

Después de permanecer en Madrid, la exposición viajará a Zaragoza, donde se instalará durante los meses de febrero, marzo, y, por último, irá a Barcelona, en abril y mayo.

Los costos de transporte han corrido a cargo de España, también los de instalación. En el embarque de piezas procedentes del Museo de El Cairo, tres especialistas han valorado globalmente los objetos y asegurado en 200 millones de pesetas el total de las obras escultóricas egipcias.



## TEMPORADA DE OPERA EN EL LICEO DE BARCELONA

La temporada de ópera del Gran Teatro del Liceo de Barcelona para 1975-76 fue inaugurada con ópera de Verdi, «Un Ballo in maschera». En la telefoto, los cantantes principales e intérpretes, Gino Casellato, Ghena Dimitrova, Renato Bruson, Jorge Cebrían, Juan Poons y Giuseppe Giuliano, y director de la Orquesta Sinfónica del Liceo, maestro Ottavio Zilho. (Telefoto de Cifra Gráfica).

Ant  
est  
m

L  
de las ru  
de la ha  
las de Pro  
calde» en las  
Lomas mete, d  
frase de las q  
Ayer la rueda d  
de temas. Uno  
de una en una  
nes de cada del  
del Alcalde.

Olavide

—Las obras c  
vide están a p  
rio —dijo el s  
una semana se  
los muros panta  
que la fecha  
c: para después  
que lo acabem

Coca-Cola

—Una vez rec  
la fábrica de C  
bre zona rústic  
si el gerente d  
nos algunos  
ejemplo: ¿Se co  
nicipal? ¿Cuán  
esa licencia no  
vigilar aquello?  
ber si el Ayu  
archivos alguna  
trucción de es

—Como se sa  
su prescripción  
de Diego— y  
prescrito. En  
del Suelo da u  
fracciones de  
espero traer la  
los datos que  
los sé de me  
municipales se  
de un siglo de

Contamina

—Al empezar  
100 de caldera  
miendo gasóleo  
delegado del M  
mismo calcular  
59 por 100 fu  
Esta cantidad  
100 a fin de  
más largo. Se  
calderas que y  
en malas con  
transformar ra  
gasóleo. En to  
a consumir fu  
dualizados pre  
trato de repar  
sólo hemos da  
sos, de los 1.00  
otros 990 debe  
que tenía comp  
do se les acab  
permiso para  
Y hay que ha  
da la situación  
talaciones con  
consumir fuel  
tras dure la e  
el que no esté  
la emergencia  
ción.

Ciudad de

—Señor gere  
dos semanas  
dar orden de  
que se realizan  
dad de los Pe  
mente, esa ord  
—Sí. La di.  
—Las obras

Viernes 7 m



## Ante los que estacionan mal sus coches

Las ruedas de Prensa del Ayuntamiento de Madrid se han convertido en unas ruedas de Prensa «del equipo del Alcalde» en las que el señor García-Lomas mete, de vez en cuando, alguna frase de las que acostumbra a hacer. Ayer la rueda de Prensa fue larga, llena de temas. Uno va a intentar resumir, de una en una, las diversas intervenciones de cada delegado con las «morcillas» del Alcalde.

### Olavide

—Las obras del aparcamiento de Olavide están a punto de comenzar en serio —dijo el señor Calleja—. Antes de una semana se comenzarán a construir los muros pantalla. Si todo va bien, aunque la fecha prevista de terminación es para después de verano, es posible que lo acabemos antes.

### Coca-Cola

—Una vez reconocido oficialmente que la fábrica de Coca-Cola se construyó sobre zona rústico-forestal, quisiera saber si el gerente de Urbanismo puede darnos algunos datos importantes. Por ejemplo: ¿Se construyó con licencia municipal? ¿Cuándo y cómo se firmó? Si esa licencia no existía, ¿quién tenía que vigilar aquello? En resumen, querría saber si el Ayuntamiento tiene en sus archivos alguna constancia de la construcción de esta fábrica.

—Como se sabe, las infracciones tienen su prescripción —dijo el señor González de Diego— y posiblemente ésta haya prescrito. En todo caso, la nueva ley del Suelo da un año para paralizar infracciones de este tipo. En todo caso, espero traer la próxima semana todos los datos que se me piden, ya que no los sé de memoria. En los archivos municipales se guardan datos de más de un siglo de antigüedad.

### Contaminación

—Al empezar el mes había un 25 por 100 de calderas de calefacción consumiendo gasóleo —explicó el señor Pita, delegado del Medio Ambiente— y ahora mismo calculamos que ya hay más del 50 por 100 funcionando normalmente. Esta cantidad subirá al 70 o al 75 por 100 a fin de mes. Lo que restará será más largo. Se trata de una serie de calderas que ya estaban quemando fuel en malas condiciones y que hay que transformar radicalmente para quemar gasóleo. En todo caso sólo se autoriza a consumir fuel con permisos individualizados previa presentación de contrato de reparación. En este momento sólo hemos dado diez de estos permisos, de los 1.000 casos que quedan. Los otros 990 deben estar quemando fuel que tenía comprado de antes. Pero cuando se les acabe tendrán que tener ese permiso para poder adquirir más fuel. Y hay que hacer hincapié que si se da la situación de emergencia esas instalaciones con permiso especial para consumir fuel serán clausuradas mientras dure la emergencia. Es decir, que el que no esté en orden cuando llegue la emergencia se quedará sin calefacción.

### Ciudad de los Periodistas

—Señor gerente de Urbanismo. Hace dos semanas afirmó usted que iba a dar orden de paralización de las obras que se realizan, sin licencia, en la Ciudad de los Periodistas. ¿Dio, efectivamente, esa orden?

—Sí. La di.

—Las obras continúan su ritmo nor-

# EL AYUNTAMIENTO, IMPOTENTE



- "Tendríamos que poner 50.000 multas diarias", confiesa el Delegado de Policía
- "Sólo tenemos mil agentes en la calle y no pueden ni con los 8.000 coches en doble fila"
- La gran esperanza: Que las multas se comiencen a pagar
- García-Lomas: "Es un caso de incivismo. ¿Por qué se respeta el carril-bus? Porque se juegan el pellejo"

mal desde aquel mismo día. ¿A qué lo atribuye?

—No lo sé. Eso es cosa de la Junta municipal del distrito.

Unos informadores pusieron de manifiesto, durante la rueda de Prensa, que en el aparcamiento de la Ciudad de los Periodistas habían aparecido grietas —la Gerencia de Urbanismo ha colocado testigos— que parece que se trata de «excesos de presión no absorbidos».

### Colón

—¿Cuándo vuelve la estatua de Colón a su plaza?

—Está volviendo; ya las obras se realizan conforme al calendario previsto —aclaró el delegado de Obras, señor Pellón.

—¿No está tardando mucho la obra? Ahí intervino el Alcalde:

—Tampoco el descubrimiento de América se hizo fácilmente. Y está sin terminar.

—¿Qué nombre llevará la plaza?

—El Pleno municipal aún no se ha pronunciado. Estamos haciendo una encuesta entre toda clase de gente para tomar una decisión.

### Viaducto

—¿Cuándo se acomete la obra del viaducto?

—Estamos planeando una serie de

obras —dijo el señor Pellón— de alrededor del viaducto. No se trata ya del puente mismo, sino de una serie de obras complementarias que costarán unos 80 millones de pesetas, entre las que hay previsto un puente provisional metálico. En cuanto a la decisión de si se repara el viaducto o se hace otro nuevo, tenemos una idea clara. Pero como hay quien afirma que es más barato y mejor repararlo, convocaremos un concurso. Y si alguien se responsabiliza de la seguridad de un viaducto reparado, por menos coste que otro nuevo, veremos.

—Quisiera saber si el viaducto es seguro —dice una informadora—. Paso todos los días por allí.

—Pues pase usted deprisa —terminó el Alcalde.

### Conde-Duque

—¿Hay una decisión en cuanto a Conde-Duque?

—Estamos estudiando el caso. No hay decisión.

### Orcasitas

—La Gerencia Municipal de Urbanismo mantuvo ante la Audiencia Territorial, en el caso de Orcasitas, que la memoria no debía ser vinculante. La Au-

diencia ha dado razón a los chabolistas y, en virtud de que la memoria es vinculante y les da derecho preferente a las viviendas que se construyan allí. ¿Va a recurrir la Gerencia contra esta sentencia?

—No hay decisión —dijo el señor González de Diego—; el caso está en la Asesoría Jurídica. Cuando llegue de allí dictaminado se tomará esta decisión. Lo que hay en Orcasitas es un problema. Pues, por mucha buena voluntad que pongamos, no podemos evitar que en el planeamiento falte el equipamiento comercial. Y no podemos admitir que se instalen comercios en zonas verdes o en viales que luego haya que desalojar. El mayor problema de la Meseta de Orcasitas, hoy, es resolver ese problema.

### Avenida del Generalísimo

—¿Va a acabar el Ayuntamiento de una vez con los coches que invaden los paseos de la avenida del Generalísimo desde San Juan de la Cruz hasta el Nudo Norte? ¿Existe algún plan para ello?

Ahí se destapó el Alcalde:

—Tienes mucha razón. No hago más que decir que a ver qué hacen con eso, y la situación sigue igual. El problema es que la gente quiere llevarse el coche a casa, si es posible a contramano, como el otro día, que una señora intentó salir a contramano contra mí. La hice volver. Lo que hay que hacer es liarse a poner multas.

Intervino el delegado de Policía Municipal, don Tomás González:

—Para que se den cuenta de lo improba que es la labor de los agentes municipales he de decirles que hemos hecho una estadística de las calles donde habitualmente se estaciona en doble fila. Son 400. A 20 coches de media en cada una, son 8.000 coches estacionados en doble fila, en un momento, sólo por una clase de infracción. Si quisiéramos multar a todo el que infringe tendríamos que poner 50.000 multas diarias y aun así no llegaríamos. Tenemos, al tiempo, unos 1.000 agentes en la calle. No pueden hacer más de lo que hacen.

Se comentó que quizás el hecho de que las multas se paguen puede asegurar la efectividad de las sanciones que hoy no existe.

—Lo que sucede —dijo el Alcalde— es que hay mucha falta de ciudadanía. ¿Por qué se respeta el carril bus? Porque se juegan el pellejo o un golpe importante en el coche. Lo que pasa únicamente es que hay falta de civismo.

El delegado de Policía hizo una serie de comentarios sobre Nueva York, donde, por lo visto, andan peor.

### Orgaz

—Señor gerente de Urbanismo: parece que un técnico ha dicho a varias personas de las casas de Orgaz, 1 y 3 que procuren no congregarse en los corredores de las casas. Quisiera saber si hay peligro en esas casas y qué hace el Ayuntamiento para que se reparen esas casas, a pesar de que la propietaria de las mismas sea Canalización del Manzanares.

—No tengo noticias de que la casa tenga ningún riesgo. En todo caso, en los expedientes nunca tengo en cuenta quién es el propietario, sino lo que debe hacerse.

Y eso fue todo.

César DE NAVASCUES



## DE LOS TRASTORNOS Y RETRASOS EN LINEAS DE AUTOBUSES

### «LA E.M.T. NO TIENE LA CULPA»

Don Santiago Estrada, su director, añade:

#### ● «EL PORCENTAJE DE COCHES AVERIADOS, INFERIOR AL NORMAL»

La EMT intenta servir a todos los madrileños. No siempre lo consigue. Entonces se suceden las quejas, las protestas y «la EMT no sirve para nada».

Por supuesto, su director, don Santiago Estrada, no está de acuerdo. Y por dejar en buen lugar a sus autobuses se pega con quien haga falta.

—Señor Estrada, ¿qué ocurre con la polémica línea 61?

—Ahora mismo la línea 61 es una línea de ensayo. Su itinerario pasa por las calles más céntricas de Madrid. Con los antiguos coches articulados de dieciséis metros de largo era casi imposible mantener una regularidad en el servicio. Hemos cambiado estos coches por otros de once metros y dos agentes del modelo 6.035/4, que es uno de los mejores. Hemos aumentado la flota en un cuarenta por ciento; es decir, de quince a veintiún coches, y la frecuencia de servicio ha pasado a ser de dos minutos en las horas punta.

—¿Se cumple esta frecuencia?

—Siempre hay atascos que causan trastornos. Hemos establecido unos puestos fijos de vigilancia. Tan sólo llevan funcionando una semana y ya han demostrado su eficacia.

—Pero hay usuarios que se quejan públicamente de las irregularidades de esta línea.



—Estos señores hablaban en pasado. Ahora la línea está funcionando muy bien.

—Vamos con otra cuestión. ¿Es cierto que los coches averiados no se arreglan convenientemente?

—Eso es una bobada. Claro que se arreglan.

—Pues se ven muchos coches de la EMT averiados por Madrid...

—La Unión Internacional de Transportes admite, por causas diversas, un porcentaje del veinte por ciento de coches inmovilizados sobre el total de la flota. Nuestro porcentaje es sólo del ocho por ciento. Sacamos diariamente a servicio mil trescientos cincuenta coches. Es normal que cien de éstos se averíen. Además, como en Madrid estamos tan compri-

midos, los coches averiados se notan mucho.

—También se dice que los partes que presentan los conductores de la EMT no sirven para nada...

—Lo habrá dicho alguien que no pertenece a la Empresa. Nuestros conductores son buenos, y los mecánicos, también. Cuando un conductor indica en su parte que el coche falla, el coche se revisa. El problema está en que al día siguiente ya esté prestando servicio. Esta urgencia es necesaria porque, según las últimas estadísticas, cada madrileño hace una media de ciento treinta y tres viajes al año en la EMT, casi el doble de los que los londinenses hacen en su Empresa municipal. Esto nos obliga a actuar siempre con cierta prisa.

—Ahora mismo hay diecisiete líneas desviadas por obras. En casi todas se están presentando problemas. ¿No puede subsanarlos la Empresa Municipal de Transportes?

—Efectivamente, los desvíos nos están creando problemas. La culpa no es de la EMT. Nos desviamos por donde nos dicen. Hemos aumentado el número de coches en servicio de estas líneas; pero las obras causan atascos y retrasos. Sólo puedo pedir perdón a los usuarios y afirmar que mi Empresa no tiene la culpa.

Julio RIQUELME

## El aparcamiento de la plaza duque de Pastrana

### AL FIN, DESMONTADO

El tema ha tenido un final feliz. Se trata del aparcamiento prefabricado que se instaló en unas horas sobre una plaza pública: la del Duque de Pastrana.

Va lo hemos contado antes: las obras del Metro dejaban inutilizados los sótanos de las fincas 4 y 10 de la calle de Platerías. Estos sótanos eran usados como aparcamientos por sus propietarios. Al no poder utilizarlos, solicitaron al Ayuntamiento la utilización temporal de la cercana plaza del Duque de Pastrana como aparcamiento. Las autoridades municipales dijeron, el pasado 10 de julio, que sí, que permiso, o, mejor dicho, que aparcamiento concedido, pero sólo hasta el 10 de octubre.

Hubo queja de los vecinos que se quedaron sin plaza. Hubo molestias, pero... ¡al fin y al cabo, es hasta el 10 de octubre!

Llegó el día 10, y nada. Y los vecinos se sintieron más molestos todavía. La explicación oficial que se nos facilitó es que las obras del Metro no habían acabado aún y que los propietarios



de los números 4 y 10 de Platerías habían solicitado una prórroga para que el aparcamiento continuara en la plaza.

Y de nuevo el Ayuntamiento dijo sí. Ahora hasta el 1 de noviembre. Esto les pareció a muchos como el cuento de nunca acabar. Pero acabó. Y bien. El aparcamiento ha desaparecido. La plaza ha vuelto a ser plaza y los niños han vuelto a jugar en ella. Los coches han vuelto a dejar sitio a las personas. Y esto es todo. Una breve historia con final feliz.

Julio RIQUELME

## PARQUE VOSA, EN MOSTOLES, SIN PAVIMENTAR

### QUINCE AÑOS ABANDONADO

#### ● La constructora no cede los viales y el Ayuntamiento no lo exige



Otro caso más. Esta vez es en Mostoles y afecta a unas 600 familias. Nos referimos a las deficiencias que padecen los vecinos del Parque Vosa y que se resumen en quince años sin urbanizar.

La Empresa constructora Vosa entrega en 1959 la primera y segunda fase de Parque Vosa. En el 1960 entrega la tercera fase y más adelante la ampliación de la colonia. Los viales están sin pavimentar desde entonces. Los vecinos han hablado repetidas veces con el Ayuntamiento y con la Empresa. El Ayuntamiento les dice que no puede recibir los viales hasta que la Empresa no los entregue en condiciones, y la Empresa, simplemente, no dice nada y deja pasar el tiempo.

Otra de las quejas «favoritas» de los vecinos es la grave situación sanitaria que origina un depósito de agua instalado en el interior del barrio. El depósito contenía las bombas de presión destinadas a asegurar la subida de agua a los pisos altos. Tenía también un vigilante-cuidador. El vigilante desapareció, las bombas no funcionan, el depósito está

encharcado y lleno de ratas, y a partir del cuarto o quinto piso el agua sube muy mal, sin fuerza para poder utilizar un calentador, por ejemplo.

Cuando preguntamos sobre las zonas verdes del barrio, la respuesta es simple: «No hay». Por último, las vías del futuro suburbano Aluche-Móstoles cruzan la colonia. Los vecinos suponen que cuando entre en funcionamiento habrá alguna forma de pasar sobre las vías. Ahora no la hay, y las caídas son frecuentes.

#### Gestiones

Según nos dicen, en sus gestiones con el Ayuntamiento el Alcalde propuso una solución. Proceder a la urbanización total del barrio dividiendo el importe de las obras en tres partes: vecinos, Ayuntamiento y constructora. El Alcalde hizo las gestiones ante la Empresa y prometió que llevaría el caso a los Tribunales, si hacía falta, para solucionar el problema. Una Comisión municipal hizo un estudio aproximado de los gastos: unos cuatro millones de pesetas. Desde entonces, el asunto está parado.

La última sorpresa desagradable para ellos ha sido enterarse de que cuatro de los bloques están hipotecados, a pesar de que en sus contratos de compraventa no figuraba ningún punto donde se concediese tal facultad a la Empresa. Para acabar de arreglarlo, la Empresa Vosa se ha declarado en suspensión de pagos. Los vecinos aún no han recibido ningún aviso del Banco donde se encuentran las hipotecas, por lo que suponen que la Empresa está aún haciéndose cargo de los pagos. Pero nadie sabe si esto va a continuar así, y la posibilidad de tener que hacer frente a una hipoteca desconocida preocupa a todo el mundo.

Los vecinos acaban su relato con una frase, por supuesto, típica: «Es una maravilla de barrio».

José Andrés MANZANO



# balcón de madrid

Por César de NAVASCUES

NOTICIAS  
EN  
PUNTA

De algo tienen que servir las denuncias en los periódicos. A veces las cosas se arreglan. Y a veces —«rara avis»— los afectados manifiestan con una nota su agradecimiento a los que elevaron «a quien corresponda» su problema. Este es el caso de los vecinos de Alcobendas. Han escrito a Ana de Prado para agradecerle el hecho de que la publicidad de su caso en estas páginas haya servido para que el Ayuntamiento se haga cargo de la realización de unas obras de reparación en una nave inundada. Hay que darles las gracias por la atención.

El «Boletín Oficial de la Provincia» publica varios embargos de no demasiada importancia (ninguno sube de las 10.000 pesetas) a cargo de la Compañía Telefónica.

Está visto que la Telefónica no descansa. Y a la hora de cobrar sus recibos es de una perseverancia llena de eficacia. Esto, unido a la campaña de «investigación telefónica», que contó hace días nuestro compañero Fernando García Romanillos, para averiguar si los habitantes de las casas eran inquilinos de las mismas, con la idea de exigir firmas de nuevos contratos (10.000 pesetas cada uno), indica un claro interés de la Telefónica en cobrar, como sea, dinero líquido. No todo van a ser «Matildes».

Claro que, a la hora de cobrar, hasta los más duros se van convenciendo de que el Ayuntamiento cobra las multas de circulación. Doce embargos hay en este momento en marcha por el tema. La cosa se va a poner seria.

LA PROLONGACION  
DE CANALIZACION  
DEL MANZANARES

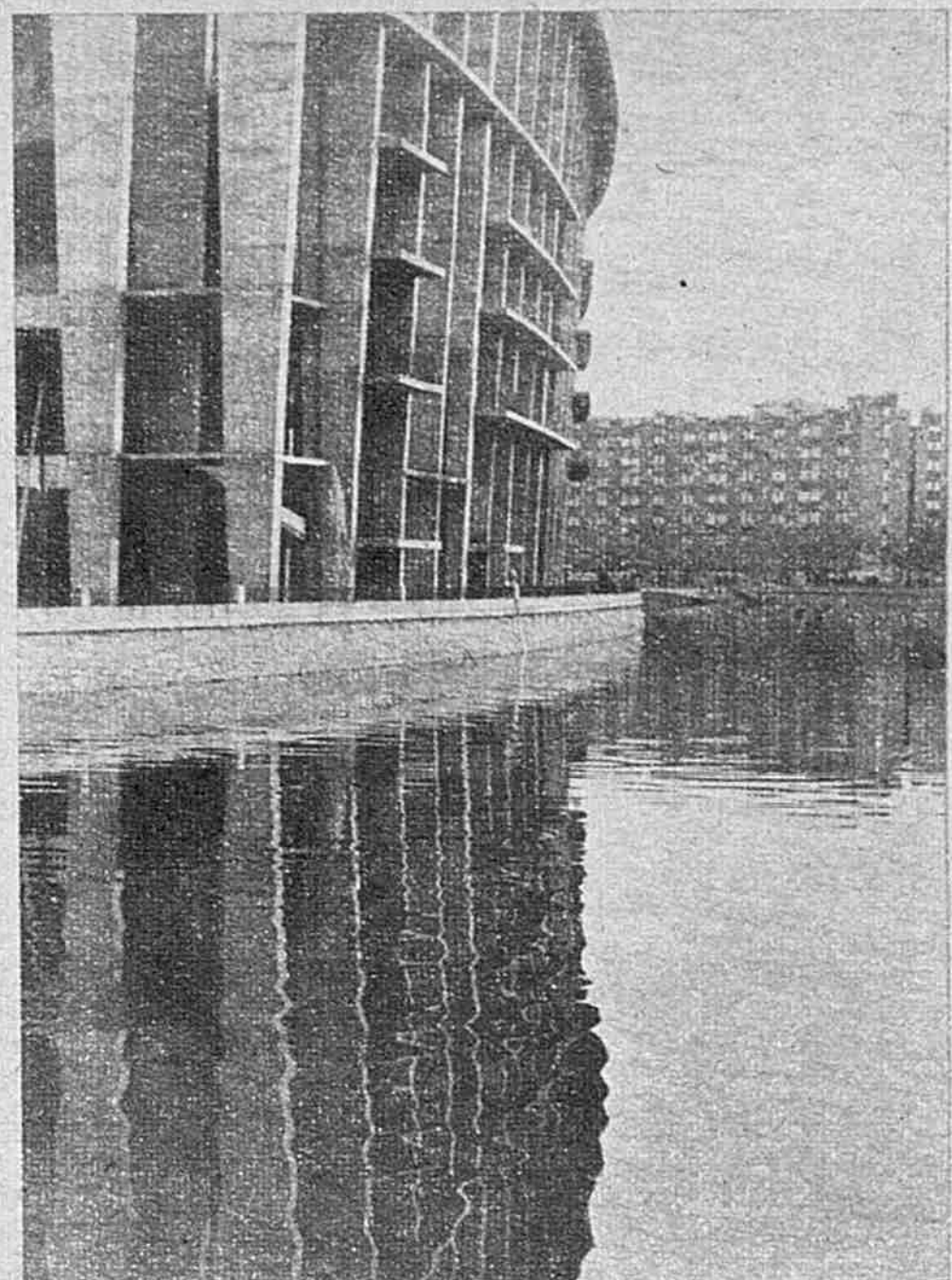
## También polémica

Ni aun así. Ni quitándole a Canalización del Manzanares el poder decidir sobre la urbanización de las márgenes se terminan los problemas. Las protestas de los industriales afectados por el Plan Especial de Ordenación del Manzanares y Autopista del Sur, pueden llegar a alcanzar los hitos, no precisamente gloriosos, de las polémicas sobre Canalización del Manzanares. La historia del río, su canalizado y su canalizador, no pueden ser más tristes:

1.º En 1943 se crea un organismo autónomo dependiente del Ministerio de Obras Públicas denominado Canalización del Manzanares. Su misión, canalizar el tramo del río que va desde el Puente de la Reina, al Puente de la Princesa. Es decir, en 5.470 metros. Para financiar la obra, el Ayuntamiento cedería todos los terrenos que tuviese en la zona y se daba poder a este nuevo organismo para expropiar, urbanizar y vender los terrenos de las márgenes como solares. Con este beneficio se financiaría la obra.

2.º El nacimiento de este organismo —como el de otros varios— suponía considerar al Ayuntamiento de Madrid como menor de edad en cuanto a urbanismo. Por otro lado, la labor de Canalización del Manzanares no pudo ser más triste en cuanto a urbanismo. Inmensas zonas verdes —entre ellas, la famosa Pradera de San Isidro— han sido edificadas. Se quiso construir en el Parque de la Arganzuela. Se dio licencia para lo mismo en medio de una calle, la de San Galo. Se autorizó a construir el estadio del Manzanares —en contra de los planes urbanísticos y de la opinión del Ayuntamiento— en el trazado de una autopista..., en fin, que no fue una labor triunfal precisamente.

3.º El fin de la obra se acerca. Y Canaliza-



ción del Manzanares realiza proyectos para «canalizar el río» aguas arriba y aguas abajo. Concretamente 4.915 metros aguas arriba (hasta el Puente de San Fernando) y 3.700 aguas abajo (hasta el Puente de la Princesa). Tal operación —ante el «éxito» de la anterior— encuentra toda clase de oposiciones en el Ayuntamiento de Madrid, que se manifiesta públicamente en dos plenos municipales (presididos por el conde de Mayalde y don Carlos Arias) contra el proyecto.

4.º Al fin, se produjo un acuerdo: Canalización del Manzanares —organismo que podría haber sido eliminado por inútil— prolongaría su vida. Pero ya desprovisto de facultades expropiatorias y urbanizadoras. Simplemente, sería el constructor de la prolongación de la canalización. Los planes urbanísticos y su realización, correrían a cargo del Ayuntamiento.

5.º Fruto de este acuerdo fue el Plan Especial de Ordenación del Manzanares y Autopista del Sur, que ha puesto a temblar a todos los industriales de Villaverde. Su reacción ante las fórmulas de «compensación y cooperación» ha sido sorprendente dentro de lo que se lleva: «Preferimos que nos expropien. No somos especuladores, somos industriales».

La herencia de Canalización del Manzanares no puede ser más triste y discutida.



Las colas deben ser para la EMT  
**UNA CURA DE  
HUMILDAD**

La larga cola que aguantan, a pie firme todos estos madrileños a primeras horas de la mañana en la Puerta del Sol, destruye muchas de las triunfales afirmaciones de don Santiago Estrada, director de la EMT. Más aún si, como nos cuenta la agencia Cifra —firmante de la fotografía—, resulta que la tardanza de los autobuses supuso que toda esta gente, que esperaba comprar billetes de ida y vuelta, no lo pudo hacer por el retraso del autobús.



# Encapuchado



Jarrón de porcelana china

**D**ESDE hace algún tiempo, España está intentando ponerse a nivel mundial en lo que al mercado del arte se refiere. No es que lo consiga del todo, pero entre las firmas nativas y las foráneas han animado bastante las transacciones. Entre estas últimas se halla la organización Sotheby's, con ramificaciones en distintas partes del mundo y que en Madrid se conoce por Saskia-Sotheby's. El volumen global de ventas que durante la temporada 1974-75 alcanzó esta firma fue de diez mil millones de pesetas, dos mil millones menos que en el ejercicio inmediatamente anterior. Los cuadros que más espectacularmente llamaron la atención de los compradores fueron «Hina Maruru», de Gauguin, que en Nueva York fue adquirido por cincuenta y seis millones de pesetas. En esta ciudad, un Dubuffet, «Echangue de vues», alcanzó los diecinueve millones de pesetas. En Londres el récord fue para Georges Braque, que subió hasta los treinta y un millones con su cuadro «Clarinete y botella de ron sobre una chimenea».

La porcelana china experimentó una espectacular alza, llegándose a pagar por un jarrón de la dinastía Ming la cifra de trece millones de pesetas. Se da la circunstancia de que esta pieza había sido vendida por Sotheby's, en 1940, por treinta y dos libras. En muebles, el precio más alto correspondió a un buró Luis XVI, más de treinta y un millones, y en relojes, uno de mesa, Luis XV, en porcelana china, que se vendió por cerca de cinco millones. En pintura antigua fue Tiépolo la cumbre, con veinticinco millones de pesetas, por «Holy house of Loreto».

Por lo que se refiere a España, Saskia-Sotheby's mantuvo unos niveles que pueden considerarse normales, dada la situación de mercado en nuestro país. «Cour de femme», de Monet, llegó a las proximidades de los seis millones; «Avila», de Zu-



«Modelo», Julio Romero de Torres



«Le roi», Antoni Clavé



«Retrato del Conde de Artal», Sorolla

loaga, a cuatro millones doscientas mil pesetas. «En la playa de Valencia», de Sorolla, a dos millones trescientas mil pesetas. La temporada comienza en Saskia el próximo día 11, con una subasta en la que

se presentan obras de Antoni Clavé, Julio Romero de Torres, Sorolla y diversas representaciones de las Escuelas de Madrid, París, Catalana, Pintura del Novecientos, etcétera...

## LA NACIONALIDAD DE NEWMAN

Por un error de transcripción en los datos biográficos del pintor Roberto Newman dijimos hace algunos días que éste había nacido en España y residido en el Brasil durante muchos años.

En realidad, lo que se pretendía decir era todo lo contrario.

Newman nació en el Brasil y ha vivido en Valencia varios años.



EN la ba  
dido la  
del Sá

«T ENEM  
de"  
Y si  
de España inf

EL territ  
misos  
tacha,  
cargado a Esp

A intra  
ha rec  
ciar,  
janía.

PERO, la  
dad in



CENT

¿Adscrib  
meterse?  
piensa que  
peligro a  
una bande  
definición,  
«intransfer  
temas naz  
escritor tie  
prometido  
Es decir,  
más reme  
Pero de  
el escritor  
tado». Por  
misión... Y  
Lo cual  
que el esc  
sino todo  
veces, o  
cuesta du  
ejemplo, d  
desprende  
giosa. Que  
rá por sus  
por su pos  
que, de ot  
como polí  
tista. Que  
que es de  
lo que es  
quieren q  
Y tú, D  
vallisoletan



# Candeletero

**E**N la barra, en el taxi, en la calle..., en todas partes... ha cundido la decisión española. Y por ello el Gobernador General del Sáhara, Gómez de Salazar, se ha convertido en figura.

«**T**ENEMOS que cumplir con el deber de que la "marcha verde" no avance un sólo metro más», han sido sus palabras. Y su decisión ha llenado de confianza a quienes el Príncipe de España infundió alientos.

**E**L territorio del Sáhara está confiado a España. Unos compromisos firmes han sido aceptados. Y por ello, sin miedo y sin tacha, los soldados españoles salvaguardan el territorio encargado a España.

**L**A intranquilidad lógica de las familias españolas y saharauis ha recibido con este motivo una tranquilidad fácil de potenciar, aunque no tan fácil de comprender desde nuestra lejania.

**P**ERO, lejanos y cordialmente cercanos, sentimos esta hispanidad inquebrantable.

## BALANZA DE PAGOS

«El mayor problema de la economía española es el de la balanza de pagos. El déficit continuado de la balanza por cuenta de la renta, lo que nos coloca en una posición similar a la quiebra, al desaparecer la solvencia financiera», ha dicho el señor Martínez Cortina.

Este es el dedo en la llaga para unos y la alarma terrible para otros. Pero la frase, con toda su aguda gravedad, ha sido pronunciada.

¿Problema? ¿Plazo? Tres años, al parecer. Hay que procurar que en tres años desaparezca el déficit. El pobre empresario, el pobre comprador de electrodomésticos, despierta... ¡Tres años! Mas para las finanzas del país, la cosa es más seria. Hay



que darse prisa. El interior es importante. Y el exterior también. Los suministros de energía son claves.

En resumen, hace falta una política. Con lo que hemos aprendido ¿no la vamos a plantear?



## HOTEL-15

Las crisis hacen discurrir. Por lo cual, si no deseable, sí es conveniente que una crisis nos despierte. Lo peor está en la multiplicidad de crisis.

El presidente de Hogarotel-15 ha reconocido que uno de los puntos positivos de esta exposición es el de exigir un mayor diálogo entre expositores y organizadores. Palabra extraña, en política, en economía y en todo. Nadie quiere dialogar. Pero todos hablan de diálogo...

El Gobernador, Martín Villa, hizo el resumen de la concreción de Hogarotel, glosando la personalidad del Jefe del Estado. Y dijo que «Franco ha tenido todas las virtudes de este entrañable pueblo español y ninguno de sus defectos». (Foto Trujillano.)

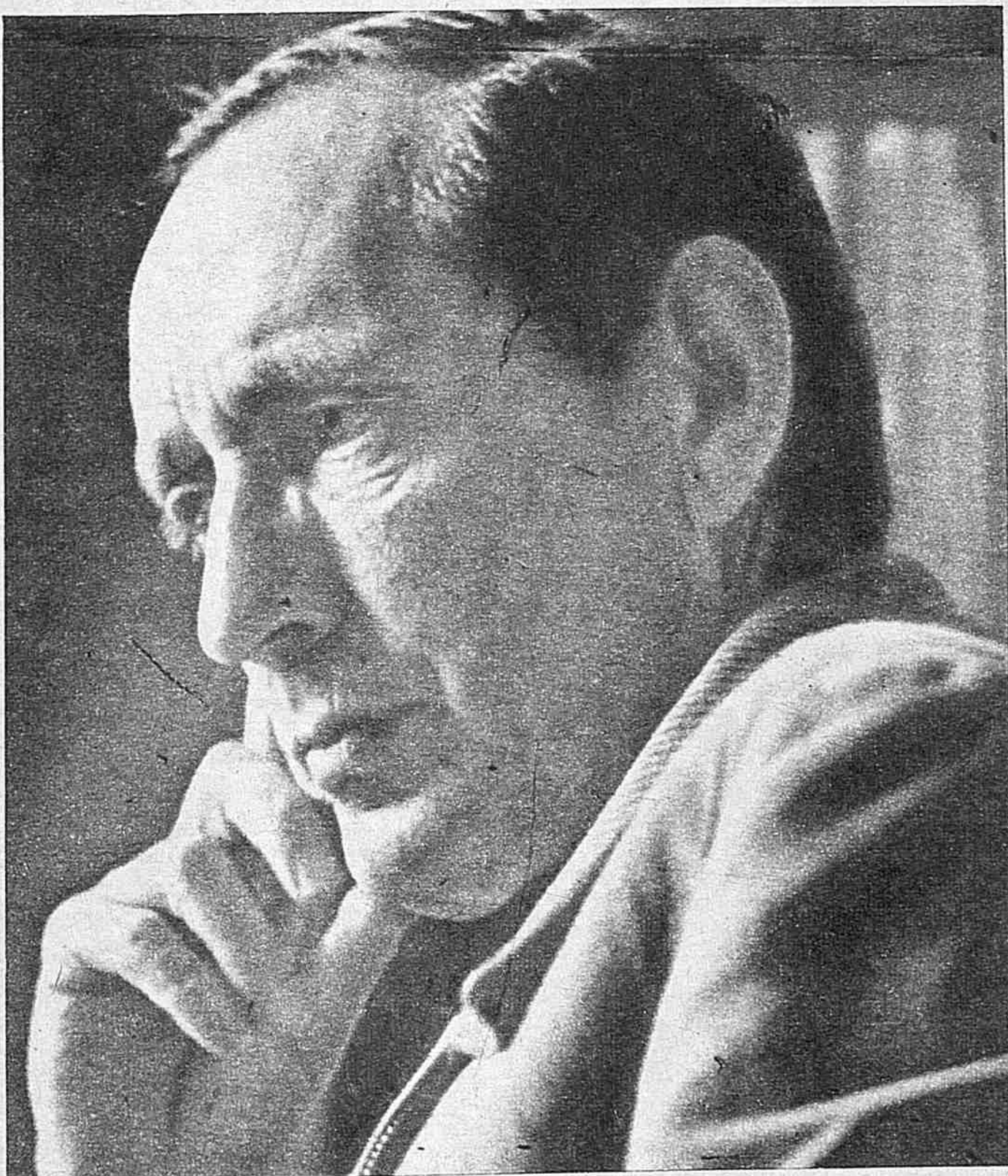
## CENTRALISMO

¿Adscribirse? ¿Comprometerse? Miguel Delibes piensa que el escritor corre peligro adscribiéndose a una bandera. El escritor, por definición, es «personal». ¿E «intransferible»? En los sistemas nazis o soviéticos el escritor tiene que estar comprometido «por narices»... Es decir, porque sí... O sin más remedio...

Pero de verdad, de verdad, el escritor no es un «apuntado». Porque no es esa su misión... Y ¡ya está bien...!

Lo cual no quiere decir que el escritor sea un ajeno, sino todo lo contrario. Y a veces, o casi siempre, le cuesta duro... Delibes, por ejemplo, dice que no sabe desprenderse de su fe religiosa. Que el artista quedará por sus obras de arte, no por su posición política. Porque, de otro modo, quedaría como político, no como artista. Que se dé a Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César (y se lo quieren quedar otros...).

Y tú, Delibes, castellano, vallisoletano, ¿qué piensas



del centralismo? Pues Delibes, noble y serenamente, dice en la entrevista que se publica en «Blanco y Negro» que «el centralismo afecta lo mismo a Valladolid que a

Tarragona», lo cual es verdad. Porque el centralismo, como es sabido, no lo han hecho los de Valladolid, los castellanos, sino otros tan lejanos de estos tópicos...



## MERCADO COMUN

Un hombre cuyos pasos tenemos que medir en estos momentos: Alberto Ullastres. Está a punto de regresar a Bruselas, y algunos mentideros políticos lo interpretan como signo de que se va a intentar el «deshielo» entre el Mercado Común y España, cuyas relaciones, como se sabe, quedaron paralizadas hace hoy precisamente un mes. Europa mira con atención a España y contempla con interés su proceso político. En la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de «los Nueve» el tema español fue tratado a puerta cerrada y en secreto, sin ninguna transparencia que nos permita averiguar si, efectivamente, hay un nuevo clima. Hay algo, sin embargo, más palpable. Ese algo es entrar o no entrar en el Mercado Común o, por lo menos, continuar negociando los términos de un posible trato preferencial. Ullastres es el protagonista de la operación.



# EN EL TERRITORIO SAHARAUI LOS CCI GEOGRAFICOS, CONTRA LA "MARCHA

Ha comenzado una nueva etapa de la «marcha verde» marroquí. La inmensa columna de camiones, ómnibus y otros vehículos que conducen a una masa humana calculada en más de 350.000 personas, se encamina lentamente hacia El Aaiún. Algunos cables y radios marroquíes han hablado de que parte de la columna ya ha traspasado la frontera y se encuentra en terreno saharauí.

Pero, ¿cuáles serán los accidentes geográficos —además de otros— que deberán superar los marroquíes en los sesenta kilómetros que les separan del Aaiún, caso que la «marcha» alcance ese punto? ¿Existen «tierras movedizas» en el Sahara capaces de contener la marcha, como se afirmó en algunas informaciones extranjeras?

ALIA MEDINA (profesor de Geología de la Universidad Complutense de Madrid): En la zona en donde se encuentran actualmente, lo que en realidad existen son masas de arenas dunares; son montículos de arena que por la acción del viento pueden trasladarse constantemente. En algunos sectores pueden tornar dificultosa la marcha, demorarla, pero no impedirla.

—¿La existencia de estos campos con dunas determinaría que fuesen abandonados los camiones?

—No necesariamente. Lo que

puede ocurrir es que tengan que efectuar algún rodeo para continuar. Por otra parte, hay que tener en cuenta que esta gente es muy conocedora del desierto y que si encuentran obstáculos geográficos, ellos sabrán determinar cuál es el lugar preciso para continuar.

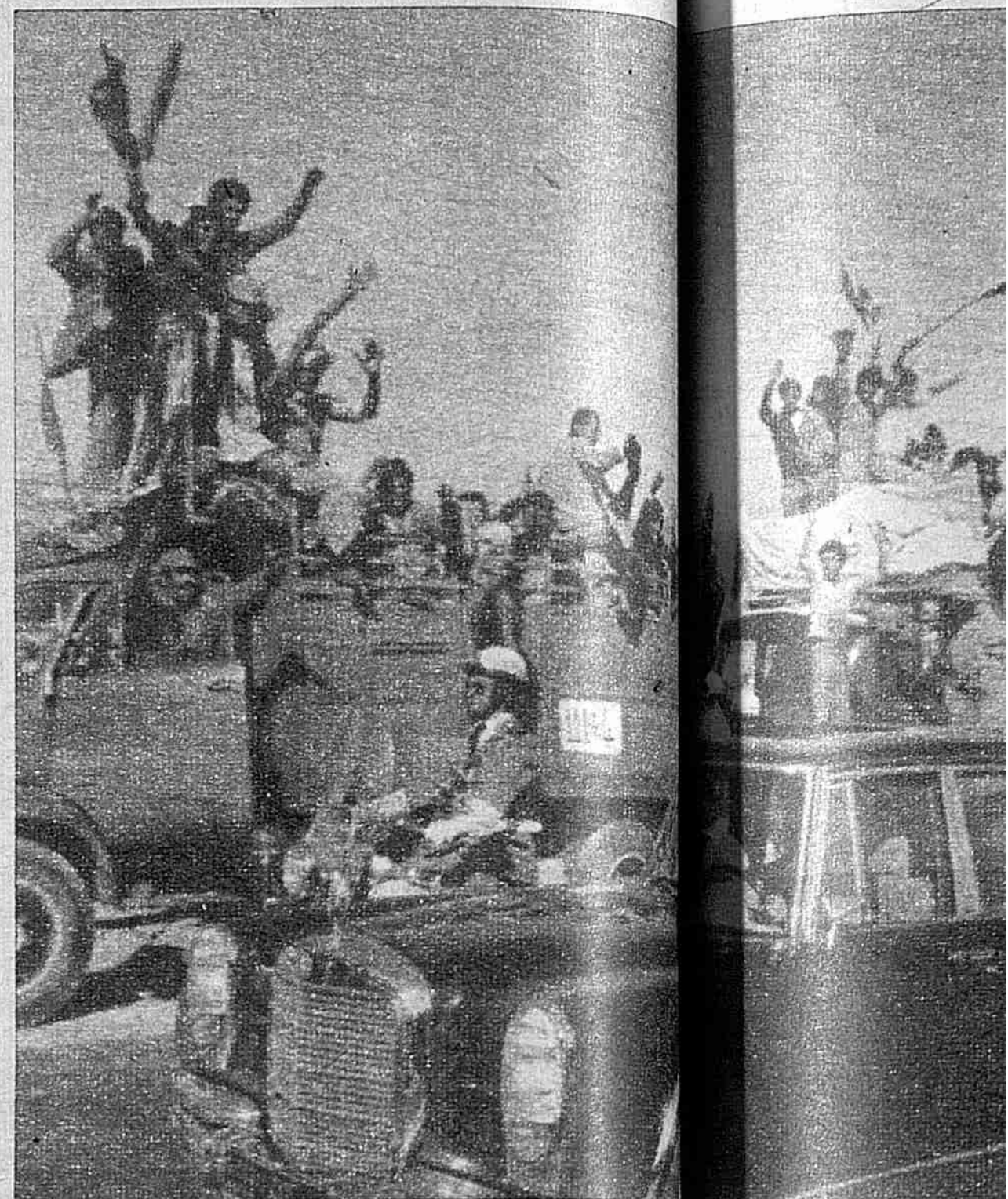
También consultamos sobre el tema a un funcionario del Servicio Minero y Geológico de la Dirección General de Promoción del Sahara, quien prefirió no dar su nombre.

—¿Con qué otros accidentes geográficos se pueden encontrar

● ALIA MEDINA (Universidad Complutense de Madrid): «Existen masas de arenas dunares que por la acción del viento pueden trasladarse constantemente.»

● NOVIEMBRE es época del «siroco», que en ocasiones se ha llevado campamentos enteros.

● LAS «SEBJAS», depresiones que se llenan de agua, constituyendo las arenas movedizas, son prácticamente imposible de traspasar con vehículos.





# ACCIDENTES "LA VERDE"

los marroquíes en su camino hacia el Sahara?

—En noviembre es época del «siroco», así que ése podría ser otro factor que demore la marcha. El «siroco» es un viento que sopla a cien kilómetros por hora y ha habido casos en que se ha llevado campamentos enteros del Servicio. Otras de las dificultades con que se van a encontrar son las «sebjas», que son unas depresiones que existen en los desiertos, algunas por debajo del nivel del mar, y que se llenan de agua.

## ARENAS MOVEDIZAS

—¿Es aquí donde se producen las llamadas «arenas movedizas» del desierto?

—No son exactamente arenas movedizas, son arenas fangosas o «encharcamientos» que se producen cuando llueve torrencialmente, lo que ocurre muy frecuentemente en el Sahara. Estas «sebjas» son muy frecuentes y están salpicando el desierto. Aquí es donde se produce el mayor inconveniente, porque es prácticamente imposible traspasarlas con vehículos y a veces hasta impiden el paso de una persona.

—En una marcha normal, ¿cuánto puede tardar un grupo de personas desde la frontera hasta El Aaiún?

—Desde la frontera hasta la capital del Sahara la distancia es aproximadamente sesenta kilómetros, lo cual puede hacerse normalmente en tres días. Pero hay que tener en cuenta que esta gente marcha en una columna masiva, con problemas de todo tipo, y en muchos casos subalimentados, lo que hace suponer que el tiempo ha de ser mayor. En tres días podrá llegar un grupo, pero en ningún caso la mayoría.

Néstor NORMA

# HA NACIDO LA TERTULIA PÚBLICA ( «Pretenderá reconquistar el placer de la conversación», dice Luis Quesada, director del Club Urbis )

## ● «Posiblemente se llame "Café del Buen Retiro", aludiendo a los viejos cafés de esta zona madrileña»

Hay pérdidas que duelen. Y nostalgias que se avivan. Recordemos, por ejemplo, las viejas tertulias de café. En ellas se cocieron los más suculentos guisos del conversar. Cuando conversar era asignatura vital y los ciudadanos de la gran urbe sabían de pausas, que es mucho saber, porque implica detenimiento y concentración para mejor proseguir, persiguiendo afanes menos consuetudinarios que los que cada vez más nos afligen.

Quedan pocas tertulias de café. Las contaríamos con los dedos de la mano. Las del Gijón, Lyon y muy pocos más, a media tarde. Pero los nostálgicos, que los hay, aunque la profesión no sea lucrativa, parecen dispuestos a recrear una costumbre perdida, actualizándola, retornando, en alguna medida, al inteligente medio de la conversación, madre del saber y fermento del espíritu, según dijo Gracián.

Don Luis Quesada es director del Club Urbis, cuya labor cultural es de todos conocida. Desde la fecha de su fundación, en 1958, viene desarrollando una importante misión en el fomento de actividades culturales y artísticas en Madrid. Ahora va a acometer una interesante tarea:

—¿De qué se trata, don Luis?

—Se trata de la puesta en marcha de una tertulia abierta, pública, que ni pretenderá el estilo de conferencia ni el de coloquio. Lo primero porque creemos que resulta un tanto monótono y lo segundo porque, en las más de las veces, el público hace de sus participaciones verdaderas miniconferencias.

—¿Entonces?

—Pretendemos hacer algo nuevo. En nuestro salón de actos se colocarán unas mesas, a las que se sentarán unos señores expertos sobre un tema acerca del que conversarán, pudiendo el público espectador participar de una manera más informal que la establecida hasta ahora en otro tipo de actos.

—Se llamará la tertulia, tenemos entendido, «El café del Buen Retiro»...

—Todavía no tenemos fijado de un modo definitivo el nombre. Pero sí será éste, más o

menos. Con ello aludimos al lugar en que está situado el club y a los viejos cafés que antaño existieron en la zona, tan duchos en el oficio del buen conversar.

—¿No iba a ser la tertulia acerca de temas exclusivamente teatrales?

—No. Se tratará todo tipo de temas con incidencia cultural.

—¿Cuál y cuándo será el primero?

—Versará sobre la vigencia de la zarzuela, aunque el título todavía lo ignora. Fecha no puedo decirle, porque aún no está determinada.

—¿Qué le ha movido, señor Quesada, a esta idea?

—Vivimos una época en que conversar con sentido y con meridiana hondura resulta cada día menos frecuente. Yo lamento este olvido que tanto puede repercutir a la hora de valorar nuestra madurez mental. Se habla superficialmente y se enjuicia sin tino. Es una pena. La tertulia va a pretender —a ver si lo consigue— la vuelta de la conversación, con todo lo que implica de desarrollo mental entre quienes la practican.

En fin, retorna una vieja costumbre con talante remozado. Que cunda.

F. POBLACION

# EQUIPO de reporteros

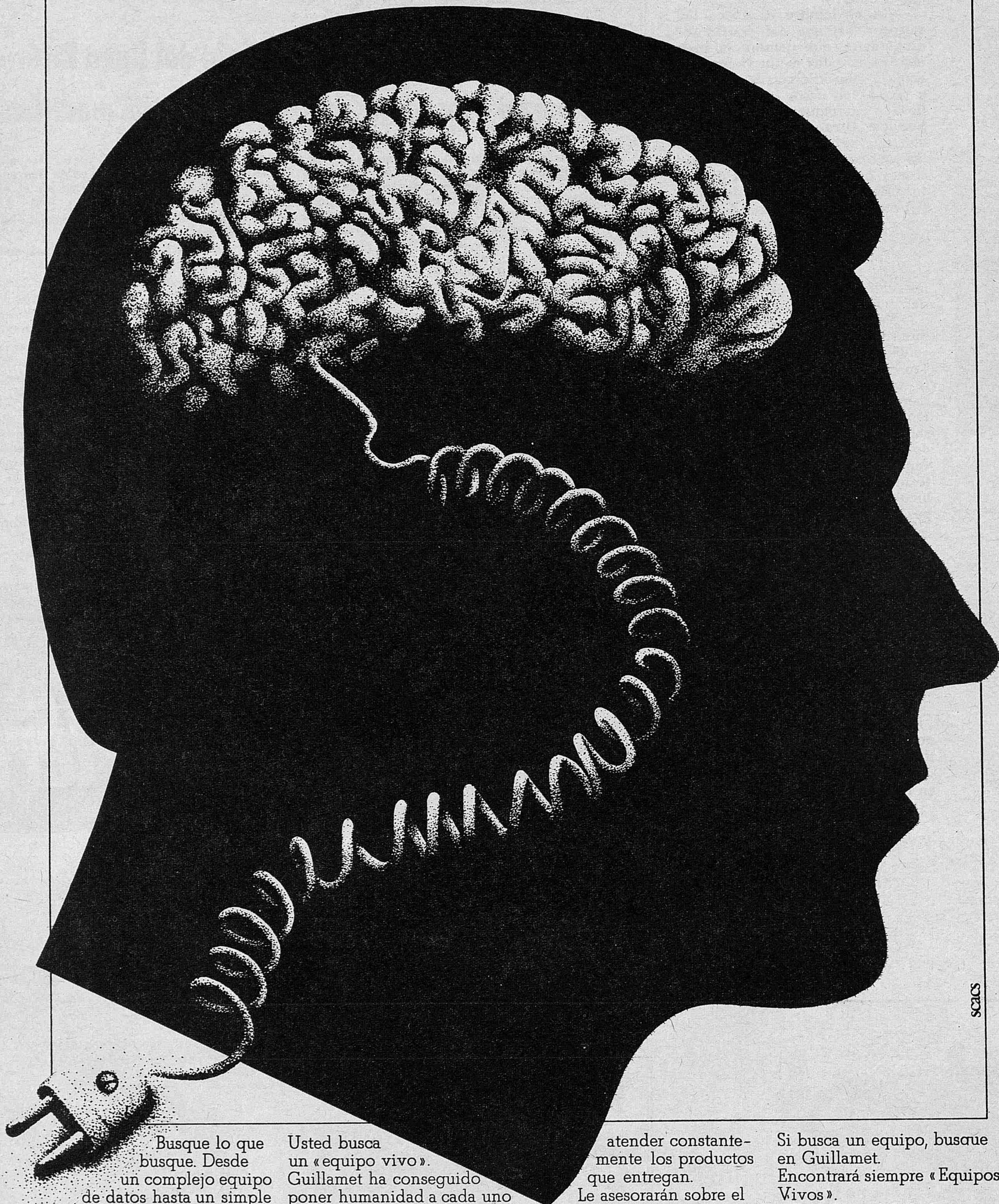


Interior del viejo café Levante



# SE BUSCA

## ¿VIVO O MUERTO?



SCAC

Busque lo que busque. Desde un complejo equipo de datos hasta un simple elemento de oficina. ¿Lo prefiere vivo o muerto? Estamos seguros que usted no necesita en su empresa una máquina impersonal, solitaria, muerta.

Usted busca un «equipo vivo». Guillamet ha conseguido poner humanidad a cada uno de sus productos. Con cada uno de ellos entrega el espíritu de todo un equipo: los Técnicos de Guillamet. Ellos son los encargados de

atender constantemente los productos que entregan.

Le asesorarán sobre el equipo más conveniente, la forma de conseguir mayor aprovechamiento y rentabilidad, le aconsejarán sobre sus futuras necesidades.

Si busca un equipo, busque en Guillamet. Encontrará siempre «Equipos Vivos».

Ecuador, 39 Barcelona 15

Tels. 230 88 07

239 08 90



**guillamet**  
Equipos Vivos

MADRID-BILBAO-VALENCIA-SEVILLA  
LA CORUÑA-MÁLAGA  
VIGO-TARRASA-MÁLAGA  
TORREJÓN DE ARDÓZ

Proceso de Datos, Informática, Comunicación

Ayuntamiento de Madrid

pa  
t  
Por P



Un  
re

Así defi  
el «Cuen  
semana p  
dos burl  
conseguid  
lo mejor  
en Televis  
titubeo. L  
sitio just  
to. En c  
bien su c  
taba de n  
labor, ta  
influencia  
siguió un  
juntación  
dividualm  
do alcanz  
visión de  
Alberto M  
decir que  
cho mejor

Si estos  
la venta  
increment  
ble. Porq  
lograda p  
Miró con  
de la que  
que se pu  
hasta la c  
na para t  
lar Miró.

Esperen  
hacia el  
de cera»,  
de esta  
un rato ta



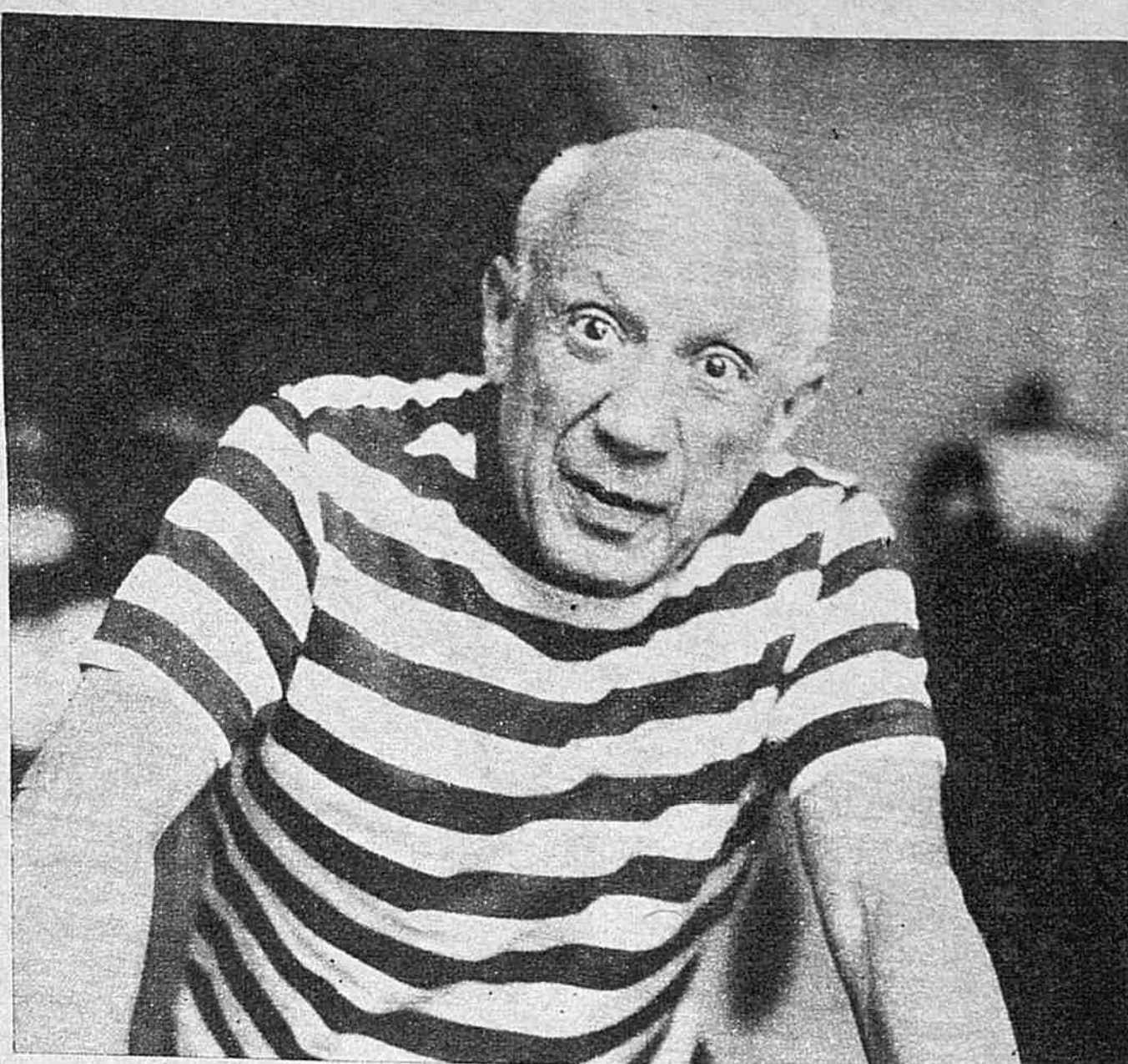


## Un trabajo redondo

Así definiría yo el realizado en el «Cuentos y Leyendas» de la semana pasada: «Los tres maridos burlados». La realización conseguida por Pilar Miró fue de lo mejor que nunca se ha visto en Televisión: ni un fallo ni un titubeo. La cámara siempre en el sitio justo en el momento exacto. En cuanto a los actores, si bien su calidad profesional facilitaba de manera extraordinaria la labor, también estaban bajo la influencia de Pilar Miró, que consiguió un equilibrio y una conjunción entre ellos que quizá individualmente no hubieran podido alcanzar. El guión para Televisión de la obra de Tirso era de Alberto Méndez, del que hay que decir que no se podía haber hecho mejor.

Si estos programas abundaran la venta de televisores se iba a incrementar de una forma notable. Porque aparte de la calidad lograda por todo el equipo, Pilar Miró consiguió, con esa maestría de la que hizo gala, mostrarnos lo que se puede hacer y divertirnos hasta la carcajada. Mi enhorabuena para todos y en especial a Pilar Miró.

Esperemos ahora que «Huida hacia el pueblo de las muñecas de cera», el «Cuentos y Leyendas» de esta noche, nos proporcione un rato tan agradable.



## Los grandes pintores

El programa informativo «Página del viernes», que se emite por el Segundo Programa, a partir de las 22,50 horas, ofrecerá un reportaje de José Antonio Martín Mateos sobre un tema de siempre: la pintura y sus artistas.

De las múltiples noticias que cada día produce esa fábrica de celuloide que es el cine, una destaca por encima de todas dada la implicación cultural en nuestro país: el proyecto de realizar una película sobre Picasso, encarnando por el gran actor Anthony Quinn.

La noticia da pie a una amplia reflexión: las veces que la vida y obra de los grandes pintores que en el mundo han sido se han llevado a la pantalla y a los escenarios. Y también en cuantas ocasiones se ha reflejado su verdad, su lucha artística, sus dudas, la incompreensión sufrida de los que le rodean. En pocas palabras: ¿Cómo se ha reflejado la pin-

tura en el cine, fielmente o de una forma idealizada?

José Antonio Martín Mateos ha pasado examen a la larga lista de pintores biografiados por los medios de comunicación de masas: Van Gogh, Rembrandt, Modigliani, Toulouse Lautrec, Miguel Ángel..., así como los españoles Velázquez, Goya y El Greco, encarnados los dos primeros no sólo en cine, sino también en teatro, a través de la pluma de Buero Vallejo. Y es evidente que el tema tampoco es ajeno a televisión: muestra de ello es la serie «Los pintores del Prado», emitida hace algún tiempo en este medio.

Pintores, críticos, directores y algunos actores, que en sus respectivos trabajos han intervenido en este trabajo de dar a conocer a los genios del pincel, opinan sobre el tema en busca de la verdad de la pintura reflejada en los distintos medios.



## Así será el «Revistero» de hoy

Con motivo de la vacante producida en la Real Academia Española de la Lengua, por la muerte de don Carlos Martínez Campos, duque de la Torre, este verano, el «Revistero» de los viernes, que dirige José Luis Orosa, ha preparado un informe sobre la Real Academia y la nueva elección. En el programa intervienen dos ilustres escritores académicos: el último miembro ingresado, Miguel Delibes, y el último elegido, Gonzalo Torrente Ballester. Hasta Valladolid y Salamanca, respectivamente, fue a entrevistarlos José Infante. En la segunda parte del programa, Juan Cañoha ha preparado un reportaje sobre el estreno mundial en Palma de Mallorca de «Divinas palabras», de Valle-Inclán, por la compañía de Nuria Espert y Víctor García. Para terminar, Alfonso Sánchez, con su «Crónica de la vida», hablará de diversos temas de actualidad.

## PROGRAMAS

### Viernes 7 de noviembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,31 AQUI, AHORA.
- 3,00 TELEDIARIO. Primera edición. (Color.)
- 3,30 REVISTERO. Director: José Luis Orosa. El programa de los viernes tiene un especial acento cultural, partiendo de la actualidad genérica.
- 4,00 NOVELA (capítulo V): «Ana Karenina», de León Tolstói. (Kitty, desechada por la actitud de Vronski, enferma de gravedad. Dolly y sus padres no saben cómo animarla. Pero ella, dolida, sufre en silencio el desengaño...)»
- 6,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 6,35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS. Para los pequeños. Episodio de la serie «Visión on». La granja de Folly Foot: «El sabelotodo». La semana.
- 8,00 EN RUTA. «Perseverancia» (Grit). Dirección: Hy Averbach.
- 9,00 TELEDIARIO. Segunda edición.
- 9,30 INFORMATIVO.
- 10,00 EL HOMBRE Y LA TIERRA: «El buitre negro» (1). (En todas las comunidades zoológicas existen animales que ocupan el último escalón; es decir, se nutren con los cadáveres o con los restos de las víctimas de los depredadores. Los ecólogos les conocen con el nombre de «necrófagos», «carroñeros» o «destructor». El necrófago más representativo del bosque y el matorral mediterráneo es el buitre negro.)
- 10,30 CUENTOS Y LEYENDAS: «Huida hacia el pueblo de las muñecas de cera».
- 11,25 ULTIMAS NOTICIAS.
- 11,30 REFLEXION. Espacio religioso.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 8,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8,01 FLAMENCO. El bailar Farruco, acompañado por Luis «Habichuela» (guitarrista), El Chocolate y Martín Revuelo (cantaores), interpretará en este programa soleá, seguiriya y bulerías.
- 8,30 BARNABY JONES: «Atrápeme si puede».
- 9,30 NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.
- 10,00 RECUERDO DEL TELEFILME. Hoy: Kung-Fu: «Naturaleza del mal». Dirección: Robert Michael Lewis. Interpretes: David Carradine, Morgan Woodward, Shelly Novack, Bárbara Gish. (Serenity, un extraño predicador ciego, ofrece 500 dólares de recompensa a quien encuentre al asesino de Sunny Jim, un joven que le acompañaba hasta que perdió la vista.)
- 11,00 PAGINA DEL VIERNES. El arte y la cultura, con sus posibles conexiones sociológicas. La ciencia y la investigación.
- 11,30 ULTIMA IMAGEN.

### Sábado 8 de noviembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 12,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 12,01 LA GUAGUA.
- 2,30 POR LAS RUTAS DE SAN PABLO: «El viaje de Anatolia».
- 3,00 TELEDIARIO. Primera edición.
- 3,30 HEIDI: «El gato abandonado».
- 4,00 PRIMERA SESION: «Amor en Hawái» (Blue Hawaii), 1961.
- 6,00 EL CIRCO DE TVE.
- 6,55 AVANCE INFORMATIVO.
- 7,00 TORNEO.
- 8,00 PORTAVOZ: «El tren».
- 8,30 LA RUTA DE LOS DESCUBRIDORES ESPAÑOLES: «Panamá: puente del mundo y corazón del universo».
- 9,00 INFORME SEMANAL.
- 10,00 DIRECTISIMO.
- 11,30 KOJAK: «Por favor, no te mueras».
- 0,20 ULTIMAS NOTICIAS.
- 0,25 REFLEXION.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,01 VOLEIBOL. Copa de Europa: Atlético de Madrid-Panathinaikos.
- 8,30 LOS ATREVIDOS: «No siempre se hace justicia».
- 9,30 NOTICIAS. Resumen informativo.
- 9,35 CRONICA 2. Revista de actualidad.
- 10,00 CONCIERTO EN DIRECTO.
- 12,00 ULTIMA IMAGEN.





**Un número indeterminado de tropas y aviones han salido para el territorio americano**

George Price, primer ministro de Belice



# Tropas británicas a Belice

**Guatemala reclama Belice como parte integrante de su país**

LOS problemas del colonialismo se acentúan en los últimos tiempos. Según una nota del Foreign Office, Gran Bretaña ha enviado tropas a Belice por la creciente actividad militar en Guatemala, al otro lado de la frontera con Belice. Los refuerzos incluyen soldados del primer batallón de Infantería de Devon, en número indeterminado, así como reactores «Harrier» de la RAF, de despegue vertical, también en número indeterminado, para prestar cobertura aérea a la manobra. Se especula con la posibilidad de que la fragata «Zulu», con marines a bordo, se encuentra en la zona de Belice.

La importancia de Belice deriva de su situación estratégica. Limita con México, al norte, y con Guatemala, al oeste y sur; el mar Caribe baña sus costas orientales. En realidad, Belice es una prolongación geográfica de la República de Guatemala, separada sólo por una frontera artificial. El control de este territorio por parte de Guatemala le permitiría un mayor espacio marítimo en el golfo de Honduras y la alineación en los problemas específicamente centroamericanos de esta colonia, que en la actualidad no sucede así, pues los intereses de la colonia son los de la metrópoli de que depende.

El actual territorio de Belice perteneció al imperio maya; a principios del siglo XVI pasó a depender de la gobernación de Yucatán; fue, durante el XVII, territorio frecuentado por los corsarios cortadores de palo de campeche (utilizado para tintes) franceses e ingleses; en el XVIII se recrudece la pugna entre ingleses y españoles por su posesión.

Los ingleses basaban su reivindicación en el tratado hispano-británico de 1670, por el que se reconocía la soberanía británica sobre territorios propiedad de súbditos británicos en las Indias Occidentales y en el continente,

cosa que no sucedía en Belice, donde los cortadores de palo eran sólo tolerados. En 1763, España permite a Gran Bretaña el corte de palo de campeche, sin renunciar a la soberanía del territorio, ratificado por otros nuevos tratados.

En 1802, por el Tratado de Amiens, Gran Bretaña se establece definitivamente en Belice. En 1853, convierte en colonia este territorio. A la independencia de los países americanos, Gran Bretaña y Guatemala establecieron un tratado por el que la segunda cedía el territorio de Belice a la primera, que se comprometía a realizar una carretera que uniera la capital guatemalteca con el Caribe; al no cumplir tal promesa, Guatemala consideró rescindido el tratado. Las reivindicaciones guatemaltecas del territorio han sido continuas desde aquellos momentos, no

renunciando jamás a la soberanía sobre Belice.

La primera propuesta firme de Guatemala para llegar a una solución negociada fue en 1936: devolución del territorio a cambio de una indemnización de 400.000 libras o permiso para permanecer en el territorio a cambio de una salida al mar para Guatemala. Las negociaciones se bloquearon por la intervención de México, que reivindicaba la parte norte. En 1963, ante el silencio de Gran Bretaña, Guatemala rompió sus relaciones con aquel país. El primero de enero de 1964, Gran Bretaña declaró a Belice territorio autónomo.

Durante los últimos años, los incidentes entre Guatemala y las autoridades de Belice, bajo protectorado británico, han sido frecuentes. En junio de 1973, siete pescadores guatemalte-

cos fueron detenidos cuando pescaban en la desembocadura del río Sarstun; un año después, Guatemala criticó duramente al Gobierno costarricense por haber recibido al primer ministro de Belice, George Price; en febrero de 1975, soldados británicos detuvieron a unos chicleiros guatemaltecos en territorio de Belice. A los pocos días de este suceso, el 25 de febrero, George Price señalaba: «La independencia será pronto y total, como resultado de una lucha o revolución pacífica del propio pueblo beliceño», y que se realizaría «sin interferencias de nadie».

La respuesta guatemalteca no se hizo esperar. El primero de marzo, el ministro de Relaciones Exteriores, Adolfo Molina Orantes, decía que Guatemala no permitiría que a sus espaldas fuera declarada la independencia de Belice, y que su país mantiene una reclamación de soberanía plena sobre un territorio «que le pertenece, a pesar de la ocupación inglesa».

El último acto sobre Belice, antes de que Gran Bretaña enviara sus tropas al territorio americano, fue el pasado 3 de octubre. En un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, el ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, señor Molina Orantes, señaló que su país esperaba que, a través de la negociación, se encontrara «una solución justa» de los problemas planteados por los enclaves coloniales extranjeros; refiriéndose a Belice, Gibraltar y las Malvinas, señaló que, en estos enclaves, Gran Bretaña estaba lesionando «la integridad territorial y la soberanía de los Estados».

La solución negociada, por el momento, parece difícil. Gran Bretaña anunció la inminente independencia del territorio de Belice, con lo que se plantearía un problema más en la zona, un problema que viene como secuela del colonialismo.

F. C.





LISBOA

Respondiendo a los deseos de  
sus obreros y empresarios

## USA SE RETIRA DE LA OIT

- La decisión significará una gravísima crisis económica para la Oficina

GINEBRA. (Efe.)—Estados Unidos informó ayer oficialmente su intención de retirarse de la Organización Internacional del Trabajo en el plazo de veinticuatro meses, conforme a las estipulaciones del estatuto de dicha institución, según trascendió en los medios allegados a la OIT.

En efecto, los países que renuncian a la OIT deben hacerlo con dos años de anticipación, y en el caso de Estados Unidos tal decisión comportaría un gravísimo perjuicio financiero, porque suministra la cuarta parte de los cincuenta millones de dólares inscritos en el capítulo de los ingresos anuales de la institución.

De hecho, el abandono norteamericano puede constituir una seria amenaza a la propia existencia de la Oficina Internacional del Trabajo y a las dos mil personas que forman parte de sus servicios administrativos y técnicos.

La decisión del Gobierno de Washington representa un acatamiento de las reclamaciones conjuntas de los obreros y empresarios de Estados Unidos y la culminación de una lenta suma de agravios de los Estados Unidos contra la OIT.

Según los medios de la OIT, el director general, Francis Blanchard, aunque inquieto por las consecuencias de la actitud norteamericana, confía en superar la crisis financiera con serias medidas de economía y racionalización de los gastos de la institución.

Además, Blanchard expresa su fe en lograr en los dos próximos años un acuerdo para restablecer las buenas relaciones de la OIT con Estados Unidos. Aprovechando

este plazo de veinticuatro meses, anterior al retiro efectivo de la delegación norteamericana de representantes patronales, empresarios y laborales.

De cualquier modo —habría dicho— es menester mucha serenidad e imaginación para evitar una decisión norteamericana vencido el plazo de los dos años, con la comprensión y apoyo de todos los países representados en la OIT.

## repaso al mundo

PORTUGAL. — Unos cincuenta trabajadores ocuparon ayer la sede del Ministerio de Comunicación en abierta postura contra el ministro del ramo para quien vienen solicitando, desde hace días, una investigación por sospechar que colaboró activamente con el antiguo régimen de Marcelo Caetano. Ya el miércoles le había sido impedido el paso en su propio ministerio al secretario de Estado. Mientras, el tema de Angola sigue siendo el caballo de batalla de los comunistas ante el Gobierno

**OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO.**—Estados Unidos ha anunciado oficialmente su retirada de la OIT, medida que responde, según se afirma en Washington, a la petición hecha en tal sentido por los empresarios y trabajadores norteamericanos. La decisión repercutirá gravemente en la situación económica del organismo, que se nutre especialmente con fondos USA. Como se recordará, Estados Unidos ya había amenazado en varias ocasiones con adoptar tal medida si se llevaba a efecto una expulsión de Israel de la Oficina.

ARGENTINA.—La Presidente, una vez más, ha dicho su frase favorita en los últimos meses: «No renuncio ni pienso renunciar.» Ante la oleada de rumores levantada desde que la

Presidente reasumió sus poderes y su posterior ingreso en el hospital, María Estela ha salido al paso, tajante y retadora, a los que afirman que su presencia en la alta magistratura del país puede provocar un «cuartelazo».

**LIBANO.** Beirut vivió ayer su primer día de calma, que aprovecharon los habitantes para salir a hacer compras y visitar a sus amigos y parientes. Sin embargo, a nivel político, las cosas siguen estando difíciles. La llegada de un barco con material bélico destinado a los derechos ha provocado una dura reacción con el primer ministro, Karame, musulmán. Karame amenaza con dimitir si no se impide que sigan llegando de forma clandestina armas para los cristianos.

**ITALIA.**—Casi millón y medio de obreros del sector de la construcción han ido a la huelga para pedir una serie de mejoras salariales y sociales, así como para presionar sobre el Gobierno para que adopte medidas efectivas contra el paro. Por otro lado, la tienda de exposiciones de la Leyland Innocenti, en Roma, fue objeto de un atentado. La empresa ha anunciado sus planes para despedir a unos 1.500 obreros.

Chelo ESCOBAR

## LOS TRABAJADORES OCUPAN EL MINISTERIO DE INFORMACION

LISBOA. (Efe.)—Unos cincuenta trabajadores del ministerio portugués de Comunicación Social (Información) se atrincheraron ayer por la tarde en un ala del segundo piso del edificio, mientras la Guardia Nacional Republicana ocupaba el resto del mismo.

Los trabajadores se refugiaron en varios despachos del ministerio, después de que la Policía disolviese a la fuerza piquetes de empleados que trataron de impedir el paso al edificio del secretario de Estado del departamento, teniente coronel Ferreira da Cunha, a quien acusan de haber colaborado con el antiguo régimen.

El Ministerio había considerado esas acusaciones, levantadas por ciertos órganos de información, como un paso más en la escalada de ataques contra el actual Gobierno.

Después de disolver los piquetes de trabajadores, la Policía y Guardia Nacional Republicana lanzaron granadas de gases lacrimógenos para dispersar una multitud de más de mil personas que se fue congregando frente al Ministerio.

Después de algunos enfrentamientos, la Guardia Nacional Republicana optó por encerrarse también en el Ministerio.

En los incidentes, un periodista de la agencia nacional ANOP fue golpeado por la Policía, y dos personas resultaron heridas.

### Apoyo militar

Los trabajadores atrincherados, que colocaron una bandera roja en el exterior de la parte del edificio que ocupan, se comunicaban con la multitud que les apoyaba en la calle a través de los balcones, por donde están recibiendo alimentos en sacos atados a cuerdas.

Dos coches-patrulla de la Policía Militar, uno de los regimientos más izquierdistas de Lisboa, llegaron a primera hora de la tarde al edificio y sus ocupantes tomaron posiciones junto a la puerta principal del Ministerio, entre los vítores de los manifestantes.

Entre tanto, el Consejo de la

Revolución se reunió con el Consejo de Ministros en una sesión conjunta pedida por el Gobierno y en la que éste planteará la falta de elementos adecuados para imponer su autoridad. Tema que el conflicto del Ministerio de Comunicación puso una vez más de relieve.

### El ministro, acusado

El ministro, teniente coronel Ferreira da Cunha, participó de forma activa en la preparación del golpe militar de abril del año pasado y es una persona de confianza del Presidente de la República, general Costa Gomes. Antes de ser nombrado secretario de Estado de Comunicación, en la remodelación gubernamental del mes pasado, fue jefe del Gabinete del Presidente de la República.

Ferreira da Cunha fue acusado en los últimos días por ciertos órganos de información de haber trabajado para el SDI (Servicio de Documentación Internacional), creado por Caetano como central de investigación. El acusado negó su participación en dicho departamento y pidió al propio Consejo de la Revolución que hiciese una investigación sobre su comportamiento antes y después del 25 de abril del año pasado.

### Debate Soares-Cunhal

Los secretarios generales de los Partidos Comunista y So-

- Acusan al ministro de haber colaborado con el antiguo régimen

cialista portugueses, Alvaro Cunhal y Mario Soares, se enfrentaron anoche, a partir de las diez, en un debate abierto frente a las cámaras de televisión local.

El debate, iniciativa del Departamento de Programas Políticos y Sociales de la Radio-Televisión Portuguesa, se desarrolla sin límite de tiempo.

Los secretarios generales de los Partidos Comunista y Socialista habían protagonizado hace unos meses un debate similar para un canal de la televisión francesa. Círculos políticos locales se lamentaron entonces de que la discusión no hubiese sido transmitida por la televisión local.

### Manifestantes enfrentados

Una manifestación de defensores de la actual dirección del periódico «O Século» chocó con otra contraria a dicha dirección. El enfrentamiento tuvo lugar junto a los locales de «O Século».

Después de proferir los manifestantes de una y otra concentración gritos de tendencias contrarias llegaron a chocar violentamente, con lanzamiento de piedras, lo que dio lugar a que hubiera varios heridos entre los componentes de la manifestación defensora de la actual dirección de «O Século».

El incidente fue cortado por la presencia de un pelotón de la Policía Militar que llegó a lugar del choque y dispersó a ambas manifestaciones, después de haber hecho varios disparos al aire.

## ANGOLA, CABALLO DE BATALLA DE LOS COMUNISTAS

- Presionan para que se entregue el Poder, en exclusiva, al MPLA

LISBOA. (Del corresponsal de ARRIBA, José Reis.)—Continúan las contradicciones del proceso político-militar portugués, ahora mayores, debido a la proximidad del día de la independencia de Angola, donde la izquierda revolucionaria pretende ver instaurado un auténtico régimen comunista, para lo cual considera absolutamente indispensable el apoyo del Gobierno de Lisboa. Pero los ministros de Pinheiro de Azevedo y un sector mayoritario de las Fuerzas Armadas ya mostraron que no se quieren prestar de manera ninguna a tal aval político, afirmándose dispuestos a patrocinar la entrega del poder a los verdaderos representantes del pueblo angolano y no sólo a un partido de relativa implantación entre un sector de la población negra de la capital angolana.

Los problemas que se presentan al Gobierno de Lisboa son diarios, graves, y muchos de ellos hábilmente maniobrados (entre bastidores) por el Partido Comunista, la Intersindical y algunos partidos de la izquierda revolucionaria.

Es precisamente el Partido Comunista el que, perdida la implantación popular conseguida en los primeros meses de la «revolución de los clavos», quiere ahora, a toda costa, recuperar posiciones y lanzar ultimátums.

Angola es ahora el principal caballo de batalla de los comunistas. La Prensa, controlada por los seguidores de Alvaro Cunhal, acelera la defensa de entre-

ga del poder en Angola únicamente al MPLA y critica sin rodeos al sexto Gobierno por no mostrarse adepto a esta aptitud.

El Partido Comunista comenzó ahora a amenazar al Gobierno con represalias de los países progresistas africanos y de los países socialistas europeos si éste no reconoce inmediatamente al MPLA de Agostinho Neto como el único movimiento representativo del pueblo angolano.

Pero no es sólo Angola la que preocupa a los portugueses. Circulan otra vez rumores sobre la importancia de la penetración en el país de movimientos como

el ELP y el MDLP y su implantación en la región norteña. El general Fabiao y un militar de Consejo de la Revolución estuvieron reunidos en el COPCOI «preocupados con el avance de la derecha». La visita del embajador de Estados Unidos al norte del país y sus encuentros con las autoridades civiles, militares y eclesiásticas de las capitales que visita ha sido interpretada como algo muy concreto en el campo de la recuperación de influencia americana en Portugal.

### El MPLA pierde terreno

MADRID. (Resumen de Efe.)—Según informaciones telegráficas por su enviado especial a Angola, «O Estado de São Paulo» divulga que «es grave la situación del prosoviético MPLA el cual estaría perdiendo terreno frente a la acción combinada de la FNLA y de la UNITA. También en Cabinda (el rico enclave petrolífero) fuerzas de la FLEC (Frente de Liberación del Enclave de Cabinda) estarán combatiendo al MPLA».



# MARIA ESTELA PERON: «NO PIENSO RENUNCIAR»

(Ha arrojado el guante a los que dicen que su presencia provocará un «cuartelazo»)

BUENOS AIRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Carlos Cabeza Minarro.)—Dos horas y media después de lo anunciado oficialmente, Isabel Perón, la Presidente de los argentinos, arrojó el guante a todos aquellos, políticos y militares, que durante varios días aseguraron que, puesta ya de manifiesto su incapacidad para gobernar, debía dejar el puesto a una persona más apta, como única forma viable de evitar que el país fuese escenario de un nuevo «cuartelazo».

Isabel dijo: «No he renunciado ni pienso renunciar. No he solicitado licencia ni lo haré. Ejerceré la plenitud de mi poder presidencial, con cabal conocimiento de los hechos que ocurren y de las medidas de gobierno que normalmente ejerzo.»

También afirmó que contaba con el apoyo incondicional de las «fuerzas de la nación, la Iglesia Católica, Movimiento Obrero Organizado, centrales empresarias y partidos políticos».

Su voz fue firme, serena. Leyó el mensaje —es la primera vez que usa gafas para ello— con gran seguridad. Sólo la acompañaba, al menos visiblemente, el edecán naval, capitán Carlos Martínez, con traje de gala y rostro imperturbable. Una cortina, una mesa, una silla y una lámpara, era el único «decorado» montado en la habitación 305 del sanatorio de la pequeña compañía de Mari, donde se restablece de un ataque a la vesícula. Un perfecto y discreto maquillaje no podía ocultar los rastros que la enfermedad y las horas de nerviosismo habían dejado en ella.

Ahora sólo cabe esperar quién o quiénes de los que denunciaron su incapacidad para gobernar se agacha a reco-

ger el guante y la fuerza que tiene o tienen para aceptar el reto. Sólo cabe esperar si alguien de los que ella dijo que la apoyaban, le sale al paso y le dice: «No, señora, yo apoyo a las instituciones, al Gobierno, pero no la apoyo a usted.»

También dijo Isabel que el Gobierno volcará todo el rigor de la ley «contra los funcionarios que no hayan cumplido o que no sepan cumplir con su deber». En clara alusión a las investigaciones en marcha sobre hechos anormales y malversación de fondos públicos, y repitiendo así lo ya afirmado el 17 de octubre en la plaza de Mayo. Esto dará lugar a que la oposición, principalmente el senador radical De la Rúa, vuelva a insistir sobre el famoso cheque de la cruzada de solidaridad justicialista, que la Presidente firmó para depositar en la sucesión del general Perón, y a favor de los familiares de Evita, unos tres mil millones de pesos (algo más de 150 millones de pesetas), asunto todavía no aclarado, pese a que ya han transcurrido más de dos meses desde la primera denuncia, como diariamente recuerda cierto sector del periodismo y muchos políticos opositores.

Los dos puntos señalados, que constituyen un auténtico desafío, son quizá los más importantes, por la influencia que en el desarrollo de los acontecimientos futuros pueden tener, de todo el mensaje presidencial, aparte, claro está, de la ratificación de autoridad.

## Posibles cambios

Por su parte, Nicasio Sánchez Toranzo, presidente de la Cámara de Dipu-

tados, afirmó que la Presidente no iba a renunciar ni a pedir licencia.

Pero ante la continuación de la programación normal de radio y televisión, se aseguró que «la película del mensaje desapareció en los tres kilómetros que separan la clínica del canal 7». Mientras, según otra versión, se decía que la filmación se demoraba porque todavía no había acuerdo sobre lo que la señora debía decir. Muchos argentinos se fueron a la cama, convencidos de que no iba a haber mensaje. Otros se durmieron frente al televisor, por fin, después de las doce, apareció en las pantallas el escudo nacional y después el rostro de la Presidente... El día había finalizado. Fue un día importante, posiblemente decisivo, en el que muchos enseñaron sus cartas, lo que puede dar lugar a algunos cambios en el Gabinete —aparentemente las posiciones del ministro del Interior, Angel Federico Robledo, y del de Defensa, Tomás Vottero, no estarían del todo claras— y a una cierta pérdida de poder del bloque de senadores peronistas que, por sus compromisos con el «delfín» Luder, no ofrecieron una definición concreta.

También en el Ejército puede haber cambios, es muy posible que el comandante general, Jorge Rafael Videla, pida el retiro, al igual que el general Viola, jefe del Estado Mayor. En caso de producirse esto, algunos medios castrenses estiman que al puesto de comandante general sería ascendido el general Eder Vilas, que dirige el operativo antiterrorista en Tucumán. Otros se inclinan por Guillermo Suárez Masón, quien podría ver coartadas sus ambiciones a causa de sus públicas simpatías hacia el radicalismo.

Italia: Sector de la construcción

## MILLON Y MEDIO DE OBREROS EN HUELGA

### ● Piden al Gobierno un plan económico que combata la recesión

ROMA. (Efe.)—Un millón ochocientos mil obreros de la construcción acudieron ayer a la huelga en Italia, para pedir al Gobierno un plan económico que combata la recesión y resuelva el grave problema del paro en este sector.

El paro, de veinticuatro horas, incluye también reivindicaciones de carácter laboral, dado que el 31 de diciembre expira el convenio colectivo de esta categoría y en la segunda quincena de noviembre se deben iniciar las negociaciones para la renovación. Según los Sindicatos, el paro en la construcción ha afectado a unos 250.000 trabajadores.

### Aeropuertos paralizados por amenazas

Los aeropuertos romanos de Ciampino y Leonardo da Vinci permanecieron ayer paralizados, durante un breve tiempo, a causa de falsas alarmas de bombas.

Simultáneamente, a lo que parece, llamadas telefónicas anónimas advirtieron a los dos aeropuertos que habían sido colocadas bombas a los pies de las torres de control. Inmediatamente se movilizaron los policías en los dos aeródromos, interrumpiendo el tráfico aéreo.

Según la Policía, ningún explosivo fue hallado en los lugares señalados.

### Atentado en Leyland

Un atentado provocó importantes daños en un salón de exposición del constructor automovilístico Leyland Innocenti, en el centro de Roma.

El artefacto dañó todas las instalaciones del salón, así como algunos automóviles. Según algunas octavillas encontradas por la Policía, el atentado es obra de una organización de extrema izquierda y parece estar relacionado con la amenaza de despido de 1.500 obreros de la fábrica Leyland Innocenti, en Lambrate (Milán). Los panfletos, firmados por Proletarios, Obreros y Soldados Unidos Vencerán, anuncian que «la guerra contra los patrones ha comenzado. No nos limitaremos sólo a gestos demostrativos. Hemos comprendido que la única defensa es el ataque...»

Por otra parte, un artefacto explosivo rudimentario hizo explosión ayer de madrugada ante el edificio del Círculo Cultural Santa Lucía, de Nápoles, causando daños materiales de cierta consideración y momentos de alarma entre los ocupantes de los edificios vecinos.

### Cuatro «missinos», condenados

Cuatro exponentes del Movimiento Social Italiano-Derecha Nacional (MSI-DN), de Palermo, fueron condenados a penas de tres y cuatro años de reclusión por asociación delictiva y tenencia de explosivos.

Jura (Suiza)

## VIOLENCIA SEPARATISTA

BERNA. (Efe.) — En las primeras horas de la mañana de ayer un grupo de exaltados se apoderó de un cuartelillo de gendarmería cantonal en Delemont-Jura, incendiando sus instalaciones y documentos, al parecer, en señal de represalias por la detención de un líder separatista, Jean Claude Montavon, efectuada el día anterior.

Los atacantes del puesto de gendarmería llevaron los muebles y legajos a una plaza pública y procedieron luego a incendiarlos a la vista de los habitantes que sobresaltados concurrieron al lugar del atentado.

### «El separatismo», un paso atrás

LONDRES. — «El separatismo es un paso atrás en lo social, económico y tecnológico para las comunidades que lo pretenden», afirma una carta de B. R. Woolland, que publica el diario londinense «The Daily Telegraph».

La carta glosa la polémica surgida en Gran Bretaña acerca de la devolución de autonomía regional al país de Gales y Escocia, y afirma que esas regiones, por sí solas, nunca pudieron desenvolverse bien, desarrollándose cuando se integraron en el Reino Unido.

En apoyo de esta tesis Woolland pone como ejemplo al País Vasco. «Los vascos separatistas —dice— creen que la separación les haría subir en su nivel de vida. Pero ¿pueden gobernarse ellos mismos mejor que ahora?»

Líbano

## EL «PREMIER» AMENAZA CON DIMITIR

### ● Si no se impide el desembarco ilegal de armas para las facciones derechistas

BEIRUT. (Efe.)—El primer ministro de Líbano, Rashid Karamé, ha dado a entender ayer que está dispuesto a dimitir a menos que el Ejército le impida descargar sus armas a un barco que ha llegado con armamento destinado al sector cristiano y que realiza su operación al norte de Beirut.

Karamé, musulmán sunnita, ha declarado a la Prensa tras una entrevista con el Presidente Soliman Franjeh, que en el puerto de Jounieh, localidad situada a 20 kilómetros al norte de Beirut, hay un barco descargando armas ante la vista de unidades militares.

El primer ministro añadió: «El Ejército rodea al barco, pero se encuentra imposibilitado para cumplir con su deber por razones que desconozco. En vista de esto adoptaré una decisión que anunciaré oportunamente.»

Los observadores interpretan estas palabras como una amenaza de dimisión en el caso de que no se le impida al barco descargar sus armas.

El dirigente izquierdista Kamal Junblatt ha venido acusando en numerosas ocasiones a los cristianos falangistas derechistas y a sus aliados, los liberales nacionales, a los que capitanea el ministro del Interior, Chamille Chamon, de introducir clandestinamente grandes cantidades de



## BEIRUT, EN CALMA

Aspecto de una calle de Beirut después de que la normalidad volviera a la ciudad tras un largo período de violencias. Los Bancos abrieron ayer sus puertas, así como numerosos comercios, y la gente ha abandonado sus refugios de días atrás para realizar compras o visitar a los amigos y parientes. — (Foto Cifra Gráfica.)

armamento por las playas próximas a la aldea de Jounieh.

### Soldados capturados

Fuerzas falangistas (conservadores cristianos) y del Ejército libanés se enfrentaron en la noche del miércoles, en la zona de Jounieh, a unos cinco kilómetros

al norte de Beirut, informa la Prensa de esta capital.

Un oficial del Ejército y varios soldados fueron capturados por los falangistas, dicen los diarios, y añaden que los falangistas han movilizado a la población de Kesruane, en la zona montañosa, invitándola a que se interponga entre ellos y el Ejército.



## EL MUNDO

# LA INCOGNITA DE BANGLA DESH

El Presidente del Tribunal Supremo, Abu Sadat Mohammad Sayem, es desde ayer el nuevo Presidente de Bangla Desh, el tercero desde el mes de agosto. No se sabe la suerte corrida por su antecesor, Jondker Mushtaque Ahmed, llevado a la Jefatura del Estado hace poco más de dos meses y medio por los jóvenes oficiales que desencadenaron el golpe de fuerza del 16 de agosto. En cuanto al «Padre de la Nación», Mujibur Rahman, fue asesinado con sus familiares durante esta breve y sangrienta revolución.

¿Qué es lo que ha pasado en Dacca para que en sesenta días se produzca tal cambio de Presidente en un país que aún no cuenta cuatro años de existencia? Simplemente, se han producido en dos meses dos golpes militares, cada uno de ellos más enigmático que el anterior. El primero fue obra de un grupo de siete comandantes, que acusaban de corrupción e impericia al régimen de Mujibur Rahman —lo que, según todos los indicios, era cierto—, pero que apenas se hicieron dueños del poder, a través de una Junta Militar en que figuraban junto a los generales, se otorgaron prerrogativas que éstos consideraron excesivas, sin poner fin a la corrupción, como lo indica que una de las primeras medidas del nuevo golpe militar ha sido el encarcelamiento de dos ministros, la dimisión forzada de otros dos y una serie de ejecuciones de altas personalidades: un ex vicepresidente de la República, dos ex jefes de Gobierno y un ex ministro. Sobre los orígenes y los objetivos del segundo golpe las especulaciones hablan de un arreglo de cuentas entre dos facciones, sobre la aparición de una mano de hierro para restablecer la disciplina. Y también —y hay que tenerlo en cuenta— como un «boomerang» del cambio de orientación que en el plano internacional parecía haber iniciado el movimiento del 15 de agosto.

El principal protagonista de la nueva situación es el nuevo jefe de Estado Mayor, general Jolid Mushasafia; el nuevo Presidente de la República es una personalidad tan borrosa como su antecesor. ¿Hay ruptura o continuidad, a la vista del nombre del general Mushasafia, con la revolución de agosto? En el mundo complejo del subcontinente asiático nada es tan sencillo que puedan simplificarse los terremotos políticos reduciéndolos a uno solo de los términos de esta disyuntiva. Hay ruptura, en el sentido de que el nuevo jefe de Estado Mayor y nuevo hombre fuerte del país representa la oposición a la frágil situación surgida de la muerte de Mujibur, que los altos jefes militares no apoyaban claramente, ni tampoco la población, indignada por el inútil asesinato del «Padre de la Nación». Pero hay continuidad, puesto que, como en agosto, los militares desean controlar muy de cerca al Gobierno para luchar contra la corrupción de los políticos. Aunque una de las principales preocupaciones es evitar que con ello se intensifiquen las rivalidades y luchas por el poder entre distintas facciones del Ejército.

En definitiva, Bangla Desh ha acabado por darse de una manera o de otra un régimen apoyado por el Ejército, muy reducido, unos 35.000 hombres. El problema —y es un problema— radica en las divergencias entre sus cuadros superiores y el grupo que protagonizó el «putsch» de agosto. Los primeros sirvieron en el Ejército paquistaní, en la época de la unión, mientras los segundos proceden en buena parte de los Rakhi Bahini, que constituían las fuerzas de resistencia de Mujibur Rahman y que se integraron a disgusto en el Ejército después de la independencia. El hecho de que el general Mushasafia, comandante en el Ejército paquistaní, se pasara a la resistencia de los bangalíes e hiciera la guerra de independencia en sus filas, facilita la unanimidad militar en torno a él.

Otra cuestión más sujeta aún a puras hipótesis es la de saber si el paulatino despegue que los oficiales del 15 de agosto habían iniciado respecto a la política tan acuosamente proindia de Mujibur Rahman ha influido en el nuevo golpe. El Gobierno de Pakistán se apresuró a reconocer el nuevo régimen, y eso se interpretó como una señal de complacencia o, al menos, de esperanza en una evolución en la que la URSS podía perder algunas posiciones políticas. Todavía es pronto para saber cuál será la línea que adopten los nuevos dirigentes de Dacca respecto a Nueva Delhi, Moscú y Pekín, que juegan sus cartas en la intrincada coyuntura de Bangla Desh.

J. L. GOMEZ TELLO

## Bangla Desh

## Tomó posesión el nuevo Presidente, Mohammad Sayem

CALCUTA. (Efe-Reuter.) — El hasta ahora presidente del Tribunal Supremo, Abu Sadat Mohammad Sayem, prestó ayer juramento en su carácter de Presidente de Bangla Desh, país al que parece que ha vuelto la calma después de tres días de lucha por el poder entre sectores militares rivales.

Se desconoce la suerte del hasta ahora Presidente Jondker Mushtaque Ahmed, que ascendió a la suprema magistratura el pasado agosto, a raíz de la muerte del jeque Mujibur Rahman en un golpe de Estado y que renunció a la Presidencia el miércoles.

También sigue siendo incierta la situación política, sin que tampoco se sepa nada del Consejo Revolucionario de diez miembros, cuya creación fue anunciada por Radio Bangla Desh y que probablemente gobernará el país en lugar del Gabinete civil.

Las comunicaciones telefónicas con Dacca han vuelto a reanudarse, pero no así las comunicaciones por télex, que no reciben respuesta de Bangla Desh.

Se espera que hoy se reanuden los servicios aéreos interiores, tras lo cual lo harán los internacionales, cubiertos por las líneas aéreas birmanas. Las líneas aéreas indias no operaban ayer y no se sabe cuándo lo harán las demás compañías internacionales.

Las tiendas de la capital abrieron ya ayer y la ciudad permanecía en calma.

El nuevo Presidente Sayem, poco conocido fuera de los círculos judiciales, no ha intervenido hasta ahora en política.

Nació en 1916, estudió en Calcuta y en esta misma ciudad inició su carrera judicial. Fue nombrado miembro del Tribunal Supremo de Dacca en 1947 y ascendió a presidente de ese mismo Tribunal en diciembre de 1972.

El día 15 de agosto, fecha del golpe de Estado en el que murió el jeque Mujibur Rahman, se encontraba en la India.

La ceremonia de la jura se realizó en el Tribunal Supremo. Asistieron otros jueces, miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en Dacca, jefes militares y altos funcionarios.

### Asilo en USA

BANGKOK.—Jefes militares de Bangla Desh y sus familias, que huyeron a Bangkok tras el levantamiento registrado en Dacca el pasado lunes, solicitarán asilo en los Estados Unidos, ha declarado un miembro del grupo.

El teniente coronel Sayad Faruk Rahman, que figuraba entre los dirigentes del golpe de agosto, en el que fue muerto el Presidente Mujibur Rahman, dijo a la Prensa que la mayor parte de los evadidos desea ir a los Estados Unidos y visitarán próximamente el consulado norteamericano.

El grupo está integrado por 15 jefes y oficiales, dos suboficiales, siete mujeres y cinco niños, e incluye otros dos dirigentes del golpe de agosto, tenientes coroneles Jandakar Abdur Rachid y Chariful Huque.

El coronel Faruk dijo que si regresaban a Dacca «es obvio que les aguardaría un pelotón de fusilamiento».

## Ultima etapa de su recorrido por el Maghreb

# GISCARD EN TUNEZ

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—Después de Argelia en abril y Marruecos en mayo, el Presidente Giscard d'Estaing inició ayer la última etapa de su recorrido maghrebi, con una visita oficial de tres días a Túnez, primera que efectúa un Jefe de Estado francés desde el acceso a la independencia de dicho país en 1956. La última vez que un Presidente francés pisó el territorio tunecino fue en 1931, cuando Gaston Doumergue visitó el entonces protectorado de Túnez y disfrutó de una acogida triunfal a lo largo de la avenida Jules Ferry. Ahora, Giscard d'Estaing ha efectuado el mismo recorrido, pero esa avenida no lleva el nombre de un experto en asuntos coloniales, sino el del «combatiente supremo», Habib Burguiba, y Túnez no es un protectorado.

Para preparar este viaje, que tiene como telón de fondo la inquietante situación provocada por Marruecos en el Sáhara Occidental, el Presidente Burguiba se ha librado a toda suerte de concesiones amistosas. De una parte, ha olvidado la dramática aventura de Bizerta en 1961, y de otra, ha liberado, por así decir, las cuentas bancarias francesas bloqueadas desde 1959. Queda el asunto de las indemnizaciones por las tierras expropiadas (nacionalizadas) a los colonos franceses en 1964, pero todo tendrá arreglo, porque, al fin y al cabo, Túnez disfruta de la mayor ayuda financiera que Francia les concede a sus amigos del Tercer Mundo y Giscard d'Estaing, gran experto en materia económica, encontrará la solución honorable a ese litigio.

### Buenas relaciones

Por lo demás, el éxito del viaje está asegurado, garantizado plenamente. Burguiba y Giscard hablarán de cooperación y, en este sentido, todo irá sobre ruedas. Las agencias de Prensa, francesa y tunecina, han repetido en todos los tonos y con todos los argumentos la importancia del entendimiento franco-tunecino y, en declaraciones sucesivas, ambos Presidentes han reafirmado la ejemplaridad de esas relaciones y la excepcional amistad entre los dos pueblos. Pero, asimismo, ambos Presidentes se han referido al Mediterráneo. Giscard d'Estaing le concede una inmensa trascendencia, como sus predecesores en el Elíseo, a esa abstracta idea de la «cooperación mediterránea». Habib Burguiba no lleva sus entusiasmos a ese terreno y se ha limitado a confesar que «el problema del Mediterráneo es demasiado complicado». Para el Presidente tunecino, lo importante y claro es el diálogo euroárabe. A fin de cuentas, y por más vueltas que se le den, el «Mare Nôstrum» es, hoy día, de ellos: las dos superpotencias, una de las cuales, vía mar Negro y con los buenos oficios de Turquía, constituye algo más que una presencia naval.

La expresión «Mare Nôstrum» es bellísima, pero en el palacio de Cartago se hablará de números, de cifras de negocios, de inversiones y de contenciosos aún pendientes entre los dos países. En Túnez, Giscard no encontrará los acentos feudales de Hassán II o el tono realista del coronel Bumedian, sino la voz amiga de ese «combatiente supremo» que siempre se ha vanagloriado de su formación francesa y de su vinculación entusiasta a todo lo francés. En estas condiciones, el viaje de Túnez no presenta la menor dificultad y se comprende que el Presidente francés lo haya dejado para el final de su recorrido maghrebi. Pero la sombra de Marruecos y la firmeza argelina pesarán sobre este viaje, que sólo tendrá de triunfal las apariencias exteriores.



### SADAT, EN LONDRES

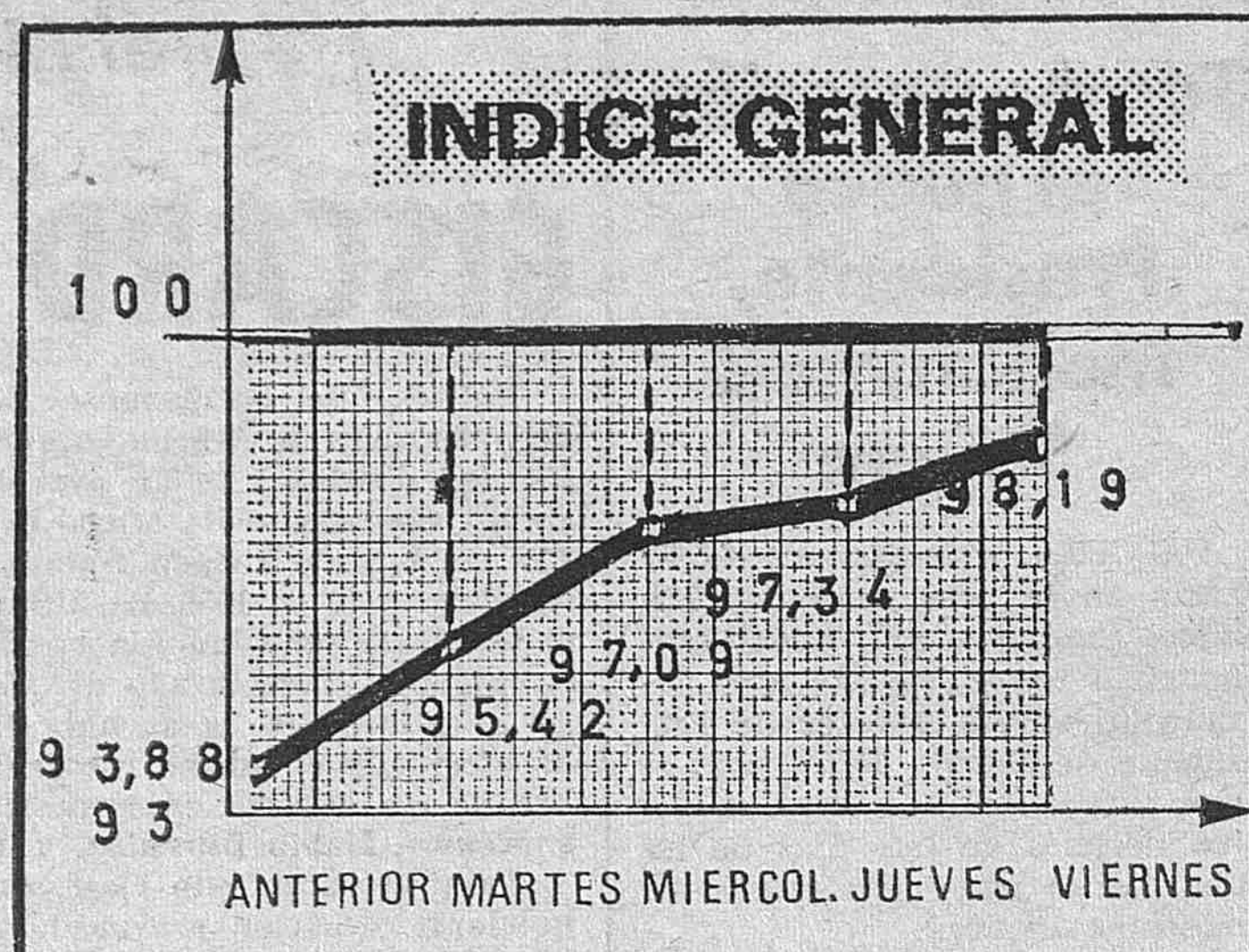
El Presidente egipcio, Anwar el Sadat, el hombre de la paz con Israel, aparece con el primer ministro británico a su llegada a Inglaterra, donde realizará una visita oficial de cuatro días. Sadat, que ha permanecido anteriormente en Estados Unidos por espacio de diez días, llegó a Londres acompañado de su esposa, del ministro de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmi; del de Cooperación Económica, Zaki Shafei, y del de Investigación Científica y Energía Nuclear, Abdul Meabud al Giballi.

Entre las actividades del Presidente de Egipto en Gran Bretaña figuran una entrevista hoy con el «premier», Harold Wilson, y con diversos miembros de la oposición y del mundo de los negocios. (Ap-Europa Press.)





SUBE: 0,85



## INDICE DE COTIZACION

	Anterior	Ultima	Diferencia
Bancos comerciales	106,18	108,06	+ 1,88
Bancos industriales	101,27	103,49	+ 2,22
Eléctricas	90,55	89,97	- 0,58
Alimentación	88,94	89,06	+ 0,12
Construcción	106,81	106,64	- 0,17
Inversión mobiliaria	95,66	96,53	+ 0,87
Monopolios	81,36	81,63	+ 0,27
Minerosiderúrgicas	82,28	82,97	+ 0,69
Químicas y textiles	114,07	115,54	+ 1,47
Varías	94,83	95,30	+ 0,47
General	97,34	98,19	+ 0,85

Base 100 en 31-XII-74

## FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día
Amort. 50,52	123	—
Idem 51	122,50	124
Idem 57	122,50	—
Idem 3,5 por 100	113	113
Idem 3 por 100	108	—
D. Universit.	106,50	—
Exterior	129	—
I. N. Const.	111	—
Interior	133,50	133,50
Renfe	111	—
Rec. Nacional	111	110

## CEDULAS

Hipotec. A	116	—
Idem B	107	108
Idem 4 por 100 exen.	114	114
Local Inter.	115	—
Idem lotes	110	110,50

## BANCOS COMERCIALES

Andalucía	605	610
Atlántico	630	630
Banesto	625	635
Bilbao	788	803
Castilla	994	994
Central	780	805
T. Trans.	665	—
Exterior	535	535
Galicia	1.135	1.135
General	1.003	1.003
Gredos	726	728
Guipuzcoano	708	715
Herrero	1.367	1.373
Hispano	547	553
Ibérico	625	631
Latino	936	940
López Quesada	724	734
Madrid	600	600
Mercantil	975	980
Popular	651	655
Rural	800	800
Santander	774	780
Valencia	1.438	1.443
Valladolid	975	975
Vizcaya	660	675
Zaragozano	816	824

## BANCOS INDUSTRIALES

Bandesko	425	—
Bankinter	410	420
Bankisur	732	734
Bankunión	396	398
Eurobanco	387	—
Fomento	600	615
Granada	395	400
Indubán	396	(410) d
Ind. Bilbao	(548) p	—
Ind. Cataluña	385	389
Ind. León	546	550
Noroeste	299	306
Occidental	410	410
Urquijo	599	614

## AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

Aguas Barcelona	146	—
Catalana Gas	124	127
E. Langreo	166	166
E. Viesgo	142	143
Enher	126	—
Pecca G.	142	—
Pecca P.	142,50	141
Penosa	125	125
H. Cantábrico	156	154
H. Cataluña	117	117
Hidroa	162,25	161
Iberduero	225,25	224
R. Zaragoza	107	105
S. Nansa	128	—
Sevillana	151	150
U. Eléctrica	139,25	138

## AGRICULTURA Y ALIMENTACION

	Anterior	Del día
Agulla	166	165
Azucarera	158	158
C. Santander	87	85
Ebro	670	676
Kolpe	343	343
Rústicas	484	484
Vinédos	145	145

## COMERCIO

G. I. C.	433	435
P. Banloque	2.650	2.645
P. Latinoamericana	149	149
Finanzauto	435	435
Finanzauti y Servicios	442	445
Galerías	415	415
I. Inducenro	290	—
Sogefisa	200	—

## CEMENTO Y CONSTRUCCION

Asland	261	268
Cem. Alba	262	—
Cem. Alfa	240	—
Cem. Aragón	130	—
Cem. Cosmos	176	—
Cem. Noroeste	237	238
Cristalería	775	775
Plna. y Minas	(579,50) p	—
P. Valderrivas	306	295
Valenciana Cem.	341	341

## CONSTRUCTORAS

Banús Andalucía	288	287
Cantabria	(235) d	(237) d
Coninsa	357	357
Dragados	695	695
Enclinar	288	290
Est. Urbanos	100	—
Iberplistas	114	—
Pistas y Obras	(705) d	—
Vallehermoso	229	229

## INMOBILIARIAS

Alcázar	(650) d	660
Bani	214	214
Celsa	135	133
Cevasa	195	—
Ed. Española	245	—
Eurobuilding	124	127
Inmobani	(138) p	—
I. Hispana	160	—
I. Metro	36	236
Niesse	1.820	—
Simane	204	—
Uresa	380	—
U. Metro	561	—
Urbis	233	228
Valenciana	340	345
Vacesa	395	(405) d
Zabálburu	(320) p	—

## INVERSION MOBILIARIA

A. Canaria	120	—
A. Castellana	130	—
A. Catalana	(135) p	—
A. Europea	155	—
A. Mediterránea	128	128
A. Pirenaica	170	—
A. Valenciana	130	—
Ahorroloque	78	78
Baninver	134	136
Bansalver	159	—
Binsa	135	—
Bolsispania	195	—
Cartemar	128	—
Catnor	90	—
Cart. Internal.	(172) d	—
Cartinba	182	185
Carlisa	322	322
Cavalsa	130	130
Calvasa	256	265

## Anterior Del día

Centrisa	790	—
C. Mobiliaria	345	350
Escafe	103	103
Española Inv.	160	168
Eurocartera	(75) d	—
Euroinco	75	—
Fibansa	308	301
Figuranvia	118	—
Finse	175	175
Piponsa	270	280
Grat. Inver.	358	365
Graninver	100	—
Hispamerse	225 s/d	—
Hispainver	98	90
Inalsa	114	—
Inbaza	146	—
Inbulesa	178	—
Inconasa	150	—
Insa	132	136
Invasia	205	205
Inverpastor	143	150
I. Banloque	246	245
I. Herrero	404	408
Juan Bravo	(94) p	—
Maltí	120	—
Merimbolsa	(150) p	—
Montellro	336	340
Norvasa	250	255
Nuevas Val.	64	—
Patrisa	195	195
Popularinsa	522	525
Real	157	160
Rentanor	70	—
Rentisa	(175) d	179
Sagel 1	85	87
U. Europea	119	119
Uglisa	259	—
Univer	145	147
Val. Banloque	205	204
Vamosa	133	136

## MONOPOLIOS

Campsa	257	257
Tabacalera	303	303
Telefónica	196,75	197,50

## NAVEGACION Y PESCA

Astilleros	(61) d	—
Pebsa	200 s/d	—
Trasatlánt.	135	133
Trasmedit.	126	128
U. Naval	92 s/d	—

## PAPELERAS

Sarriló	108	110
Celulosa A.	230	—
Española	(290) d	(298) d
Navarra	(319) d	(334) d
Reunidas	(278) d	278
Torrás H.	375	392

## QUIMICAS Y TEXTILES

Alter	282	(292) d
Aragonesas	155,50	159
Canarias	181	185
Cedie	184	—
Cros	166	—
E. Riotinto	280	283
Pirestone	530 s/d	—
Posforera	201	—
Hidro Nitro	198 s/d	198
Ibys	676	670
In. Nitrógeno	120	120
Nicas	123	—
Oxígeno	340	—
Penicillina	315	—
Perf. Gal	(430) p	—
Petróleos	353	360,50
Petroliber	270	—
Resinera	(1.345) p	1.315
Sefanitro	145	—
Snice	114	114
Tafisa	344	—
Zeltia	240	—

## SEGUROS

Hermes	321	—
La Estrella	300	—
U. Pénix	547	545

## MINERAS

	Anterior	Del día
Figaredo	105	—
Los Guldos	133	(135) d
Ponferrada	(175) d	181
Sierra Menara	1.060	—

## SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	137	139
Alum. Galicia	342	—
Auxiliar	68	66
Babcock	(108) d	110
Comer. Hierros	50	—
Duro Pelguera	103	—
Echevarría	143	148
E. N. Aluminio	(167) p	—
Ensidesa	63	—
Esp. Zinc	(212) d	(215) d
Fyasa	576	576
Macosa	103	105
Mado	148	149
Mazda	525	—
N. Montaña	144	—
Olarra	(465) d	488
Placencia A.	245	—
Santa Bárbara	115	(118) d
Tubacex	309	313
Zardoya Otis	540	540

## AUTOMOVIL

Acum. Tudor	482	479
Citroën	106	106
Pasa	112	112
Pemsa	(159) d	163
Motor Ibérica	222	222
Santa Ana	97	96
Seat	154	—

## TRANSPORTES

Aviaco	(87) p	—
Metro	(121) d s/d	125 s/d
Trans. Invers.	344	—

## VARIOS

Corp. Bancobao	174	178
Euroholding	201	202
Filladelfia	145	—
Filo	178	—
G. Velázquez	432	—
Inv. Mobiliaria	984	994
Proinvesa	143	—

## FONDOS DE INVERSION

	Valor liquidativo	Diferencia (+ -)
Nuovofondo	743,95	+ 1,28
Craclnco	172,29	+ 0,59
Inespa	654,18	+ 2,99
Eurovalor 1	772,28	+ 4,81
Ahorrofondos	1.502,83	+ 2,72
Inrenta	1.514,28	+ 7,76
Mediterráneo	487,55	+ 4,81
Suma	1.231,93	+ 4,60
Fondiberia	1.007,52	+ 6,64
Rentfondo	540,41	+ 1,18
Fontisa	957,70	+ 6,21
Eurovalor 2	435,94	+ 1,84
Gesta	1.101,17	+ 1,50
Fondonorte	116,36	+ 0,37
Gesteval	80,48	+ 0,35
Planinver	104,05	+ 0,35
Banferfond	93,17	+ 0,29
Inverfond	96,70	+ 0,78
Plusfondo	83,93	+ 0,22
Fonbancaya	88,23	+ 0,46
Fondunión	75,79	+ 0,53
Profondo	84,64	+ 0,11
Planiver 2	92,88	+ 0,57
Multi. M. P. I.	99,79	+ 0,45



COMENTARIO  
DE LA  
SESIONProtagonismo  
bancario

Termina la jornada bursátil con una sesión que tras la poca fuerza de la de ayer esta semana se ha mostrado más animada, estando el dinero muy repartido por todos los sectores. Esto ha significado una sesión bastante buena, con alzas generales y operando gran cantidad de valores. Sólo dos sectores en baja: Eléctrico y Construcción, este último por la baja de 11 enteros en Valderivas. Las alzas se han vuelto a centrar sobre los Bancos y Químico, donde en este último ha destacado la fuerte subida de las Papeles; los demás sectores con ganancias que oscilan entre el medio punto. El índice general sube 0,85 puntos.

Por grupos, el sector bancario ha vuelto a ser una vez más el protagonista de la sesión, avanzando 1,88 puntos los comerciales y 2,22 los industriales, operando la totalidad de valores con alzas muy importantes, entre las que destacan 25 Central, 15 Bilbao, Vizcaya y Urquijo.

Situación  
al cierre

## Dinero

Banco Bilbao, Central, Banesto, Guipuzcoano, Hispano, Levante, Pastor, Santander, Valencia, Vizcaya, Zaragozano, Indubán, Bankinter, Noroeste, Finanzas, Urquijo, C. I. C., Finanzauto, F. Servicios, Cantabria, Ceivasa, Fibansa, Fiponsa, Inverpastor, Norvasa, Popularinsa, Sarrió, P. Navarra, P. Reunidas, Alter, Farmabián, Echevarría, S. Bárbara, Material, U. Cerrajería, Femsa.

## Papel

Inalsa.

Síntesis de la  
contratación

Han cotizado 168 valores, de los cuales suben 81, bajan 25 y repiten 62.

Derechos  
de suscripción

Banco Central, 680 (+20); Banco de Levante, 2.745 (+20); Banco Rural, 720 (=); H. Cataluña, 7 (=); El Aguila, 17 (=); I. Alcázar, 645 (+10); C. Mobiliaria, 762 (+2); Tabacalera, 228 (+7); E. Río Tinto, 137 (+6); Metro, 23 (+3).

Otras  
cotizaciones

Ag. Atlántida, 160 (=); Banco de Descuento, 350 (=); Banco de Finanzas, 336 (+5); Banco Pastor, 725 (+8); Cartex, 156 (=); I. Balboa, 439 (=); Rumasina, 1.140 (=); S. A. F., 1.041 (=).

## Ampliaciones

Comienza la ampliación de capital de Compañía Metropolitana, 1 por 29, a la par liberadas; la acción pasó de 121 a 125; hizo el derecho a 23 pesetas; recupera el importe del derecho y gana además 4 enteros; total, 8,60.

Viernes 7 noviembre 1975

NOTICIAS  
BURSATILES● La "marcha verde"  
maduró en la Bolsa

La «marcha verde», o la marcha de los fosfatos, ha tenido hoy una incidencia importante a lo largo de la contratación bursátil. En el momento de redactar estas líneas, las noticias que tengo es de que los marroquíes han cruzado la frontera del Sáhara, pero al mismo tiempo las agencias informan de que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha ordenado la detención de la romería organizada por Hassan. Pero a la Bolsa había llegado sólo esta última noticia, precisamente cuando hasta aquel momento la contratación en los corros se mantenía remisa. Y he aquí, que una vez conocida la noticia del Consejo de Seguridad, comenzó a salir dinero por doquier y, naturalmente, las cotizaciones se fueron hacia arriba. Parece como si la «marcha verde» hubiese «madurado» tanto que cayese a tierra por su propio peso. Y de ahí, ya se sabe, no se pasa. Pero después nos enteramos de que los marroquíes han pasado la frontera. En fin, lo que ocurra en esos doce kilómetros que han de recorrer hasta encontrarse con la energética e inquebrantable actitud española, que el Príncipe —en magistral lección de talento político y de discreción— acaba de protagonizar, será la base de lo que ocurra mañana —hoy para el lector— en las Bolsas españolas. El problema del Sáhara, si es que lo sigue siendo, es la única nube que en la próxima sesión puede ensombrecer la Bolsa.

## ● Nuvasa

Los inversores se están ocupando estos días, de fiebre compradora, de conocer los valores liquidativos de las sociedades de cartera. El grupo Nuvasa

ofrece los siguientes valores liquidativos:

- Nueva Mobiliaria Extremeña: 95 por 100.
- Nueva Mobiliaria Zaragozana: 100 por 100.
- Nueva Mobiliaria Levantina: 100 por 100.
- Nuevos Valores: 85,50 por 100.

## ● Y hablando de valores liquidativos

Sí; hablando de valores liquidativos, no cabe duda de que estos días han sido —están siendo— bien aprovechados por las sociedades de cartera. La especulación —que es la salsa de la Bolsa— tiene a las sociedades de cartera y a los fondos como protagonistas. A mí no me parece mal, pero habrá que esperar algún tiempo para comprobar el rendimiento que muchas de estas sociedades obtienen de estas subidas. Y puede ser importante, porque algunas de ellas deberán verse con fuerza para acudir a Bolsa a cotizar sus propias acciones. Sus accionistas lo están esperando impacientes.

## ● Siguiendo la pista

Conviene seguir la pista a los nuevos valores que entran en Bolsa —le conviene seguir la pista al inversor, digo—, porque la imagen inicial es decisiva para el futuro comportamiento de la demanda y de la oferta. El Banco de Levante empezó a cotizar una sesión o dos antes de iniciar su ampliación. El primer día de ésta —ya en el mes de noviembre— hizo a 755, y en la última sesión el valor alcanzó 768 por 100 de cotización diariamente. Las dos últimas fueron a 2.725 y 2.745 pesetas, respectivamente.

Luis CRIADO

## Informática española

LA AUTOMATIZACION TOTAL,  
EN POCAS EMPRESAS

Dentro de cuatro años España invertirá 27.500 millones de pesetas en equipos de informática: ordenadores, periféricos, terminales y calculadores. Este año el consumo aparente de tales equipos será de once mil millones de pesetas, mientras que la producción nacional alcanzará los mil millones de pesetas.

Los ocho mil terminales con que cuenta España actualmente están al servicio de 1.800 empresas; en otras palabras, un reducido número de empresas se encuentra totalmente automatizado. En el SIMO-75, Feria de Muestras Monográfica Internacional del Equipo de Oficina y de la Informática, que se está celebrando en el Pabellón de Cristal de la Feria del Campo de Madrid, se estudiarán los problemas que ofrecerán las nuevas perspectivas. Con tal motivo se reunirá el Grupo Especial de Informática del IV Plan de Desarrollo, que contemplará los problemas de personal y su formación, los de fabricación de equipos y programas, los de adaptación de la

jurisprudencia a la nueva realidad y los proyectos de bancos de datos.

España cuenta, en estos momentos, con dos mil ordenadores y cinco mil mini-ordenadores, por un valor de 40.000 millones de pesetas. En 1980 la cifra de los ordenadores se multiplicará por cuatro. En el mundo existen doscientos mil ordenadores.

Simposio en el  
X aniversario  
de Gesfondo

Con motivo de su X aniversario, Gesfondo, S. A., organiza un simposio cuyo objeto fundamental es el de analizar la situación de la inversión en los mercados de capitales nacionales e internacionales, dadas las circunstancias actuales de crisis e inflación. En dicho simposio se analizará, por una parte, la evolución de los fondos de inversión mobiliaria en España y su impacto en el mercado de capitales, el desarrollo de dicho

mercado en los últimos años en general y tres aspectos del mismo en particular: la configuración y funciones del mercado de renta fija y su papel como vehículo de ahorro e inversión, las posibilidades de constituir un mercado a plazo en España, sus ventajas y sus inconvenientes, y por último, en relación directa con el papel de los fondos en el mercado de capitales, se analizará la estructura legal que regula la inversión colectiva en España y su adecuación a una operatoria óptima de las instituciones de inversión colectiva. En segundo lugar, y en la sesión siguiente, se fijará la atención en los aspectos coyunturales de la inversión, tanto por lo que se refiere a la Bolsa en España como a otras Bolsas extranjeras.

En este X aniversario de Gesfondo, S. A., y de los Fondos de Inversión Mobiliaria en España, participarán los representantes de las más significativas instituciones europeas en el campo de la gestión de patrimonios y valores mobiliarios.

OTRAS  
BOLSAS  
NACIONALES

## Barcelona: Sube 0,66

Dentro de un marco similar a de días pasados se inició la jornada de hoy jueves, dentro de la cual se apreció un avance menor en las cotizaciones, que en las últimas sesiones. Al cierre abundaban las posiciones de dinero especialmente para Bancos y eléctricas.

En total se han contratado 135 clases de acciones de las que 5 suben, 22 bajan y 60 no experimentan variación. El índice general ponderado sube 66 centésimas y queda a 100,61. (Cifra)

## Síntesis

## de la contratación

Cotizaron 135 valores: sube 53, bajan 22 y repiten 60.

## Bilbao: Sube 0,62

De acuerdo con el procedimiento de la Bolsa, en esta sesión se ha apreciado una consolidación general, tras las fuertes plusvalías conseguidas, insistiendo nuevamente en esta jornada las órdenes compradoras con beneficio para las acciones bancarias, siderúrgicas e industriales.

No han actuado a la misma altura los valores eléctricos, que han dado pruebas de indecisión. Por lo demás, se ha observado animación en torno a los títulos industriales, siendo importante la demanda que les ha acompañado.

Por otro lado, el volumen de negocio ofrece interesantes cifras, correspondiendo a la contratación efectuada. Termina la sesión con demanda generalizada.

Índice general: 96,46 (+0,62)

De 84 valores que cotizan, suben 40, bajan 21 y repiten 23. (Cifra.)

## Síntesis

## de la contratación

Cotizaron 84 valores: suben 40, bajan 22 y repiten 23.

## BOLSAS EXTRANJERAS

Wall Street: Nueva  
recuperación

La Bolsa neoyorquina experimentó ayer una nueva recuperación, aumentando su índice más de seis puntos, tras la ganancia también notable de la teayer.

El índice de industriales de Dow Jones subió 6,14 puntos poniéndose al nivel del principio de semana, cuando abrió a 836 puntos.

Arriba 35



## ENERGIA

## PRIMER REACTOR TOTALMENTE CHINO

(La Unión Soviética desea adquirir diez reactores nucleares en Japón)

SHANGHAI. (Servicio especial.)—Se está construyendo un reactor para una central nuclear, que será el primero desarrollado por científicos chinos sin ayuda extranjera. Se utilizará, según se supone, para fines pacíficos y será el prototipo de una serie de reactores para empleo en la industria.

## La URSS quiere reactores japoneses

TOKIO. (Efe.)—La Unión Soviética desea adquirir diez reactores nucleares de Japón, y los representantes de ambos países han discutido ya la posibilidad, informó anoche un periódico japonés.

El periódico «Mainichi Shimbun» dice que varios miembros de la industria atómica japonesa visitaron la URSS el pasado agosto, a fin de celebrar conversaciones extraoficiales sobre la compra de diez reactores y otro equipo para ser utilizado en plantas nucleares. «Mainichi» expresa ciertas dudas sobre la posibilidad de que las negociaciones sean fáciles, en vista del hecho de que gran parte de la tecnología utilizada por las firmas japonesas en fabricación

de los reactores nucleares procede de los Estados Unidos.

El costo de los reactores y otro equipo importará unos 500.000 millones de yens.

El periódico dijo que las conversaciones en Moscú se celebrarán tras hacerse una aproximación de la URSS a Japón sobre el asunto el año pasado.

La Unión Soviética hizo gestiones similares cerca de Alemania Occidental, según informes.

## Japón: Estudios de fusión termonuclear

TOKIO.—El Instituto de Investigaciones Nucleares del Japón

prosigue los estudios sobre la fusión termonuclear, a los que se asigna el carácter de proyecto nuclear especial. A partir del 1 de julio pasado (comienzo del año fiscal 1975) las investigaciones y el desarrollo de este proyecto han entrado en la segunda fase de estudios destinados a producir el plasma divergente. Los estudios se basan en los resultados obtenidos con el reactor experimental «Tokamak».

## Central para gasificar carbón en Alemania Federal

SAARLAND (Alemania Federal).—La Shell alemana ha decidido construir una central prototipo para gasificar carbón sometiendo a alta presión. La central estará ubicada en esta ciudad y comenzará a funcionar en 1977, con una capacidad de procesamiento de 150 toneladas diarias de carbón. El diseño se basa en el proceso ya experimentado por la Shell en Holanda, que permite virtualmente la gasificación de carbón de cualquier calidad. La central, cuyo coste será de 60 millones de marcos, producirá un gas que puede convertirse en hidrógeno y sustituir al gas natural, como así también generar electricidad y sintetizar productos tales como el amoníaco, el metanol y los hidrocarburos.

## Centrales nucleares europeas

PARIS.—Centrales nucleares con una potencia equivalente a 80.000 megavatios se encuentran en construcción por las empresas eléctricas europeas. Según un estudio de una empresa norteamericana, el papel de la energía nuclear para hacer frente a las necesidades energéticas europeas aumentará considerablemente entre 1975 y 1990. Se calcula que sólo para el próximo decenio se solicitarán permisos de construcción de centrales nucleares con una potencia total de 270.000 megavatios. Más de la mitad del total corresponderá a Francia y Alemania, y el 80 por 100 a sólo cuatro países europeos: Francia, Alemania, Inglaterra y España.

## LORENZO LASA, S. A.

Santísima Trinidad, 7  
MADRID

En sesión celebrada el día 24 de octubre de 1975 por la Junta General Extraordinaria de Accionistas se acordó la reducción del capital social a tres millones de pesetas, lo que se hace saber en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes.

Madrid, 4 de noviembre de 1975.—El Presidente del Consejo de Administración.

## CEMESA, S. A.

La Junta General de Accionistas de esta sociedad, celebrada el 30 de junio de 1975, tomó acuerdo de modificación de su denominación social, que en lo sucesivo será Compañía Española de Plásticos Metalizados, Sociedad Anónima (CEMEPLAST). Asimismo se adoptó el acuerdo de cambio de la sede social, que en lo sucesivo estará situada en Arganda del Rey (Madrid), polígono El Olivar.

Lo que se hace público a efectos de lo dispuesto en la vigente ley de Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas.—El Administrador.

## A V I S O

De conformidad con lo preceptuado en el artículo 86 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, MAGOT, S. A., hace público que por acuerdo de Junta Universal de accionistas ha trasladado su domicilio social de la calle de General Mola, número 82, de Madrid, a la calle de Menorca, número 16, también de Madrid.

## AUTOMOVILES

## SUAVE REANIMACION

Señala el último informe sobre coyuntura realizado por SERNAUTO

MADRID. (Europa Press.)—«Aunque lo peor de la crisis automovilística parece haber sido superado en estas fechas, aún habrán de transcurrir bastantes meses antes de que se observe un fuerte cambio favorable en los indicadores básicos de la actividad del sector», señala el último informe sobre coyuntura del sector de automoción, realizado por SERNAUTO.

Los fabricantes de vehículos de turismo han continuado su política de reducción de «stocks» llegando a niveles extraordinariamente bajos. A juicio de SERNAUTO el nivel de existencias en fábricas y almacenes a finales de agosto arroja la cifra de 32.000 unidades, cantidad muy por debajo del óptimo y que supone un descenso de 30.000 coches en sólo dos meses.

Este hecho, según SERNAUTO, habrá de obligar a los citados fabricantes a elevar en alguna medida la producción de sus plantas en los próximos meses. La demanda de turismos deberán seguir afectada negativamente por una serie de factores, entre los que destacan el último e importante incremento del precio de los mismos y la continua subida del coste de la vida con su inmediata erosión del poder adquisitivo del poder potencial comprador, así como por la eventual subida del precio de la gasolina «Super».

## Vehículos industriales

Para los vehículos industriales —añade SERNAUTO—, la situación es realmente delicada. La débil demanda de que ahora gozan se prevé continúe en los próximos meses haciendo que las cifras de producción sean cada vez más bajas.

En la industria de equipos y componentes, el clima no puede decirse que sea propicio al optimismo. Los resultados de la última encuesta realizada entre nuestros empresarios hablan de una utilización de la capacidad productiva muy similar a la del trimestre anterior —tres cuartos de la total instalada— de una baja cartera de pedidos de unos «stocks» elevados y un ritmo inversor sensiblemente débil.

Las previsiones —según SERNAUTO— apuntan a una mejora ligera en la utilización de las plantas, una cierta reanimación en la situación de los pedidos y las existencias de almacén y una suave reanimación en la actividad inversora.

## El primer vehículo de hidrógeno

STUTTGART. (DID.)—Con motivo de la celebración en Frankfurt del Meno del IAA 1975, la Daimler-Benz AG, de Stuttgart (República Federal de Alemania) ha presentado el primer vehículo de hidrógeno con acumulador de hidruro. El vehículo, un minibus de la serie L-307 (nuestra fotografía), posee un depósito de 65 litros que puede admitir unos 200 kilos de granulado férreo de titanio con unos 50.000 litros de hidrógeno. El contenido del depósito concede al vehículo un radio de acción de entre 100 y 120 kilómetros, siempre que marche a una velocidad de 60 kilómetros, como es usual en el tráfico interurbano. En comparación con la propulsión eléctrica significa una mejora del factor 5-6, si se supone el mismo peso para el acumulador de hidruro y la batería de plomo. Sin embargo, entra dentro de lo posible incrementar notablemente la capacidad del acumulador, de forma que los motores de hidrógeno podrían ser empleados a plazo medio y en proporción limitada, para la propulsión de camiones y autobuses. Según cree Daimler-Benz, a largo plazo el hidrógeno podrá ser empleado regularmente en los autos cuando se hayan alcanzado los valores teóricos realizables en la capacidad de acumulación y se cuente con una adecuada red de estaciones de servicio. Las ventajas especiales de la propulsión de hidrógeno la constituyen que no despiden gases venenosos ni producen ruido. Es decir, que los vehículos con acumulador de hidruro parecen predestinados para su empleo en el tráfico interurbano. Su motor es uno convencional del tipo «Otto» —en el minibus experimental uno de cuatro cilindros—, en el que sólo ha sido necesario adaptar la cámara de mezcla a las necesidades del hidrógeno.

(Foto DID/Daimler-Benz.)



Teléfonos de ARRIBA:  
215 06 40 y 215 22 40



tribuna **ECONÓMICA****EL SISTEMA ESPAÑOL DE****INCENTIVACION A LA INDUSTRIA (II)**

Señalábamos en la primera parte de este artículo que la utilización de los medios que la política económica pone al servicio del sector público para el cumplimiento de sus fines implica la consideración no sólo de los beneficios de tales intervenciones, sino también de sus costes. Veíamos en la primera parte de este artículo que el sistema de incentivos industrial se basaba en cinco grandes grupos de actuaciones: la política de Polos, la acción concertada, los instrumentos arancelarios y no arancelarios de protección a la industria nacional, las medidas de fomento a la exportación y, por último, las medidas fiscales de estímulo a la inversión. Obviamente, el enjuiciamiento de tales políticas no es fácil ni siempre posible ante la carencia de información. Por tanto, nuestro análisis coste-beneficio será forzosamente limitado, y en gran medida de carácter cualitativo y no cuantitativo.

En este artículo dirigiremos nuestro trabajo hacia un análisis coste-beneficio de la política de promoción industrial de los Polos. Desde el punto de vista industrial, la acción regional básica se centró en los Polos de Desarrollo —para áreas con una cierta base industrial ya existente— y en los Polos de Promoción —para zonas sin apenas industria, pero con unas ciertas posibilidades potenciales—. El I Plan creó cinco Polos de Desarrollo y dos de Promoción. El II Plan de Desarrollo sustituyó los cinco Polos de Desarrollo por otros nuevos cinco Polos sin crear ninguno más de los calificados de Promoción. Al no crear nuevos Polos el III Plan de Desarrollo, sustituyéndolos por Grandes Áreas de Expansión Industrial, el total de los creados fue de doce.

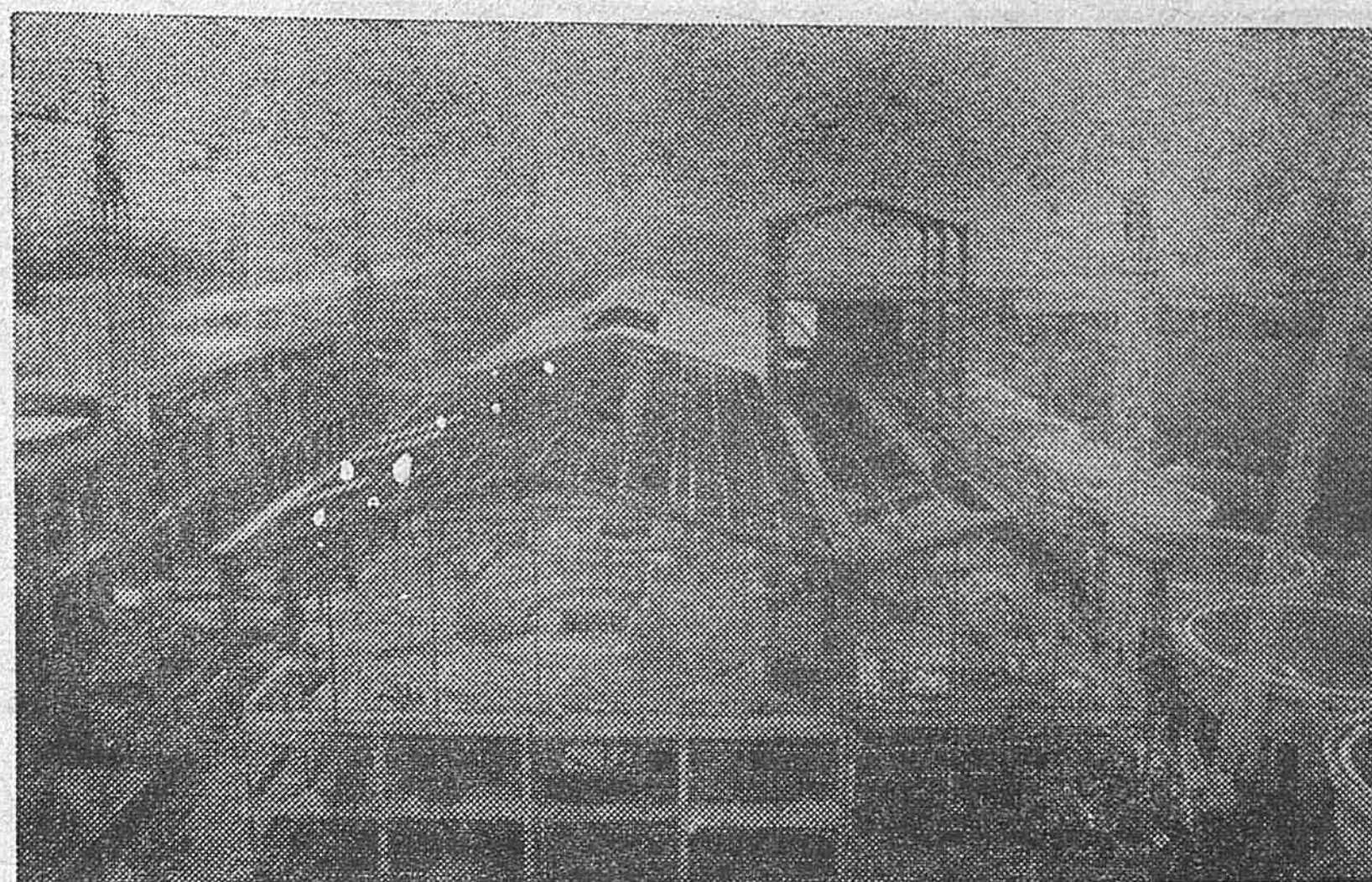
Los beneficios de los Polos hacen referencia a especial acceso al crédito oficial, subvenciones para inversión, exenciones fiscales y arancelarias, etc. En particular, y esto será relevante para nuestro estudio, las subvenciones pueden alcanzar hasta el 10 por 100 de la inversión en los Polos de Desarrollo Industrial y hasta el 20 por 100 en los de Promoción. La recurrencia al crédito oficial —en condiciones especiales de plazo y de tipo de interés— puede alcanzar el 70 por 100 de la inversión fija. Ambos incentivos financieros —subvenciones y crédito oficial— forman parte de los mayores atractivos para las industrias. Entre los incentivos fiscales y arancelarios se encuentran: reducción de hasta el 95 por 100 de los derechos de aduana y del impuesto de Compensación de Gravámenes interiores para bienes de equipos y materias primas importadas. Para los bienes de equipo, sólo en el año de su importación; para las materias primas, siempre que se importen durante la vida legal del Polo. Las exenciones fiscales afectan al impuesto sobre Constitución de Sociedades, sobre Rentas del Capital, Licencia fiscal, impuesto sobre el Tráfico de Empresas para la adquisición de bienes de equipo de primera instalación no fabricados en España, arbitrios locales, etc. Otros beneficios se refieren al derecho de expropiación y a la libertad de amortización fiscal durante los primeros cinco años.

**ANÁLISIS DE LOS BENEFICIOS DERIVADOS DE LA POLÍTICA DE INCENTIVACION INDUSTRIAL REALIZADA POR LOS POLOS**

Nuestra fuente es el III Plan de Desarrollo, por lo que los datos alcanzan sólo desde 1964 hasta 1970-1971 y se refieren sólo a ocho Polos —a veces incluso a siete—, ya que los últimos cuatro se crearon en 1971.

1. El valor bruto de la producción industrial supuso en 1971 cerca de 93.000 millones de pesetas.

2. El número de puestos de trabajo creados en los Polos era en 1971 de más de cincuenta mil, incluyendo los de una serie de empresas que aun situadas en los Polos no gozaban de sus beneficios. La cifra real de creación de puestos de trabajo es, por tanto, menor, revelando la intensidad



en capital de las inversiones realizadas.

3. La inversión realizada en los Polos a 31 de diciembre de 1971 suponía más de 52.000 millones de pesetas, y la inversión en curso, más de 44.000 millones de pesetas. Por tanto, la inversión realizada y en curso suponía prácticamente los 100.000 millones de pesetas. Así, el coste de creación de un puesto de trabajo superó los dos millones de pesetas, revelando la aludida intensidad en capital de las inversiones realizadas en los Polos.

**ANÁLISIS DE LOS COSTES DERIVADOS DE LA POLÍTICA DE INCENTIVACION INDUSTRIAL REALIZADA POR LOS POLOS**

1. Crédito oficial. El crédito escrutado a 31 de diciembre de 1970 suponía 9.000 millones de pesetas.

2. Subvención total. La informada favorablemente a 31 de diciembre de 1970 suponía más de 2.000 millones de pesetas.

3. Desgravaciones arancelarias a la importación de bienes de equipo. La cantidad acumulada desde 1964 hasta 1970 suponía más de 1.000 millones de pesetas.

Sin embargo, se trata de cifras absolutas poco representativas —sobre todo si tenemos en cuenta la ausencia de información sobre ciertas exenciones fiscales—, salvo que se las contraste con algún tipo de análisis económico. Quizá la única forma de contraste sería a partir de un ejemplo hipotético que comparara el coste de instalación de una empresa en un Polo y fuera de él.

Supongamos el siguiente cuadro, y sólo referido a ciertos beneficios de los Polos:

	Coste de la instalación (millones)			Origen de los fondos (millones)
	En el Polo	Fuera del Polo	Beneficio del Polo	
<b>INVERSION FIJA</b>				
Terrenos ... ..	10	10	—	Capital desembolsado .... 70 Crédito oficial. 30 Total ..... 100
Naves y otras construcciones ... ..	30	30	—	
Bienes de equipo y materias primas fabricadas en España ... ..	30	30	—	
Bienes de equipo y materias primas importadas ... ..	30	30	—	
Total inversiones fijas.	100	100	—	
<b>COSTES DE INSTALACION</b>				
1. Impuesto sobre Constitución de Sociedades ... ..	0,00945	0,189	0,179	
2. Derechos aduana e ICGI sobre bienes equipo y primeras materias importadas.	0,450	9,0	8,550	
3. Intereses crédito a cinco años ... ..	7,500	16,500	9,000	
Subvenciones ... ..	10,000	—	10,000	
			27,729	

La explicación es la siguiente: Hemos supuesto una inversión fija de cien millones de pesetas de una empresa que financia esos fondos, el 70 por 100 con capital propio desembolsado y el 30 por 100 con crédito oficial. Suponemos que los costes de los componentes de la inversión fija —como es normal, salvo quizá para el terreno— son iguales fuera y dentro del Polo. Consideremos a continuación los beneficios (por razones obvias de facilidad expositiva hemos prescindido de la mayor parte de las exenciones fiscales):

1. El impuesto sobre Constitución de Sociedades es el 2,70 por 100 del valor del capital. Fuera del Polo, la empresa debería pagar 2,70 por 100  $\times$  70 millones, es decir, 189.000 pesetas, mientras que en el Polo la reducción puede alcanzar el 95 por 100 de esta cantidad; supuesto este caso máximo de reducción, la empresa pagaría el 5 por 100 de la cantidad anterior, es decir, 9.450 pesetas. La diferencia, 179.550, es el beneficio del Polo derivado de esta reducción fiscal.

2. Las desgravaciones arancelarias en la importación de bienes de equipo y materias primas puede alcanzar el 95 por 100 de los derechos de aduana más el impuesto de Compensación de Gravámenes Interiores (ICGI). Hemos utilizado una cifra estimada del 30 por 100 para los derechos de aduana más ICGI. Así, fuera del Polo por los bienes importados la empresa debería pagar  $0,30 \times 30$ , es decir, nueve millones de pesetas, mientras que en el Polo la desgravación máxima del 95 por 100 conduciría a un gravamen arancelario de sólo  $0,05 \times 0,30 \times 30$ , es decir, 450.000 pesetas. El beneficio derivado de la instalación en el Polo sería de 8.550.000 pesetas.

3. El crédito oficial puede alcanzar el 70 por 100 de la inversión fija total, que en nuestro caso es de cien millones. No obstante, hemos supuesto que éste es de 30 millones. Suponemos un plazo de cinco años. En caso de haber tenido que buscar este crédito en el sector privado, el tipo de interés no habría bajado del 11 por 100, con lo que el coste de interés de los cinco años sería 30 millones  $\times$   $0,11 \times 5$  años, es decir, 16,5 millones de pesetas. El Banco de Crédito Industrial aplica a la pequeña y mediana empresa —nuestro caso— un tipo de interés del 7 por 100, con lo que los intereses serán 30 millones  $\times$   $0,07 \times 5$  años, es decir, 7,5 millones; la diferencia de nueve millones es el beneficio del Polo.

4. Las subvenciones pueden alcanzar el 20 por 100 de la inversión fija en los Polos de Promoción y el 10 por 100 en los de Desarrollo. Hemos supuesto una subvención del 10 por 100, es decir, diez millones, que son nuevamente el beneficio del Polo.

Así, el beneficio —no total, al no incluir otros numerosos conceptos de baja cuantía, aunque los fundamentales sí están incluidos— de asentamiento en el Polo superaría los 27 millones de pesetas, sobre una inversión fija total de 100 millones de pesetas. La cantidad supone más del 27 por 100 de la inversión fija; sin embargo, esto no es lo normal, siendo de esperar que alcance del 15 al 20 por 100 de esa inversión fija.

La relación beneficios-costes será excesiva o insuficiente según los restantes alicientes de los Polos. Allí donde exista una infraestructura importante, éstos deben haberse aplicado con menores ventajas, y, recíprocamente, donde peor infraestructura, más generosidad en los beneficios del régimen de Polos.

Por último, no olvidemos que la desgravación fiscal y arancelaria procede de un sistema fiscal regresivo, con todas las taras que ello conlleva.

Arturo BONPAIX



## EL VOLCAN STROMBOLI, EN ERUPCION

MESSINA (Italia), 6. (Efe.)—A consecuencia de los temblores de tierra, que ayer se produjeron en amplias zonas de Calabria, el volcán Stromboli ha entrado hoy en erupción, en la isla mediterránea, del mismo nombre, junto a Sicilia, según creen los vulcanólogos.

La colada de lava que procede del cráter central, avanza con gran rapidez, pero sin ningún peligro, ya que se dirige hacia el mar. La erupción ha provocado una nueva «boca» en el Stromboli, pero de escasa importancia.

## TRES POLICIAS, GRAVEMENTE HERIDOS

LONDRES. (Efe.) — Dos policías resultaron gravemente heridos y otros tres leves después de haber sido agredidos anoche por varias docenas de jóvenes en un barrio de color de la ciudad inglesa de Leeds.

Los jóvenes, en su mayor parte emigrantes de países de la Commonwealth, como Pakistán y Jamaica, habían comenzado ce-

lebrando la festividad del 5 de noviembre —como otros muchos habitantes del país— tirando cohetes y petardos por las calles.

Pero la fiesta acabó en un tumulto callejero, destrozando los muchachos escaparates y automóviles.

Una camioneta de la Policía que pasaba por la zona fue vol-

cada y apedreada y un coche-patrulla que llegó más tarde fue asediado por los jóvenes hasta que se estrelló contra un árbol.

Dos de los policías se encuentran en grave estado en un hospital, otros tres fueron dados de alta después de que les curaran sus heridas de carácter leve, después de este suceso, que constituye el mayor altercado jamás conocido en el barrio de Chapleton, donde vive la mayor parte de la población de color e inmigrantes de Leeds.

### Detenidos 45 secuestradores

MEDELLIN (Colombia). (Efe.) Un total de 45 secuestradores, hombres y mujeres, han sido capturados por la Policía y el Ejército, en esta ciudad y en la provincia de Antioquia, se reveló anoche.

Los 45 detenidos están bajo las órdenes de las autoridades militares de la cuarta brigada, con sede en Medellín.

### Choque múltiple en Milán

## TRES MUERTOS Y VEINTE HERIDOS

### ● Un camión cisterna, causa de la colisión

MILAN, 6. (Efe.) Tres muertos y cerca de 20 heridos es el balance de una serie de choques en cadena entre automóviles, registrado anoche a causa de la niebla, en la autopista del Sol, entre las localidades de Lodi y Malegnano, cerca de Milán.

Un camión cisterna, cargado de leche, originó la serie de incidentes, al arrollar violentamente a un automóvil que circulaba delante. Este último se prendió fuego, y los tres ocupantes murieron carbonizados.

Inmediatamente después y en parte provocados por la curiosidad de algunos automovilistas, que frenaron bruscamente, se registraron otras colisiones en cadena entre camiones y automóviles. La autopista quedó cubierta por los restos de vehículos destrozados y en llamas. Los bomberos tuvieron que luchar durante más de una hora para extinguir los incendios, mientras que ambulancias y vehículos de policía evacuaban a los heridos a los hospitales más próximos.

Hasta el momento no han podido ser identificados los tres muertos, porque el automóvil quedó totalmente destruido, y la Policía sólo cuenta con el número del motor como pista para su identificación.

### Dinamita olvidada en unas obras

PRAGA, 6. (Efe.) — Tan sólo por un caso de suerte se evitó la explosión de dos cajas de dinamita «olvidadas» debajo de una calle de Praga, cuando una draga sacó dos cajas de madera en el curso de trabajos de reparación en un conducto de agua. Por suerte, cayeron en suelo arenoso.

Resulta que se habían dejado allí después de haberse terminado las obras del metro.



# Piense en el precio del aceite.

Somos 35,5 millones de españoles,

Que consumimos al año 326 millones de litros de aceite de oliva,

es decir: 9,18 litros «de media» al año,

al precio medio de 97,5 pts. litro, son 895 pts. por habitante y año

o sea que cada español gasta 2,45 pts. diarias

equivalente a la tercera parte de un café con leche

y ¿quien no se toma un café al día?

algo así como fumarse un pitillo rubio americano.

El aceite de oliva mejora el sabor de sus comidas.





Mallorca: En accidente laboral

JOVEN MUERTO AL QUEDAR  
ENGANCHADO EN UNA HORMIGONERA

PALMA DE MALLORCA, 6. (Europa Press.)—José García Ortiz, de veinte años de edad, ha resultado muerto en un accidente laboral ocurrido en el muelle mallorquí de San Carlos, en Porto Vent.

El muchacho trabajaba en una hormigonera y, por causas aún no determinadas, fue enganchado por el mecanismo de la misma, que le causó heridas muy graves. Trasladado a la residencia de la Seguridad Social más próxima, falleció pocas horas después.

Sevilla: Obrero electrocutado

SEVILLA, 6. (Logos.)—Un obrero ha resultado electrocutado en uno de los cinco pozos de la traída de aguas a la ciudad de Carmona, de los que uno de ellos ya está en funcionamiento.

Se trata del obrero especializado Luis Alvarez, de veinticuatro años, natural de León.

Se dio la circunstancia de que la víctima, cuando se encontraba en la faena de aforo del pozo, había desconectado previamente la corriente eléctrica del mismo, pero, al conectar de nuevo, debido a su elevada estatura, rozó con un instrumento los cables de conducción, lo que le produjo la muerte en el acto.

Bilbao: Un muerto y dos heridos graves  
en accidentes de circulación

BILBAO, 5. (Cifra.)—El ser atropellado por un turismo en la carretera de la avanzada de Lejona, término municipal de Bilbao, ha resultado muerto Isidro Barcena Elorrieta, de sesenta y nueve años de edad.

Otras dos personas han resultado heridas graves en sendos accidentes de circulación. Una de ellas, la señora Blanco Arias, de setenta y siete años de edad, que fue atropellada por un turismo en Somorrostro, y la otra el niño de nueve años, Jorge Agra, que fue arrollado por una motocicleta en la carretera de la Avanzada.

Bilbao: En una empresa

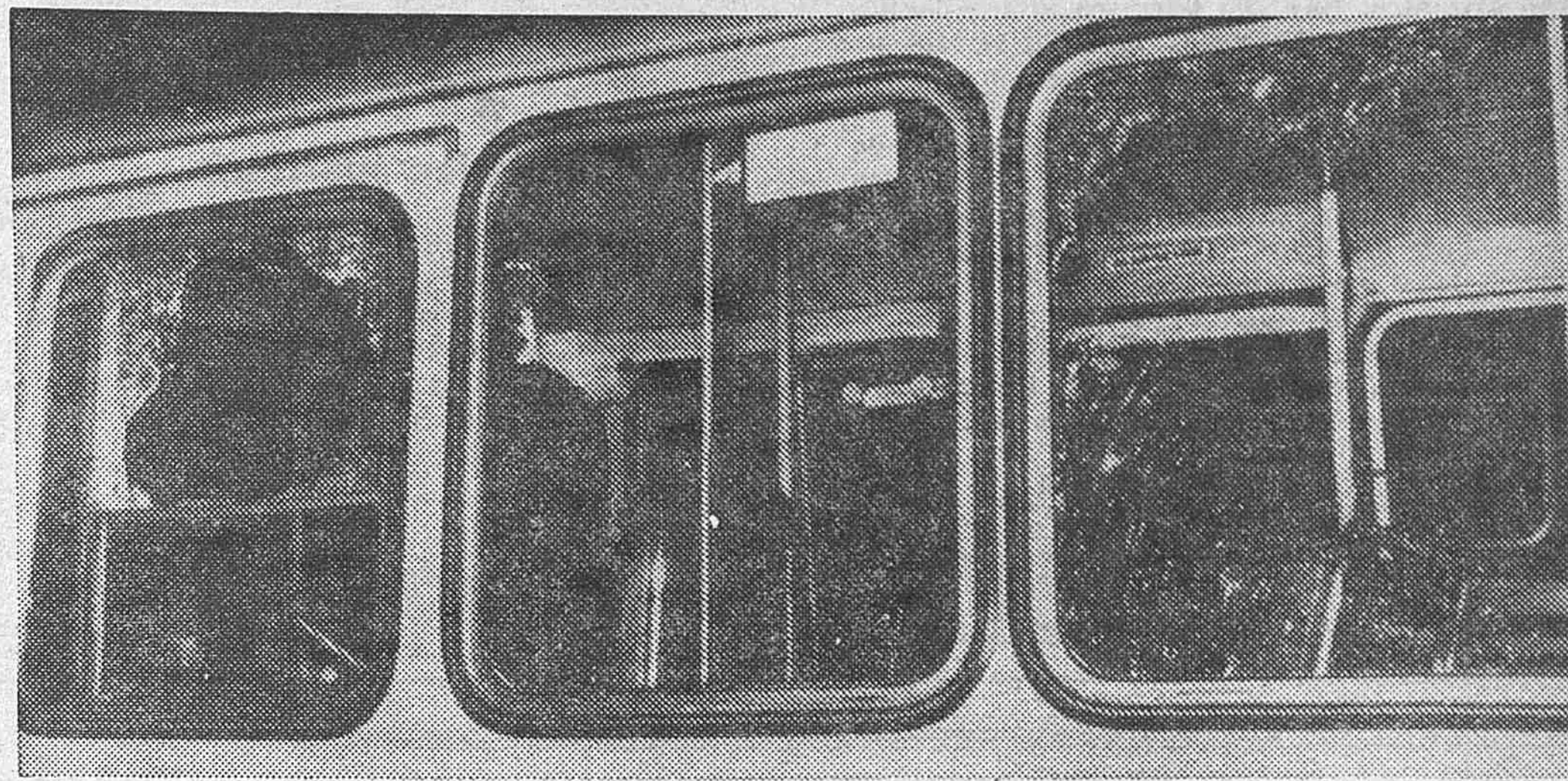
ROBAN UN MILLON DE PESETAS  
EN LETRAS DE CAMBIO

(Al parecer, los autores utilizaron una llave falsa)

BILBAO, 6. (Cifra.)—El robo de letras de cambio por valor de 1.036.000 pesetas ha sido denunciado en una de las Comisarias de Policía de Bilbao por Rufino Gómez Ibarra.

También fueron sustraídos varios talonarios de cheques y 736 pesetas. Todo lo robado estaba guardado en la caja de caudales de las oficinas de la empresa

Cibalsa, sitas en el camino de Morgán, número 11, de Bilbao. Al parecer, el autor o autores del hecho utilizaron una llave falsa.



SEVILLA: EL MICROBUS ATRACADO. — Este es el estado en que quedó el microbús de la Empresa Municipal de Transportes Urbanos después del atraco de que fue objeto por tres individuos el miércoles pasado. Los atracadores, que llevaban escopetas de caza recortadas, tras herir de pronóstico reservado al pagador, se apoderaron de 1.766.000 pesetas, destinadas a pagar los salarios del personal de talleres. En la fotografía de Cifra, el microbús, cuyas ventanillas quedaron prácticamente destrozadas por las perdigonadas de los asaltantes

SEMANA DE LA SEGURIDAD  
BANCARIA

«Fortis» ha dado un paso adelante de la criminología, al inaugurar ayer, en los salones de su domicilio social, la Sala de Conceptos, con motivo de la presentación a los medios de información del programa de la Semana de la Seguridad Bancaria, que tendrá lugar desde el día 7 al 15 del presente mes en «Fortis», en la calle de los Hermanos García Noblejas

La Sala de Conceptos es una nueva dimensión para el enfoque de aspectos socioculturales y socioeconómicos del mundo moderno, y se proyecta colección de diapositivas orientadas a la creación de una conciencia nacional en materia de seguridad bancaria.

Tras unas elocuentes palabras de don Gonzalo Aramburo, director de Fortis, tuvimos ocasión de contemplar, en la exposición inaugurada, los más modernos dispositivos electrónicos de alta protección, y los más modernos aparatos en materia

de protección y seguridad de valores y personas que existen actualmente en el mundo. La importancia de estos sistemas es que son de patente y fabricación netamente españoles, pese a la fusión Diebold-Fortis —la empresa americana es la más potente en el mundo en cuanto a seguridad bancaria— y que con esos sistemas se hace prácticamente imposible que el robo o asalto a entidades bancarias, joyerías, etc., tenga éxito.

Algunos de los equipos expuestos por Fortis resultan tan sorprendentes como el peque-

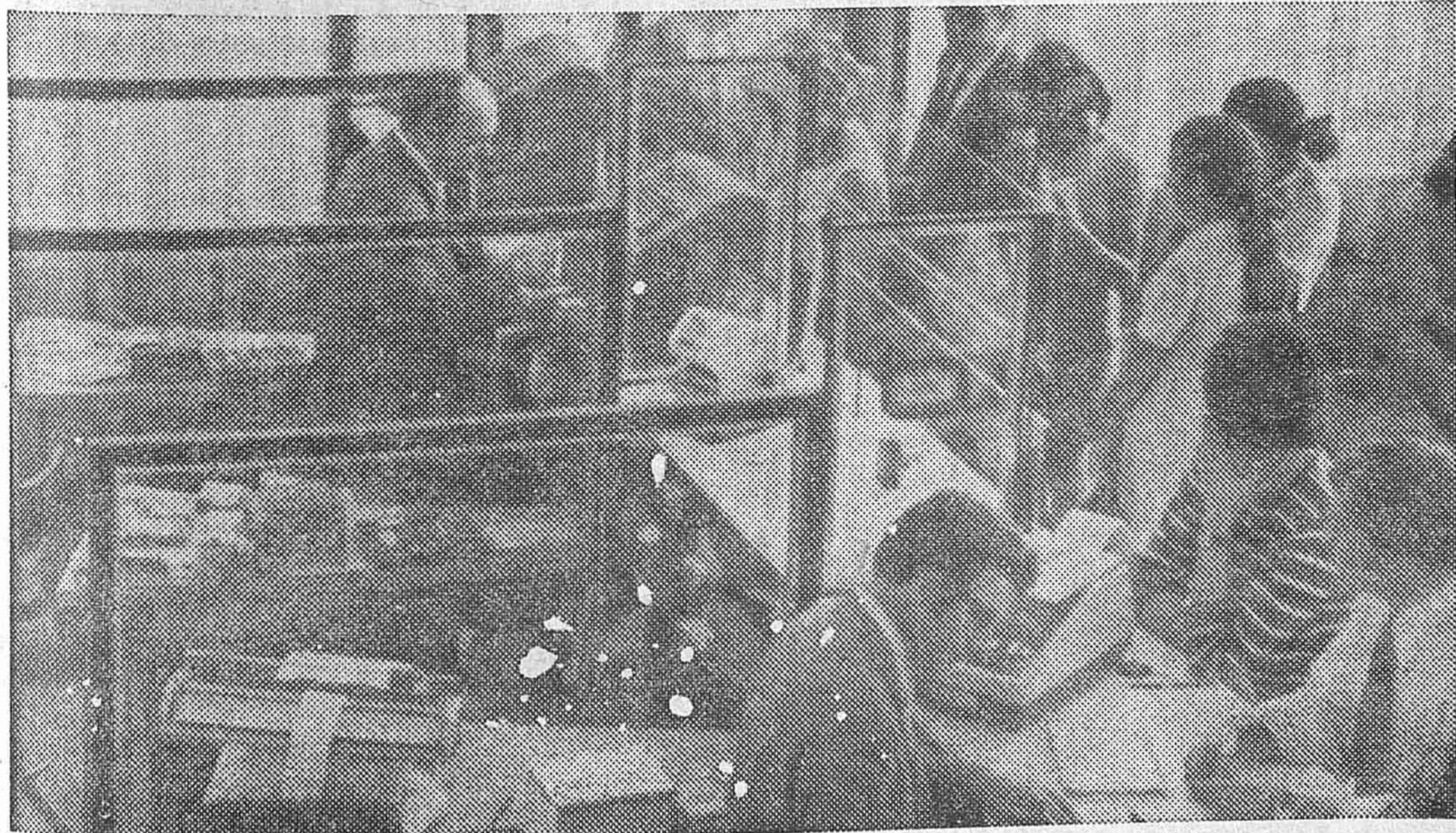
ño cerebro «Vigia 8.36», que pese a su reducido tamaño —como una caja de zapatos— puede proteger contra el robo, el fuego y cualquier otra clase de deterioro, todas las plantas de un rascacielos. Otros de los aparatos que son exhibidos son: el «Banco Remoto» que supone un sistema de auto-banco por televisión que enlaza con la central de la entidad bancaria por medio de un tubo subterráneo, tubo por el que un cartucho neumático cautivo transportará cheques y dinero al cliente; de esa manera se hace imposible el asalto al Banco. Hay, además, puertas anti-bandidos de una o dos hojas, puertas acorazadas automáticas para Bancos y Cajas de Ahorro, armarios especiales para centros de computadores, puertas incombustibles para bóvedas de valores y archi-

vos, sub-mostradores con cerradura de tiempo y cajón trampa, puestos de cajero con paso de dinero y cristal antibala, depósitos permanentes manuales y eléctricos auto-banco para coches y peatones, «persona-persona» y a distancia; cajas de alquiler de acero o aluminio con caja interna, cajas murales, cajas fuertes con alarma incorporada, sistemas de alarma de diversas intensidades, computadores de alarma, vigilancia fotográfica de 16 y 35 mm., vigilancia por televisión con cámaras fijas y móviles, vigilancia grabada por video, control de acceso con y sin programador, sistema contra falsificaciones —«Micro.Chek»—, que fotografía al cliente en el momento de mostrar el cheque en caja, con lo que el archivo de delincuentes falsificadores facilitaría la labor policial y otros aparatos de diversa índole y utilidad.

Llama mucho la atención la creación de un sistema de ventilación de emergencia y un

equipo para dejar paso de aire acondicionado en bóvedas que resulta de mucha utilidad caso de que los funcionarios de un Banco se vieran obligados, por la fuerza, a introducirse en la cámara acorazada —hecho que ocurrió no hace mucho en Estocolmo.

En definitiva, la exposición de Fortis resulta un tema, no solamente de gran actualidad, sino también necesitado de fórmulas nuevas, debido al considerable incremento de robos a mano armada a las entidades bancarias y tiendas cuyos valores y objetos preciosos despiertan la codicia de los malhechores. Sin duda, Fortis ha dado un paso adelante de la criminología y ha facilitado con sus laboriosos estudios y creaciones sistemas anti-robo de verdadera eficacia, a los que habrán de acogerse las entidades bancarias, grandes y pequeñas. Del éxito de los sistemas Fortis hablan la cantidad de atracos sin éxito habidos en el Norte de España.



Excmo. Ayuntamiento de Játiva

ANUNCIO DE CONCURSO-SUBASTA

OBJETO: La prestación hasta el 31 de diciembre de 1980 del SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS, LIMPIEZA VIARIA DE LA CIUDAD Y SU REPASO PERMANENTE.

Por el tipo a la baja de 5.500.000 pesetas anuales.

FIANZA PROVISIONAL: Ha sido fijada en ochenta y siete mil quinientas pesetas.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento, donde podrán presentarse las proposiciones en días hábiles y horas de oficina hasta el 25 de noviembre actual.

Figuran circunstancias detalladas en los «Boletines Oficiales del Estado y de la Provincia», de los días 31 y 23 de octubre anterior, respectivamente.

Játiva, a 4 de noviembre de 1975.—El Alcalde accidental (firmado), Rafael Martínez Segrelles.



## CHUBASCOS

MADRID, 6. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado nieblas en el interior de Galicia, oeste del Duero, Meseta inferior e interior de Cataluña, y lluvias débiles en el Cantábrico, nordeste del Duero y cabecera del Ebro. Nubosidad abundante al norte de la Península y las temperaturas han continuado bajas, con máximas de 24 grados en Sevilla, Córdoba y Santa Cruz de Tenerife. La mínima absoluta de las capitales de España las registraron Soria y Teruel con tres grados bajo cero, siguiéndoles Cuenca y Albacete con un grado bajo cero y Burgos, Salamanca, Avila, Madrid, Ciudad Real y Granada, con cero grados.

### Pronóstico

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan un anticiclón que se extiende desde el mar del Norte hasta el oeste de Galicia, a través del archipiélago británico. Hay una borrasca al sur de Italia, y en la Península Ibérica soplarán vientos de componente norte, que serán fuertes en el cuadrante norte-oriental. Con esta situación habrá leves estancamientos, chubascos de lluvia en el norte de Galicia y Cantábrico. Habrá también abundantes nubes con chubascos en el nordeste del Duero, cabecera y norte del Ebro, norte de Cataluña, Levante septentrional y Baleares. El cielo estará parcialmente nuboso en el resto de la mitad septentrional de la Península con bancos de niebla en el interior de Galicia y cuenca del Duero. En la mitad meridional, buen tiempo, despejado o poco nuboso, y en Canarias, cielo parcialmente nuboso, con vientos de componente Este. Continuarán las temperaturas bajas con heladas de madrugada en el interior.



### Pronóstico marítimo

Flojo variable en Gran Sol, con mar rizada; nordeste flojo en Vizcaya y Cantábrico, con marejadilla; Este bonancible en Finisterre, San Vicente, Cádiz, Canarias y Alborán, con marejada; norte bonancible en Palos, con marejada, y nordeste fresco en Baleares y León, con fuerte marejada.

## TRIBUNALES

### CONDENADA POR EL SUPREMO

## HIRIO Y ABANDONO A SU HIJO

- «Está probada -dice el Alto Tribunal- la inmensa crueldad de la acusada»
- Cumplirá más de cuatro años de cárcel y habrá de indemnizar al menor

Josefina Delgado Pérez tuvo un hijo, que inscribió como natural en el Registro Civil de San Sebastián, el 27 de octubre de 1964. El pequeño se llama José Ramón.

Más tarde, conoció la mujer a José María Ortigosa Palacio, con el que contrajo matrimonio el 19 de septiembre de 1973, en Abadiano, Vizcaya.

José Ramón vivía con su madre y el esposo de ésta, a partir de la boda de los conyugues.

En esta situación, y en su hogar de Bilbao, el niño era el mismo objeto casi permanente de malos tratos por parte de su madre, que dice lo hacía porque era muy travieso. Le golpeaba con frecuencia, e incluso le daba puntapiés cuando el menor quedaba tendido en el suelo.

José María Ortigosa no maltrató nunca al chiquillo, y en ocasiones hasta reprendió a su mujer por hacerlo.

### No impuso su autoridad

Pero no impuso su autoridad de jefe de familia para impedir que en su hogar se realizaran tales hechos y, en consecuencia, no evitó que los malos tratos continuaran.

El 8 de diciembre de 1973, Josefina y su esposo, con ánimo de abandonar al niño, para que alguien lo recogiera, se trasladaron con él a Santander, en un automóvil propiedad del matrimonio.

Y cerca del mediodía citado, dejaron a José Ramón en el portal de una casa de la calle de San Fernando, de la capital de la Montaña. Luego, regresaron ellos a Bilbao.

Pocas horas después fue hallado el niño y entregado a las autoridades.

Presentaba, a consecuencia de las palizas y golpes que le había dado su madre, heridas contusas superficiales en la región frontal superior derecha y en el dorso de la nariz: una lesión inciso-contusa, con costra, como las anteriores, en la cara palmar de la primera falange del dedo medio derecho, con inflamación del mismo y dolor a la palpación; extensas erosiones, en partes curadas ya, en la parte inferior de ambas mejillas; contusión con hematoma en la cara interna del tercio inferior de la pierna izquierda; contusión con hematoma en la región glútea derecha y una herida contusa extensa, en fase de granulación o infectada, en el pubis.

Todas esas lesiones, se estiman causadas de siete a diez días antes del reconocimiento que le hizo el médico forense, que le atendió debidamente cuando fue llevado a la clínica del mismo, el 13 de diciembre del citado 1973.

Por ello, se estima que las heridas le fueron causadas entre los días 3 y 6 de dicho mes y año, y no fue dado de alta de las mismas hasta el siguiente 24. Si bien le ha quedado una cicatriz irregular en la región frontal derecha, claramente apreciable a simple vista.

### El marido condenado por omisión de socorro

La sentencia dictada por la Audiencia Provincial de Bilbao condenó a la madre del niño, la procesada Josefina Delgado Pérez, como autora de un delito de lesiones graves y otro de abandono de familia, con la concurrencia de la circunstancia agravante de parentesco, respecto al primero.

El fallo le impuso por este delito de lesiones cuatro años, dos meses y un día de prisión menor, y por el abandono de familia, cuatro meses y un día de arresto y multa de 25.000 pesetas. En caso de no pagar esa suma debería cumplir veinte días más de arresto. También se privó a Josefina de la patria potestad sobre su hijo José Ramón.

Asimismo condenó la Audiencia a José María Ortigosa Palacio, culpable de un delito de omisión del deber de impedir un delito contra las personas a la pena de un mes y un día de arresto.

De otra parte, habrán de abonar los reos al menor cien mil pesetas como indemnización de perjuicios, suma de la que Josefina debe pagar quince mil duros y el resto, su marido.

Recurrida la resolución por la defensa de Josefina ante la Sala Segunda del Tribunal Supremo, la misma considera que, aunque no se hayan determinado las fechas, aparece claro y probado que la madre maltrataba continuamente a su hijo, y le propinaba brutales palizas.

En manera alguna están justificados esos inhumanos golpeamientos por deberes de corrección, sino motivados «por la inmensa crueldad y manifiesto desamor de la acusada, que llegó a abandonar a su hijo herido».

Por todo ello, el Supremo rechaza el recurso defensivo. El fallo condenatorio queda así firme y definitivo.

Aurelio PUJOL

## CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

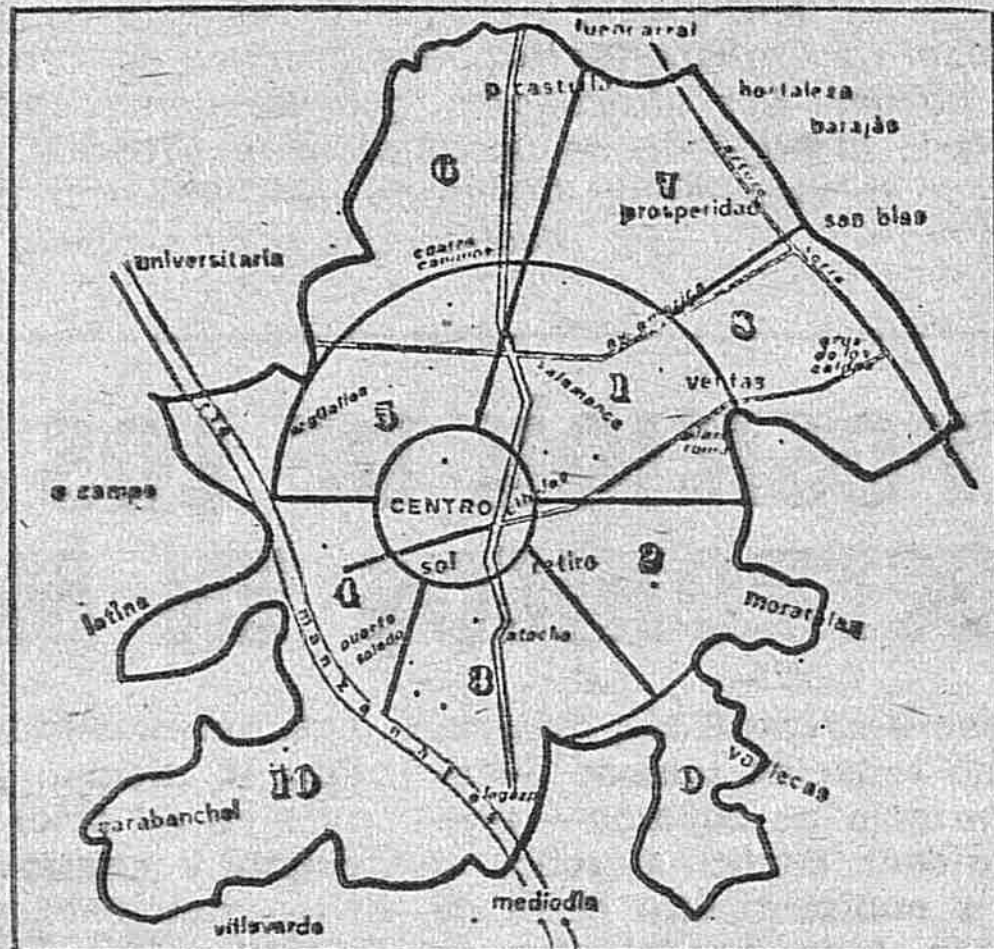
## Número 909

Las presiones continuaban manteniéndose por encima de las normales, y tal como preveíamos en nuestro anterior comentario, la situación atmosférica, en conjunto, seguía siendo poco favorable para la difusión de los contaminantes.

Como consecuencia de lo anterior, los valores registrados a lo largo de las últimas veinticuatro horas, aunque sin llegar todavía a niveles que entrañaran un peligro inmediato, nos mostraban un importante aumento con respecto al día anterior.

Las concentraciones más altas de contaminantes se dieron ayer en los puntos siguientes: calle de López de Hoyos, plaza de Fernández Ladreda, avenida de José Antonio, paseo del General Primo de Rivera, plaza de la Cibeles y glorieta de Carlos V.

Contaminación en todas las zonas: NO. TABLE.



## FARMACIAS EN SERVICIOS DE URGENCIA

HORARIO: DE NUEVE Y MEDIA DE LA MAÑANA A ONCE DE LA NOCHE

ARGANZUELA-VILLAVERDE: Paseo de Yeseñas, 69; paseo de Santa María de la Cabeza, 167; avenida de Rafaela Ibarra, 24; General Moia, 9.

CARABANHEL-EXTREMADURA: Iglesias, 12; Avenida, 2; camino de la Laguna, 48; Aceuchal, 1; plaza de la Emperatriz, 10; Navalmoral de la Mata, 40; Escalona, 62; Galicia, 23; Lucero, 44; Ampéido, 3. CENTRO: Veneras, 4; Barquillo, 7; Hortaleza, 96; paseo de Calvo Sotelo, 39.

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS: Torregrasa, 23; Parque Cotina, bloque 8; Zona Residencial El Bosque, chalé 11; Víctor de la Serna, 31; Víctor Andrés Belaúnde, 23; Rodríguez Marín, 11; Luis Cabrera, 82.

CHAMBERI: Ríos Rosas, 50; Luchana, 13. LATINA: Reyes, 15; Aniceto Marinas, 106. RETIRO-MEDIODÍA: Los Madrazo, 1; Santa Polonia, 6; Argumosa, 19; Ferrocarril, 31; Doctor Casto, 26; Wallia, 21; Doctor Esquerdo, 180.

SALAMANCA: Martínez Izquierdo, 48; Diego de León, 22; José Ortega y Gasset, 47; Alcalá, 173; Goya, 55.

TETUAN-FUENCARRAL-PENAGRANDE: Poblado Valdezarza, bloque 40; Pinos Alta, 16; Almansa, 11; avenida del Generalísimo, 35; Hermano Gárate, 6; Valderodrigo, 54.

UNIVERSIDAD-MONCLOA: Joaquín María López, 16; Quintana, 20; Alberto Aguilera, 19; plaza Galaxia.

VALLECAS: Doctor Lozano, 7; avenida del Monte Iguelto, 20; avenida de Buenos Aires, 10; Villalobos, 125; Serena (Galerías Entrevías); Hermanos Trueba, 37.

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS: Avenida de Aragón, 82; Sequillo, 12; Alcalá, 326; Esteban Mora, 34; Ricardo Ortiz, 12.

HORARIO: DE NUEVE Y MEDIA DE LA MAÑANA A DOS DE LA TARDE Y DE CUATRO Y MEDIA A DIEZ DEL DÍA SIGUIENTE

ARGANZUELA-VILLAVERDE: Mesón de Paredes, 8; glorieta de Embajadores, 5; Bolívar, 6; avenida del Manzanarés, 158; Marcelo Usera, 36.

CARABANHEL-EXTREMADURA: Paulina Odaga, 31; Via Carpetana, 53; Nuestra Señora de la Luz, 30; Colonia Pan Bendito; Rafael Finat, 4; avenida del Padre Piquer, 42; Barrio Puerto Chico-Valmojado, casa 183; San Manuel, 1; Colonia Mariano Lanuza, 2; paseo de Extremadura, 59.

CENTRO: San Vicente, 32; avenida de José Antonio, 26; San Vicente, 32.

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS: Barrio San Lorenzo, bloque 51; Matapozuelos, 1; Arturo Soria, 214; Agustín de Foxá, 25; Madre de Dios, 14; Martín Machío, 14; Juan Ramón Jiménez, 14; paseo de La Habana, 6; Pradillo, 13; Barrio Santa María, torre 2, local 12; Arturo Soria, 323, bloque CH.3.

CHAMBERI: Joaquín García Morato, 81; Fernández de la Hoz, 8.

LATINA: Paseo de Onésimo Redondo, 32; plaza de San Miguel, 8.

RETIRO-MEDIODÍA: General Lacy, 8; Alcalde Sáinz de Baranda, 67; Narciso Serra, 12.

SALAMANCA: Ayala, 10; Francisco Silvela, 56; Londres, 20; avenida de Baviera, 1.

TETUAN-FUENCARRAL-PENAGRANDE: Angel Mújica, 54; Isla de Távira, 22; plaza Norte, 3; Marqués de Viana, 66; Villamil, 21; Jerónima Llorente, 40; Basílica, 6.

UNIVERSIDAD-MONCLOA: General Rodrigo, 6; Rodríguez San Pedro, 47; San Bernardo, 115; Bravo Murillo, 75.

VALLECAS: Sierra de Los Filabres (esquina a la calle Bustos); Picos de Europa, 70; Mariano Benlliure, 14; Guillermo Pingarrón, 17; Venta del Pájaro, 33.

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS: Plaza de San Cristóbal (Ciudad Pegaso); carretera de Vicálvaro, 58; Amposta, 11; Alcalá, 380; Ledesma, 46; Juan Pérez Zúñiga, 21; José Luis de Arrese, 4; avenida Donostia, 22; Fundadores, 6; Marqués de Mondéjar, 29.

7-8



# punto DE VISTA

## OLE MADRID

... Y el viejo león dio el zarpazo definitivo. Habíamos erigido aquí la víspera una ilusión que en la media noche del miércoles se cumplió para bien de los cien mil de Chamartín y de otros miles que a lo lejos esperaban el milagro. A estas horas saben los ingleses que con el Real Madrid —en Copa de Europa— hay que jugar atándose los machos a conciencia. ¿Y qué se puede escribir en inglés después de las miradas por encima del hombro que los periódicos le dedicaron al Real cuando el estrépito del primer partido? La veintena de colegas que estuvieron en Chamartín habrán visto dos cosas importantes: al Real Madrid con solera y a Madrid, ciudad abierta, que no se come crudos a los futbolistas extranjeros. La lección ha sido por partida doble.

Pasó el Madrid porque podía y se ha comprobado que el optimismo de la víspera no era sólo una corazonada nacionalista. Tenía motivos el Madrid para confiar en sí mismo, investido de su papel europeo, y los tiene ahora para mirar hacia adelante sin complejos. A lo peor, mire usted, viene el Dynamo y nos deja sin representante español, pero también puede sucederle a todos lo que le ha pasado al Derby, que mira que lo puso difícil. En la noche del miércoles, el Real se ha probado y parece que el ritmo le responde. ¡A ver si los españoles no somos tan malos como parecemos en la Liga!

Y Madrid dio también su lección de civismo. No era fácil digerir un 5-1 a favor cuando el equipo estaba medio desahuciado. A veces, saber ganar cuesta mucho más que saber perder, porque la euforia hace estragos, sobre todo cuando una afición no anda para muchos trotes. Pero Madrid (que se diga en la BBC) admitió la proeza madridista sin que la fuerza pública tuviese que acoger a ningún exaltado contra las vallas, entre otras cosas porque en los campos españoles no se precisan vallas. Ni se rompieron escaparates, ni se asaltaron supermercados, ni se armó camorra en los bares. O sea, que los españoles no estamos cabreados de nacimiento y que tenemos más madurez futbolística que Artemio Franchi, el del «boicot» desde «Paese Sera». El Real Madrid (¿pero es que no sabe don Artemio que este equipo ha ganado seis veces la Copa de Europa?) se ha pasado por la piedra a trece ingleses eufóricos y Madrid se ha despertado el jueves con la misma tensión. El Atlético de Madrid ha perdido el tren europeo en Francfort y nadie ha cogido un berrinche típicamente británico o con patente de «tifo-si». Aprovecho la ocasión de la jornada europea con cara y cruz madrileña para mandar a Artemio Franchi, que todavía no ha desmentido sus insultantes declaraciones contra el fútbol español, un toque de atención, si es que puede permitirse el abandonar la contemplación del panorama italiano —oh cruel desolación— sin un equipo vivo en Copa de Europa o Recopa. ¿Por qué diablos la tendrá tomada don Artemio y su UEFA con este fútbol nuestro que sabe ganar y perder con la sabiduría, que sólo se alcanza con el tiempo y la dignidad de los títulos?

El caso es que cuando se pedía un frente europeo para cerrar el paso a los equipos españoles, el Real Madrid escribe una página de fantasía en Chamartín, el Atlético cae sin rechistar en Francfort y el Barcelona explica por qué tampoco quería jugar el Lazio contra él. Marchando otra lección.

Valentín MARTÍN



LOS DOS DE LA HAZAÑA

## ROBERTO Y SANTILLANA

(«Hemos demostrado que nos entendemos»)

Si uno escribe mil veces su nombre a máquina, al final lo escribe con los ojos cerrados, con los pies y con lo que sea. Lo mismo sucede entre Roberto y Santillana. Tanto los entrena juntos Miljanic, tantos balones cuelga sobre el área para que ellos rematen de cabeza durante la semana, tan bien se tienen aprendida la lección, que ahora se han convertido en imparables, o por lo menos ante el Derby demostraron serlo. Y fue Santillana el que daba en el clavo:

«Nos entendemos perfectamente»

—Si jugásemos siempre así, si nos saliese todo bien como contra el Derby, seríamos unos auténticos fenómenos. Lo único que demostramos es que nos entendemos perfectamente y que sabemos muy bien jugar el uno para el otro; buscamos el gol y sabemos cuándo debemos saltar a por el balón.

—¿Con ese partido se han borrado todas esas críticas que decían que no os entendíais?

—Creo que sí; siempre lo he dicho, lo que pasa es que unas veces nos salen las cosas bien y otras no. Pero pienso que en esta ocasión se demostró que somos capaces de jugar juntos y que funcionamos.

Decían de Santillana que no se lo creía. El quinto gol fue una auténtica maravilla para la mayoría de los aficionados. Carlos lo vio por la televisión ayer.

—Yo me di cuenta de la jugada, lo difícil es asimilarla. Es muy difícil que en un partido tan complicado y contra una defensa tan buena logres hacer eso.

—¿Se rompió la racha de no meter goles?

—Bueno, era una racha de mala suerte. Oportunidades he tenido, por ejemplo, en Valencia el remate al poste, el gol que me anularon. Siempre he estado ahí en el gol, lo que pasaba es que no terminaban de entrar. Y el miércoles entraron, claro que entraron.

Y culpa de que entraran cinco goles la tuvieron ellos dos, Santillana y Roberto. Ambos a dúo comentaban lo sucedido en el descanso. Roberto es el que toma la palabra.

—Cuando llegamos al vestuario en el descanso lo dijimos, centrar balones a puerta, porque les ganamos siempre de cabeza, y de ahí tienen que venir los goles. Miljanic también se dio cuenta, nos mandó jugar por las bandas y colgar balones a puerta.

—¿Y les ganasteis en el terreno de ellos?

—Sí, pensamos que iba a ser más difícil, pero cuando metí el

«En el descanso pedimos que centraran balones, por alto ganábamos siempre»

primer gol, tanto Carlos como yo nos dimos cuenta que les ganábamos siempre, que saltábamos más que ellos, y entonces fue cuando empezamos a pedir balones por alto.

Roberto encarriló el partido

en el minuto cuatro. Su gol fue de los llamados psicológicos. El ver batido al portero contrario siempre es un aliciente.

—Si habíamos marcado un gol, podíamos meter más, y por eso nos fuimos más al ataque.

—¿El tercer gol llegó muy pronto?

—Puede que sí y puede que no. Para nosotros fue bueno, porque cuando ellos marcaron nos quedaban a nosotros veinticinco minutos para remontar ese gol. Si hubiese sido más tarde a lo mejor no podíamos.

—¿El secreto del triunfo pudo estar en la actuación de Santillana y Roberto?

—Para mí el triunfo estuvo en todo el equipo, jugamos todos a tope y luchamos al máximo. Santillana y yo solamente estábamos para culminar las jugadas y marcar si era posible.

—¿Este fue vuestro mejor partido?

—Hemos hecho muy buenos partidos juntos, quizá en éste las cosas nos hayan salido mejor.

Che OSWALDO





El Atlético regresó de Francfort

# ADELARDO: «NO PICARON EN NUESTRA TRAMPA»

● **Reina: «Tenemos que reconocer que el Eintracht lo hizo bien»**

Y el Atlético llegó a Madrid. —¿Qué pasó, Adelardo?

—Bueno, yo ya lo dije antes de salir para allí. Para eliminar al Eintracht teníamos que tener la misma suerte que tuvieron ellos aquí.

—¿Y el Atlético no tuvo esa suerte...?

—Hubo dos ocasiones, pero sobre todo una que pudo acabar en gol. Si lo hubiéramos

conseguido, todo hubiera cambiado mucho.

—Pero la cuestión es que el Atlético no atacó como era de esperar. ¿No?

—No, no es que nosotros no atacáramos, es que el Eintracht no nos dejó. Ellos tenían siempre a cinco o seis defensas cubriendo su área y nuestros hombres en punta estaban marcados.

—¿Entonces?

—No es que fallásemos nosotros. Jugamos, al principio, intentando que ellos picasen y cayesen en nuestra trampa. Y no picaron. Además, nosotros tampoco podíamos atacar en tromba, porque podían cogernos a contrapié en un contraataque y marcarnos un gol, que hubiera sido desastroso.

**Panadero Díaz:**  
«Se hizo todo lo posible»

—Pero ¿se hizo todo lo posible, Panadero?

—Sí, hicimos lo posible por ganar, pero las cosas no se presentaron como podíamos esperar. De entrada, tuvimos un par de ocasiones, que si las hubiéramos aprovechado, todo hubiera sido diferente.

—Pero ¿se atacó?

—Mira, lo que ocurre es que la gente esperaba que el Atlético fuese a Francfort a atacar con diez hombres y el portero. Así no se podía hacer. No podíamos ir a la desesperada.

—A lo mejor hubiera sido más productivo.

—No, no podíamos hacerlo así.

—¿Por qué?

—Imagínate. Ellos estaban asustados. No se jugó un gran partido, pero nosotros corrimos lo suficiente para ganar la eliminatoria.

**Reina:**  
«Nos encontramos con una muralla»

—Pero no se ganó, ¿verdad, Reina?



—Nos encontramos con una muralla. El Eintracht metió a defender a siete y ocho hombres

y encima el portero hizo un par de paradas sensacionales.

—Vamos, que no fue la noche del Atlético.

—No, porque si hubieran entrado las oportunidades de Ayala y Baena, hubiera sido muy diferente.

—Entonces, ¿el Eintracht lo hizo bien?

—Sí, sí. Supo amarrar atrás. Tenemos que reconocer que lo hicieron bien.

—Entonces, ¿tristes?

—Compungidos, diría yo. No consiguió pasar, que era nuestra meta, y debemos estar un poco compungidos.

—Bueno, siempre queda la Liga.

—En ésa parece que vamos bien. Esperamos a ver si suena la flauta.

Ahora, el Atlético sólo tiene una preocupación, y es la de hacer un buen papel en el Campeonato liguero.

**Ernesto L. FEITO**  
(Fotos Giménez)



## GRANDES ELOGIOS DE LA PRENSA INGLESA AL MADRID

■ **“El Derby parecía enfrentarse a una infantería china”**

LONDRES. (Afil.) — Los comentaristas deportivos británicos que se desplazaron a Madrid para informar sobre el encuentro Real Madrid-Derby County coinciden en ensalzar la gran victoria madridista.

Bajo el título de «Increíble», el conocido comentarista del «Daily Mirror» Frank McGhee dice que «para que el Derby County quede eliminado de la Copa europea, después de tener tres goles de ventaja, tuvo que ocurrir algo especial. Este algo fue una actuación del Real Madrid que revivió las memorias de sus más dorados días».

McGhee afirma más adelante que el Derby fue completamente superado en clase y en combatividad. «Los jugadores del Derby —dice— parecían estar

enfrentándose a una infantería china que lanzaba oleadas incesantes de ataques.» Destaca, sobre todos los del Madrid, a Netzer, Amancio y Pirri, del que dice tuvo una actuación «memorable», así como Santillana.

David Miller, en el «Daily Express», califica el gol de Santillana en el primer tiempo de la prórroga de «asombroso», al estilo de los que consiguió el joven Pelé en el Mundial de 1958. Más adelante afirma que «el Derby County ha sido eliminado de la Copa de Europa después de que el Real Madrid cuajó el más memorable segundo tiempo que se ha jugado en esta competición».

Franck Clough, en «The Sun», escribe que «el sueño europeo del Derby se derrumbó en las

dos horas más dramáticas de fútbol que he visto en mi vida». Clough escribe a continuación: «Si un equipo va al Bernabeu tiene que presentar un cuadro en forma y homogéneo, tener experiencia y clase y, a pesar de todo esto, lo más probable es que pierda. Para desgracia del Derby County, el Real Madrid cuajó, además, el fútbol de más rabioso ataque que pueda producirse. El gol que hundió al Derby en la prórroga fue absolutamente soberbio».

**«Noche magnífica del Real»**

Jeff Powell, en «Daily Mail», estima que ningún equipo del

mundo podría haber resistido al Real Madrid en su «noche magnífica». «El fuerte del Derby fue tomado y destruido en uno de los asaltos más gloriosos de la historia del Real Madrid».

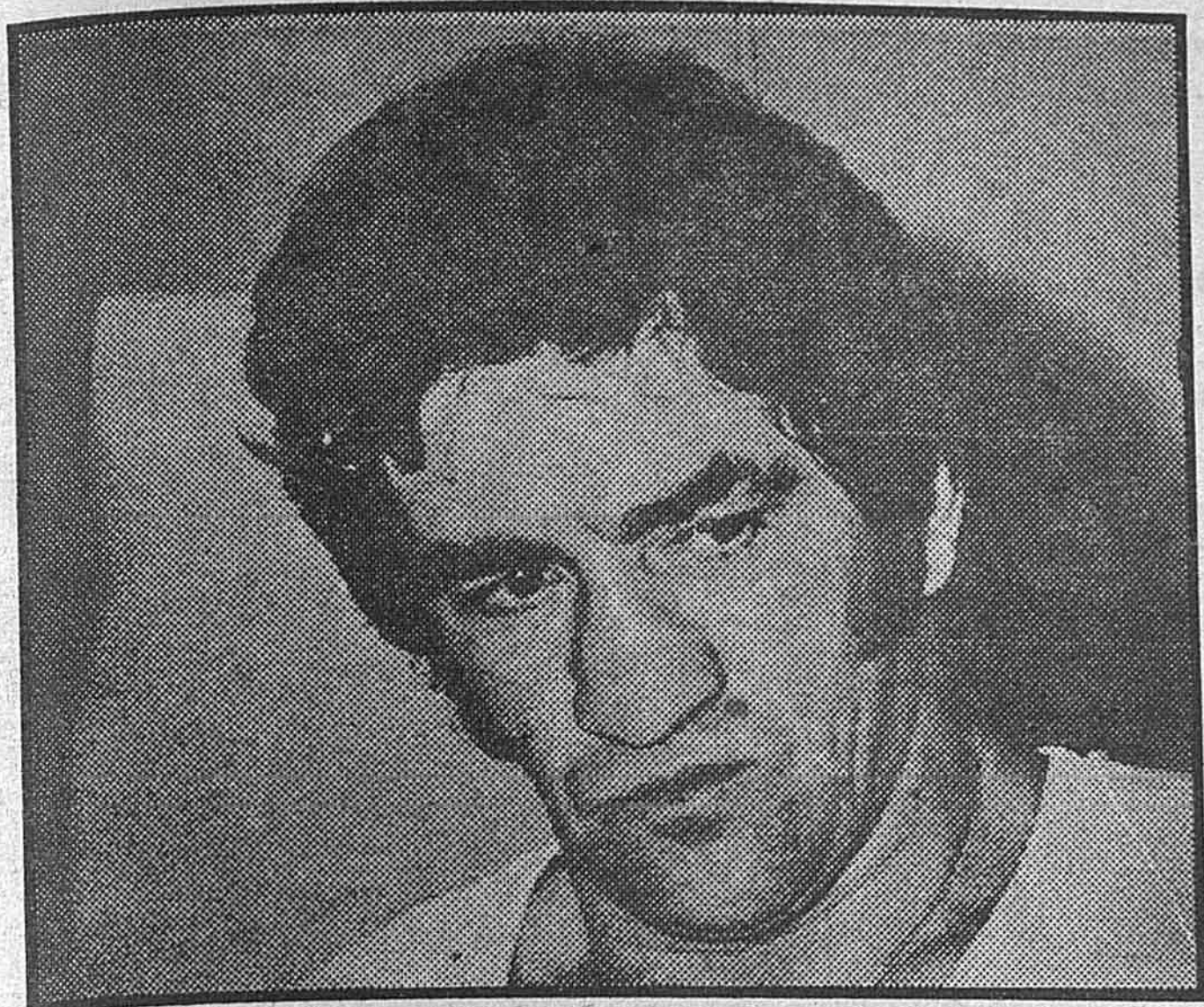
Geoffrey Green escribe en «The Times»: «Después de uno de los más memorables encuentros de la Copa europea, uno no puede recordar más que el Derby County está eliminado, ya que se enfrentó a un devastador huracán llamado Real Madrid».

Señala que el meta inglés, Boulton, hizo milagros en su puerta, y el Derby County se defendió bravamente en todo momento. «Pero nada podía parar la asombrosa habilidad del Real Madrid y su afán de lucha».

David Lacey, en «The Guardian», afirma que «el Real Madrid fue demasiado par el Derby County». Señala que el equipo inglés perdió dos veces la eliminatoria, pues el Real Madrid tuvo, primero, el 3-0, y después, ante el gol de George, dio otra prueba asombrosa de clase y poder, marcando los dos goles más que necesitaba. «El Real Madrid de Breitner, Pirri, Netzer, Del Bosque, Amancio, Santillana, etc., no desmerece en nada del del Di Stéfano, Puskas y Gento».

Finalmente, Donald Saunders, en «The Daily Telegraph», escribe que «el Real Madrid revivió sus días de gloria para destruir al Derby County».





Un  
Urtain  
agresivo  
salió  
para  
Oviedo



## «LOS PERIODISTAS SIEMPRE HABLAN MAL DE MI»

El día 8, en Oviedo, nuevo combate de Urtain, esta vez su rival es Puente. Ayer partió para la capital asturiana, pero antes tuvimos una conversación con él, conversación que no sabemos por qué causas, planteó como otro combate más, es decir estudiando las respuestas, lanzándolas en busca del k.o.

A nuestra primera pregunta, ¿qué sabe de su rival?, contesta de la siguiente manera:

—No he oído que haya hecho nada malo, no mata a nadie, ni nada por el estilo. Sé que es un boxeador.

—Eso se supone, ¿pero sabrá su historial?

—Sí, más o menos.

Ironía en sus respuestas, en una primera fase de estudio del rival.

—¿Después, el título de Europa, no es así?

—Eso espero.

—¿Con quién le gustaría hacerle de sus posibles rivales?

—Con Richard Dunn, a quien conozco y al que ya gané una vez.

—¿Le hubiera gustado enfrentarse con Bugner?

—Sí, me hubiera gustado, y a lo mejor más adelante nos encontramos.

—¿Para cuándo la pelea del título?

—Para cuando salga, no lo sé todavía.

Hasta aquí llegó la fase estudio, y aquí empiezan sus acometidas.

—Pensemos por un momento que ya peleó por el título, y que perdió. ¿Qué pasaría con Urtain?

—Ocurriría que hablarían de mí, dirían que no vale Urtain, que si era un paquete.

—¿Y si ganase?

—Pues lo mismo. Que si el otro se tiró, que si era muy malo.

—¿Quiere eso decir que Urtain tiene a la gente en contra?

—No, a la gente, no; a vosotros, a los periodistas.

—Por algo será.

—Me imagino que porque el periodismo «también» es un negocio.

«Si gano  
dirán  
que era  
un paquete,  
si pierdo  
que no valgo»

—¿Y que hablando mal de Urtain se sube más fácil?

—Creo que ya he dicho bastante. El periodismo es un negocio, y si hay que vender... Además es más fácil hablar mal de alguien que bien.

Urtain está sentado, hundido en un mullido sillón y, desde el fondo de ese sillón, tira sus pensadas respuestas, con no sabemos qué intención.

—¿Hasta cuándo la carrera de boxeador?

—Cuando termine te lo diré.

—Pero habrá una edad...

—No lo sé.

—¿Pero habrá un momento en

que crea que ya está bien, o que está bastante castigado?

—Sois vosotros los que tenéis que opinar. Yo he realizado cincuenta y siete peleas y no me gusta que me castiguen.

—¿Pero a veces se debe de pensar sobre los golpes que se reciben y entonces se piensa una fecha para retirarse?

—Pero mi opinión sobre eso es completamente diferente de la de la gente.

—¿Urtain sigue siendo taquillero?

—Yo si quisiera podría pelear todas las semanas, sigo siendo el hombre que puede pelear cuando quiere.

—¿Y nunca admitió el tongo?

—Siempre que me preguntan eso, respondo con esta pregunta: ¿Qué es el tongo?

—Para mí el tongo es saber que el contrario se va a caer en tal o cual asalto, preparar de antemano un resultado.

Piensa un momento y dice:

—Yo nunca lo he tenido.

—Cuando se retire, ¿cómo le gustará que le recuerden: como

un «bluff» o como un gran boxeador?

—Muchos pensarán sin ningún sentido.

—Folledo, a los treinta y ocho años, quiere volver ¿usted hará lo mismo?

—Esa pregunta no tiene sentido, yo no me he retirado. Eso es una tontería.

—Creo que me expresé mal. Me refería a si a esa edad usted seguirá en el ring.

—No lo sé, lo que hagan otros señores no tiene que influir en mí.

En vista de lo difícil que se ponía mantener una conversación con él, buscando siempre el dejar fuera de combate al que le preguntaba, cortando todo intento de profundizar en un tema, decidimos que era mejor acabar el encuentro y esperar otra ocasión, en la cual los periodistas no fueran los protagonistas, sino el boxeo y Urtain.

José L. UBEDA

(Fotos Trujillano)

### EL RAYO, COMO SIEMPRE

## A INAUGURAR LOS POSITIVOS

En Tenerife, respeto a los muchachos de Di Stéfano

Ayer salió la expedición del Rayo Vallecano con destino a Tenerife, donde se deberá enfrentar al titular de la isla, equipo que hasta la pasada jornada ostentaba el liderazgo de la Segunda División, y que ha cedido su puesto al Castellón, con igualdad de puntos, pero con mejor gol average.

La marcha tan temprana se debe a que el partido será, como normalmente lo viene haciendo el Tenerife cuando juega en casa, el sábado. Además, el Rayo, posiblemente, juegue el lunes un amistoso, por lo que el regreso no se realizará hasta el martes.

Di Stéfano se muestra tranquilo, aunque esto sea ya una costumbre en él, y opina:

—El partido es muy difícil, aunque no nos falta moral; pero sólo hay que ver la posición que el rival tiene en la tabla para ver esa dificultad; si encima juega en su casa, más complicado.

Los jugadores, por su parte, piensan que se puede puntuar; el año pasado sacaron un empate y este año, si se tiene un poco de suerte, y dado el momento que atraviesa el

equipo, piensan ya en ese o esos positivos que inauguren de una vez la cuenta.

Con respecto a la victoria ante el Córdoba, los muchachos piensan que fue corta para los merecimientos que hicieron.

Por su parte, el Tenerife se muestra cauto y receloso del conjunto rayista, en especial por la facilidad que parecen tener últimamente sus delanteros cara a la puerta y porque por tradición el Rayo siempre fue un rival incómodo.

Mucho ambiente y se prevé un lleno en el «Heliodoro Rodríguez», pues interesa mucho ver al equipo que entrena Alfredo Di Stéfano, como viene siendo habitual en los desplazamientos de esta temporada.

Por último, las alineaciones de ambos conjuntos serán prácticamente las mismas del domingo pasado. De esta forma es normal y lógico que por el Rayo salgan los siguientes: Andrés; Anero, Uceda, Artero, Luna; Fermín, Benito, Sena; Alvarito, Salamanca y Felines.

J. L. UBEDA





# Cerrada, de cara a Montreal

- ◆ "Los atletas deberíamos profesionalizarnos"
- ◆ "Mis relaciones con Haro son buenas"
- ◆ "Si Cervero no ha conseguido más es porque en España no se puede hacer más"

Estamos en casa de Fernando Cerrada, Soltero, veintidós años y una de las realidades más firmes del deporte en nuestro país. Frente a mí, una vitrina rebosante de trofeos ganados por este hombre de los catorce años, edad en la que empezó su vida deportiva.

—Para comenzar quiero hacerte una pregunta que aunque no es nueva, no deja por ello de tener importancia. Excepto en algunas pruebas de larga distancia —ejemplo de Argel con Antonio Burgos y tú mismo— son escasísimas las satisfacciones que internacionalmente da el atletismo español.

¿Quién es culpable? ¿La Federación? ¿Los propios atletas? ¿Falta afición?

—Esto viene ya de largo. Al igual que en otros países subdesarrollados, deportivamente hablando, como pueden ser Argelia y Marruecos, en España salen buenos fondistas porque para practicar esta modalidad del atletismo no se necesitan buenas instalaciones, a diferencia de lo que le ocurre a un velocista, por citar un ejemplo. El corredor de fondo puede prepararse perfectamente en el campo. Que en otras pruebas no se brille se debe en buena parte a la falta de instalaciones que padecemos en España.

—Forcano, nuevo presidente,

¿qué opinión tienes sobre él?

—Todavía no le conozco. Tengo que hablar con él, pero aún no me ha llamado. Parece que llega con muchas ganas de trabajar.

—Y ¿sobre Cervero?

—De Cervero todas las impresiones que te diga son buenas. Un hombre que dio todo por el atletismo, con mucha afición y que si no ha conseguido más es porque en España no se puede hacer más.

—Este relevo, ¿te ha influido personalmente en algo?

—Creo que a los atletas no nos influye para nada. No se sabe todavía si la gente que viene con él resultará buena o mala para el atletismo, hay que dejar pasar un poco de tiempo

para que se puedan ver resultados.

—¿En qué distancia corres más a gusto?

—Actualmente en los 5.000 metros, pero después de la Olimpiada me dedicaré a los 10.000 metros. Es mi prueba. La he corrido pocas veces porque soy muy joven y mi entrenador no lo cree oportuno, pero, como te digo, después de Montreal me dedicaré de lleno.

## Buenas relaciones

—¿Que tal tus relaciones con Mariano Haro?

—Quiero aclarar este punto. Mis relaciones con Haro son buenas, lo que pasa es que a partir de unas declaraciones, no contra él, sino contra lo que había dicho, la gente se ha disparado y han comentado cosas que no son ciertas, incluso que habíamos llegado a pegarnos.

—¿Crees que serás capaz de rebajar los casi veinte segundos que te saca en los 10.000 metros?

—Este año sólo he corrido una vez esta distancia y bajé casi un minuto con respecto al año anterior. Así que para dentro de dos años, dedicándome



plenamente, estoy seguro de que haré una marca mucho mejor.

—¿Cuánto dedicas diariamente al entrenamiento?

—Dos horas o dos horas y media.

—¿Estudias o trabajas?

—Estudio Comercio y a la vez trabajo.

—¿Y puedes compaginarlo con el deporte?

—Sacrificándome y con mucha fuerza de voluntad.

—¿Recibes ayuda federativa?

—Tengo una beca como todos los atletas.

—¿Te compensa?

—No me compensa como puede compensarle a un futbolista o a un jugador de baloncesto, por eso creo que los atletas de-

beríamos profesionalizarnos. Así se conseguirían mejores marcas y los jóvenes se interesarían más por este deporte.

—¿Alguna preparación especial para Montreal?

—Este año, un día sí y otro no, entreno dos veces en lugar de una como venía haciendo el pasado.

—¿Correrás los 5.000?

—Sí.

—¿Qué papel crees poder hacer?

—Mucha gente cree que puedo conseguir una medalla. Esto es imposible. Con llegar a la final quedaría satisfecho. En la próxima Olimpiada, veremos.

Francisco POVEDA

## NECROLOGICA

La triste sorpresa del entierro de don Heliodoro Ruiz nos ha golpeado con su tremenda dureza a los que nos pudiéramos llamar los penúltimos románticos del deporte, y decimos los penúltimos porque —aunque no sea más que de forma un tanto teórica— hay que respetar la posibilidad de que alguno haya venido después.

Estos románticos del deporte fuimos alumnos —directos de su gimnasio, o indirectos de su espíritu— de don Heliodoro Ruiz, pues don Heliodoro Ruiz era, con mucha más frecuencia, simplemente, don Heliodoro.

Intentar hacer una semblanza de la vida deportiva de don Heliodoro sería la realización de una compleja obra investigadora sobre el deporte español en sus comienzos y en su posterior crecimiento de más de sesenta años, acercándose a los setenta.

Desgraciadamente, quienes tuvimos la suerte de beber en sus puras fuentes, ya vamos siendo

viejos y nuestros lagrimales están secos para las lágrimas de agua, pero no para las internas de sangre, pues lágrimas de sangre son las nuestras al saber que se nos ha ido nuestro maestro, nuestro ídolo, nuestra escuela de ser, quien tanto intervino en la forja de nuestro espíritu, quien de forma tan decisiva intervino en que fuéramos deportistas. Ahora que ya no está, y por ello volvemos atrás la vista, para gozar con el recuerdo, para compensar la tragedia de lo actual, no tenemos más remedio que reconocer, sin modestias falsas ni triunfalismos inútiles, que nuestro concepto del Deporte, el concepto del Deporte de don Heliodoro era muy distinto del que vemos en general. Sólo nos queda el consuelo de que todavía son muchos y muy importantes sus alumnos y que la estirpe de los Ruiz deportivos, ahí está, dispuesta a continuar la obra del fundador. Para ellos, nuestro más dolido pésame; para ellos y para el deporte español.

## PATENTES

OFRECESE licencia de explotación modelo de utilidad 164.270, válvula o llave de paso para cualquier clase de instalaciones de conducción de fluidos. Informes Registro Propiedad Industrial.

## TRASPASOS

TRASPASASE establecimiento alimentación. Mauricio Lejandre, 17. Ciento cincuenta metros cuadrados. Próximo a la Estación Chamartín.

## IBERMAIZ, S. A.

cambia de domicilio

Conforme dispone el artículo 86 de la Ley de 17 de agosto de 1951, se hace público que la Junta General de accionistas en sesión celebrada el día 28 de octubre de 1975 acordó cambiar el domicilio social de IBERMAIZ, S. A., de la plaza de los Mostenses, número 11, en Madrid, a Móstoles (Madrid), carretera de Villaviciosa a Móstoles, kilómetro 1,300.

Madrid, 5 de noviembre de 1975.

## NOMBRES

La Copa de Europa de campeones de Liga entra en fase caliente. Ocho equipos quedan en la competición y se afrontan los cuartos de final. Los equipos que hay en liza son, con el Real Madrid, los siguientes: Dinamo de Kiev, Bayern Munich (campeón los dos últimos años), Borussia Moenchengladbach, Hajduk Split, Eindhoven, Benfica y Saint Etienne. Todos ellos, como se ve, equipos son solera y calidad. Esta vez no ha habido filtración hasta los cuartos de equipos-sorpresa, de clubs de segunda categoría. La Copa de Europa mantiene su interés y, sea cual fuere el sorteo, se dará lugar en los cuartos a cuatro eliminatorias de mucho trono.

—000—

El Atlético regresó de Francfort eliminado. En la expedición un hombre, Adelardo, que acaso ya no juegue ningún partido internacional más. Adelardo lleva un montón de años en el Atlético y ha participado en las tres competiciones europeas en diversas ocasiones. Su ejecutoria, indudablemente brillante, merecía acaso un poco más de suerte en su última temporada en activo. Es posible que el partido de Francfort haya significado la última intervención de Adelardo en el fútbol internacional. Si es así, éste es el momento de recordar la ejecutoria de un hombre que dejó constancia de un fútbol honesto y práctico en muchos campos de todo el mundo.

—000—

El Córdoba, muy al día, cesó a su entrenador. Su entrenador no era otro que Vavá, aquel colosal delantero centro que fue dos veces campeón del mundo con la selección de Brasil y que tan buen recuerdo dejó de su presencia en el Atlético. Vavá, una vez conocido su cese, no ha querido hablar, explicar, entrar en detalles del asunto. No parece una actitud muy adecuada. El aficionado siempre tiene derecho a saber qué es lo que sucede dentro de su club, y no es propio negarle ningún tipo de información. Vavá, del mismo modo que la directiva del Córdoba, debe explicar todo lo explicable. Sería interesante conocer las dos versiones.



## Recomendamos

Esta sección, independiente de toda publicidad, está asesorada por nuestros críticos y especialistas de los distintos temas a que hace referencia.

Coordina MANUELA MARTINEZ ROMERO

### teatros

«EQUUS», de Peter Shaffer, teatro de la Comedia.—«LAS HERMANAS DE BUFALO BILL», de Manuel Martínez Mediero, música de Víctor Manuel, teatro Valle-Inclán.—«MISERICORDIA», de B. Pérez Galdós, teatro María Guerrero.—«PEQUEÑAS COSAS PARA UN SITIO PEQUEÑO», de Arnald Taraborelli, Pequeño Teatro-TEI.

### cines

«LE FANTOME DE LA LIBERTE», de Luis Buñuel (un Buñuel magistral burlándose de los sucedáneos más acreditados de la libertad), cine California.—«CUANDO EL DESTINO NOS ALCANCE», de Richard Fleischer («Soylent Green»: una gran película de «anticipación»), cine Lepam-

to.—«MI VIDA ES MI VIDA», de Bob Rafelson (un cine casi «underground»: el cine independiente norteamericano, con Jack Nicholson como intérprete), cine Riviera.

### libros

CARLOS E. RODRIGUEZ, «Continuidad o cambio», vigencia y perspectivas del Estado del 18 de Julio. Doncel, 1975.—LEON FELIPE, «Obra poética escogida», prólogo y selección al cuidado de Gerardo Diego. Espasa-Calpe, S. A. Madrid, 1975.—PEDRO DE LORENZO, «Obras completas», vol. II. Novelas del descontento. Editora Nacional, Madrid, 1975.

### televisión

En las 20,00, PERSEVERANCIA, de la nueva serie «La ruta», que co-

mienza hoy; 22,00, EL HOMBRE Y LA TIERRA: «El buitre negro» (I); 22,30, en CUENTOS Y LEYENDAS: «huida hacia el pueblo de las muñecas de cera», de R. Gómez de la Serna, y adaptado por G. Redondo.—En el Segundo Programa, a las 20,00, FLAMENCO: «Farruco», bailarín y el guitarrista Luis «El Habichuela», con los cantaores Antonio Núñez «El Chocolate» y Martín Revuelo; a las 22,00, en RECUERDO DEL TELEFILME: «Naturaleza del mal», dirigida por Robert Michael Lewis.

### discos

Nacional: MARIA DEL MAR BONET, «En el Olympia» (Ariola).—LLUIS LLACH, «Viatge a Itaca» (Movieplay).—LUIS PASTOR, «Fidelidad» (Movieplay-Gong).

Extranjero: EAGLES: «One of these nights» (Hospavox).—PAUL SIMON, «Todavía loco, después de tantos años» (CBS).—FRANK ZAPPA, «One size fits all» (Hispavox).

### restaurantes

LA CAÑADA, cuatro tenedores. Carretera de Boadilla del Monte, kilómetro 8,300, excelentes asados, especialmente cordero y cochinillo; también buenos mariscos y vino apropiado a estos platos, muy bien elegidos.

### conocer Madrid

EL CONVENTO DE LA ENCARNACION, obra de principios del siglo XVII, conserva un ambiente místico y evocador; puede visitarse de 10,30 a 13,30 y de 16 a 18 horas. Precio de la entrada: 10 pesetas.—EL MUSEO ROMANTICO, en San Mateo, 13, con una evocadora colección de muebles y cuadros del segundo tercio del siglo XIX; horas de visita, de 11 a 18 horas, y el precio del boleto de entrada es de 25 pesetas.

## CACETILLAS

### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Réquiem», Dvorak (sin interrupción). Orfeón Donostiarra. Solistas: Annabelle Bernard, Corol Smith, Hermann Winkler, Peter Meven. Director: Gerd Albrecht. Director coro: Ayestarán. Hoy y mañana, 19 horas. Domingo, 11,30. Localidades taquillas calle Carlos III.

### ORQUESTA SINFONICA Y CORO DE RTV ESPAÑOLA

Director: Odón Alonso. Solistas: Rosa Sabater, Isabel Penagos. Coro de RTV Española. Director: A. Blancafort. Programa: Villa Rojo. «Formas planas»; Saint-Saens, «Concierto núm. 2 piano»; Poulenc, «Gloria»; Ravel, «Dafnis y Cloe» (2.ª suite). Teatro Real. Sábado 8, 10 noche y domingo 9, 7 tarde. Localidades: taquillas Teatro Real. Horarios de costumbre.

### teatros

ALCAZAR.—7 y 10,45 noche: Compañía Antonio Garisa en No le busques tres piernas al alcalde (de Pedro Mario Herro). Con Carmen Lozano, Maribel Hidalgo, José Albert, Carmela Márquez, Sebastián Junyent, Adela Alba y Luis Rico. Colaboración especial de Pedro Valentín. Martes, descanso compañía.

ALFIL.—Hoy, 7 y 10,15 noche: El desván de los machos y el sótano de las hembras (de Luis Riaza).

ARLEQUIN. (2475131. San Bernardo, 5.)—7 y 10,45 (visp. fest., 7 y 11): Buenas noches, Sabina (de V. R. Iriarte). Julita Martínez, Rafael Alonso, F. Piquer, Carmen S. de la Maza. 18. Miércoles, descanso.

ARNICHES. (Teléfono 2224991.)—6,45, 10,15: Tercer mes. Luis Prendes. Pe-

pe Calvo en Ojo por ojo, cuerno por cuerno (de Feydeau). Primera actriz, Clara Suñer, con Mercedes Barranco; colaboración Juan José Otegui y Yolanda Farr en «Maggy». Dirección: Ricardo Lucía. Ríase hasta gritar con el mejor vodevil.

BEATRIZ.—(Tel. 2264626.) 7 y 10,45 noche: Compañía Arturo Fernández en Sencillamente un burgués (de Francisco Dorini). Versión española de Juan José de Arteche.

BELLAS ARTES.—7 tarde y 10,37 noche: Carmen Carbonell y Alfredo Alba en Harold y Maud. De Colin Higgins. Versión de José López Rubio. Con Pedro del Río, María Jesús Sirvent, Salvador Vives e Ignacio de Paul y Pilar Barden. Dirección: José Tamayo. ¡Un estallido contagioso de alegría!

BENAVENTE.—(2221864.) 7, 10,30 noche: Acontecimiento artístico. Presentación de la compañía Carlos Ballesteros con Los derechos de la mujer. Original de Alfonso Paso.

CALDERON.—7, 10,30: El ídolo de Madrid. Manolo Escobar, presenta Su nuevo espectáculo 1975-76. Con Rosita Ferrer, Raúl Sender, Augie And Margo, Los Rocieros de Huelva, Ballet Lina y Miguel. Dirección artística: Manolo Escobar. Dirección musical: Luis Posadas. Acontecimiento espectacular.

CLUB.—(Avda. José Antonio número 35. Bajos Palacio Música.) Hoy, 7,15 y 10,45 noche: Cuatro años de Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La sopera. Versión española de J. J. Arteche. El mayor éxito cómico de todos los tiempos. Sábados y vísperas, 7,15 y 11.

COMEDIA.—7 y 10,15: Manuel Collado presenta a José Luis López Vázquez en Equus (de Peter Shaffer). Con Margot Cottens, Luis Peña, la colaboración especial de Ana Diosdado y María José Goyanes, y en el papel de «Alan» Juan Ribó. Escenografía: Antonio Cortés. Dirección: Manuel

Collado. (Se ruega puntualidad.)

COMICO.—(2274537. Paseo Delicias, 41. Metro Palos de Moquer.) 7, 10,30: ¡Vuelve en su cuarto año de éxito! Compañía María Luisa Merlo y Carlos Larrañaga en Pato a la naranja. ¡Arrolladoramente divertida. ¡Dos mil representaciones en Madrid!

ESLAVA.—(2665440.) 7 tarde y 10,30 noche: Compañía Irene Gutiérrez Caba, con Carlos Estrada en el estreno Una vez al año (de Bernard Slade, adaptación de Artime y Azpilicueta). Dirección: Luis Escobar.

FIGARO.—7 y 10,45: Compañía José Rubio, Enseñar a un sinvergüenza. De Alfonso Paso. ¡Un torrente de carcajadas! Presentación teatral de María Garralón, José Montijano, Esther Gala y la colaboración de Mary Delgado. Más de 2.000 representaciones.

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778. Metro Banco.) Temporada de las bodas de oro de empresa y dirección Arturo Serrano. Todos los días. 7 tarde y 11 noche: José Bódalo y Pastor Serrador en Una visita inmoral o la hija de los embajadores. De Torcuato Luca de Tena. Con Miguel Angel Trini Alonso, Pastora Peña, Rafael López Somoza y Beatriz Savon. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Una comedia divertidísima! (Los miércoles, descanso compañía.)

LARA.—(2211631.) Hoy, 7 y 10,30: La resistible Ascensión de Arturo Ui (de Bertolt Brecht). Versión Camilo José Cela. Dirección: Peter Fintzl y José Luis Gómez.

LATINA.—(Tel. 2652835. El palacio de la revista.) 7 tarde y 10,30 noche. (Sábados y vísperas de fiesta, 7 y 10,45). Colgada presenta la gran compañía de revistas de Tony Leblanc con la maravillosa super-vedette Mary D'Arcos en el fabuloso espectáculo Mujeres con sexy-bum. Letra Tony Leblanc y J. Gómez de Segura. Música: Tony Leblanc. Con las primerísimas figuras Antonio

Fúnez, Pepita Ródenas, Nino Rivero, Angelita, Canito y el Ballet Internacional Arc-Enciel. Un espectáculo divertido, frívolo, con las mujeres más sexy. ¡Éxito apoteósico!

MARAVILLAS.—(4465730.) Hoy, 7 y 10,30: ¡Cuatro años de éxito! Compañía Pedro Osinaga con Drica Vallner y José Cerro en Sé infiel y no mires con quién. ¡El éxito de los éxitos! Con Julia Caba Alba en la señorita Smith. ¡Arrolladoramente cómica! El espectáculo que ha pulverizado todos los récords de permanencia en cartel y asistencia de espectadores.

MARIA GUERRERO.—Hoy, 6,45 tarde y 10,15 noche: La Compañía Nacional María Guerrero presenta Misericordia (de Pérez Galdós). Adaptación: Alfredo Mañas. Dirección: José Luis Alonso. Hoy jueves, cincuenta por ciento de descuento en todas las localidades.

MARQUINA.—(Prim. 11. Teléfono 2318467.) 7 tarde y 10,30 noche en punto: Manuel Collado presenta Godspell. Espectáculo musical basado en el Evangelio, original de John Michael Tebelack y Stephen Schwartz. Últimos días.

MONUMENTAL.—Hoy, 7,15 tarde y 10,45 noche: La corte de Faraón (versión original integral). de Perrin y Palacios. Música de Vicente Lleó. Hoy jueves, cincuenta por ciento de descuento en todas las localidades. ¡Cuatro últimos días!

MUÑOZ SECA.—(Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy, 7,15 y 10,45: Las corsarias (versión original integral). Cuarenta figuras en escena. Gran orquesta. ¡Diviértase, cante, ríase de lo lindo con el mejor espectáculo musical camp.

REINA VICTORIA.—7, 10,30: Alberto Closas y Mary Carriño en ¿Por qué corres, Ulises? De Antonio Gala. Con Victoria Vera en Nausica. Margarita Calahorra, Angel L. Yusta. Colaboración. Rosario García Ortega.

ZARZUELA.—IV Festival Internacional de Danza en Madrid. Hoy, 10,15 noche: Ballet P. A. C. T. de Sudáfrica. Venta de localidades con cinco días de antelación.

### cines

### NUMERADA

ALBENZ-CINERAMA. (2220200. Paz, 11.) 6 y 9,30 (fest., matinal 11). El mundo está loco, loco, loco (Rep.). T. AMAYA (4484169. Martínez Campos, 7.)—4,30, 7 y 10: Furtivos. 18.

AVENIDA.—(2217551.) 4,30, 7 y 10: ¡Ya soy mujer! (un filme de Summers). Technicolor. Veinticuatro semanas.

BENLILURE.—6,30 y 9,45: Candilejas (Charles Chaplin, Claire Bloom). Tolerada. Pases película: 6,55 y 10,10.

BILBAO. (4475897. Fuencarral, 118.) 7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30: fest., 4,30, 7 y 10): 24 horas de amor. 18.

BULEVAR. (2472860. Alberto Aguilera, 58.)—4,30, 7 y 10 (visp. fest., 4,30, 7 y 10,30): El love ferroz. 18.

CALLAO. (2225801. Plaza Callao, 3) 7 y 10 (sáb. y fest., 4,15 7 y 10): El exorcista. 18.

CAPITOL (2222229. Av. José Antonio 41.)—7 y 10 (visp. fest., 7 y 10,30): Rollerball. 18.

CARLOS III. (2750002. Goya, 3.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30: fest., 4,30, 7 y 10): Perfume de mujer. 18.

CID CAMPEADOR. (2762161. General Mola, 26.)—4, 7 y 10: País, S. A. T.

COLISEVM.—7 y 10: Las adolescentes. Filme de Pedro Masó. Eastmancolor. Mayores dieciocho años. ¡El suceso del día!

CONDE DUQUE. (4484870. Alberto Aguilera, 4.)—4,30 7 y 10 (visp. fest., 4,30, 7 10,30). El veredicto. 18.

CONSULADO. (2394747. Atocha, 38.) 7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30: fest., 4,30, 7 y 10). De profesión: polígamo. 18.

ESPAÑOLETE. (2445492. Fernández de los Ríos, 67.) 7 y 10 (visp. fest., 7 y 10,30: fest., 4,30, 7 y 10). Malizia. 18.

FUENCARRAL.—Todos los días, 5,30 tarde y 9,30 noche: El padrino, segunda parte. (Technicolor.) Ganadora de seis Oscar, incluyendo la me-



jor película del año! Pases película, 5,40 y 9,40. Mayores de dieciocho años y catorce acompañados.

**GRAN VIA.** (2470953. Av. José Antonio, 65.)—7 y 10 (visp., festivos, 4,15, 7 y 10,30; fest., 4,15, 7 y 10): El jovencito Frankenstein. 18 y mayores 14 acomp.

**LOPE DE VEGA.** (2472011. Avenida José Antonio, 55.)—5,30 y 9,30; pases película, 5,40 y 9,40: El padrino (2.ª parte). 18.

**LUCHANA.** (4460039. Luchana, 38.)—7 y 10 (visp., fest., 7 y 10,30; festivos, 4,30, 7 y 10): Friamente... sin motivos personales. 18.

**MOLA.**—7, 10,15: Pero..., ¿dónde está la séptima compañía? Un filme de Robert Lamoreux. Color. Tolerada.

**NOVEDADES.**—7, 10,15: Pero..., ¿dónde está la séptima compañía? Un filme de Robert Lamoreux. Color. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7 y 10: Pánico en la ciudad (Jean Paul Belmondo, Lea Masari). Color. Un filme de Henri Verneuil. ¡Nunca el cine de acción llegó tan lejos!

**PALACIO DE LA PRENSA.** (2219900. Plaza Callao, 4.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): Pim, pam, pum... ¡fuegol! 18.

**PALAFIX.** (4461887. Luchana, 15.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; festivos, 4,30, 7 y 10): Prohibido saber. 18 y mayores 14 acomp.

**PAZ-TODD-AO.**—(4464566.) 7 y 10: El libro del buen amor (Patxi Andión, Blanca Estrada, Mónica Randall, Josita Hernán). La película española considerada como la más aperturista. Dieciocho años.

**PRINCESA.** (2443811. Princesa, 63.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; festivos, 4,30, 7 y 10): Perfume de mujer 18.

**PROYECCIONES-CINERAMA.** (4482782. Fuencarral, 134.)—7 y 10 (visperas, fest., 7 y 10,30): Joe y Margherita. Tolerada.

**REAL CINEMA-CINERAMA.** (2485918. Plaza Isabel II, 7.)—6 y 9,30: El coloso en llamas. 14 y T. acomp.

**RIALTO.**—7,15 y 10: Curso del 44 (Gary Grimes Deborah Einters, Jerry Hauser, Oliver Connat. Technicolor. Tan excepcional como Verano del 42. Cuarta semana.

**RICHMOND.** (2255275. Goya, 25.)—7 y 10 (visp., fest., 7 y 10,30; festivos, 4,30, 7 y 10): Friamente... sin motivos personales. 18.

**ROXY A.** (4461624. Fuencarral, 123.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; festivos, 4,30, 7 y 10): La ronda del placer. 18.

**ROXY B.** (4461623. Fuencarral, 123.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; visperas, fest., 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): Yo soy Fulano de Tal. 18.

**SALAMANCA.** (2260823. Conde Pealver, 8.)—4,30, 7 y 10 (visp., festivos, 4,30, 7 y 10,30): El fantasma del paraíso. 18.

**TORRE DE MADRID.** (2471657. Princesa, 1.)—4,30, 7 y 10 (visp., festivo, 4,30, 7 y 10,30): Friamente sin motivos personales. 18.

**VELAZQUEZ.** (2750002. Velázquez, número 85.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; fest., 4,30, 7 y 10): Pim, pam, pum, fuegol! 18.

**VERGARA.** (2267472. Goya, 67.)—7 y 10 (sáb., 4,30, 7 y 10,30; festivos, 4,30, 7 y 10): 24 horas de amor. 18 aos.

## CONTINUA

**ALBA.** (2270785. Duque de Alba, 4.)—Continúa 10: Las señoritas de mala compañía y Karate sangriento. 18.

**ALVI.** (2548955. Joaquín García Morato, 132.)—Cont. 4,30 (fest., 4,30, 7 y 10): Juego de amor prohibido. 18.

**AMERICA.** (2278028. Paseo Delicias, número 83.)—Cont. 4: Odio mi cuerpo y Mi nombre es... ninguno. 18.

**APOLLO.** (4476818. Fernández de los Ríos 34.)—Cont. 4: La última explosión y El asesino no está solo (es. treno). 18.

**ARAGON.** (2675452. Alcalá, 334.)—Continúa 4,30 (fest., 4): La aventura es la aventura y Fiel a su mandato. 18 años.

**ARAVACA.** (Madrid. 2070721. Osa Mayor, 87. Coche línea Paseo Moret, esquina Moncloa.)—Sesión continua; lab., 6; visp., de fest., 5; festivos, 3,30. Cambio de programas jueves y domingos. Selectos programas dobles.

**ARGENTINA.** (2065307. Gran San Blas.)—Cont. 5: Su majestad el hampa y Diselo con flores. 18.

**ASTORIA.** (4464490. Paseo Extremadura, 9.)—Cont. 4,30 (fest., 4): 99,44 por 100 muerto y La valija. 18.

**AZUL.** (2479949. Avda. José Antonio, 76.)—Cont., matinal 11: El amor del capitán Brando. 18.

**BAHIA.** (2464697. Cartagena, 39.)—Continúa 4: La vuelta del gran rubio y El asesino no está solo (estreno). 18.

**BEQUER.** (2696048. Antonio Vicent, número 34.)—Cont. 5 (fest., 4): La

ofensa y El sobre verde. 18. Jueves: Exorcismo y Superargo el gigante. 18. Domingo: El Anticristo y El joven y la cuarentona. 18.

**BRISTOL.** (4782343. Melquiades Biencinto, 8.)—Cont. 5 (fest., numeradas dos sesiones): Sábado inesperado y Alfileres de oro. 18.

**CANADA.** (4610625. Vía Carpetana, número 146.)—Cont. 5 (sáb., y festivos, 4): El sargento y La Valija. 18. Martes, cerrado por descanso.

**CANCELLER.** (4043471. Alcalde López Casero, 15.)—Cont. 4,30 (festivos, 4,30, 7 y 10): Juego de amor prohibido. 18.

**CANDILEJAS.** (4671361. Plaza Luca de Tena, 1.)—Cont. 4: El verdugo y Polvo eres... (Rep.). 18.

**CAPRI.** (2523528. Narciso Serra, 8.)—Continúa 4,30 (fest., 4): Había una vez un circo y Pero... ¿en qué país vivimos? T.

**CARLTON.** (4014127. Ayala, 95.)—Continúa 4: El verdugo y Polvo eres... (Reposición.). 18.

**CAROLINA.** (2791239. Bravo Murillo, número 202.)—Cont. 4,30: Creezy, mujer objeto y El silencioso. 18.

**CARRETAS.**—10 mañana: El ejército de las sombras y Joven y bella deshonrada con honor.

**CARTAGO.**—5: Lobo de mar y La indecente Mary y Larv. el loco.

**CERVANTES.** (2228109. Corredora Baja, 39.)—Cont. 4,30: Manos sucias sobre la ciudad y Sexo no, por favor... somos británicos. 18.

**CIUDAD LINEAL.** (2590704. López de Hoyos, 307.)—Cont. 3: Sábado inesperado y Alfileres de oro. 18.

**COIMBRA.** (2608935. Avda. Oporto, número 41.)—Cont. 5 (sáb., y festivos, 4): Oro y El comando del dragón. 18.

**CONCEPCION.** (4048647. Plaza Virgen del Romero, 7.)—Cont. 4: El verdugo y Polvo eres... (Rep.). 18.

**COPACABANA.** (2691982. Almendras, 37.)—Cont. 5 (sáb., y fest., 4): La cámara del terror y El comando del dragón. 18.

**CRISTAL.** (2345107. Bravo Murillo, número 120.)—Cont. 3: Separación matrimonial y El miedo es la clave. 18 años.

**CHAMARTIN.** (2791621. Bravo Murillo, 318.)—Cont. 3: Venta de pisos y Por un puñado de dólares. 18.

**DUPLEX CINEMA.** (2620002. Sala 2. General Oraa, 59.)—Cont. 4: Robin Hood y Los 3 caballeros. T.

**EL PILAR.** (201020. Avda. Betanzos, número 37.)—Cont. 5 (fest., 3): Pascualino Camarata, capitán de fragata y Karate en Ceilán. 14 y T. acomp.

**EMPERADOR.** (2431151. Fernández de los Ríos, 59.)—Cont. 4: Cáscate con una sueca y verás... y El Serpiente. 18. Jueves: Detenido en espera de juicio y Las inglesas y el amor. 18.

**ESPRONCEDA.** (Alonso Cano, 28. Tel. 2530168.)—De lunes a viernes, continúa 4 hasta 8,45 (sábados y domingos, 4 a 10,15), estreno Mara y los lobos blancos y Pulgarito. Todos los públicos. Desde 9 noche, continúa (sábados y domingos, sesión única a las 10,30). La casa de cristal. (Mayores dieciocho años.)

**ESPAÑA.** (2695670. Gral. Ricardos, número 4.)—Cont. 4,30: Había una vez un circo y Pero... ¿en qué país vivimos? T.

**ESPAÑA.** (Campamento. 2181703. Sebastián Alvaro, 12.)—Cont. 4,30 (festivos, 3,30): Novios de la muerte y Condenados a ultratumba. 18. Miércoles: Busco tonta para fin de semana y Dos hermanos y una muía. 18. Sábado: El misterio de la vida y Borsalino y Compañía. 18. Domingo, matinal 11: El comisario X a la caza de los tigres rojos y El mercader de Venecia. T. Martes, cerrado por descanso.

**EUROPA.** (2331048. Bravo Murillo, número 160.)—Cont. 4: Cinco almohadas para una noche y El comando del dragón. 18.

**EXCELSIOR.** (4772541. Avda. Albufera, 43.)—Cont. 4,30 (fest., 4): Una mujer de cabaret y La valija. 18.

**EXTREMADURA.** (4641092. Paseo de Extremadura, 152.)—Cont. 5: Juego de amor prohibido. 18.

**FALLA.** (2281710. Colegiata, 9.)—Continúa 5 (sáb., y fest., 4): El verdugo y Polvo eres... (Rep.). 18.

**FANTASIO.** (4017171. José Ortega y Gasset, 63.)—Cont. 4,30 (fest., 4,30, 7 y 10,30): Curso del 44. 18.

**FATIMA.** (4160423. Avda. Nuestra Señora de Fátima, 15.)—Cont. 5 (festivos, 4): Un cerebro millonario y Diselo con flores. 18.

**FELIPE II.** (4014478. Fuente del Barro, 29.)—Cont. 5: Juego de amor prohibido. 18.

**FUNDADORES.** (Fundadores, número 9, final Goya.)—5: Los bárbaros contra el Imperio Romano y Tora, tora. (Toleradas.)

**GALAXIA.** (2566540. María Teresa Sáez de Heredia.)—Cont. 5 (festivos, 4): Cuatro tíos de Texas y De Oriente a Occidente para matar. 14 y T. acompañados. Lunes, cerrado por descanso.

**GARDEN.** (4395776. Plaza Corregidor Alonso Aguilar, 30.)—Cont. 5 (festivos, 4,30, 7 y 10): De profesión: Polígamo. 18.

**GAYARRE.** (2619634. Avda. Generalísimo, 6.)—Cont. 4,30: El asesino no está solo. 18.

**GOYA.** (4770234. Monte Olivetti, 5.)—Continúa 4,30 (fest., 3,30): Casa Flora y El invencible dragón chino. 18. Miércoles, cerrado por descanso.

**GRANADA.** (2514624. Menéndez Pelayo, 131.)—Cont. 4: La última explosión y El asesino no está solo (es. treno). 18.

**IDEAL.** (2391213. Doctor Cortezo, 6.)—Continúa 4,30: Tarzán en la India y Pero... ¿en qué país vivimos? T.

**IMPERIAL.**—(Tel. 2223427.) Continúa 10 mañana. Complementos. En los límites de lo imposible Walt Disney Production presenta La isla del fin del mundo (Donald Sinden y David Hartman). Un inolvidable superespectáculo para toda la familia. Tolerada.

**INFANTAS.** (2225678. Infantas, 21.)—Continúa 4: La última explosión y El asesino no está solo. (estreno). 18.

**INFANTE.** (2392618. Paseo Santa María de la Cabeza, 12.)—Cont. 5: Juego de amor prohibido. 18.

**JORGE JUAN.** (2261945. Jorge Juan, número 98.)—Cont. 4,30: La ciudad sin ley y Diselo con flores. 18.

**JUAN DE AUSTRIA.** (4580248. General Mola, 291.)—Cont. 5: Hay que matar a B. (Rep.). 18.

**KURSAL.** (4651239. Vía Carpetana, 145.)—Cont. 5 (fest., numeradas, dos sesiones): Sábado inesperado y Alfileres de oro. 18.

**LAS VEGAS.** (2671109. Hnos. García Noblejas, 17.)—Cont. 5: Crónica negra y Consolar a la viuda italiana. 18.

**LENX.** (2410087. Paseo de la Florida, 13.)—Cont. 5 (fest., 4): La llamada del vampiro y Un hombre y una mujer. 18. Miércoles, cerrado por descanso.

**LEPANTO.** (2675270. Alcalá, 276.)—Continúa 4,30 (fest., 4): La mujer con botas rojas y Cuando el destino nos alcanza. 18.

**LICEO.** (2606886. Marcelo Usera, 8.)—Continúa 5 (fest., 4,30, 7 y 10): De profesión: Polígamo. 18.

**LIDO.** (2793085. Bravo Murillo, 200.)—Continúa 4,30: Juego de amor prohibido. 18.

**LISBOA.** (4644704. Paseo de Extremadura, 152.)—Cont. 5 (fest., numeradas, dos sesiones): Sábado inesperado y Alfileres de oro. 18.

**LOPEZ DE HOYOS.** (2613833. López de Hoyos, 71.)—Cont. 5: La llamada del lobo y Pero... ¿en qué país vivimos? T.

**LOS ANGELES.** (4611514. Gral. Ricardos, 188.)—Cont. 5: Hay que matar a B. (Rep.). 18.

**LUCERO.** (4631286. Sepúlveda, 111.)—Continúa 5 (fest., 4). Jueves a domingo: Fantasmas y Los implacables. Toleradas.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana. Estreno en doble programa. El hombre de la pistola de oro y Gritos de sangre apache. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MAGALLANES.** (4452162. Magallanes 11.)—Cont. 4: Vudú sangriento y El comando del dragón. 18.

**MARVI.** (2450615. Cartagena, 89.)—Continúa 5 (sáb., y fest., 4): El verdugo y Polvo eres... (Rep.). 18.

**METROPOLITANO.** (2330550. Avenida Reina Victoria, 12.)—Continúa 4: Odio en las entrañas y Diselo con flores. 18.

**MONTECARLO.** (2396899. Embajadores, 152.)—Continúa 4,30: Serpico y La valija. 18.

**MONTERA.** (2211063. Montero, 40.)—Continúa 11: De profesión: Polígamo. 18.

**MONTIJA.** (2331523. Bravo Murillo, 121.)—Cerrado por reforma.

**MORASOL.** (4155847. Pradillo, 6.)—Continúa 5: Dos caraduras en Texas y Operación Lady Chaplin. 14 y T. acomp.

**MORATALAZ.** (4393055. Gta. Pablo Garmica.)—Continúa 4,30 (sáb., y fest., 4): Por qué pecamos a los 40 y El comando del Dragón. 18.

**MUNDIAL.** (2673652. Alcalá, 382.)—Continúa 4,30 (fest., 4): El pez de los ojos de oro y Romance de un ladrón de caballos. 18.

**MURILLO.**—Continúa 4: Pisando fuerte y Turín negro.

**NARVAEZ.** (2742431. Narváez, 38.)—Continúa 4,30: Hay que matar a B. (Rep.). 18.

**NIZA.** (2696693. Marcelo Usera, 86.)—Continúa 4: La venganza de Ulzana y Diselo con flores. 18.

**ODEON.** (2286481. Encomienda, 16.)—Continúa 5: Sábado inesperado y Alfileres de oro. 18.

**OLIMPIA.** (2271622. Valencia, 3.)—Continúa 4: Dos chicas de revista y La residencia. 18.

**OPORTO.** (2606885. Av. Oporto, 6.)—Continúa 5 (fest., numeradas): Sábado inesperado y Alfileres de oro. 18.

**PALACIO DEL PROGRESO.** (Teléfono 2273816. Plaza Tirso de Molina, 1.)—Continúa 5: Clara es el precio. 18.

**PARIS.** (4771130. Carlos Martínez Álvarez, 1.)—Continúa 5: Dos hombres y un destino y Consolar a la viuda italiana. 18.

**PAVON.** (2272315. Embajadores, 11.)—Continúa 4: Crimen en la residencia y Diselo con flores. 18.

**PLEVEL.** (2225474. Mayor, 6.)—Continúa 10: Trágica ceremonia en Villa Alexandre y Topaz. 18.

**POSTAS.** (2317327. Postas, 7.)—Continúa, matinal, 10: La rebelión de las sabinas y Fort Bravo. T.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: El bosque del lobo y La casa número 11 Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

**QUEVEDO.** (4489822. Bravo Murillo, 5.)—Continúa 3: Fin de semana al desnudo y El asesino está al teléfono. 18.

**REGIO.** (2346018. Raimundo Fernández Villaverde, 8.)—Continúa 5 (fest., 4,30, 7 y 10): De profesión: Polígamo. 18.

**REX.** (2471237. Av. José Antonio, 43.)—Continúa, matinal, 11: Corrupción de menores. 18.

**RIO.** (4778340. Melquiades Biencinto, 7.)—Continúa 4: La rebelión de las sabinas y Fort Bravo. T.

**RIVIERA.** (2650755. Mármol, 5.)—Continúa 5: Mi vida es mi vida y Españolas en París. 18. Martes, cerrado por descanso.

**ROMA.** (2593863. Gral. Mola, 270.)—Continúa 4: Thomson 1870 y Del amor y de la infidelidad. 18. Jueves: El bordón y La estrella y Los tres mosqueteros. T.

**ROYAL.** (4161177. López de Hoyos, 142.)—Continúa 5: Juego de amor prohibido. 18.

**SAINZ DE BARANDA.** (2731085. Alcalá de S. de Baranda, 26.)—Cont. 4: La última explosión y El asesino no está solo (estreno). 18.

**SALABERRY.** (4714305. Gral. Ricardos, 54.)—Continúa 3,30: Si estás muerto, ¿por qué bailas? y Millán tiembla, la Policía pide justicia. 18.

**SAMARY.** (2152714. Gral. Arana, 18.)—Continúa 5 (sáb., y fest., 4,30): Los tres mosqueteros (Cantinflas) y El padre de la criatura. T. Lunes, cerrado por descanso.

**SAN BLAS.** (2042432. Hermanos García Noblejas, 79.)—Continúa 5: Sábado inesperado y Alfileres de oro. 18.

**SAN CARLOS.**—Continúa 4: El serpiente y Doctor Casanova. (Mayores dieciocho años.)

**SAN DIEGO.** (4781048. Av. San Diego, 38.)—Continúa 4: Casa Flora y El invencible Dragón Chino. 18.

**SAN RAFAEL.** (4681805. Paseo de las Delicias, 25.)—Continúa 4 (fest., 3,30): Los buitres cavarán tu fosa y Max y los chatarreros. 18.

**SAN REMO.** (2461878. Alcalá, 200.)—Continúa 4,30 (fest., 4): La isla de la muerte y Pepita Jiménez. 18.

**SAVOY.** (2791847. Marqués de Viana, 15.)—Continúa 4: Hay que matar a B. (Rep.). 18.

**SEVILLA.** (2511858. Abtao, 4.)—Continúa 4,30 (fest., 4): Juego sucio en Panamá y ¿Qué diablos pasa aquí? 18 y may. 14 acomp. Sábado: La dama rosa mata 7 veces y Pepita Jiménez. 18.

**SIMANCAS.** (2048845. Castillo Magdalal Alta Torres, 9.)—Continúa 4,30 (fest., 4): Había una vez un circo y Pero... ¿en qué país vivimos? T.

**TETUAN.** (2791274. Bravo Murillo, 238.)—Continúa 3,30: Los quiero muertos y Virilidad a la italiana. 18.

**TEXAS.** (2671235. José del Hierro, 37.)—Continúa 4,30 (fest., 4): La resaca y La valija. 18.

**TIVOLI.** (2255575. Alcalá, 80.)—Continúa 4,30 (fest., 4,30, 7 y 10,15): El love feroz. 18.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(Teléfono 4018686.) 5: Primera plana. Cinemascope. Color. Jack Lemon Mayores 18 y 14 acompañados.

**UROQUIO.** (2482037. Marqués de Urquijo 22.)—Continúa 4: El verdugo y Polvo eres... (Rep.). 18.

**USERA.** (2695051. Gabino Jiménez, 15.)—Continúa 4: El luchador manco y La valija. 18.

**VALLEHERMOSO.** (4490123. Donoso Cortés, 22.)—Cont. 5: Dos hombres y un destino y Consolar a la viuda italiana. 18.

**VENECIA.** (2031218. Pedro Laborde, 8.)—Continúa 4,30 (fest., 4): Taúr, rey de la fuerza bruta y Las locas aventuras de Rabi Jacob. T. Lunes, cerrado por descanso.

**VERSALLES.** (2706052. Bravo Murillo, 309.)—Continúa 5 (fest., 4,30, 7 y 10): De profesión: Polígamo. 18.

**VICTORIA.** (2555416. Francisco Silvela, 18.)—Continúa 5 (fest., 4,30, 7 y 10): De profesión: Polígamo. 18.

**VISTA ALEGRE.** (47



SEGUN MARRUECOS

## DOS SUBDITOS HOLANDESES CONDENADOS A MUERTE (en Irak y Argelia)

### La pasividad de reacción contrasta con la desatada contra España

LA HAYA. (Efe.)—Las sentencias a muerte pronunciadas en Irak y Argelia, respectivamente, contra dos súbditos holandeses han tenido escasa repercusión en la opinión pública de este país y todavía no se han registrado reacciones en los partidos y organizaciones políticas.

El ministro de Asuntos Exteriores, Max van der Stoep, convocó en su despacho al embajador del Irak acreditado en Holanda para manifestarle su sorpresa y profunda inquietud ante la ejecución de un súbdito holandés, que había sido procesado por un tribunal revolucionario.

La agencia de noticias iraquí INA había informado que Leon Aronson fue condenado a muerte el mes pasado por actividades de espionaje a favor de Israel y había sido ejecutado posteriormente, sin precisar la fecha.

También se informa en La Haya que otro súbdito holandés, Arthur Pouw, de veintisiete años, ha sido condenado a la última pena por contrabando de drogas de manera lesiva para la salud pública.

En algunos medios políticos de la capital holandesa se pone de manifiesto que la pasividad de la reacción holandesa en el caso de estas sentencias a muerte, contrasta con la campaña desatada en el país a últimos de septiembre con motivo de las ejecuciones de varios terroristas en España.

## DETENER LA «MARCHA» NO ES YA POSIBLE

### Nota española a la ONU ante la gravedad de los acontecimientos

NACIONES UNIDAS, 6. (Pyresa.)—El ministro consejero de la Embajada española en las Naciones Unidas, Antonio Elías, ha entregado al presidente del Consejo de Seguridad, Akob Malik, la siguiente nota, que transcribimos íntegramente:

«Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo la honra de comunicarle que, de acuerdo con informaciones oficiales obtenidas por la Embajada de España en Rabat, el Gobierno marroquí tiene previstas las siguientes acciones en relación con la marcha que ha violado la frontera del Sáhara occidental:

1. La marcha proseguirá ma-

ñana (hora local), a menos que el Gobierno español consienta en emprender urgentes negociaciones bilaterales, para tratar la transferencia de la soberanía del Sáhara a Marruecos.

2. La detención de la marcha delante de la línea de defensa establecida por las Fuerzas españolas no es ya posible. No le queda más alternativa al Gobierno marroquí que seguir la marcha hacia el sur si no tienen lugar las negociaciones bilaterales antes aludidas.

3. El Gobierno de Marruecos tiene previsto y no excluye la posibilidad de que se produzcan enfrentamientos entre los participantes en la marcha y las Fuerzas españolas, incluso con gran número de bajas si no se aceptan inmediatamente por España dichas negociaciones bilaterales.

4. Si estos enfrentamientos se producen, sería muy difícil que las Fuerzas Armadas Reales dejarán de intervenir, llegándose en este caso a una situación de beligerancia entre España y Marruecos.

5. A observación del embajador de España en Rabat, sobre la competencia de las Naciones Unidas en esta cuestión, se les respondió que Marruecos descartaba totalmente la intervención de las Naciones Unidas, así como todos los posibles planes y propuestas que se habían venido tratando hasta ahora con motivo de las visitas del secretario general de las Naciones Unidas.

Dada la gravedad de estas informaciones, comunicadas a las 17 horas del día de hoy por el ministro de Información del Gobierno de Marruecos, doctor Benhima, al embajador de España en Rabat, ruego a vuestra excelencia se distribuya esta comunicación como documento oficial del Consejo de Seguridad, con la mayor urgencia posible, para que pueda llegar a conocimiento de los miembros del Consejo y de los Estados miembros de las Naciones Unidas.»

### Las negociaciones hispano-portuguesas

## SIGUEN «CONGELADAS»

MADRID. (Pyresa.)—Las relaciones hispano-portuguesas atraviesan una fase de «congelación» que ha seguido a la crisis producida a raíz del regreso del embajador español tras el incendio de nuestra Embajada en Lisboa, que estuvo a punto de provocar la total ruptura de relaciones entre los dos países vecinos.

El reciente regreso a Lisboa del encargado de Negocios de España, Eloy Ibáñez, se interpreta, no obstante, en medios diplomáticos madrileños, como «una prueba de que España desea suavizar las cosas con un gesto de buena voluntad».

En los últimos dos años

## CAMBIO RADICAL EN LA ESTRUCTURA LEGAL DEL PROFESORADO UNIVERSITARIO

### Han sido afectados por una ley, seis decretos y cuatro órdenes

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia acaba de editar un libro, bajo el genérico título de «Normativa sobre profesorado universitario», en el que se recoge toda la legislación sobre la materia en los dos últimos años.

Precisamente este espacio de tiempo ha sido claramente decisivo para el profesorado universitario, por cuanto ha sido protagonista directo de seis decretos, una ley y cuatro órdenes ministeriales, con las que el Ministerio ha pretendido, en síntesis: 1) Incrementar la plantilla del profesorado numerario. 2) Incrementar las retribuciones del profesorado numerario y no numerario, con especial énfasis en la dedicación exclusiva a la Universidad. 3) Propiciar unas condiciones de contratación más adecuadas. 4) Crear las condiciones legales necesarias para que el profesorado de especial relieve por sus antecedentes científicos y docentes pueda ser contratado con atribuciones académicas iguales a las del profesorado numerario; y 5) Crear unas condiciones idóneas para el acceso a los Cuerpos de profesores adjuntos, agregados y catedráticos de Universidad mediante la adjuvación de la composición de los Tribunales y la implantación de un nuevo sistema de oposiciones en el cual se considerara de manera prioritaria la trayectoria académica de los concursantes.

Entre la normativa legal dictada en los dos últimos años y recogida en la citada publicación cabe destacar el decreto sobre régimen de contratación y retribuciones; otro sobre nombramiento de decanos de Facultades y directores de Escuelas Técnicas Superiores; ley de fijación de plantillas de los Cuerpos de catedráticos, agregados y adjuntos; decretos sobre retribuciones complementarias, sobre nombramiento de Tribunales; sobre normas de ingreso al Cuerpo de adjuntos; convocatorias de becas doctorales, etcétera.

### Firestone responde al Jurado de General

## «NO SE TRATA DE SUPRIMIR 600 OPERARIOS, SINO DE SALVAR 1.700»

### Unos 310 trabajadores han aceptado la indemnización por rescisión de contrato

SANTANDER. (Europa Press.) En una nota difundida como respuesta a la reciente del Jurado de Empresa General Española del Caucho, Firestone Hispania proclama su condición de empresa independiente y netamente española, y dice que nunca entró en sus proyectos hacer cargo de General.

«Pero —añade— la grave crisis que afecta a esta empresa determinó a Firestone Hispania, precisamente por su condición de empresa netamente española, a acercarse a la negociación para tratar de salvar una industria homogénea radicada en España, y con ella los puestos de trabajo que fuese posible mantener.»

Señala la nota que el proyecto de Firestone Hispania de construir una nueva factoría de neumáticos en Logroño está pensada para medidas de cubiertas en las que, por sus tamaños, hay que contar con unas instalaciones especiales, y las plantas existentes —incluidas las propias— no permiten este tipo de producto.

Dice también la nota que Firestone Hispania está estudiando, conjuntamente con General, la situación ya planteada, en la que no tiene responsabilidad, considera posible, apurando hasta el máximo sus previsiones, que en lugar de 2.000 personas podría asegurarse la continuidad de 1.770, de las cuales 1.292 serían personal obrero, por lo que la disminución de efectivos en este grupo sería, aproximadamente, de un 30 por 100, la mitad de los que en el planteamiento inicial se pensaba reducir.

«Queremos mantener —agrega el comunicado— la actual estructura de General. Sería incurrir en los mismos defectos que han podido determinar su crisis, con el riesgo complementario de arrastrar a ella la propia organización de Firestone Hispania.» Y concluye la nota: «No se trata de suprimir 600 operarios, sino de salvar a 1.700.»

Por otra parte, al margen del comunicado hecho público por la empresa compradora de General Española del Caucho, se cree saber que unos 310 productores de esta compañía se hallan conformes con la indemnización que se les ofrece, y han pedido la rescisión de su contrato. Parece ser que la empresa solicita que lo acepten otros 40 más.

### Nuevas reuniones

BURGOS. (Cifra.) — La larga huelga de los obreros de Firestone Hispania, que dura ya casi dos meses, puede tomar un nuevo giro que lleve a su solución. En la tarde de ayer los trabajadores en paro celebraron una reunión en el salón de actos de Sindicatos, para denunciar la situación y decidir al respecto.

Todo es consecuencia del resultado obtenido anteayer, en la Magistratura de Trabajo, durante el acto de conciliación previo a la vista que había de celebrarse por recurso que seis empleados de la fábrica habían interpuesto contra la empresa por supuesto despido improcedente.

En dicho acto, ante el magistrado señor Molín Guerrero, ambas partes llegaron a un

acuerdo, aceptando los seis empleados —que habían sido despedidos por solidarizarse con los 600 trabajadores en huelga— la sanción de empleo y sueldo durante un mes.

El día 23 de octubre se celebró en Sindicatos otro acto similar, en el que la empresa ofreció a los empleados sancionados sustituir el despido por la suspensión de empleo y sueldo durante dos meses. Entonces, sólo uno de los empleados aceptó la propuesta.

La sanción de un mes ahora convenida finalizó, precisamente, ayer, y los seis afectados se incorporarán hoy, viernes, a sus puestos en la fábrica.

Alrededor de un centenar de los trabajadores en paro se congregaron anteayer ante el edificio de la Magistratura, muchos de ellos luciendo la escarapela con el lema: «Todos o ninguno.» Al conocerse el acuerdo, abandonaron el lugar, desprendiéndose muchos de ellos de la escarapela.

### Rescisión de contrato en Samper, S. A.

BARCELONA. (Pyresa.) — A petición de los trabajadores, la Delegación de Trabajo de Barcelona autorizó la rescisión de los contratos de trabajo entre la empresa Fundición y Talleres Samper, S. A., y los 117 trabajadores de plantilla, a los que se les concede la prórroga ordinaria de subsidio de desempleo, contada sin solución de continuidad, a partir de la fecha en que finalice el período de cobro de la anterior prestación, así como la indemnización que fije la Magistratura de Trabajo.



3,30 de la madrugada: Consejo de Seguridad

## INSTA A MARRUECOS A QUE DETENGA LA INVASION

NACIONES UNIDAS, 6. (Efe.)—Reunido el Consejo de Seguridad para considerar la situación del Sáhara Occidental provocada por la invasión marroquí ha aprobado hoy la siguiente resolución textual:

El Consejo de Seguridad, tomando nota con grave preocupación de que la situación relativa al Sáhara Occidental se ha deteriorado seriamente, tomando nota con pesar de que, pese a sus resoluciones 377 (1975) de 22 de octubre de 1975 y 379 (1975) de 2 de noviembre de 1975, así como del llamamiento que el Presidente del Consejo de Seguridad, en virtud de la autorización de éste, hizo al Rey de Marruecos, junto con una solicitud urgente de poner fin inmediatamente a la marcha declarada al Sáhara Occidental, esa marcha ha tenido lugar, actuando sobre la base de las mencionadas resoluciones.

- 1.—Deplora la realización de la marcha.
- 2.—Insta a Marruecos a que retire inmediatamente a todos los participantes en la marcha del territorio del Sáhara Occidental.
- 3.—Insta a Marruecos y a todas las demás partes afectadas e interesadas a que, sin perjuicio de cualesquiera medidas que la Asamblea General pueda adoptar en virtud de las disposiciones de su resolución 3.292 (XXIX) y de cualesquiera negociaciones que las partes afectadas e interesadas puedan entablar, de conformidad con el artículo 33 de la Carta, cooperen plenamente con el secretario general en el cumplimiento del mandato que le ha confiado el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 377 (1975) y 379 (1975).

Madrid: Sobre las ocho de la tarde

## APARATOSO INCENDIO EN EL ECONOMATO ECLAREMA, EN CASTELLO, 118

- Un bombero hubo de ser atendido de una leve intoxicación por el humo
- Las pérdidas se calculan en unos cincuenta millones

Sobre las ocho de la tarde de ayer se declaró un incendio en el economato Eclarema —Agrupación de Economatos Laborales de Empresas de Madrid—, ubicado en la calle de Castelló, número 118. Inmediatamente se declaró el incendio acudieron al lugar diez unidades del Cuerpo de Bomberos, «jeeps» de la Policía Armada y Policía Municipal. En el momento de redactar esta información aún persisten las labores de extinción del fuego.

En el momento de iniciarse el fuego que, al parecer, surgió al fondo de la planta que da a la calle, en la sección destinada a fotografía, habría en el economato unos cincuenta empleados y ciento cincuenta clientes. Todos abandonaron el local sin estruendo en orden y no hubo que lamentar víctimas ni heridos. Uno de los empleados, don Angel Fallos, nos lo confirma: «Yo entré un par de veces y logré sacar a dos niños pequeños; luego, no he podido con más, pero ya no quedaba nadie.» Si, en cambio, resultó lesionado un miembro del Cuerpo de Bomberos, que hubo de ser atendido de una pequeña intoxicación producida por la intensa humareda que salía al exterior a través de la entrada principal y la entrada al almacén.

El presidente de la comunidad de vecinos de la finca donde se ha producido el incendio nos declaró que desde hace tres años viene presentando una denuncia con el fin de desalojar del lugar a Eclarema, ya que según nos dice: «No reúne condiciones adecuadas.» Sin embargo, don Antonio Mañas de Atienza, gerente del economato Eclarema, con quien mantuvimos una breve conversación, nos apuntó al respecto:

—Nosotros hemos pasado todas las revisiones y todos los requisitos legales para que nos concedieran la licencia definitiva. El hecho de que la comunidad de vecinos esté indispuerta contra nosotros se debe a que ellos creían que la planta que actualmente ocupa el economato iba a ser destinada a garaje. Eso es todo. En cuanto a las irregularidades, los hechos tristes de este incendio han dejado bien en claro que doscientas personas han podido salir sin mal, en orden y sin histerismos por las dos salidas con que cuenta el economato.

Eso es un hecho cierto. El economato Eclarema, que cuenta con dos mil metros cuadrados y dos plantas, es un compartimento estanco que cuenta con todas las garantías. Los extintores con que contaba de poco sirvieron para sofocar el incendio, pese a que habían sido revisados no hace mucho, y el fuego no ha dañado a ninguna de las otras plantas del edificio. Las pérdidas se calculan en unos cincuenta millones de pesetas.

## PARTE DE GUERRA DEL POLISARIO

### ◆ 60 soldados marroquíes muertos, 85 heridos y 135 prisioneros

NUEVA YORK, 6. (Pyresa.) — Mientras el Consejo de Seguridad de la ONU entraba en un período de descanso de sus sesiones a puerta cerrada, el Frente Polisario emitió aquí, hoy, un parte de guerra en el que afirma haber dado muerte a sesenta soldados y oficiales marroquíes en combates en los que también ha causado ochenta y cinco heridos a las Fuerzas Reales, a los que ha hecho,

además, ciento treinta y cinco prisioneros, con todo su material de guerra.

Los combates tuvieron lugar en la frontera Norte, cerca de los puestos de La Anga, Edchederia y Hausa. Asimismo, el parte de guerra, publicado en español en la sede de la ONU, dice que cerca de Edchederia el Polisario tiene cercada a una compañía completa del Ejército Real.

«Para evitar que corra más sangre entre hermanos el Frente Polisario declina toda responsabilidad sobre lo ocurrido y lo que pudiera ocurrir», y concluye apelando al Consejo de Seguridad, «que en estos momentos está en reunión, para que tenga en cuenta las violaciones de sus resoluciones por parte de los responsables marroquíes, violaciones que amenazan a toda la región».

En ambientes políticos italianos

## ELOGIOS A LA DIPLOMACIA ESPAÑOLA

### ● «En el enfrentamiento entre el Príncipe de España y Hassán, el que corre más peligro es el monarca marroquí»

ROMA, 6. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)— Mientras se espera aquí también, en un clima de gran suspense, qué va a suceder en las próximas horas con los desarrollos de la «marcha verde», los ambientes políticos italianos subrayan una vez más cuán sutil y perfecta ha sido hasta ahora la labor de la diplomacia española en todo lo que se refiere al problema del Sáhara: «Una auténtica obra

maestra», nos decía ayer un ex embajador de Italia de gran experiencia. Se trata de una difícilísima partida de ajedrez, durante la cual, sin perder de vista el objetivo final, que es el de ganar, hay que ir moviendo las piezas —explicaba— según las exigencias de cada momento. Y esto puede llevar consigo a situaciones aparentemente contradictorias, pero que se justifican por las ventajas que permiten conseguir sobre el adversario.» «España ha sabido mover bien,

superlativamente bien, todas las piezas que tenía a su disposición, y siempre en el momento justo.

Y ahora, el resultado de todo este conjunto de acciones es claro y terminante, y como añade por su parte «Il Giornale», de Indro Montanelli, entre los dos Jefes de Estado que se enfrentan, el Príncipe de España y el Rey Hassán, «el que corre más peligro en este momento parece ser, sin duda, Hassan de Marruecos».

La "marcha verde" en el Sáhara

## LOS PARTICIPANTES SE DESANIMAN

PUESTO FRONTERIZO DE TAH (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Gonzalo Padrón.)— Los primeros 60.000 hombres de la «marcha verde» marroquí se hallan instalados ya en un improvisado campamento, 10 kilómetros adentro en territorio del Sáhara español, desde las cuatro de la tarde de ayer, hora de Madrid (las tres de Marruecos). A unos tres kilómetros, las fuerzas españolas vigilan atentamente desde una posición defensiva móvil, integrada por unos cincuenta vehículos, entre los que se encuentra una decena de carros, transportes acorazados y «jeeps», sostenidos desde el aire por una escuadrilla de helicópteros ligeros y aviones de reconocimiento.

El primer contingente de manifestantes se puso en movimiento a las seis de la mañana de ayer, cuando el alba aún no se había levantado sobre el gran campamento de Tarfaya. Los camiones, que transportaban hacia el Sur por la carretera de El Aaiún a centenares de hombres y mujeres, adormilados y entumecidos por el relente del Atlántico, pero que lentamente comenzaban a despertarse al mismo tiempo que se levantaba un sol blanquecino y tímido sobre las nubes. Benditas nubes del desierto.

El trajín de camiones y «jeeps», entrecruzado con ambulancias,

cisternas, autobuses y turismos de los «chicos de la Prensa», llenaba la estrecha pista del desierto, armados cada 500 metros. A las ocho y media —y después de un madrugón terrible, con sólo dos horas de sueño sobre la arena—, los periodistas estábamos en el lado marroquí de la frontera, junto al puesto de Tah, en el que se erigía a toda prisa un «arco de triunfo» de mecánico, con dos retratos de Hassán II. Hasta la barrera fronteriza marroquí llegaban los convoyes de camiones que descargaban una multitud gritadora y nerviosa, en la que abundaban las mujeres.

### Recitando el Corán de rodillas

A sólo 500 metros y tras unas barracas de madera, se alzan las blancas cúpulas del puesto español abandonado. El peregrinaje entre ambos sectores —marroquí y español— se hace con cierta tristeza y con dificultad interrumpida la carretera de este tropezado asfalto. Y, en la pista, junto a las alambradas de espino, varias decenas de periodistas y cámaras de televisión registraban las vacías habitaciones encaladas, con sus ventanas de verde legión. Una caja de munición del 7,62 delataba, aún con su membrete de Palencia, la anterior presencia española.

A partir de aquí, la larga mar-

cha a pie sobre la arena, durante 10 kilómetros, con todos nosotros por delante del gran grupo de 40.000 personas que entró en territorio español a las diez y media de la mañana, arrodillándose de inmediato para rezar unos versículos del Corán. Desde aquí y hasta llegar al campamento definitivo de la caravana, diez kilómetros adentro del territorio sahariano, los helicópteros y aviones de reconocimiento español mantuvieron contacto con el grupo, con sucesivas pasadas a baja altura. A partir de aquí, la «marcha» ya no tuvo más historia que el cansancio, el sol, aunque, gracias a Dios, matizado por las nubes, la sed y el hambre. Y, naturalmente, el lento descorazonamiento de los participantes en la «marcha», que, lentamente, van añadiendo al cansancio de los diez, quince o veinte días en Tarfaya, el que corresponde a varios kilómetros por la arena del desierto.

A partir de las dos y media de la tarde, los que llegaban a este kilómetro diez comenzaban a instalarse y lentamente fueron apareciendo los primeros camiones de avituallamiento y los que transportaban agua.

Como resumen, y ya que no se puede transmitir mucho, diremos que parece bastante claro que el día de hoy se dedicará solamente a llevar hasta ese punto al gran contingente de los 350.000 hombres.